大公報

Ta Kung Pao
342 Hennessy Road, Hong Kong

督印：大公報（香港）有限公司
第三萬一千一百二十九號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：五七五七一八一至七
圖文傳真：八三四五一〇四
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX
今日出紙七大張　零售貳元
香港有利印務有限公司承印

美法日匈港台專家聚一堂
北京舉行圓桌會議 探討中國經改走勢
對發展速度資金投入紛提意見

【新華社北京二十七日電】來自美國、法國、匈牙利、日本、中國大陸以及台灣和香港的一批著名經濟學家，今天在此間就九十年代中國經濟發展與改革召開了一次熱烈的圓桌討論會。與會學者稱，這次討論會對中國未來的經濟發展和繼續改革開放將產生積極的影響。

國家體改委副主任高尚全教授就九十年代中國經濟改革的指導思想和出發點發表了意見。他說，今後十年是中國步入持續穩定發展的時期，必須通過改革促進穩定和發展。他強調，九十年代中國改革要圍繞總的發展戰略，即實現在本世紀末國民生產總值翻兩番，使人民生活水平達到「小康水平」這一目標服務。

世界著名經濟學家、諾貝爾獎獲得者克萊因教授說，中國建立有計劃的市場經濟的主要問題之一是為市場社會主義或有計劃的社會主義市場經濟確立一個理論上的指導思想，這也正是體制改革初期階段完成之後要解決的問題。

美國哈佛大學[illegible]教授說，中國在制定今後十年經濟高速發展的戰略時，應考慮以下三個問題：一、確定未來經濟增長所需的最重要的資源，二、資產、市場和技術的分配，三、人才開發和智力資源問題。要通過市場機制促進人才資源的開發。人才資源是中國走向二十一世紀亟待解決的問題。

美國斯坦福大學劉遵義教授說，在九十年代，資本的投入對中國的改革將起關鍵作用。在未來的投資中，中央政府應集中主要精力搞基礎設施的投資。企業投資應由企業自籌資金去解決，以減少對中央計劃經濟的壓力。對企業的補貼不應擴大。基礎設施的改善將刺激效益好的企業繼續投資。

國務院發展研究中心顧問馬賓教授說，中國的有計劃的市場經濟的宏觀調控，如指令性計劃和指導性計劃都應遵循客觀經濟規律，在指導性計劃上，要按照經濟槓桿、市場機制去做，同時在宏觀上加強調控體系。

美國普林斯頓大學教授鄒至莊教授說，在九十年代，中國在經濟發展上將會有較高速度的發展。在本世紀末中國國民經濟總產值翻兩番是可以實現的。但他說，中國在體制改革方面，中國將面臨價格體系、改革、國營企業改革、宏觀控制機制的改進和改革，消除腐敗現象，以及內地經濟與沿海經濟發展不平衡等棘手問題。

美國賓州大學安多教授說，中國目前面臨的一個問題是要把價格機制很好地運用起來，合理地解決收入和分配問題。這是一個困難的問題，但只有解決好這個問題，才能深入進行價格改革。

新聞簡報

榮毅仁出席會議　二十六日晚從加拿大探親歸來的榮毅仁（中）二十七日下午出席七屆人大常委會第十四次會議，同倪志福（右）、王漢彬歡談。（中新社）

日本對華原定貸款 七國會議後將解凍

【法新社東京二十七日電】日本共同社星期三引述官方消息說，日本計劃在七月的七國高峰會之後，對中國的第三次，總值達八千一百億日圓的信貸解凍。

這宗巨額日圓信貸是去年六月北京事件後凍結的。貸款一九八八年八月保證作為一九九〇—一九九五年財政年度放出的。

報道說，預料日本政府在七月十一日休斯敦七國集團會議和世界銀行高峰會結束後會派遣高級官員到中國商談恢復貸款問題。

方勵之出國赴英事 英美官方透露內情
中美英三方談判始自去年十二月

【本報記者黃念斯二十七日專電】方勵之夫婦獲中國政府允許離境，抵達英國。英國官方消息強調，這是中、美、英三國政府協定的結果。又說，英國是中、美兩國都認為可以讓方勵之居留的國家，兩國對此都感到合適。

從方勵之離開中國境以後，官方對事情的反映及安排來看，對事情的經過已可清楚。

據美國方面消息，有關方勵之問題的談判進行了數月。英國皇家學會昨日透露，該會於去年十二月向方勵之發出了學術邀請。從時間上，正是談判開始的時候，故不難估計，以一個學術機構邀請方勵之出國作為理由，是美國的意圖。美英關係密切，首選英國可說很自然，屬意英國去做，更不難辦。

劍橋為方勵之準備了位置，這當然是內部談判的成果。方勵之十年前曾經在劍橋天文學院做過研究工作，此後與學院的教授素有聯繫，安排方勵之在該學院工作，也較為自然。

方勵之以「尋求政治庇護者」身份進入美國駐北京大使館，現在則以「未來劍橋學者」身份從美國使館出來，誰也不會否認這是在方勵之作出某種承諾的前提下，中國對他給予寬大處理。劍橋，這個世界著名的學術城，會有助於明確方勵之的學者身份。

由於香港的關係，中英之間比其他國家有更多的聯繫及溝通。中英都不希望關係惡化，一年以來，英國在處理一些對華關係方面問題時，也比一些國家較為慎重。只要從方勵之未來的「劍橋學者」身份，從中、美、英三國政府都為方勵之之發表官方聲明，從一切的安排來看，現在排除了中美關係上的一個障礙，除了展望兩國關係發展以外，這對促進中英關係，甚至對香港前途都有好處。

下個月，英國外交部次官麥浩德將作為一年以來西方首名部長級政府官員訪問北京，就使西方拒絕與中國高層交往的行動告終。

美特使安德森在京 昨與中國官員會談
傳就廣泛問題進行工作磋商

【法新社北京二十七日電】一名美國國務院高級特使星期三與中國官員會談，這是北京讓異見分子方勵之離開此間的美國大使館到英國後的第二天。

一名美國外交人士說，副助理國務卿安德森會見了中國貿經部副部長沈覺人及外交部亞洲司一名副司長。

消息人士說：「這實際上是就廣泛的問題進行工作性磋商。」

在華盛頓，一名美國官員星期二說，布什政府正抵抗來自日本及一些歐洲政府要撤消去年對中國制裁的要求。

要求不透露姓名的這名官員說，中國還需在改善人權上多做點功夫。

他說：「我們認為中國局勢未有足夠的變化，以證實我們改變政策是正確的。我們感到現在的政策是正確的。」

七大工業國的其它成員正欲爭取在七月九日至十一日在休斯敦舉行的首腦會上達成協議，讓多邊機構如世銀等被允許恢復正常的對華貸款。

【路透社北京二十七日電】西方外交人士星期三說，在釋放大部分知名異見分子之後，中國有可能得回一些貸款。

但這些外交人士說，雖然已讓異見科學家方勵之離開中國，各國政府、商業銀行與多國組織的貸款，只能逐步恢復。

西方使節說，美國國會較不那麼強硬地反對世界銀行給予中國的某些種類貸款。

方勵之需要休息 日內將會見記者
有關方面拒透露其現況

【本報倫敦二十七日專電】英國有關方面今日拒絕透露方勵之夫婦目前情況，並強調方勵之之需要休息。

據昨日曾經與方勵之見面的英國外交部官員稱，方勵之暫時不願見新聞界是他本人的決定。

英國皇家學會發言人今日表示，方勵之在數日內會有記者招待會，但迄今未有任何具體安排。

印尼外長在日稱 中印復交將完成
支持日本不孤立中國政策

【新華社東京二十七日電】正在此間訪問的印度尼西亞外長阿拉塔斯今天在同日本外相中山太郎會談時說，印尼同中國關係正常化問題正接近最後階段。

據日本政府人士透露，阿拉塔斯在會談時說，印尼同中國在何時以及如何實現關係正常化要由雙方協商決定。

會見時，阿拉塔斯同中山就雙方共同關心的問題交換了意見。阿拉塔斯表示，支持日本的對華姿態。要孤立中國是做不到的。

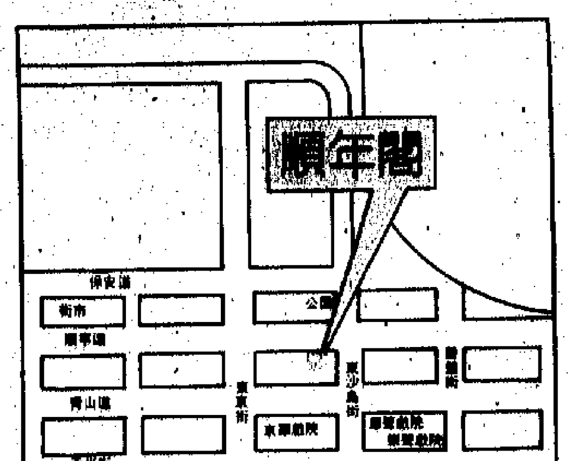
中山表示，日本將在七月舉行的西方七國首腦會議上，要求與會國對亞洲給予理解。

在柬埔寨問題上，阿拉塔斯強調，柬埔寨問題應由柬埔寨人之間協商和作出決定。

悼念
中國武術研究家顧留馨老師
浩氣長存
弟子吳崇奇敬輓

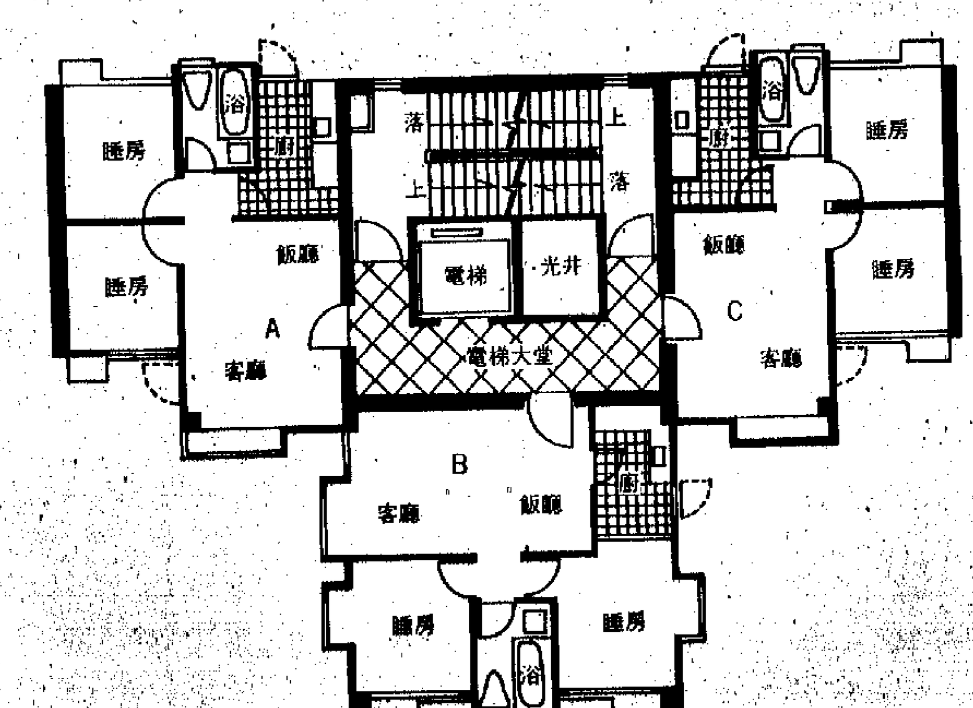
設計印製
彩圖、海報、目錄、特刊、利是封、聖誕咭、賀年咭、年曆卡、"福"字掛牌曆、座枱曆、枱墊曆、記事簿、膠片月曆、紙質月曆。
美藝印刷廣告公司
皇后大道中367號萬利商業大廈901室
電話：541 8005　541 6618
圖文傳真：545-5570

即將推出
首期一成
順年閣
特價九三折
面積由543呎至611呎
每單位只售80萬餘元起
預計91年5月入伙
九龍長沙灣順寧道55-61號



優點簡介：
* 交通便利，地點旺盛，面向公園，旺中帶靜。
* 往來九龍及新界各區巴士線，過海隧道巴士、小巴，地下鐵路長沙灣站，近在咫尺。
* 鄰近戲院、百貨公司、街市、銀行、著名中、小學及工業學院。
* 名師設計、工料上乘、戶戶三面單邊、面積實用率高。
* 專業管理，並設有閉路電視及訪客對講機。

首期一成餘款九成；可由新華銀行提供。
入伙前優惠利率加0.25%特惠貸款



洽購處：
華川投資有限公司
香港干諾道中200號信德中心1207-8室
電話：8585121
萬新地產有限公司
香港中環皇后大道中16-18號
新世界大廈905-8室　電話：5251001
樹銘有限公司
九龍官塘開源道56號9字樓
電話：7903733

地盤售樓處
九龍長沙灣順寧道55-61號
電話：3605973
（假日照常）

中國北京市針棉織品進出口公司　中國深圳市華僑商品供應公司
聯合舉辦出口商品洽談會
茲定於1990年7月2日至7月11日在深圳舉辦出口商品洽談會。主要出口商品有家用紡織品、棉針織品、毛針織品、毛紗及各種針織輔料等。款式新穎，色澤鮮艷，質量保證。
洽談會地點：深圳市華僑商品供應公司（中國深圳市中興路4號四樓）
聯繫人：謝桂茹　趙學寬　黎耀昌
電話：（直線）254386　228318　總機：223556　223637　轉2406　2407
電掛：深圳7311　圖文傳真：229312

沈覺人語台考察團 誠意歡迎台商投資

可給予比外商更好待遇更寬限制 主張直接貿易盼能早日直接通商

【中新社北京二十七日電】經貿部官員今天稱，大陸對台商投資是有誠意的，海峽兩岸經貿關係屬於國內經貿交流，台商到大陸投資享受的待遇只會比外商更好些，投資行業的限制更寬些。

以張世良為團長的台灣工業考察團今天上午拜訪經貿部時，經貿部副部長沈覺人說，經過大陸採取各種積極措施及台灣企業家們努力，海峽兩岸經貿關係發展很快，至今台資在大陸已有十億多美元，但在大陸吸引外資已超過三百億美元中所佔比重很小。在貿易方面，由於間接貿易，存在兩項問題：一是統計數字不準確，兩岸貿易順逆差很不平衡；二是不能直接貿易，還要經過其它地方轉，不適應發展的需要。因此我們主張直接貿易，希望直接通商早點實現。

他說，到大陸投資的台灣大企業現在也開始有了，我們對台商投資是有誠意的，也有法律保障，不管是大企業還是中小企業，我們都歡迎。

經貿部外資司司長俞曉松說，台胞到大陸投資，我們政府有專門的台胞投資規定，另外所有涉外法律規定也都適用，享受的待遇只會比外國人更好些，投資行業限制更寬鬆些。例如房地產購買方面，台胞就允許。大陸市場對外國公司開放的，台胞也是開放的。大陸市場很大，要逐步全開放，不能一下子完全開放。獨資企業現在限制比較嚴一些，要求「兩頭在外」，但合資、合作企業市場有相當大部份在國內。他希望台灣朋友對大陸多了解，以消除誤解。

台法務部研商後確定 仍禁止兩岸直接貿易

近期將公布哪些行業可赴大陸投資

【本報訊】據「中央社」台北消息：法務部二十七日開會研商兩岸關係條例草案，確定「禁止兩岸直接貿易，經許可後可進行間接貿易的原則」。

經濟部代表在法務部舉行的「台灣地區與大陸地區人民關係條例」草案研商討論會中，提出有關兩岸經貿的再修正案，並獲決議通過。

條文中規定，「台灣地區人民、法人、團體或其他機構，不得在大陸地區從事投資或技術合作，或與大陸地區人民、法人、團體或其他機構從事貿易或其他商業行為」。

在間接貿易方面，條文規定，台灣地區人民、法人、團體或其他機構，經由海外地區及該地區的公司、事業，對大陸地區的人民、法人、團體或其他機構從事輸出入貨品、勞務或其他商業行為，不影響安全及經濟發展的，經濟部得予許可。

另外，台灣地區人民、法人、團體或其他機構，經由他們在海外的公司、事業，在大陸地區從事投資或技術合作，或對大陸地區人民、法人、團體或其他機構在海外的公司、事業從事投資或技術合作，條文中規定，如果不影響安全及經濟發展，經濟部得予許可。

經濟部政務次長江丙坤二十七日說，「為使業者有明確法令依循，經濟部今天與法務部研商後研訂多項大陸經貿與投資原則」。

他說，新的規定是在禁止直接投資、貿易與技術合作架構下訂定。包括：「間接投資改為許可制」，可向經濟部申請許可後赴大陸投資。

江丙坤表示，「經濟部將間接投資由原先研擬的消極限制改為積極核准，並將在近期內公告那些行業可以赴大陸投資」。

人大常委全體會議 榮毅仁昨在京出席

委員審議國旗法草案同意通過 建議中央開專門會議處理嚴峻治安問題

【新華社北京二十七日電】七屆全國人大常委會第十四次會議今天舉行全體會議，聽取有關國旗法草案修改意見的匯報和關於去年國家決算的審查報告。

會議由雷潔瓊副委員長主持。萬里委員長、在京的各位副委員長和二十六日剛剛回國的榮毅仁副委員長出席了會議。

全國人大法律委員會副主任委員項淳一在作國旗法草案修改稿修改意見的匯報時說，這次常委會會議對國旗法草案進行了分組審議，委員們認為，這一草案吸收了委員們的審議意見和各地方、各方面的意見，修改得比較好，同意這次會議予以通過。

全國人大財經委員會副主任委員李朋在向會議作關於一九八九年國家決算的審查報告時說，財經委員會認為，去年國家預算執行的結果基本上是好的。

李朋說，財經委員會經過審議，建議本次常委會會議批准國務委員兼財政部部長王丙乾代表國務院所作的《關於一九八九年國家決算的報告》，批准一九八九年國家決算。

楊烈宇和蟻美厚等委員分別就社會治安及保護歸僑僑眷權益等問題在會上作了發言。

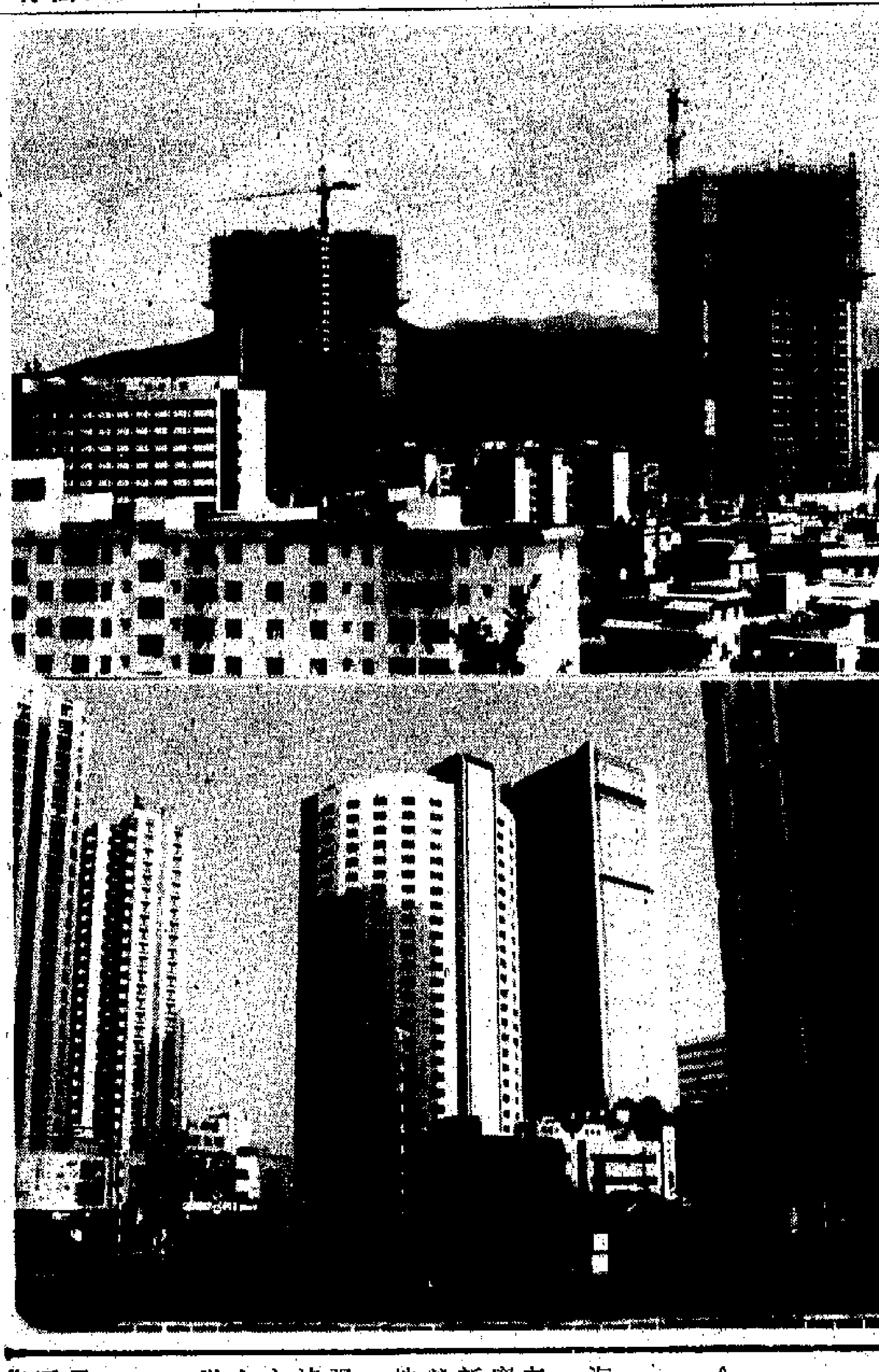
【中新社北京二十七日電】全國人大常委會的委員們對中國社會治安方面目前存在的一些問題表示關注。

張健民委員提出，對當前的社會治安形勢要有一個正確的估計。他說，從大局看，形勢穩定，但存在的問題還比較嚴峻，要認清形勢，嚴加防範。公安部門要從重從快，偵破大案要案，依法判處一批嚴重的犯罪份子。

章師明委員說，當前治安方面存在的問題，需要綜合治理。他建議中共中央、國務院召開專門會議，研究綜合的治理方案。

【據新華社北京二十六日電】全國人大常委會委員楊烈宇今天呼籲，盡快制訂未成年人保護法，以保障青少年健康成長。

楊烈宇在七屆全國人大常委會第十四次會議上發言時建議，在全國青少年法規未正式制定以前，為適應工作急需，各省、自治區、直轄市、計劃系列和人口超出百萬的城市，可以先制訂地方性法規。這既可以使地方的青少年工作能有法可依，又可以為全國的青少年立法創造和積累經驗。



深圳新樓　在深圳河畔濱河新村拔地而起的兩幢高樓，是專供台灣同胞購買作為商業和居住之用，叫台灣花園廣場，已在台灣推出。（上）深圳羅湖小區國貿大廈附近，又建成兩幢大廈，各具特式。方型的為中國銀行大廈，拱型的是深圳旅遊總公司大廈。（下）　本報記者　司徒需攝

中國加入關貿組織後 台可以適當名義參加

沈覺人稱重返關貿談判立場不後退

【中新社北京二十七日電】經貿部副部長沈覺人今天向七十多位台灣工業企業家們表示，中國只有一個，在國際組織中只能有一個政府代表，在中華人民共和國加入關稅及貿易總協定（GATT）以後，可以幫助台灣以適當名義參加，屆時海峽兩岸可以商量台灣用什麼方式，以什麼名義加入。

沈覺人是今天上午在經貿部接受以張世良為團長的台灣工業考察團拜訪時，作此表示。該團是為參加二十八日在人民大會堂舉行的海峽兩岸工業座談會於昨天下午抵達北京的。

對於張世良先生的提問，沈覺人指出，已有一些台灣朋友向我們提出過GATT問題，我們曾作過詳細說明。GATT成員首先是一個政府的代表，從一個中國的原則立場講聯合國恢復中華人民共和國的席位後，GATT即已取消台灣的觀察員身份，這在國際組織中是一致的。兩年多來我們一直在與GATT討論恢復中國地位問題，我們的立場不會後退，將繼續這種討論，推動、爭取早日解決。

張帝促建中介機構 推動文化雙向交流

昨在台北公布分三階段的交流時間表 並披露與北京簽署的交流意向書內容

【本報訊】據「中央社」台北消息：關切兩岸演藝、文化交流問題的立法委員張志民（本報編者按：即張帝）二十七日公開一份由他草擬的兩岸文化交流時間表的初步架構，希望推動成立兩岸文化中介機構，負責加強雙方交流，消除敵意，奠定統一基礎。

張志民說，他從事演藝工作二十六年，但是「當前的兩岸關係大多着重在經貿事務，忽略了一切交流的第一要務——文化交流」，使他深覺「應有人主動站出來關心兩岸文化交流事務，並以行動全力投入」。

張志民指出，他最近曾為了兩岸文化交流，多次與大陸的有關人員或單位洽談，現在他已和大陸的「中國國際文化交流中心」達成協議，簽訂委請書及意向書，由他負責推動中國國際文化交流中心與台灣文化界的聯繫、互訪與文化藝術交流等活動。

張志民並在廣泛接洽國內文化界人士後，草擬了區分為三階段的兩岸文化交流時間表。

這份時間表所列的第一階段有七項工作，主要為：籌設兩岸文化中介機構；允許大陸演員、導演參與島內拍攝的電影、電視節目，開放邀請大陸知名藝文人士，來台演出及舉辦作品展，取消具中共黨員身分的學者、專家、記者與藝文工作者不得來台訪問的限制等。

第二階段包括：選擇性開放大陸電影、電視節目在島內放映；開放兩岸藝文團體雙向交流；允許大陸傑出藝文人士來台從事學術研討，開放兩岸文物的交流，舉辦文物展，允許台灣文化傳播事業到大陸設立分支機構或分部。

第三階段，兩岸合資製作電影、電視節目，及其他拍片合作事宜，允許兩岸可自由在對方舉辦不涉及意識型態的藝文活動，開放兩岸出版品及報章雜誌的對等發行。

張志民說，第一階段預定在半年內完成，第二階段在「動員戡亂時期」終止前完成，第三階段在「動員戡亂時期」終止後一年內完成。

張志民還發布他於五月上旬訪問大陸時與「中國國際文化交流中心」所簽訂的意向書，其中簽署雙方都強調將合力促成兩岸文化、藝術團組的往訪，意向書共有五項協議，其中重點為：為促進海峽兩岸文化藝術的雙向交流共同努力，雙方同意在文化、藝術交流方面進行合作，包括：演出、展覽、錄音、錄像、電視、電影、講學、培訓、諮詢和人員互訪等。

另有兩項重要協議為，雙方希望在今年適當時間，以「團結、交流、合作」為主題，在北京召開兩岸文化藝術界知名人士研討大會，共同探討交流、合作的渠道和方式，以促進兩岸同胞之間的了解和友誼，為繁榮中華民族的文化和藝術作出貢獻。

雙方希望在明年適當時間分別在大陸和台灣舉辦為期一個月的「兩岸文化藝術節」，屆時將互派藝術表演團和互映電影、電視節目。

簽署這份意向書的雙方代表，為「中國國際文化交流中心」第一副秘書長毛國華及台灣立委張志民。

孟子第74代嫡傳 孟繁驥在台病逝

【本報訊】據「中央社」台北消息：台灣「亞聖奉祀官」孟繁驥二十六日因心臟衰竭病逝，享年八十四歲。

孟繁驥，山東鄒縣人，為孟子第七十四代嫡傳後裔，歷任台灣孔孟學會名譽理事、孟氏宗親會名譽理事長。生前致力宏揚儒學。

楊尚昆患闌尾炎 施手術後正康復

王震代主持歡迎國賓儀式

【據新華社北京二十七日電】國家副主席王震受楊尚昆主席的委託，今天上午在人民大會堂東門外廣場主持隆重儀式，歡迎乍得共和國總統哈吉·侯賽因·哈布雷。

楊尚昆前天患急性闌尾炎，住院手術治療。

另據李鵬在與哈布雷會談時對他說：「楊尚昆主席由於患急性闌尾炎在前天住院，動了一個小手術，很順利。我昨天去醫院看望了他，他的情況良好，正在康復之中。他要我向總統轉達他的問候。」

美發展全球無線電話 以77顆衛星組通訊網

摩托羅拉公司在京宣布 投資廿億美元 擬以長征火箭放衛星

【本報記者黎雯印北京二十七日專電】總部設在伊利諾州的美國摩托羅拉公司今天在此間宣布，該公司研製成功「IRIDIUM」（銥）「全球通訊系統」，一旦這一系統投入使用，將改變全球的通訊方式。

該公司副總裁兼摩托羅拉中國公司總裁賴其森今天說，他們之所以在北京宣布這一新聞，是因為中國將成為二十一世紀必須參與的市場。

「銥」系統是由七十七個低軌道運行的小型衛星星座所組成，使人們在地球上的任何地方，不論在陸地、海洋或空中，都可以使用便攜式移動無線電話，經過與衛星系統聯網而進行聯絡。使用這一系統呼叫人，不需要知道對方在甚麼地方，他們僅需撥一下對方的號碼，不到一秒鐘就可以接通。

賴其森先生說，摩托羅拉公司計劃於一九九二年發射第一顆「銥」系統示範衛星，一九九四年前發射完全部七十七枚衛星。這個造價二十億美元的系統將在一九九六年底開始運行。

這位先生透露，可供選擇用於發射這些衛星的火箭系統將是：美國的DELTA和ATLAS式火箭，中國的長征火箭或美國最新的飛馬式火箭。

據悉，中美雙方目前尚未就利用中國長征火箭發射「銥」系統衛星進行接觸。

台「國是會議」今開幕

舉行六天 百卅六代表報到 將商「修憲」及兩岸關係五議題 蔣彥士張俊雄均強調求共識避免對抗

【本報訊】台北消息：由國民黨創議、籌備多時的「國是會議」，二十八日上午將在圓山大飯店開幕。

據「中央社」消息：「總統」李登輝將在開幕式上致詞，包括海內外知名學者、政黨人士、民意代表、企業界、宗教界、學生等一百多位「國是會議」出席人，將在六天的議程中共同為「憲政」大業及大陸政策等尋找出最妥善的辦法，以開創新局。

會議討論範圍包括「國會改革」問題、「地方制度問題」、「中央政府體制」問題、「憲法（含臨時條款）」之修訂方式有關問題、大陸政策與兩岸關係問題等五大議題。

開幕式後，將舉行預備會議，通過主席團名單。下午二時舉行第一次分組會議，全體出席人士分五組同時討論「國會改革問題」。

二十九日舉行第二、三次分組會議，三十日下午第五次分組會議討論「大陸政策與兩岸關係問題」。

歡迎酒會由「國是會議」籌備委員會召集人蔣彥士主持，場面熱鬧。

蔣彥士接受傳媒記者訪問時，針對外界質疑「國是會議」已形成政黨對決的形勢指出，「我不覺得是兩黨抗爭，就我的了解，國民黨並沒有擺出對抗的態勢」。他說，「國是會議」任何意見都可提出來討論，大家坦誠的交換意見是很好的事，絕不是兩黨對抗。他認為，「國民黨出席的人數多一點是真的，但就是國民黨本身的意見也不一定一致，每個人有自己的看法，大家都可以發表意見」。

國民黨副秘書長鄭心雄表示，執政黨對「國是會議」的基本看法，只是執政黨的立場，絕對不是「國是會議」的底線。他說，目前正面臨轉捩點，這次「國是會議」很可能將「決定今後的改革步驟及作法，執政黨對此一會議寄以很大希望」。

國民黨文工會主任祝基瀅在執政黨中常會後記者會中表示，「今天的常委會中，李主席登輝先生，並沒有對國是會議執政黨籍出席人作任何提示」。他說，「黨內出席人對國是會議題有很多意見，基本上，執政黨尊重黨內同志的意見，同時，也尊重國是會議所有與會人士所提的意見」。

應邀參加「國是會議」的民進黨籍立委張俊雄報到後表示，民進黨有其民主憲政改革的理念，期望「國是會議」不要淪為國建會模式」。他希望「做到避免抗爭」，「最重要的議題是達成共識」。

「國是會議」到昨晚上九時三十分止，已有一百三十六人報到。尚未辦理報到的有十一人，他們是楊國樞、謝長廷、陳唐山、楊日旭、陳繼盛、陳水扁、李鴻禧、呂亞力、朱雲漢、胡佛、田弘茂。

另外，彭明敏、王世憲等三人表示不參加，實際與會人數應是一百四十七人。

台灣「國是會議」受兩岸注視

縱橫談

喧嚷多時的台灣「國是會議」從今天（二十八日）起在台北召開，為期一周。會議將有立法委員、學術界人士、行政官員代表、工商界代表、海外人士、反對黨、少數民族代表共一百五十人組成。據「國是會議」籌委會秘書處二十六日稱，截至二十五日止，一百五十名與會人士中，已有一百四十人確定出席，內中有在野黨民進黨主席黃信介，最近經李登輝就任「總統」時宣佈特赦釋放的在美反對派人士許信良，新聞界的康寧祥等。

「國是會議」的緣起，是今年三月台灣當局召開「國民代表大會」選舉第八任「總統」之際，台北的大學生及反對派民進黨人實行了大規模的「絕食」抗議，要求一九四七年選出至今仍在其位的「萬年國大代表」引退。李登輝為疏導學生群眾的情緒，答應召開一次「國是會議」，商討台灣的政治民主化及政制改革等問題。此舉是將矛盾暫時轉移，政治動盪的潛流依然存在。無論如何，「國是會議」是國民黨政權在大陸失敗，一九四九年遷台以來的第一次以開放的形式，邀集台灣內外的各界代表人物共商台灣今後的進程，也是國民黨有意改革的表現，受到海峽兩岸的注視。但是，為期一周的會議定會碰到許多棘手難題，甚至敏感如「台獨」等問題。與會者代表不同的政治勢力、不同的界別，執政黨、反對黨之間的不和，甚至執政的國民黨內部的新老派系傾軋，明爭暗鬥已久，這次是否會在大會上爆發不愉快場面，令人擔心。只要會議能開得心平氣和，各抒己見，能表現出容人講話的君子風度，不再出現過去大會小會演出鬧罵、毆鬥的全武行場面，就是一個進步。

大陸方面關心的，自然是本次會議將討論台灣今後的大陸政策及兩岸關係。不可否認，台灣當局迄今在與大陸交流方面或明或暗有一些放鬆，最近又決定七月一日起大陸的專業人士，新聞界可以訪台，但又規定什麼「共產黨員必須聲明脫黨」，這種「限制」予人以啼笑皆非之感。近年來赴大陸的台灣各界人士以百萬計，試問如果大陸當局也要求台灣國民黨員赴大陸時必須「聲明脫黨」，台灣同胞是否會覺得有如兒戲？兩岸正常互相交流，是人民的權利，不應橫加限制，刁難。

台灣當局的大陸政策迄今最大的矛盾是它以中國的法統自居，台灣現行的「憲法」，還是一九四七年制定的，包括中國大陸都在其統轄之內。「萬年國大代表」就是這種畸形政策下形成的。這次會議主要課題是對現行「憲法」的爭論。在野黨多要求承認現實，「中華民國」「憲法」上的國土範圍不能包括大陸，制訂政策要從現實出發，制訂合乎現實的台灣基本法，再據以制訂一系列政策。

不久前李登輝提出的「一國兩府」已遭到大陸的否定與駁斥。大陸方面提出了兩岸的兩黨作平等的會談，引起李煥、蔣彥士的回應，認為可行，郝柏村等則拒絕。其實，台灣今天面對的內政、外交上的種種困局，歸根到底，都歸結到兩岸最後實現和平統一這個總的趨向。且看這次「國是會議」能有什麼議論出現。

施君玉

李鵬談國際形勢大變 稱地區衝突也趨和解

昨晤乍得總統 呼籲發展中國家加強團結合作

【據新華社北京二十七日電】國務院總理李鵬今天上午在釣魚台國賓館同乍得總統哈吉·侯賽因·哈布雷舉行了會談。

李鵬說，目前國際形勢正處在重大變化之中。東西方關係趨向緩和，並帶動地區衝突也趨向和解。但同時霸權主義、強權政治表現得更加突出。發展中國家面臨着愈加嚴峻的局面，因此有必要加強團結與合作。

李鵬談到了當前不夠公平合理的國際經濟關係。他說，這主要表現在國際交換上的不等價和沉重的債務負擔。他說，中國政府主張發展中國家應加強經濟上的互助合作，並為建立國際經濟關係新秩序而共同努力。

賓主雙方對國際形勢的看法取得了廣泛的一致。雙方還就今後加強兩國的經濟合作關係進行了具體的磋商。

【據新華社北京二十七日電】國務院總理李鵬今天中午在釣魚台國賓館舉行宴會，熱烈歡迎乍得共和國總統哈布雷和夫人一行。

台港粵應互補配合

——在珠海訪台灣工商界「少壯派」

本報記者　林寧

競爭大時代

特稿

一枚小小胸徽，表達了無限鄉情，紅色梅花圖案中雙手相握，梅花象徵客家人，兩岸則攜手，圖中國強盛。

首個台粵工商交流考察團團長葉仲添，今天在珠海從徽章談起，欣表胸臆。

與以往多為感念鄉情而踏返大陸的老輩台灣工商人士不同，是次參加九〇廣東經貿洽談會最大的台灣團隊，則以新一輩工商人士為主，更多地用現代經營管理的目光，審視華南這塊富庶的土地。

「處此經濟競爭的大時代，圖中國強盛之道，有賴加強經濟競爭實力，衡諸情勢，就『台、港、粵』，各已具備之有利條件相互配合，達成長久廣泛之交流合作，方為上策。」葉仲添道番話語，卻也道出台灣年輕企業家強烈的競爭意識。

要單刀直入

葉仲添是台灣山賀企業公司董事長、世界客屬總會理事。該團的團員均在三十五至四十五歲之間，都是精密儀器、電子工業、化工原料及基礎工業的實業家，可稱為台灣工商界的「少壯派」。

此行之前，該團不少人曾赴東南亞各國做實地考察，且多數人在香港及內地均有實業，北往南上，活動面甚廣，視野開闊，選中廣東為投資重點，決非偶然，或單憑出於鄉情。

「生意人喜歡單刀直入。」台灣東隴企業公司董事長徐舟坦率而言。「廣東如此規模的洽談會，其組織能力令人敬佩，但應立即進入實質，從現代展覽角度看，『隆重』是次要的，而需盡快展示各類招商項目、具體意向政策、實施方式，才能在最短時間，產生更高效益。」

他顯然是指今天開幕式過多的應酬，未能直接接觸到具體項目而感到惋惜。徐舟認為，對台灣商人的「定位」，是至關重要的。就該團而論，有四十多人，代表了幾十個不同的行業類別，洽談接觸就要分類而行，「接客之需就市。」跑馬觀花，其結果只能是事倍功半。

廣東具優勢

副團長鄭源金亦說，台商目前仍對大陸政策的穩定性存有疑異，具體地講，還是缺乏完整的法制保障環境。比如省市有對台商投資的優惠政策，而各縣區又有不同的措施，這很容易因人事變更或「大政策」的干預，而使「小政策」失效，使投資者蒙受設想不到的損失。

他曾走過北京、天津、上海、福建、廣東和海南等地。據他分析，台商目前的投資心理，是從北至南遞增，在北方投資很少，而到福建、廣東居多，海南前段時間曾「熱」過一陣，但因政策久未明朗，而興趣漸弱。細致分析，到福建、廣東的投資層次亦有差別，來福建的初級工業較多，而到廣東談的項目，就比較集中於高新產業。

鄭源金認為，廣東比重較大且靈活的市場調節經濟，以及管理企業的方式和領導層的開放程度，較符合台商的投資心理。目前在福建投資的台商企業，進出口多為經香港轉道，廣東就佔有地理優越、交通方便之利，而加重台商權衡投資方向的籌碼。

房地產先導

這批台灣新工商層，在與本報記者交談中，對在大陸經營房地產表現出濃厚興趣。當然，他們亦明瞭兩種不同的經濟制度，在房地產經營方面帶來的差異，大陸不可能將國有土地私有化。但徐舟說，借助外資進行房地產開發，可促進經濟按價值規律良性循環，從而帶動建築業、建材業、商業以及金融業等綜合效益的推展，如能適度放開，有制地經營，無疑裨益於社會。亞洲一些發達國家和地區經濟的起飛，無一不是從房地產為先導而推進的。

台資大批外流，及台商湧入大陸的內在因素，他們認為台灣政局動盪、政治動亂及社會治安惡化是一重要原因。

鄭源金特別提到，大批台商進入大陸，但有些人缺乏自律，嫖娼好色，把黑暗的陋習亦帶了進來，這要引起注意。台胞要自惜自愛，好自為之，給祖國留下一個好印象。

【本報珠海二十六日專電】

台華航人事變動

【本報訊】據「中央社」台北消息：中華航空公司今天宣佈，從七月一日起由副總經理卞爽年升任總經理，現任總經理臧榮春職務另有安排。華航在今天召開的董事會中，通過這項人事案。

籲華約北約設立對話機構

蘇外長表明將作讓步 11月前解決德國問題

西德馬克將於星期日成為東德正式貨幣，一名東德邊界警衛星期三把一個巨型的「德國貨幣統一馬克」模型滾過邊界到東柏林去，作為象徵。（美聯社）

左翼分子揚言 日王子明仁 警察高度戒

【路透社東京二十七日電】當日皇明仁的人民星期五列隊街頭向王子文仁及其新娘歡呼之時，數千名日本警察將進入高度戒備狀態，因為左派激進分子已威脅要發動襲擊。

全國警察總部的官員星期三說，已建立特別治安控制，以防犯婚禮儀式上發生……的日本西部幾個府，已部署了多達二萬四千名的警員。

人們的注意力將特別集中於星期五皇宮婚禮之後短暫的一段時間，屆時這對新人將乘轎車通過街道前往附近的新居，路程費時六分鐘。

治安首腦們將想起一九五九年日皇明仁本人結婚時的事件……

……二結束，但延期至星期三。

日本官員對於星期三晚談判的進展卻比較樂觀。

一名官員說：「我們現正在實際上草擬最後報告的過程中。」

另一官員說：「除少數問題外，日本與美國已在日本糾正貿易額……

西德旅遊雜誌刊民意調查 星航國泰航服務好

被評為最佳航空公司 最差勁是蘇航印度航空和泛美

【路透社西德．慕尼黑二十七日電】在飛行旅途中，如果你想獲得效率高、服務好及物有所值的話，請乘搭東方的航空公司的飛機——這是世界高級酒店經理的勸告。……

……數三十三億澳元（二十六億美元）的教育系統，正在培養頭腦狹窄的畢業生，他給他們起的渾號是「有技能的野蠻人」。

這份題為「豐高位」的報告說，許多等教育改革於優先地工程、醫學及其他學科的畢業生是「文化盲」。該報告說，他們遇到知識範圍外的小小挑戰，都會不知所措。

該報告列舉的其中一項證據是，對澳大利亞法律學生進行的一項調查發現，只有百分之十的人有心通過一名傳譯員接見不是講英語顧客。

國泰客機自港抵非

籲華約北約設立對話機構
蘇外長表明將作讓步 11月前解決德國問題
稱將採取根本性步驟消除軍事對立

【路透社東柏林二十七日電】蘇聯外長謝瓦爾德納澤在星期三發表的訪問報道中說，蘇聯準備在德國前景問題上讓步。

他對東德共黨報章《新德意志報》說，關於德國未來國際地位的蘇聯文件，「不是絕對的、最終的真理。」

他說：「這是草案，我們準備讓步，作出修改。」

謝瓦爾德納澤要求北約與華約之間設立聯席諮詢委員會，「以就歐洲未來架構對話」。

他說，蘇聯準備採取根本性步驟，以克服歐洲的軍事對峙。

謝瓦爾德納澤強調說，莫斯科要在十一月歐洲安全及合作會議首腦會之前，解決德國統一的所有國際問題。

各國官員倫敦開會 籌組地球環保基金
首要保護臭氧層 英捐款九百萬美元

【美聯社倫敦二十七日電】各國環境官員星期三為一個保護地球的一億六千萬美元世界基金會制訂成立細節，若中國和印度亦簽署拯救臭氧層國際條約的話，基金將可再多獲八千萬美元。

基金會的會員是自願參與的，但臭氧層保護條約將可為如何資助解決其他地球環境保護問題，例如溫室效應問題等，樹立一個典範。

【美聯社倫敦二十七日電】英國首相戴卓爾夫人星期三聲言將為世界第一個地球環境基金會提供九百萬美元經費。

戴卓爾夫人在有近一百個國家的政府部長與官員出席的環境會議講話時說，「我們需要加速行動，同時為自己提高指標和縮短期限，以最終停止使用含氯氟氫等化學物。」

聯合國環境計劃執行董事莫斯培法．托爾巴博士說，倫敦會議「創立了處理環境危機的政治新運動……一個植根於人類生命價值與自然界價值的運動。我們並非在簽署新條約，我們正為國際關係撰寫新篇章」。

在三天會議期間，與會官員將研究要求全球全面禁用一批威脅到地球臭氧層的化學品。

會議還將討論一個建議：設立國際基金，協助窮國支付有利臭氧層的技術所需的高昂費用。

會議消息說，關於這種基金，外交人士已接近達成協議，美國在兩星期之前還在反對這協議。

吁籲保護臭氧層 裝扮成企鵝的示威者星期三在倫敦環境部長會議之外呼籲保護地球臭氧層。（美聯社）

議會昨暫停辯論 立陶宛領袖赴莫斯科 盼蘇聯總統澄清立場
立陶宛主席與總理對此立場有不同理解

【路透社莫斯科二十七日電】星期三，立陶宛各領袖在本國議會暫停討論凍結獨立宣言之後，飛往莫斯科。

莫斯科立陶宛辦事處發言人說，蘭茲貝爾吉斯與總理普倫斯克涅將在莫斯科過一夜，但沒有有關程序的資料。

議會將於星期四恢復辯論。

【法新社莫斯科二十七日電】星期三報道說，立陶宛主席蘭茲貝爾吉斯與總理普倫斯克涅夫人星期二公開對蘇聯總統戈爾巴喬夫的立陶宛獨立立場作出不同的解釋。

立陶宛議會發表聲明說，分歧在於戈爾巴喬夫在下述問題上的明確立場是怎樣的：立陶宛獨立宣言延期履行後，這共和國是否返回宣言前的狀況。

蘭茲貝爾吉斯在國會總結星期二與蘇聯領袖的會談時說，對戈爾巴喬夫來說，「延期履行意味着立陶宛的地位倒退回三月十一日獨立宣言之前。」

普倫斯克涅夫人則說，稍後在電話對話中，戈爾巴喬夫說延期履行並不一定意味着自動恢復蘇聯加盟共和國的地位。

立陶宛議會星期二辯論凍結三月十一日宣言這棘手問題。辯論於星期四繼續。議員提出約十三個支持延期履行的動議，包括立陶宛政府的建議：在與莫斯科會談期間，暫時擱置宣言。

蘭茲貝爾吉斯對與會議員說，他已知會戈爾巴喬夫關於「立陶宛對延期履行的立場、建議與疑問」。這些議員投訴說他們是「最後獲悉」與戈爾巴喬夫會談的人。

蘭茲貝爾吉斯形容他與戈爾巴喬夫的會談為「坦率、誠懇、甚至是友好的」，又說這會談是有用、或許可以說是「非常有用的」。

據蘭茲貝爾吉斯說，蘇聯提出兩個假設：一是立陶宛在蘇聯聯盟或另一種政治聯合形式內享有特殊地位，另一是完全「脫離」蘇聯。

蘭茲貝爾吉斯說：「這不是我們的措辭，而是會議期間使用的措辭。對從未承認蘇聯對其國家的吞併的立陶宛人來說，除了脫盟以外絕無其他選擇，因為立陶宛從不屬於蘇聯。」

蘭茲貝爾吉斯說，克里姆林宮的說法是，「延期履行之後，在立陶宛被吞併前的狀況的基礎上恢復討論」。

立陶宛主席說，他認為戈爾巴喬夫對普倫斯克涅夫人講的話不同於對他講的話，是很「奇怪的」。

普倫斯克涅說，「除非我聽錯了」，否則戈爾巴喬夫的確說延期履行不等於重新成為蘇聯的共和國。

兩位立陶宛領袖同意再與莫斯科接觸，以肯定他們對戈爾巴喬夫立場的理解與他本人的相同。他們說，立陶宛議員在延期執行諸表決之前會有足夠的討論時間。

星期三，在巴黎「薩杜里武器展」上，三個買家在五個砲彈前討論。今年參展的有三百多間軍火廠的三千多種武器、車輛和設施（美聯社）

蘇共下周大會預料如期舉行
中委會周末將作最後決定

【路透社莫斯科二十七日電】蘇聯首席理論家瓦迪姆·梅德韋杰夫星期三說，儘管有延期要求，他相信下星期的重要蘇共大會將會如期召開。

梅德韋杰夫在記者會上說，制訂政策的蘇共中央委員會將於周末作出最後決定，預期大會將發生激進分子與保守分子之間的激烈衝突。

他說：「已知各共和國與地區很多領袖贊成依照原訂日期舉行會議。這是本黨的大多數意見。」

他說：「以我看來，大會應由七月二日開始。」

中央委員會發言人較早期間說，他估計這個二百五十人組織將於星期五開會。俄羅斯聯邦主席葉利欽星期二說，他估計激進分子與保守派將在中央委員會會議上進行激辯。

黨各個敵對派別之間的緊張關係，已在上星期俄共大會上爆發出來。

致力於使黨的指揮架構不致遭受根本改革的保守派，在大會上憤怒抨擊了戈爾巴喬夫。包括葉利欽在內的激進分子認為這跡象顯示七月大會的情況也會相類似。

日向美作經濟讓步 大幅提高公共開支
貿易結構談判陷僵局後 海部布什曾通電話 與美要求仍然有距離

【法新社東京二十七日電】一家日本通訊社報道說，日本首相海部俊樹已同意未來十年內把公共工程開支提高至四百三十萬億日圓（約二萬八千億美元）。

外務省一官員說，美國總統布什較早時與海部俊樹首相通電話，顯然想打開日本與美國在貿易與投資結構性障礙談判的僵局。

時事社說，新的計劃是夜裏與大藏相會議之後作出的。原先的計劃，開支為四百一十五萬億日圓。

進一步的資料仍未獲得。

美國一方希望日本的公共工程開支提高至五百萬億日圓。會談星期三晚仍然進行，比預定遲了一天。

【路透社東京二十七日電】一名美國高級官員星期三說，日本及美國在幾個重要問題上仍有分歧，包括東京承諾的公共建設開支問題，艱難的雙邊會談仍在拖延着。

他說，代表們已把星期四零時（香港時間星期三晚上十一時）定為達成協議的最後限期。如果他們旨在糾正持續的貿易不平衡的會談仍不能達成一致意見，則將要留待在美國舉行的下一次會議中解決。談判原計劃星期二結束，但延期至星期三。

日本官員對於星期三晚談判的進展卻比較樂觀。

一名官員說：「我們現正在實際上草擬最後報告的過程中。」

另一官員說：「除少數問題外，日本與美國已在日本糾正貿易順差措施方面達成協議。」

他們說，首相海部可能於星期三晚加入會談，以解決談判代表談不妥的問題，如公共建設開支數額等最為棘手的問題。

該名美國官員說，日本方面在談判中沒有提交新的基建計劃目標。

西德馬克將於星期日成為東德正式貨幣，一名東德邊界警衛星期三把一個巨型的「德國貨幣統一馬克」模型滾過邊界到東柏林去，作為象徵。（美聯社）

日王子明成親 警察高度戒備
左翼分子揚言搗亂

【路透社東京二十七日電】當日皇明仁的人民星期五列隊街頭向王子文仁及其新娘歡呼之時，數千名日本警察將進入高度戒備狀態，因為左派激進分子已威脅要發動襲擊。

全國警察總部的官員星期三說，已建立特別治安控制，以防犯婚禮儀式上發生的麻煩。二十四歲的文仁將與二十三歲的平民川島紀子成婚。

警方拒絕說出動了多少人員，但共同社說，僅在首都就有近一萬人值勤。

其它報紙報道說，在東京及這對新人前往參加婚禮必經的日本西部幾個府，已部署了多達二萬四千名的警員。

人們的注意力將特別集中於星期五皇室婚禮之後短暫的一段時間，屆時這對新人將乘轎車通過街道前往附近的新居，路程費時六分鐘。

治安首腦們將想起一九五九年日皇明仁本人結婚時的事件，一名男子走向這對皇室夫婦乘坐的車輛，有所行動，事件中無人受傷。

幾個左派團體反對日本的帝制，已誓言騷擾文仁婚禮，婚禮恰在將更加奢侈的明仁十一月登基儀式之前五個月舉行。

澳洲二萬中國學生居留權獲延長四年
中國駐澳洲官員對此表示嚴重關切

【中新社悉尼二十七日電】中國駐澳官員就今天澳大利亞聯邦政府宣佈延長中國留學生居留期限一事，表示嚴重關切。

中國駐悉尼教育領事高立衡說：澳方此項決定是以所謂中國留學生「害怕」回國後「有危險」作為前提作出的。這是以「感覺」代替客觀事實。

高立衡強調：中國的公派留學人員，他們學成後有返回國家和人民服務的義務。而澳大利亞政府對這一點亦已作過承諾，我們希望澳方履行諾言，不要作損害中澳兩國教育交流的事。

【路透社坎培拉二十七日電】總理霍克星期三說，澳洲將給予去年六月期間在澳洲的二萬中國學生臨時居留權。

內閣說，不會有因參與任何民主示威而遭到危險的中國人會被迫返國。

他說，提供四年臨時居留的決定，將在決定是否遣返這些人之前，有充足的時間去評估其國家的局勢發展」。

中國學生發言人說，他們被澳大利亞置於煉獄中。

中國民聯發言人說：「我們餘下的生命是可貴的，我們不想用來為未來幾年內可能發生的事下賭注。」

霍克說，將為一九八九年六月二十日前抵達澳大利亞的學生設立一個特別的移民類別，使他們可以據之而由八月一日起延長他們現有的臨時入境簽證。

澳大利亞將准許這些學生的配偶到來與他們團聚。他對記者說：「他們獲得長期居留與否，要視中國的局勢而定。」

在澳洲人抗議說目前的移民額不能長期保留，而經濟學家又說本國正處於衰退邊緣之後，政府將在未來十二個月內把移民名額削減百分之十，降至十二萬六千人。

本報特稿

東南亞華文地位提升
改善文化環境爭取投資

林秋明

提及投資環境，一般都認為是指投資地點的基礎設施和有關外資企業的政策條例。然而，越來越多的事實表明：吸引外資的國家地區的文化甚至對外來文化和語言所採取的態度也已成為投資者天秤上加以計較的條件之一。

吸收台港資金

近幾年來，泰國、馬來西亞和印尼紛紛改善投資環境，掀起一股爭相吸引外資的熱潮。湧入泰馬印各國的外資每年以幾十億美元計。而在上述三國吸引外資的名單上，日本、南韓、台灣和香港顯然已佔有舉足輕重的地位。這四個國家和地區，尤其是台灣和香港，都有相同的文化背景。華文是台灣和香港兩地最普及的語言。基於此種原因，泰馬印三國最近已在放寬或在考慮放寬華文政策，着眼點在於爭取更多的台灣和香港的投資，藉以發展本國的經濟。

記得去年十一月間，泰國政府投資管理局副秘書長華妮．列圖姆里玖曾來港召開小型記者招待會傳達泰國有關吸引外資的最新政策。當華者問及泰國的投資將會遇到哪些困難時，華妮認為這方面大致沒有什麼問題，因為泰國和中國在好些方面享有相似的文化背景，例如在宗教信仰和飲食習慣方面。她同時指出，泰國不僅有中文報紙，而且高等院校還設有華文課程。

最近，消息傳來，泰國政府除在一些大學開設漢語專業外，已在放寬對華文小學講授華文時間的限制。目前，泰國全國設有華文課的小學共一百四十餘所，過往每周只能講授華文五小時，而且只准授至小學四年級。現已准許小學一年級至六年級每周講授華文五小時，而且將由泰中友協創辦華文語言中心。

馬來西亞當前華文教育的情況大致是，華人私立中小學都在講授華文課程。公立小學學生則至少要三十名提出要求，校方才可設立華文學習班。在大學課裏，華文列為選修課。

大馬放寬華文教育限制

去年十月，英聯邦國家首腦會議在吉隆坡召開。馬來西亞一位政府官員與本港一家電視台記者談及投資情況時，特別強調馬來西亞學校設有華文課程是香港人投資馬來西亞的有利條件。

今年四月，馬來西亞總理馬哈蒂爾與《南洋商報》記者談及當地華文教育時，表示馬來西亞政府將盡快修改一九六一年的教育法令，以便一勞永逸地消除華人社會對華人小學地位的憂慮。這條法令的第二十一條第二節的條文規定教育部長有權在他認為適當的時候將華文小學和印度人小學改為馬來小學。華人社會認為這個條文含有消滅華文小學的意圖，所以引起隱憂。

馬來西亞目前有大小華文報紙十多家。至於華文在印尼的情況是：二十多年來，凡是華文印刷品一律不准進口，華文學校一概封閉。華文招牌一律取締。全國只有一家在雅加達出版的華文報，但這張報紙的華文也只佔半張，其餘半張為印尼文。列出的內容多為訃聞，讀者戲稱為「訃聞報」。

去年八月，印尼工業部副部長阿利威波沃率領代表團專程來港召開有關印尼吸引外資的座談會，當時好些與會者提出了香港人多用華文而印尼卻禁用華文的問題。阿利威波沃答應回印尼後將問題提交有關部門研究。

印尼華文政策出現鬆動

如今有迹象顯示，印尼嚴禁的華文政策開始出現一些鬆動。印尼在考慮今年內給在印尼的台灣投資者的子女網開一面，為他們設立華文學校。據近期印尼文《時機》（Tempo）周刊透露：「印尼開此綠燈的目的是要促使台灣投資人士安於印尼，投資印尼。」

這所學校只准設於雅加達，也只有持有台灣護照的投資人士的子女才有資格入學。該校暫時只能招收在雅加達、勿加泗、文登和芝勒岡地區的台灣人士子女。該校將講授華文，採用華文教科書（將來可能由台灣進口），而教職則由中國人擔任，但教學內容也將包括印尼文和印尼史地等。有關籌備工作（例如統計台灣投資者子女人數以及物色師資和校址等）業已開始。印尼教育與文化部、牒報統籌局和宣傳部眼下正在研究有關設立該校的技術性問題，希望最遲能於今年年底獲得解決。

今日世界，要發展本國經濟顯然不能閉關自守。而經濟與文化之間又不是隔着萬里長城，所以在國際經濟交往中對外來文化不分青紅皂白地採取狹隘民族主義的做法決然不利於本國的經濟建設。就今天泰馬印三國的現實來看，華文與吸引外資分明已不是風馬牛不相及。至於近幾年已出現在東南亞一些國家的強調提高華文水平以利於擴大與中國的經濟貿易關係之說就顯得更具遠見了。

西德商人被判刑五年
助利比亞建化工廠案

【路透社西德羅海姆二十七日電】一名西德男子被控協助利比亞建築一間化學武器廠，星期三被判罪名成立，入獄五年。

檢控官形容希本史鐵爾－伊姆豪森為「超級死亡推銷員」，羅海姆地區法庭判他違反出口法和漏稅，罪名成立。

在兩星期審訊期間，檢控官說他們證明希本史鐵爾－伊姆豪森直接參與的黎玻里附近拉伯塔廠的設計和興建。

菲總統「手牽手運動」遭政治盟友猛烈抨擊
被指建立新政治組織作為參選跳板

【路透社馬尼拉二十七日電】菲律賓總統阿基諾夫人與她領導聯盟中主要黨派領導人之間的不和於星期三加劇，因為各成員，誓言譴責其新成立的政治組織。

議會親政府成員三個小時的協調會議通過了參議院發言人米特拉提交的一份措辭強硬的聲明，抨擊新成立的草根階層組織，說它會使「我們本來已經膨脹的官僚主義」加劇。

阿基諾夫人於本月初發起「手拉手運動」，為其政府以及加速對付廣泛貧窮的計劃爭取支持。

米特拉譴責阿基諾夫人背後「一小撮隱藏的非民選官員」，他說是這幫人擔出這個「手拉手運動」的——他把這運動視為繞過議會的一種企圖。

阿基諾夫人的主要政黨菲律賓人民民主黨至今仍忠誠地擁護她，同意不與「手拉手運動」扯上關係，直至弄清這運動的目標及財政來源之後。

阿基諾夫人的兄弟何塞．許寰哥是該黨派的秘書長，他對記者說，雖然他支持姐姐，但也不能容忍這「秘密隱藏」的運動。阿基諾夫人已說，該運動將聯繫政府、私人團體、社區及草根階層組織，以加速她的扶貧計劃進程。她否認這將是她九二年可能再度參選的跳板。

阿基諾夫人的前發言人貝尼尼奧在一份報章發表評論說，米特拉實際上已向阿基諾夫人宣戰，為爭取兩年後參加競選而發動新的政治組合。

美和平隊撤出菲國 避免受游擊隊襲擊

【法新社華盛頓二十七日電】美國和平隊周三宣布，它將從菲律賓撤出其志願人員，因恐怕他們成為非共游擊隊的襲擊目標。

緬柚木林遭濫伐
全球最大也是最後一個
每年50萬公頃森林消失

【美聯社泰國．曼谷二十七日電】緬甸最大的柚木森林正在緬甸境內遭到破壞。在那裏，軍政府已放棄傳統資源保護區活動，從而有利於外國伐木者的收益。

聯合國官員和保護區組織把緬甸最大規模熱帶森林的被破壞，列為全球最大環境悲劇。

消息說，據最近衛星照片的初步分析，在過去五年來每年有約五十萬公頃（一百二十萬英畝）的樹木消失——比一九七六年—八〇年期間的比率高出五倍。部分估計森林消失比率更高。

西德旅遊雜誌刊民意調查
星航國泰服務好 被評為最佳航空公司
最差勁是蘇航印度航空和泛美

【路透社西德．慕尼黑二十七日電】在飛行旅途中，如果你想獲得效率高，服務好及物有所值的話，請乘搭東方的航空公司的飛機——這是世界高級酒店經理的勸告。

在西德旅遊雜誌《假日》舉辦的一次民意測驗中，頭五名中三名是亞洲的航空公司。

調查顯示瑞士航空公司居第二位，西德航空公司居第四位。

被國際酒店經理列入榜首的航空公司是星航。國泰居第三，泰航居第五，評選的根據是安全、守時、清潔、食品、服務及價格合理。

專家們給美國的航空公司很不受歡迎的名次。

最差的航空公司呢？最差的三間是：蘇聯航空公司、印度航空公司和泛美世界航空公司。

澳洲參院一報告稱 專科生如野蠻人
經不起知識範圍外的挑戰

【路透社堪培拉二十七日電】澳大利亞參議院一項報告稱，該國各大學培養出來的科學和工程畢業生太過專業化，無法與社會其餘部門聯繫起來。

參議院教育委員會主席奧利奇星期三說，他進行的兩年調查表明，該國每年花費三十三億澳元（二十六億美元）的教育系統，正在培養頭腦狹窄的畢業生，他給他們起的渾號是「有技能的野蠻人」。

這份題為「置高等教育改革於優先地位」的報告說，許多工程、醫學及其他學科的畢業生是「文化盲」。該報告說，他們遇到知識範圍外的小小挑戰，都會不知所措。

該報告列舉的其中一項證據是，對澳大利亞法律學生進行的一項調查發現，只有百分之十的人有信心通過一名傳譯員接見不是講英語的顧客。

國泰客機自港抵菲 發生小火虛驚一場
貨艙郵件貨櫃焚燒冒煙

【法新社馬尼拉二十七日電】馬尼拉機場人員說，一架國泰航空公司的噴射機星期三在此間降落後不久，貨艙內一個貨櫃發生火警，但迅即被撲滅，事件中無人受傷。調查人員在貨艙內發現一盞燈，懷疑是內中的易燃氣體泄出引起火警。

這架三星一〇一一噴射機，載着二百二十二名乘客自香港飛抵此間，着陸後，發現機上貨艙處冒煙。

國際花絮

鳳凰城氣溫五十度
士多啤梨被焗熟 飛機無法升空
氣象局預測熱浪將會持續至周末

【美聯社鳳凰城二十七日電】當美國最熱的城市的氣溫升至破紀錄的攝氏五十度之際，冷氣機發出哀鳴，汽車冷氣系統失靈，飛機亦不能安全升空。

同一股熱浪星期二亦襲擊了洛杉磯，令該市亦錄得破紀錄高溫——攝氏四十四．四度。

加州埃斯康迪杜附近一名農夫說：「士多啤梨都要完蛋了，將會在藤上就被煮熟。」

當局說，他們懷疑鳳凰城有三宗死亡事件是與熱浪有關，而在洛杉磯亦有一宗。

國家氣象局預測西南部星期三的氣溫會持續酷熱，直至周末始會因一股高氣壓抵達而稍為下降。

鳳凰城過去在六月的正常氣溫為攝氏四十．五度。

國際最新滙市股市金市行情
1990年6月27日

滙市

	香港	紐約 *
港元	7.7890	7.7870
西德馬克	1.6639	1.6615
日圓	154.20	154.30
英鎊	1.7450	1.7445
瑞士法郎	1.4063	1.4070
澳洲元	0.7881	0.7880
加拿大元	1.1722	1.1700

注：除英鎊和澳洲元之外，均以美元計

金市

	報價	上日收市
香港	3263	3285
倫敦	上午定盤 350.30 下午定盤 350.65	349.50
蘇黎世	351.05	349.75
紐約	* 350.65	349.90

股市

	收市	升降
東京道瓊斯平均價	32312.75	+740.98
新加坡海峽時報指數	1533.25	+9.66
悉尼全普通指數	1504.30	-8.80
倫敦金融時報指數	1902.60	-24.00
法蘭克福商報指數	2301.90	-0.40
紐約道瓊斯指數	* 2850.99	+8.66

倫敦港股

	香港收市	倫敦收市
滙豐	5.80	5.85
怡和	32.25	32.05
國泰	9.55	9.55
和黃	11.90	11.85
置地	8.35	8.35
太古	20.80	20.80
九燈	14.90	14.85
港燈	8.50	8.50
長實	12.80	12.80
九倉	8.45	8.45

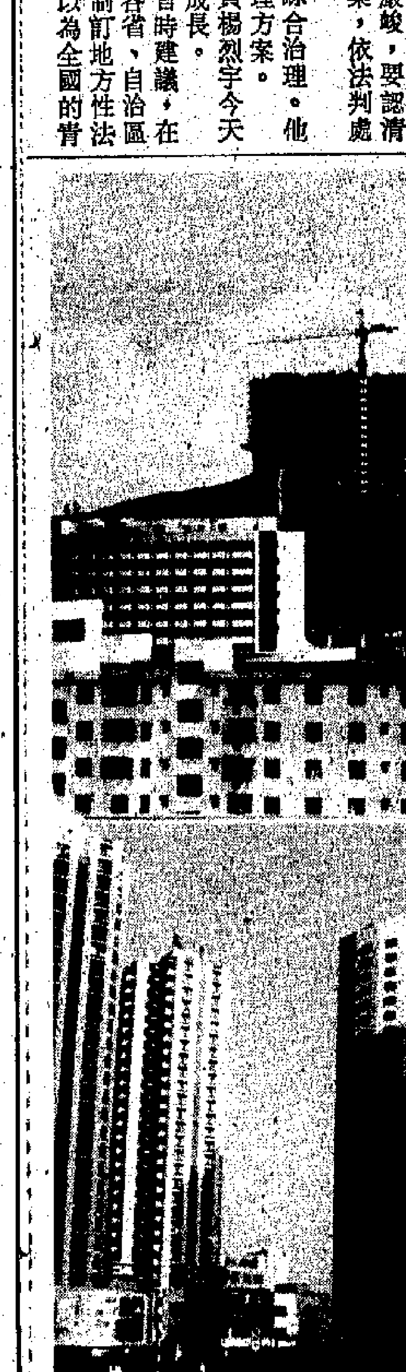
※今夜截稿時指數及價位　以上行情由新鴻基資料研究有限公司提供

。他說，從大局看，形勢穩定，但存在的問題還比較嚴峻，要認清形勢，嚴加防範。公安部門要從重從快，偵破大案要案，依法判處一批嚴重的犯罪份子。

章師明委員說，當前治安方面存在的問題，需要綜合治理。他建議中共中央、國務院召開專門會議，研究綜合的治理方案。

【據新華社北京二十六日電】全國人大常委會委員楊烈宇今天呼籲，盡快制訂未成年人保護法，以保障青少年健康成長。

楊烈宇在七屆全國人大常委會第十四次會議上發言時建議，在全國青少年法規未正式制定以前，為適應工作急需，各省、自治區、直轄市、計劃系列和人口超出百萬的城市，可以先制訂地方性法規。這既可以使地方的青少年工作能有法可依，又可以為全國的青少年立法創造和積累經驗。



強盛之道，有賴加強經濟競爭實力，衡諸情勢，就「台、港、粵」，各已具備之有利條件相互配合，達成長久廣泛之交流合作，方為上策。」葉仲添這番話語，卻也道出台灣年輕企業家強烈的競爭意識。

要單刀直入

葉仲添是台灣山賀企業公司董事長，世界客屬總會理事。該團的團員均在三十五至四十五歲之間，都是精密儀器、電子工業、化工原料及基礎工業的實業家，可稱為台灣

是次要的，而需盡快展示各類招商項目、具體意向政策、實施方式，才能在最短時間，產生更高效益。」

他顯然是指今天開幕式過多的應酬，未能直接接觸到具體項目而感到惋惜。徐舟認為，對台灣商人的「定位」，是至關重要的。就該團而論，有四十多人，代表了幾十個不同的行業類別，洽談接觸就要分類而行，「按客之需就市。」跑馬觀花，其結果只能

本報記者 林寧

他曾走過北京、天津、上海、福建、廣東和海南等地。據他分析，台商目前的投資心理，是從北至南遞增，在北方投資很少，而到福建、廣東居多，海南前段時間曾「熱」過一陣，但因政策久未明朗，而興趣漸弱。細致分析，到福建、廣東的投資層次亦有差別，來福建的初級工業較多，而到廣東談的項目，就比較集中於高新產業。

鄒源金認為，廣東比重較大且靈活的市

經濟的起飛，無一不是從

而推進的。

台資大批外流，及台商湧入大陸的內在因素，他們認為台灣政局動盪、政治動亂及社會治安惡化是一重要原因。

鄒源金特別提到，大批台商進入大陸，但有些人缺乏自律，嫖娼好色，把黑暗的陋習亦帶了進來，這要引起注意。台胞要自惜自愛，好自為之，給祖國留下一個好印象。

【本報珠海二十六日專電】

【本報訊】據「中央社」台北消息：中華航空公司今天宣佈，從七月一日起由副總經理下興年升任總經理，現任總經理咸榮春職務另有安排。華航在今天召開的董事會中，通過這項人事案。

大江南北

動向

曹信

廣東沿海的走私歷史悠久，四十年代是內外勾結，水陸並進；六、七十年代是偷偷摸摸，私藏挾帶；到了八十年代是有組織有規模的走私，私貨則是根據年代的不同而發生變化，主要是國內欠缺又能賣好價錢的商品。去年以來，特點是走私轉向海上進行且日趨猖獗，走私方式也不斷翻新，走私工具除了飛機之外，貨輪、駁船、漁船、摩托快艇等都用上了，使走私和反走私的搏鬥進入新階段。根據去年以來海上走私活動的情況和變化，可以劃分為四個階段。

一、去年第一季度國外走私集團主要是僱用外籍或台灣的貨輪，在廣東沿海或浙閩沿海進行走私活動，由於貨輪載重大，私貨數量也大，如裝載香煙上千箱，錄像機逾百台等，這個時期廣東海關查緝私貨的成績也很大。以八九年二月份到三月份，廣州、九龍、拱北等海關先後緝獲外籍大型走私船「順安」、「冠軍」、「鴻興」等船和台灣的「光大二號」輪，查獲的走私香煙達二萬多箱，還有其他私貨一批，價值達人民幣五、六千萬元。

二、去年第二、三季度，走私集團又變換新的方式，實行內外勾結，外地私販僱大型走私船載貨駛到近岸的公海上停泊，通知內地私販用漁船駛來接應，並把私貨偷運進入內地，走私範圍從廣東沿海向福建沿海擴大，這時期僅廈門海關便緝獲走私漁船七艘，查獲走私外國香煙四千餘箱，價值人民幣七百多萬元。

三、到去年冬季以來，由於沿海查緝較嚴，大型走私船活動不便，走私集團便花樣翻新，改用小型高速摩托快艇走私，這些快艇最高時速可達八十至一百浬，他們利用黑夜掩護，裝貨後高速駛入沿海目的地，由於快艇速度高、行動靈活，初時往往得手，但後來緝私隊加強查緝，僅九龍海關在去年十月到年底，便抓獲走私快艇十六艘，其中馬力達九百匹的就有六艘，並繳獲大批私貨，價值達人民幣三百六十多萬元。

四、今年初以來，海外走私分子又轉換新花樣，採用迂迴運輸私貨的新手法，即改變裝載私貨的地點、走私路線和航向，不在香港載貨而改在海上或其他地方裝貨，改在新地點入境。此外，對快艇也加強裝備，如四月九龍海關查獲的快艇五艘中有的馬力竟高達一千二百匹，有的在駕駛座左右兩側和後側均裝有高五十厘米、厚四厘米的不銹鋼板，以防槍彈射擊；有的快艇還裝有雷達探測設備，無線電話機，在抓獲的走私分子身上，還發現他們穿有防彈衣。

從此可以看到走私分子活動是更為狡猾多變，走私與反走私鬥爭也進入更尖銳複雜階段。☆

原始氏族部落遺址　近在湖北棗陽發現

中國社會科學院考古研究所的專家，最近在湖北省棗陽市發現一座面積大約有五萬平方米的新石器時代原始社會氏族部落遺址。經過小面積試掘，專家確定這一遺址距今約四千至六千年。

專家認為，這座既有北方仰韶文化、又含南方屈家嶺文化的遺址，向人們展示了那一時代黃河流域文化和長江流域文化的交融。

據參加發掘的專家介紹，這座保存完好的原始社會部落遺址，位於棗陽市鹿頭鎮雕龍碑村，它距屈家嶺遺址僅一百多公里。目前，在已試掘不足一百平方米的範圍內，發現有保存完好的房屋建築基址。一批骨架凌亂、屬二次葬的成人墓葬，三座嬰兒甕棺葬。在出土文物中，有石斧、石刀、石鏃、石錛、骨族、陶紡輪之類的生產工具以及陶炊器、盛用器、飲食器、生活用器，還發掘出目前用途尚不清楚的陶器具。遺址中同時發現了裝飾品、木炭和糧食作物的痕跡。

專家指出，這一遺址文化內涵之豐富，是同時代其他遺址中罕見的。它的發掘，對於追溯古代南北文化交流提供了極為珍貴的實物資料。

目前，有關部門正在做大規模發掘的準備工作。☆

北京街頭人口普查標語

中國第四次全國人口普查將於七月一日零時進行，北京街頭到處可見介紹人口普查的標語。（中新社）

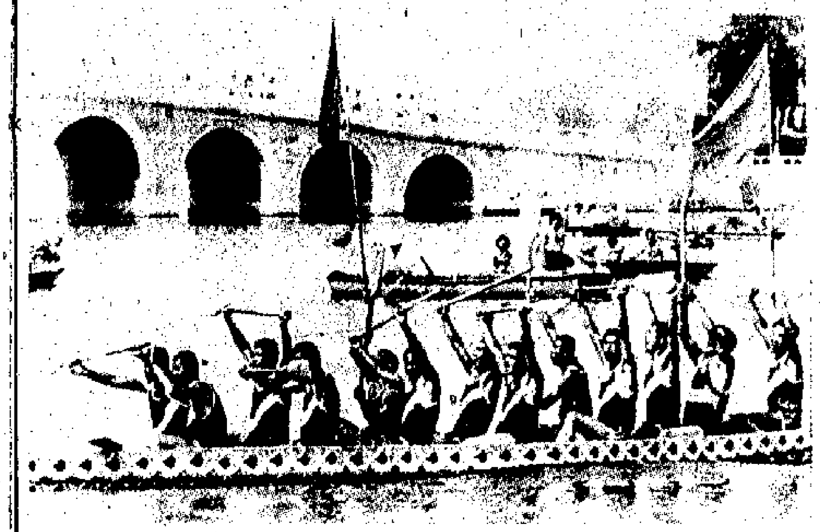
手術鉗留腹四載

貴州省納雍縣龍場區地委村一馬姓農婦，上月初因小腹劇痛送縣婦幼保健站診治，結果，醫生從其腹內取出一把遺留四載的四寸止血鉗。

馬氏曾於一九八五年因難產在納雍縣醫院作剖腹手術，一九八六年六月又曾到縣婦幼保健站作尿路修補和絕育手術。回家後，馬氏即感小腹隱隱作痛，此後連續疼痛達四年多。此次手術打開腹腔，發現鉗身已被肌肉組織包裹，且個別地方已開始生銹。

納雍縣長得知此事後，即召集有關部門開會研究，並決定：一切醫療費用暫由縣衛生局墊支，以後再作處理；住院生活費則由縣民政局和縣計劃生育委員會先支付一百元，病人送往條件較好的縣醫院就醫，同時要求各醫院以此為訓，不再發生此類事故。

據悉，病人現已逐漸康復。☆中通



首屆昆明湖杯龍舟大賽閉幕

迎亞運首屆昆明湖杯龍舟大賽經過三十多天，一百零六場激烈角逐，於六月二十四日閉幕。來自北京各廠礦企業、機關團體、大專院校和駐京部隊的一百二十三個代表隊參加了這次大賽。這是獲得冠軍的國防科工委代表隊在到達終點後舉槳歡呼勝利。（新華社）

「王齡神刷」進北京　可為口腔患者解除痛苦

被稱作「溫州第一個科技個體戶」的中國民主促進會成員王齡，最近又在北京開闢了市場。他發明的電離子口腔治療牙刷將於二十四日投放包括亞運會商品部在內的首都各大商店。

這種有「王齡神刷」之譽的牙刷一九八六年參加了比利時布魯塞爾尤里卡世界發明博覽會；一九八八年獲得國家發明專利；目前已在十三個國家和地區取得專利權。最近，王齡又進一步將這種牙刷作了改進，投放北京的這批牙刷，均成為第十一屆亞運會標誌商品。

「王齡神刷」由特殊刷毛N·D·B半導體、兩節高效扣式電池等一系列特殊材料組成。潔齒功能比普通牙刷提高七至十倍。

使用方法與普通牙刷一樣，而它採用生理按摩和藥物導入的原理，達到治療牙病的目的，人們並不需花額外的時間，利用每天刷牙的習慣，便可完成自我治療的過程。

幾年來，王齡收到許多口腔患者來信，反映「神刷」為他們解除痛苦帶來福音。一位日本醫生在研究了這種電離子牙刷後說，這一產品的問世，可能對國際口腔疾病的三大難題（牙周炎、口腔黏膜病、齲牙）有所突破。目前，「王齡神刷」已遠銷美國、荷蘭、比利時、日本等國家。☆中新

專訪　給投資者更多優惠

——訪海口市委書記林明玉

中新社記者　胡耀華

昔日的港口小城海口市，如今已成了頗具現代氣派的海濱城市。兩年多前，海南成為最大的經濟特區後，作為省會的海口市日益為人注目。這個新興的中心城市走勢如何，它將怎樣適應海內外投資者的需要？為此，記者特走訪了中共海口市委書記林明玉。

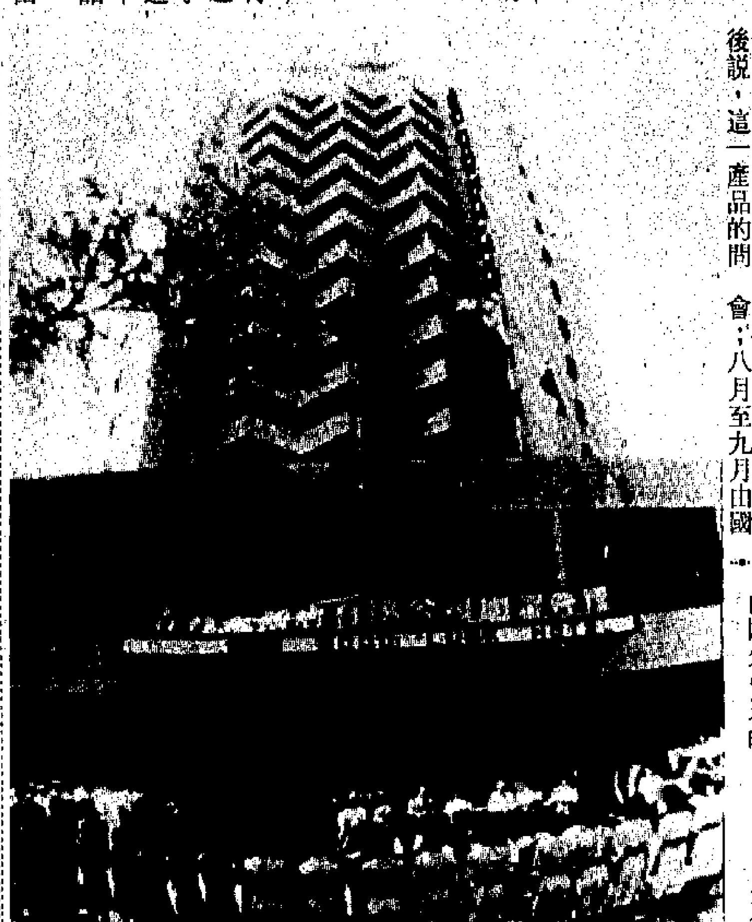
初具海濱城市規模

從市委辦公樓上眺望，藍天下，錯落的椰林綠樹間，滿眼是新建的樓房，樓面上閃耀着不同的色彩，給人以面貌一新的感覺。林明玉解釋道，在一九八二年以前，海口市每年用於城建只有約一百萬元。以後，逐年均有所增加。但最高是去年，為七千多萬元。近年來，他們首先解決市民和工業的水電供應不足的難題，擴建貫穿全市南北、東西的主幹道，使之與環島高速公路相連，形成了市內交通網絡。同時開通了國際長話，居民新建住宅則每年以四十萬平方米推進。近幾年共新建住宅近二百萬平方米，為五十年代初全市住宅面積的三點七倍。全市的賓館、酒家、旅店共有床位二萬一千多張，大部分都是近幾年才有的，可接待海內外各個層次的遊客。這個年輕省會，可謂已初具有熱帶風光特色，和新型經濟結構的現代化海濱城市的規模。

四大開發區突破進展

為適應開放的市場經濟的總要求，海口市劃出了四個大開發區。到今年四月份，這四個開發區已投入八點七億元，用作水、電、道路和通訊等基礎建設的資金。開發區內，已平整土地六千五百畝，完成建築面積二十五萬平方米，在建項目三十七個。此外，還有六十一個項目已定於今年內動工。時下，對這四個開發區不論是在建設速度和規模上，都已公認為是取得了突破性的進展。

林明玉說：「在四大開發區中，面積最大的是金盤工業開發區，它共有十六平方公里。目前正在開發的有二點八平方公里。區內的水、電、道路、通訊已基本配套。由日本商人投資的無縫鋼管廠，及由湖南省興建的硬金屬材料廠等三個工廠已相繼投產。今年投產的工廠還將有八個。」



今年五十二歲的林明玉，用略帶家鄉僑音，同記者侃侃而談。他描述了該市其它三個開發區的概況：

——永邁工業開發區。佔地面積八平方公里。該區目前是港澳投資者的集中地，共已用地三點二平方公里。目前，區內投產單位已有十八個。其中，包括香港商人投資的南般鞋廠等七個工廠，去年以來已相繼投產。

——濱海金融貿易區。佔地面積一點五六平方公里。它以興建金融、貿易、服務性的樓房為主。投產開發單位已有二十二個。其中，二十八層的南洋銀行大樓正在施工中。此樓利用外資興建，也是目前全島最高的樓宇。

——海甸開發區。佔地六點五平方公里。由海南寶島旅遊開發總公司開發，為辦公樓和住宅區。已竣工面積十萬平方米。已投入資金近三億元，為各開發區中投入最多資金的一個。

受去年「北京風波」影響，海口市一度下降的外商投資，今年初起又逐漸升溫。其中，以台灣商人最為踴躍。據了解，台商喜歡海口市，原因一是該市去台灣人員眾多，他們回來投資，有家鄉的親切感。再是該市勞務費相當便宜和工人易於管理。

商投資最爲踴躍

林明玉稱，近幾個月來，他們已接待了十多批台商。這些台商，大多數是在今年五月份絡繹而至的。五月下旬來的一位台商，表示要聯絡一百五十多個台商夥伴來海口開發。他提出要永邁開發區一千畝地，計劃興建高爾夫球場，同時在該區要三百至五百畝地建別墅。他另外還在金盤開發區要三百畝地，準備帶一大批台商前來興辦電子業。他並且提出了在金融貿易區要三十多畝地搞綜合性服務大樓，開辦為台商服務的專業銀行。

「我們正與這位台商洽談，氣氛十分融洽。在土地費上，我們將在原來優惠的基礎上，再向這位台商優惠百分之五。」林明玉說：「我們已打開海口市的大門，大膽地讓國內外的客商前來投資。我們按經濟規律辦事，不怕吃小虧，要給投資者以更多的優惠。」☆

夏華事新

湖北出版社出版兒書

在大張旗鼓掃黃之後，大陸出版界把眼光投向青少年讀物。但是仍經常聽到這樣的抱怨：少兒讀物太少、太單調，即使有一些適合孩子們讀的書，但也缺乏知識性、趣味性。

湖北有一家不起眼的出版社，在短短的一年時間裡，出版了兩部頗引人注目的少年兒童讀物。這個出版社就是湖北少年兒童出版社，這兩本書就是「少年科學瞭望台」叢書（已出版十四本）和「少年知識大全」。

中國大約有二億少年兒童，要把他們培養成二十一世紀的建設人才，並不是輕而易舉的事情，這家出版社牢牢記住這個宗旨。他們在優化選題，調整圖書結構，狠抓圖書質量，培養作者隊伍，溝通發行渠道等方面做了大量工作。近幾年來，他們出版了一大批深受青少年喜愛的優秀圖書。例如：「幼兒故事」叢書、「億怪集」、「中國兒童畫選」、「電子琴入門」、「神魚馱屈原」、「幼兒看圖學古詩」、「少年科學史」叢書等。其中「神魚馱屈原」和「幼兒看圖學古詩」兩本書分別在國際上獲獎。

並且每年都有三十多種圖書銷經港澳和海外。

「少年知識大全」受歡迎

——由茅以升主編　五十學者編撰

方衣

少年科學叢書銷港澳

新近出版的「少年科學瞭望台」叢書，是出版社冊數最多的一套叢書，共二十冊。這套叢書包含「宇宙奇觀」、「海洋奇觀」、「數學奇觀」、「化學奇觀」、「醫學奇觀」、「建築奇觀」、「機器人奇觀」、「材料家族奇觀」、「信息世界奇觀」、「生態農業奇觀」、「兵器奇觀」、「中華文物大觀」、「珍稀動物大觀」、「珍稀植物大觀」、「人造衛星大觀」、「偉大的征服」、「保護我們的地球」、「神奇的激光」、「奇妙的能源」二十分冊，內容涉及當今世界幾乎所有的重要科學領域，突出介紹了在當今高、新科技群中佔有重要地位的那些科學技術領域和具有里程碑意義的科學成就。

這套叢書在一年裡有的重印二次，有的重印三次，累計印數達四十五萬冊，並銷往港澳地區和新加坡。據悉，台灣出版商對這套叢書也頗感興趣。

適合少年成長需要

「少年知識大全」是這家出版社出版的最厚的一本書，也是一部百科知識的工具書。由大陸已故著名科學家茅以升主編，由北京、上海、武漢等地近五十位教育專家、學者編撰而成。全書採用分類法編排（分為「成長篇」、「德育篇」、「智育篇」、「體育篇」、「美育篇」、「勞動篇」、「生活篇」等），約四千多條目、一百二十多萬字、五百多幅插圖、彩照。

此書薈萃百科知識精華，適合少年成長、發展的需要。「少年知識大全」初版一萬冊，很快一搶而光，現已再版幾萬冊，以滿足青少年讀者的需要。☆

九項富特色旅遊活動　將於七至十月續推出

在內蒙上海大連廣州等地舉辦

根據中央有關部門和部份省市級旅遊局規劃，今年七月至十月，內蒙古、上海、大連、廣州等地將舉辦九項富有特色的旅遊活動。

九項旅遊活動內容包括：七月二十日內蒙古自治區旅遊局承辦內蒙古那達慕盛會；八月至九月由國家有關部門承辦「絲綢之路」二〇〇〇年紀念旅遊活動；九月由北京市旅遊局組織第十一屆亞運會旅遊活動；九月二十四日至十月九日由國家和廣東省旅遊局在廣州舉辦中國旅遊藝術節活動；九月二十六日至十月由國家旅遊局主辦中國購物節旅遊活動；山東省旅遊局決定於九月二十八日在濟南舉辦孔子文化節活動；十月西南五省計劃舉辦桂林美食節旅遊活動；東北三省擬訂今秋十月在大連舉辦服裝節，設服裝交易、旅遊展覽、旅遊洽談等內容；十月二十三日至二十六日由國家旅遊局和上海市政府在滬舉辦中國旅遊交易會。☆

吉林首家中外合資飯店

六月二十四日，吉林省首家中外合資大型綜合性飯店——吉祥大酒店正式開業。這座由大陸和香港合資經營的三星級飯店，建築面積為一點五萬平方米，內設酒吧、卡拉OK歌舞廳、中西餐廳、康樂中心及商場等，主要設備都是由國外引進的。（新華社）

深圳荔枝節為亞運集資

有五星演出名家書畫義賣

深圳在荔枝節期間，從六月二十八日到七月二日，既有全國著名的影、視、歌、舞、笑五星演出，又有當代名書畫家五百多人的七百多幅作品義賣，都是為第十一屆亞運會集資的。

五星文藝晚會，從六月二十九日起在深圳市體育館演出五場，影星有劉曉慶，相聲演員有馬季，歌星有殷秀梅、蘇紅等共十八人。

「亞運名家書畫義賣展」，在深圳國際展覽中心展覽廳舉辦。展出的都是當代書畫家創作，捐贈給亞運的國畫、書法。義賣價錢最高的是啓功、黃胄、黃獨峰、白雪石四人合作的丈二四大畫。

著名老畫家朱屺瞻，崔子范，范曾，著名書法家溥杰，賴少其等亦捐贈作品義賣。全部作品都是真跡。

外國人、華僑、華人、港澳各同胞，所有買到這些書畫者，都可以得到亞運會組委會「書畫義賣饋贈證明書」。憑這個證明書，中國所有海關放行。購買者可以帶出境外。☆

文化簡訊

中國首次用電腦製立體畫

▲中國首次成功地把計算機輔助設計技術應用於電影藝術創作中，獲得令人滿意的電腦立體動畫效果。

由北京科學教育電影製片廠和北方工業大學合作攝製的紀錄亞運盛會的「體育大舞台」的三維動畫片頭和片名被有關專家譽為中國在把計算機輔助設計技術應用到電影製作方面邁出的「第一步」。☆新華

特稿　奇妙的咖啡屋

新華社記者　劉亢

不知幾時，喝咖啡成為一種時尚。於是，北京、成都、武漢、重慶等許多城市，冷不丁冒出許多咖啡屋。這些小巧玲瓏、裝飾頗具匠心的咖啡屋大多頗富意蘊：「夢的咖啡屋」、「地平線咖啡屋」、「星星雨咖啡屋」……

在咖啡屋裡，人們靠着屏風坐着，在一種說不出的柔柔溫馨中，端起一杯濃濃的咖啡，聽着輕柔的音樂慢慢地品味，咖啡屋似乎有了自己的情調，有了一種神韻。

「喝咖啡，是一種新潮的標誌。」成都一位咖啡屋經理這麼說。「你瞧瞧，這些來喝咖啡的，多半不是在品味雀巢、麥氏，他們是在感受時髦的愉悅。」

許多咖啡屋裝飾考究、雅致，式樣別緻的桌椅，朦朧的燈光，牆上隨意掛着的裝飾物……服務員柔聲輕語、微笑如儀，確有一種莫名的愜意和舒適。

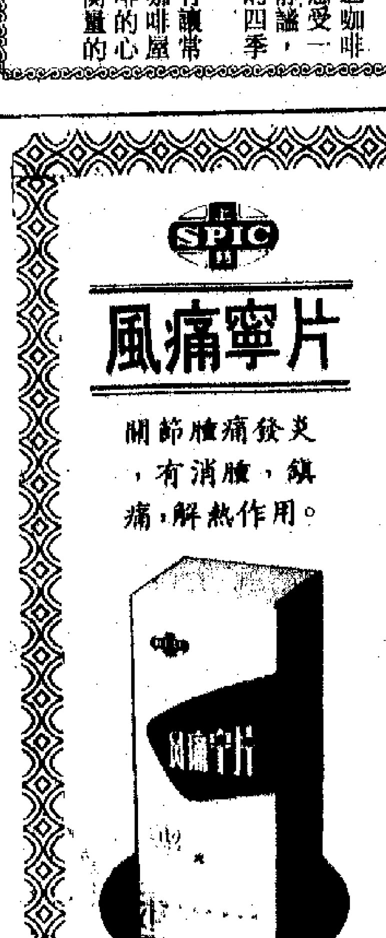
生意人說：「呆在裡邊談生意，夠派！」

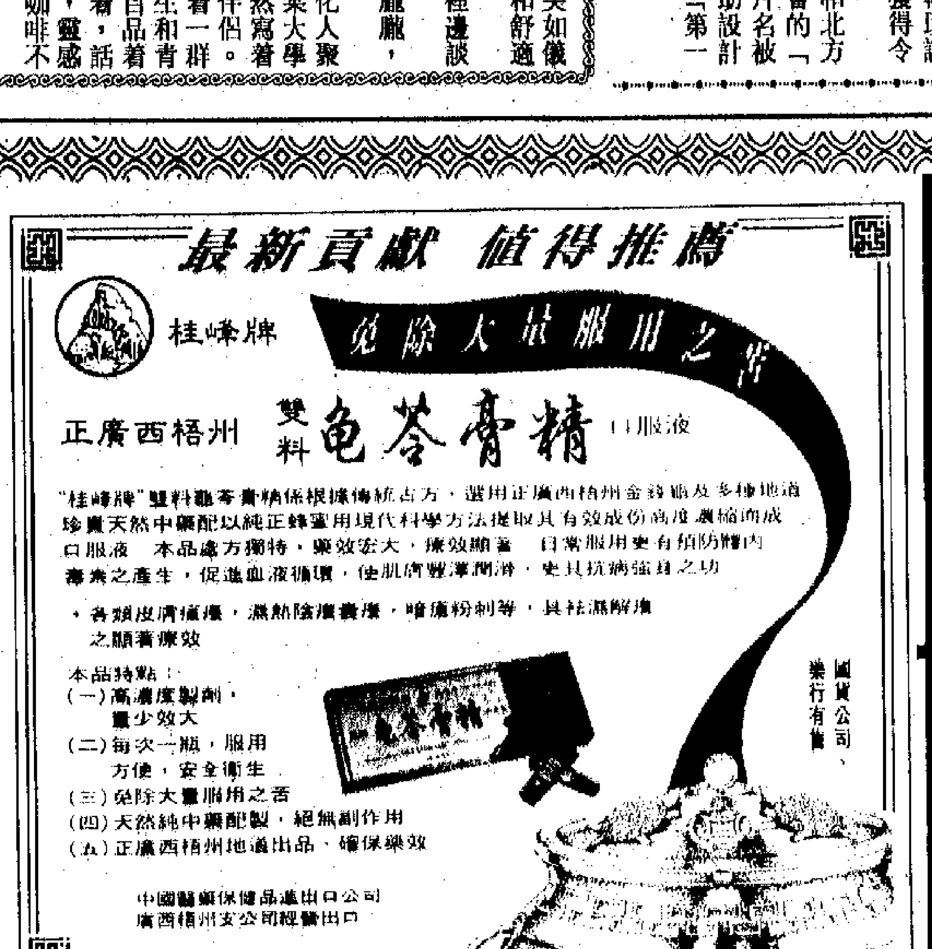
戀人們說：「朦朦朧朧，殷殷切切，夠味！」

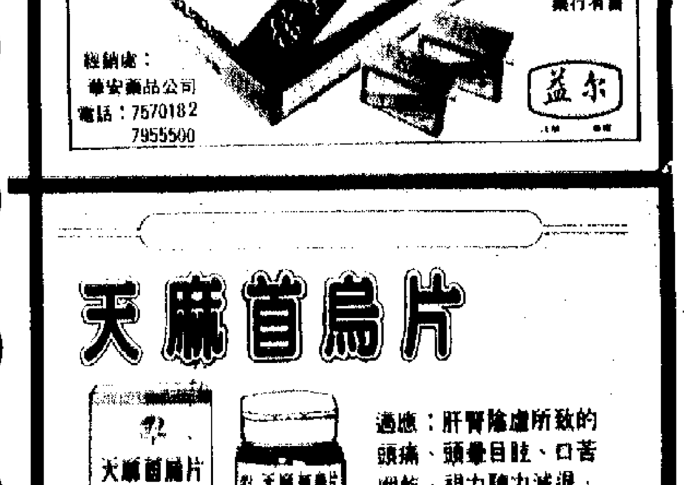
咖啡屋也常成為文化人聚會的地方。武漢某大學的一咖啡屋裡赫然寫着「咖啡，思想的伴侶」。一周末這兒常聚着一群大學生、研究生和青年教師。他們各自品着咖啡，隨意地聊着，話題涉及古今中外，蠻感尤如冒着熱氣的咖啡不斷湧出。

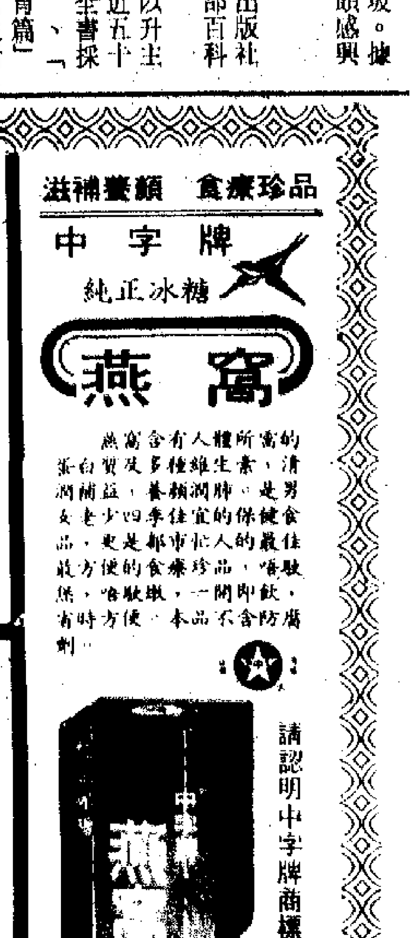
還有的人走進咖啡屋只是想坐坐，感受一下那幽幽柔柔的靜謐，重溫曾在心靈中流淌過的四季，感悟生命的花開花落。

現在咖啡的價錢大有讓常人看後咂舌之虞，然而咖啡屋的常客卻認為：「喝咖啡的心靈意義是無法用金錢來衡量的。」☆









蘇屋邨彩雀
應屆會
頭頸受傷
疑兇徒特

【本報訊】蘇屋邨昨日發生劫殺案，一名應屆會考女生被發現倒斃住所內，頭、頸多處有傷痕，口部被布塞口，身體被鋪捲着，屋內有被搜掠痕迹，損失一百元，警方是根據電話報案而揭發兇案，按初步推測，懷疑兇徒是企圖爆竊時，被死者發現而遂下毒手，被死

蘇屋邨發生兇案，大批警員到場調查（上）；警員事後在附近草叢尋找證物（本報攝）

立法局昨通過動議

三十名議員參與辯論

【本報訊】立法局議員昨日在會議上辯論一項有關人權法案的動議，共有三十位議員發言，整個辯論歷時五個半小時，直至晚上九時才結束，其間約有四十分鐘的休息時間。

這次由周梁淑怡提出的動議內容為：「本局贊成制定人權宣言，並促請政府在草擬憲報紙法律副刊所載的條例草案時，考慮本局提出的意見。」

在動議辯論中，二十二位議員表示支持動議，三位議員包括何世柱、譚耀宗和方黃吉雯反對動議，另外，戴展華發言後沒有表示立場，劉皇發表示支持人權法案的精神，但對於部分條文有所保留；薛浩然對動議持保

，能充分獲得法律及憲制措施所保障。」

在辯論過程中，發言支持制定人權法的議員認為這樣有助加強保障市民的權利和自由。

在執法機構的權力與人權法的關係方面，大部分議員都同意香港應維持良好的治安水平，因此，在這兩者之間，必須存在適當的平衡。

反對動議的議員譚耀宗認為，本港不需要制定

重地深入調查，因此，他們並不贊成當局在現階段倉卒地推出人權法案。而提出棄權的鄭德健亦持有相同的觀點。

另外，贊成動議的杜葉錫恩在發言時則認為，港府只將公民權利及政治權利國際公約製成法律，卻將經濟、社會及文化國際公約摒諸門外，這樣顯示了當局對保障人權沒有足夠誠意。

在新界原居民的傳統習俗與人權法有所抵觸方面，劉皇發、張人龍和林偉強等認為，人權宣言內有關男女平等的規定，將會破壞新界土地的集體擁有的傳統法制，並違反中英聯合聲明的原則和基本法的條文。因此，

電訊三間公司職員　要求獲得合理調薪

目標一成半　否則採取行動

【本報訊】香港大東電報局、香港電訊屬下三間公司的職員會要求加薪，否則

道三個職員會包括香港電話有限公司職員協會、香港大東電報局職員會和大東系統有限公司職員協會，他們分別去函公司總裁，要求獲得合理的薪金調整。

大東電報局發言人稱，他們要求獲百分之十五加薪，與公務員看齊，但資方只答應加薪百分之十二點五。勞資雙方於本周五開會

不排除有進一步行動。

蘇屋邨彩雀樓新裝修單位命案
應屆會考女生被殺
頭頸受傷口被塞 身捲毛巾被
疑兇徒持有門匙爆竊被揭發施毒手

【本報訊】蘇屋邨昨日發生劫殺案，一名應屆會考女生被發現倒斃住所內，頭、頸多處有傷痕，口部被布塞口，身體以被鋪捲着，屋內有被搜掠痕迹，損失一百元；警方是根據電話報案而揭發兇案，按初步推測，懷疑兇徒是企圖爆竊時，被死者發現而遽下毒手，事後心虛而報警。

兇案現場大門無被撬痕迹，相信兇徒是利用鎖匙啓門入內，由於上址剛裝修不久，而裝修完竣後亦無更換新鎖，故外人擁有鎖匙的機會極大，警方正聯絡曾參與裝修的工人，希望找到線索。

死者霍美寶，十八歲，應屆會考生，與父母及一弟同住蘇屋邨彩雀樓一三×四室，據鄰居稱，上址已丟空近一年，兩個月前才大肆裝修，二百方呎的單位裝置得美輪美奐，並鋪上了柚木地板；裝修完成後，一家四口便入住上址，街坊對上址住客仍未熟稔。

警方是在昨日下午十二時二十分接獲「九九九」報案電話，表示上址發生劫案，報案的是一名男子，言畢匆匆掛斷。

警方派員往上址調查，發覺鐵閘全開，大門虛掩，而屋內有搜掠痕迹，到場的警員檢視時，看見房內化粧枱底露出一對赤腳，進一步發現是一名年輕女子被一張毛巾被捲着身體，翻開被後，發現女子被人用布塞口，後腦及頭部有明顯傷痕，口角溢血，於是立即召救護車把女子送院，惟送院後證實死亡。

死者當時身穿整齊睡衣，無受性侵犯迹象，死者親人稍後接獲通知返抵現場，但逗留一會即被警方邀往警署協助調查。

蘇屋邨發生兇案，大批警員到場調查（上）；警員事後在附近草叢尋找證物（本報攝）

報案電話酒家打出 現場會有男子拍門
警方事後尋獲手套等證物

警方事後追查報案電話來源，證實是兇案現場對面的百合樓蘇屋海鮮酒家打出，相信是有人借用電話報警。

據悉，在兇案被揭發前不久，有人看見一名穿啡色上衣、米色短褲的男子在上址拍門，但良久無人應門。

根據現場環境，懷疑有人企圖爆竊，先拍門探虛實，認為屋內無人才進入造案，但進入後，才發現死者獨自在屋內熟睡，並驚動死者，雙方發生糾纏，匪徒恐壞事洩漏而遽下重手，但事後又恐發生命案，才致電報警，揭發此宗兇案。

警方事後封鎖現場搜索，警犬亦協助搜索，鑑證科人員並利用特別儀器套取指模。一番搜索下，警方在十一樓梯間檢獲一條毛巾，在平台的垃圾房內發現寫有人名的白色紙扇、一把鎖、一張身份證補領紙，持有人是徐×山，又在蘇屋海鮮酒家的廁所頂上發現一對勞工手套，相信與案件有關。

警方亦在蘇屋邨一帶發出問卷，調查內容包括詢問是否有疑人曾經出現，及是否有人上門裝修等問題；另外，警方亦設法聯絡曾在上址裝修的工人提供線索。此案目前正由深水埗警署重案組進行調查。

港督今晤英首相
昨分別與麥浩德韓達德見面

【本報記者黃念斯倫敦二十七日電】港督衛奕信今日抵倫敦述職。上午十一時，英國外交部次官麥浩德在英國外交部會晤了港督；今晚七時，港督將與麥浩德和英國外相韓達德共進晚餐。

有關當局稱，這是港督的例行述職，港督向英外相及外交部匯報香港事務，討論香港近期事務，內容廣泛。

港督明日下午五時半將前往首相府與戴卓爾夫人會晤。

公務員最高買樓津貼 當局日後將詳加說明
五年內獲升職者須填寫津貼計劃選擇書

【本報訊】銓敘科官員昨日表示，有關新房屋福利計劃在獲得立法局通過及撥款之後，將會詳細說明現時享有買樓津貼的公務員，在甚麼條件下可取得與新計劃一樣的最高津貼。

同時，銓敘科亦會徵詢所有公務員，當他們有機會晉升高級公務員時，會選擇哪一類房屋津貼。

行政局剛通過的對高級公務員新自置居所津貼金額比現有高級公務員享有的同類津貼，即使在通過將資助額提高四成之後，仍然有超逾五成的差距。銓敘科官員認為，現時有買樓津貼在總薪級表三十四點或以上的高級公務員，可以有兩種途徑獲得新計劃的最高津貼金額，首先是轉購一間更高價錢的樓宇，因為按揭額增加，就可以向當局提出申請資助，惟申請者需將原居樓宇曾得的價錢全部用作購買新樓宇之用；另一種途徑就是即使高級公務員不換樓，但現時向銀行還款額超過當計劃的津貼額，但又少於新計劃的資助額，就可以申請。如果想縮減還款年期，新還款期就必須在十年以上，申請才會獲得接納。

銓敘科官員解釋，港府並不認為所有現在享受到買樓津貼的高級公務員，要同樣在新計劃下受惠，因為新計劃的執行是嚴格的。

銓敘科在立法局財務委員會通過有關撥款之後，就會向公務員發出一份選擇書，要求他們在五年之內決定他們一旦升職，會選擇哪一種房屋福利，即是選擇新買樓計劃，還是租樓。一經選定就不能更改。

另一方面，海外公務員協會會長表示，新公務員房屋福利計劃會令港府在海外聘請不到公務員。他說，新計劃取消向海外公務員提供宿舍，轉為發放房屋津貼，由於金額太少，不足以吸引他們來港服務，這項津貼由一萬三千元至到三萬六千元。

打金工場東主遇劫
損失金飾價值四十多萬元
大角咀油站三度遭的士賊光顧

【本報訊】北角一間家庭式打金工場東主，昨晚從外將一批價值四十五萬元的金飾帶回工場時，在大廈內被四匪打劫，賊人將事主拳毆一輪後掠金逃去。

遇劫事主沈×良（三十九歲），在英皇道三九一號恒隆銀行東區分行大廈十三樓住所兼營打金工場。事發前，沈在外接取一批共值四十五萬元的金飾，全部放在一個黑色旅行袋內，準備帶回工場加工。

案發於晚上八時許，沈挽着旅行袋返抵大廈時，四名男子尾隨而入，事主不以為意，拾級上二樓升降機大堂，當行至管理處時，四名男子發難，圍毆事主及掠去盛有金飾的旅行袋後逃去。

又訊：大角咀道一個油站，昨晚被獨行賊闖入收銀處，用刀指嚇職員，劫走千多元後駕的士逃去。今次是該油站第三次發生類似劫案，職員認為屬同一劫匪所為。

現場為大角咀道八十二號蜆殼油站。昨晚七時，油站辦公室只有一名六十九歲姓黃老職員，突然有一輛的士駛至，停在油站對開路邊，的士司機下車直闖油站辦公室，以一柄十吋長牛肉刀指嚇姓黃老職員的胸部，繼而拉開抽屜，搜掠櫃內千多元現金，得手後折回停在路邊的士離開。老職員事後大叫打劫，在外邊為汽車加油的職員記下的士編號報警。

案發後一小時，警方在油蔴地新填地街二四〇號對開發現該輛與油站劫案有關的的士（DG五三×一），的士引擎未熄，但劫匪早已逃去。

又，銅鑼灣昨日發生電梯劫案，三匪行劫一對男女，掠走價值三十萬元財物，男事主姓郭，三十八歲，女事主姓陳，三十九歲，昨日下午二時三十分，在禮頓道禮頓中心乘電梯，三名男子尾隨而入，當電梯升至八樓，三名男子突拔出利刀指嚇兩人，掠去兩枚手表及一條鑽石頸鏈逃去，被劫走的財物共值三十萬元，無人受傷。

威廉斯談方勵之離華
稱有助改善中美關係

【本報訊】新任美國駐港總領事威廉斯昨日出席一個公開場合時表示，方勵之問題獲得解決，對中美關係的改善是積極的一步。

他表示，方勵之獲准離開中國，是否會促使美國進一步放寬對中國的經濟制裁，還有待日後的發展。

他補充說，這件事件（指方勵之獲釋一事）的解決，對香港也有一個廣泛建設性的影響。

在回答記者關於給予中國最惠國待遇的問題時，威廉斯表示，中國是否繼續享有最惠國待遇，對香港的影響深遠，美國國會在稍後的辯論會慎重考慮。

談及計劃在美國一些島嶼開設越南船民收容中心的問題，威廉斯說，他離開美國已有數星期，而到香港也只有三天時間，他不知道最新的進展情況如何。

不過，他強調解決越南船民問題，最主要的辦法仍是自願遣返，他認為各方面都要努力繼續嘗試。

少年疑仿戲中人 愛嗅燃劑終出事
昨日在大埔商場內昏迷

【本報訊】一名少年昨日傍晚在大埔中心商場內離奇昏迷，被送院救治，情況欠佳。昏倒少年有嗅打火機氣體怪癖，懷疑因吸入過量氣體中毒昏迷。

被發現昏迷的少年楊×強（十五歲），是大埔楊運中心一間酒樓的點心工人。據悉，楊童有一種怪癖，喜歡嗅打火機噴發出的氣體味道，每日需嗅氣味十多次才覺得舒服。年前本港一齣英雄片，主角周潤發在劇中曾做出同樣喜愛嗅火機氣味習慣，懷疑有樣學樣。

昨日傍晚約六時，楊童在大埔中心商場二樓一間店舖內昏迷，坐在地上不省人事，被人發覺報警。楊童被送大埔診所急救後仍未甦醒，被轉送入沙田威爾斯醫院留醫。警方在事主身上未有發現打火機，但經調查後得悉男童染有怪癖，懷疑他事前曾吸入過量打火機氣體中毒，途至商場不支昏倒。

立法局昨通過動議
贊成制訂人權宣言
三十名議員參與辯論
譚耀宗等反對動議並引述基本法內容

【本報訊】立法局議員昨日在會議上辯論一項有關人權法案的動議，共有三十位議員發言，整個辯論歷時五個半小時，直至晚上九常才結束，其間約有四十分鐘的休息時間。

這次由周梁淑怡提出的動議內容為：「本局贊成制定人權宣言，並促請政府在草擬憲報藍紙法律副刊所載的條例草案時，考慮本局提出的意見。」

在動議辯論中，二十二位議員表示支持動議，三位議員包括何世柱、譚耀宗和方黃吉雯反對動議，另外，戴展華發言後沒有表示立場，劉皇發表示支持人權法案的精神，但對於部分條文有所保留，薛浩然對動議持保留態度，鄭德健、杜葉錫恩則棄權。

最後，動議獲得贊成通過。

律政司馬富善在聆聽議員陳詞後表示，人權宣言條例草案將會在七月底正式提交予立法局進行首讀。

馬富善重申了兩點：「第一，我們永擔遵守一項原則，就是確保人權宣言在一九九七年後仍然有效。我們從來無意以人權宣言來抗衡基本法，特別是基本法的第三章。我們相信基本法和人權宣言在一九九七年後不會有不協調之處。」「第二，我們特別關注的，是確保人權宣言所載述的人權和自由，能充分獲得法律及憲制措施所保障。」

在辯論過程中，發言支持制定人權法的議員認為這樣有助加強保障市民的權利和自由。

在執法機構的權力與人權法的關係方面，大部分議員都同意香港應維持良好的治安水平，因此，在這兩者之間，必須存在適當的平衡。

反對動議的議員譚耀宗認為，本港不需要制定人權法案，因為基本法的第三章已清楚列出市民所享有的權利，而且在保障人權方面較人權法案更具超然地位和權威性。另外，由於當局須修改所有與人權法抵觸的法例，人權法極可能影響政府的管治效率。

另兩位提出反對的議員何世柱和方黃吉雯則表示，人權條例牽涉的範圍廣泛，有很多問題尚須慎重地深入調查，因此，他們並不贊成當局在現階段倉卒地推出人權法案。而提出棄權的鄭德健亦持有相同的觀點。

另外，贊成動議的杜葉錫恩在發言時則認為，港府只將公民權利及政治權利國際公約製成法律，卻將經濟、社會及文化國際公約摒諸門外，這樣顯示了當局對保障人權沒有足夠誠意。

在新界原居民的傳統習俗與人權法有所抵觸方面，劉皇發、張人龍和林偉強等認為，人權宣言內有關男女平等的規定，將會破壞新界土地的集體擁有的傳統法制，並違反中英聯合聲明的原則和基本法的條文。因此，他們建議在人權法中加入保留條文，使到新界傳統享有豁免權利。

不過，其他議員包括麥理覺和劉健儀則認為，在進步的社會，男女應平等享有一切權益，類似新界原居民這些男女不平等的傳統鄉例，不但違背潮流，更與法理不符。

立法局研究人權法案小組召集人周梁淑怡在會議完結前指出，制定人權法案是透過本地法律進一步保障居民的權利，當市民的權利受到侵犯時，可以有申訴的途徑，因此，她促請港府儘快制定法案，並予以實行。

懷疑誤將「波後」當「波前」
紙行職員駕剷車
墮下平台被壓死

【本報訊】一名紙行高級職員，昨日親力親為搬運貨物時，疑不熟悉操作而釀禍，駕運輸剷車欲前而後，掉下五呎平台，被剷車壓死。

死者梁悅明，三十六歲，是柴灣嘉業街五十六號安全貨倉工業大廈五樓致生紙行的高級職員。

昨日下午五時許，梁親自到地下點收一批剛運至的板紙，但由於負責操作剷車的工人不在，梁遂親自駕駛，欲把貨物自一個平台運入升降機內，懷疑梁不熟悉剷車操作程序，誤把「後波」當作「前波」，甫開行即向後直衝，連人帶車掉落五呎高的平台下，梁左下身被翻側的剷車壓着，重傷昏迷，由其他工人合力救出送院，延至下午七時十五分不治。

持續酷熱
昨達卅二點九度 今日稍後有驟雨

【本報訊】本港天氣持續炎熱，昨日天文台錄得最高氣溫為三十二點九度，預料今日天氣酷熱，下午氣溫將高達三十三度。

天文台預測今日稍後時間有驟雨。

警方破獲泰式賭檔
昨晨搜查佐敦道一單位 拘二十男女並檢涉嫌賭款賭具

【本報訊】一個純為泰國人服務的泰式非法賭檔，昨日被警方搗破，二十名男女被捕。

警方在行動中檢獲一批泰式紙牌及五千九百五十元賭款，被拘的九男十一女，年齡由二十九至四十歲，十七人是居港泰國人，其中一名三十歲泰國女子涉嫌是賭檔主持人，稍後會被控以有關罪名。

懷疑非法賭檔位於佐敦道二十八號敦成大廈十樓一單位，油蔴地特別職務隊第一隊探員是根據線報，經過一個月的調查，於昨日凌晨二時埋伏上址附近，一直等到凌晨五時，探員拍門探路，當一名泰女開門時一湧而入，揭發該泰式賭檔。

【本報訊】美國駐港總領事威廉斯（左）與太古中心董事總經理麥可尼主持「美國周」剪綵儀式。（本報攝）

立局通過四條例草案

【本報訊】立法局昨日三讀通過四條條例草案，它們分別是一九九〇年銀行業（修訂）（第二號）條例草案、一九九〇年保險公司（修訂）條例草案、一九九〇年證券（公開權益）（修訂）條例草案及一九九〇年輻射（修訂）條例草案。

對水污管制修訂法案 港同盟提出補充意見

【本報訊】香港民主同盟發言人陳偉業昨日表示，港同盟認為一九九零年水質污染管制（修訂）法案中，應包括對非法接駁及不適當的操作與維修私有污水系統的情況作出管制，並要求將寬限期由兩年縮短為六個月，以及將有關技術備忘錄內容公開諮詢社會人士意見。

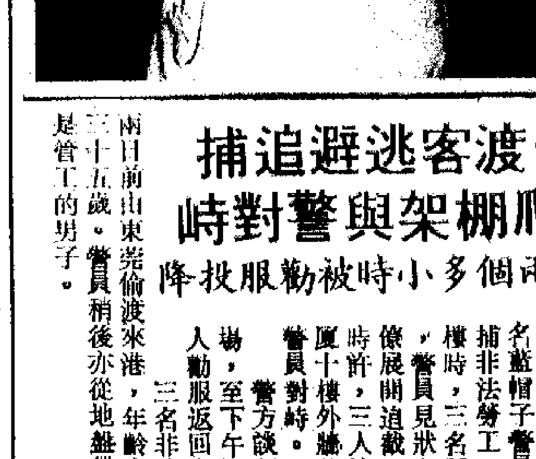
由於一九八零年所制訂的水質污染管制條例未盡完善，本港的水質情況越來越惡劣，有鑑於此，港府在去年出版之白皮書《對抗污染莫遲疑》中，建議將管制條例作出修訂，並希望於今年七月在立法局三讀通過。

陳偉業昨日在記者招待會上表示，港同盟基本上歡迎此次修訂行動，但覺得有關修訂法案仍有不足之處。他又表示，港同盟將於七月六日約見立法局水質污染管制（修訂）條例草案專責小組，反映有關意見。

誰家骨肉 竟棄長洲

【本報訊】一名年約十二個月大男嬰，被人遺棄在長洲，警方呼籲市民協助找尋其父母。

該名男嬰是本年五月九日晚上八時，在長洲國民路路邊被發現，警方呼籲任何人士如有該男嬰的資料，可與長洲警署聯絡，電話九八一〇二五一。



三偷渡客逃避追捕 攀爬棚架與警對峙
經兩個多小時被勸服投降

【本報訊】三名大陸非法入境者，昨日在大角咀必發道一個建築地盤逃避警方搜捕時，爬出棚架外與警員對峙兩個多小時後投降，被帶返警署調查。

現場為大角咀必發道九十八號一個建築地盤，警方昨日上午出動四十名藍帽子警員，到上址搜捕非法勞工。當搜查至十樓時，三名工人突然逃走，警員見狀即通知其他同僚展開追截，至下午十二時許，三人被發現逃到大廈十樓外牆的棚架外，與警員對峙。

警方談判專家後來到場，至下午三時左右將三人勸服返回大廈內。

三名非法入境者自稱兩日前由東莞偷渡來港，年齡由二十七歲至三十五歲。警員稍後亦從地盤帶走一名懷疑是管工的男子。

兄弟爭電話動武
兄胸口中拳命危 弟被帶署助查

【本報訊】一對年近四旬的兄弟，昨晚因小事發生打鬥，兄長被人朝胸口打了一拳暈倒，心臟一度停頓，目前情況嚴劣，其弟則被帶署調查。

該對兄弟名郭錦福（三十九歲）及郭×洪（三十七歲），住尖沙咀漢口道三十七號某座。昨晚十時，兩人因爭用電話而大打出手，郭錦福胸口被打一拳暈倒，送院後心臟一度停頓，急救後情況仍然嚴劣，郭×洪則帶署調查。

電訊三間公司職員 要求獲得合理調薪
目標一成半 否則採取行動

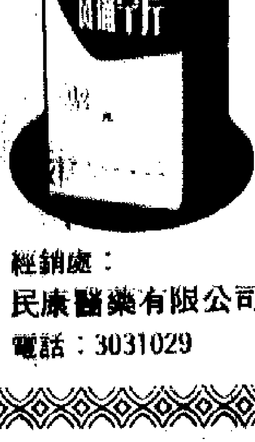
【本報訊】香港電訊屬下三間公司的職員會要求加薪，否則不排除有進一步行動。

這三個職員會包括香港電話有限公司職員協會、香港大東電報局職員會和大東系統有限公司職員協會，他們分別去函公司總裁，要求獲得合理的薪金調整。

大東電報局發言人稱，他們要求獲百分之十五加薪，與公務員看齊，但資方只答應加薪百分之十二點五。勞資雙方於本周五開會商量此事，而職員會在下星期一開緊急大會，決定下一步行動，另外兩個職員會對大東電報局職員的要求表示支持，他們的發言人均表示，如果得不到合理的加幅，不排除有進一步的行動。

這三個職員會總共有八千多名會員，佔總職員人數的一半。

日語講座招生
日本語文化館
暑期班：開課日期 4/7，16/7，27/7
·一年制文憑班，天天上課，上課時間任擇
開課日期：1990年9月6日
·7月份新班4號至10號分別開課
·本文化館招收下列各級新班：
課程：由初班至研究班
教授文法，句形，發音，日用會話等
·時間：早、午、晚平日及周末班等短期課程
·畢業後學員可由本校推薦到各大機構任職
·成績優異可獲赴日獎學金。
姊妹學校：東京青山日本語中心招生（本文化館全權辦理）
·全部中日導師30多人，俱留學名日本大學，精通學識加上豐富教學經驗，保證能學以致用。
·教學設備齊全，包括語言實驗室，教學錄影帶及各種視聽教材
·附設免費唱歌學日語，承接各類翻譯服務，留日輔導等
·歡迎查詢
校址及報名處：
九龍—彌敦道524號僑江大廈2字樓 3323331
香港—軒尼詩道467號—473號 建德豐大廈2字樓 8339078

SPIC
風痛寧片
關節腫痛發炎，有消腫，鎮痛，解熱作用。

經銷處：民康醫藥有限公司
電話：3031029

第四版

每年用於城建只有約一百萬元。以後，逐年均有所增加。但最高是去年，為七千多萬元。近年來，他們首先解決市民和工業的水、電供應不足的難題，擴建貫穿全市南北、東西的主幹道，使之與環島高速公路相連，形成了市內交通網絡。同時開通了國際長話，居民新建住宅則每年以四十萬平方米推進。近幾年共新建住宅近二百萬平方米，為五十年代初全市住宅面積的三點七倍。全市的賓館、酒家、旅店共有床位二萬一千多張，大部分都是近幾年才有的，可接待海內外各個層次的遊客。這個年輕省會，可謂已初具有

對這四個開發區不論是在建設速度和規模上，都已公認為是取得了突破性的進展。

林明玉說：「在四大開發區中，面積最大的是金盤工業開發區，它共有十六平方公里。目前正在開發的有二點八平方公里。區內的水、電、道路、通訊已基本配套。由日本商人投資的無縫鋼管廠，及由湖南省興建的硬金屬材料廠等三個工廠已相繼投產。今年投產的工廠還將有八個。」

——訪海口市委書記林明玉

中新社記者 胡耀華

位已有二十二個。其中，二十八層的南洋銀行大樓正在施工中。此樓利用外資興建，也是目前全島最高的樓宇。

——海甸開發區。佔地六點五平方公里。由海南寶島旅遊開發總公司開發，為辦公樓和住宅區。已竣工面積十萬平方米。已投入資金近三億元，為各開發區中投入最多資金的一個。

受去年「北京風波」影響，海口市一度

樓房為主。

投產開發單

並且提出了在金融貿易區要三十多畝地搞綜合性服務大樓，開辦為台商服務的專業銀行。

「我們正與這位台商洽談，氣氛十分融洽。在土地費上，我們將在原來優惠的基礎上，再向這位台商優惠百分之五。」林明玉說：「我們已打開海口市的大門，大膽地讓國內外的客商前來投資。我們按經濟規律辦事，不怕吃小虧，要給投資者以更多的優惠。」

☆

神韵。

「喝咖啡，是一種新潮的標誌。」成都一位咖啡屋經理這麼說，「你瞧瞧，這些來喝咖啡的，多半不是在品味雀巢、麥氏，他們是在感受時髦的愉悅。」

許多咖啡屋裝飾考究、雅致，式樣別緻的桌椅，朦朧的燈光，牆上隨意掛着的裝飾物

屋只是想坐坐，感受一下那幽幽柔柔的靜謐，重溫曾在心靈中流淌過的四季，感悟生命的花開花落。

現在咖啡的價錢大有讓常人看後咂舌之虞，然而咖啡屋的常客卻認為：「喝咖啡的心靈意義是無法用金錢來衡量的。」

☆

麥高樂稱若非如此難應付未來開支
港府為增庫房收入 仍計劃擴徵間接稅
承認在高通脹下現時非增稅最佳時刻

【本報訊】香港政府為了應付未來龐大的開支及穩定稅收收入，現正考慮擴大徵收間接稅，若非如此，港府便不會有足夠的金錢應付有關的開支。

庫務司麥高樂昨日中午出席香港出口商會的午餐例會時作上述表示。他說，未來幾年，港府在醫療、建設、教育等工作方面，都會有大量的開支；與此同時，香港亦要維持穩定、繁榮。

他說，庫房的收入在過去幾年雖然沒有出現過任何問題，但在未來的數年，極有可能進入一個困難的局面，因此，如何有效地增加庫房的收入，將是關鍵的所在。

他表示，港府目前正在研究如何擴大徵收間接稅及何時執行的計劃，雖然涉及的因素頗為複雜，其中還包括有政治因素的考慮，與鄰近地區的競爭及維持一個簡單的、低稅率的稅收制度。

麥高樂認為，與鄰近地區的競爭情況，最近已逐漸成為一個令人關注的問題。稅收制度只是令一個地方成為該地區的中心的一個因素，但我們絕不能驕傲自滿。

麥高樂強調，類似香港這麼一個簡單稅制的地方，在選擇增加間接稅時，並沒有太多的選擇。

麥高樂表示，在考慮增加間接稅的時候，我們要顧及那些在直接稅方面負擔不大的低收入的市民，但他們在支付差餉及政府的費用上，也有了部分的負擔；即使是那些經常乘搭巴士的市民，他們在支付票價時，也已包含了港府徵收的燃油稅。

不過，麥高樂承認近年的高通脹率，現在並不是一個增加間接稅的最佳時刻。

麥高樂說，一個由專業人士組成的稅制工作小組，正進行深入的研究，首次為港府提供稅制改革的意見。

庫務司麥高樂昨在香港出口商會的午餐例會上談擴徵間接稅（本報攝）

發生意外可能性雖低但不可不防
加氯廠房有潛在危險 濾水廠將採改善措施
岳士禮昨透露改善計劃 預計九三年完成

【本報訊】署理規劃環境地政司岳士禮昨日在立法局會議上表示，大型濾水廠附設的加氯廠房雖被視為具有潛在危險的設施，但他認為有關濾水廠發生危險的可能性極低，而當局亦正研究多項改善管理措施，進一步減低其危險性。

岳士禮在回答議員潘志輝就有關濾水廠內加氯廠房詳細情況及改善設施時說，這些濾水廠發生意外，以致影響到居民的可能性，是每一百萬年才會出現一次。而位於人口稠密地區（如沙田、荃灣和屯門）的濾水廠，危險程度一般較其他地區的濾水廠為高。

他透露，各區濾水廠一旦發生意外時，可能受影響的人數如下：沙田，四千三百人；荃灣，二千人；屯門，三百人；上水，一百人；油柑頭，三百人；大埔頭，五十人；銀礦灣，五十人；大欖涌，五百人。

他強調，這些濾水廠發生危險的可能性極低；同時，只有在有關濾水廠一千米範圍內居住和工作的人士，才會受到顯著影響。他指出，待顧問人員建議的改善工程完成後，目前這些輕微的危險性亦會大為減低。

岳士禮說，顧問人員所建議的若干改善措施適用於所有濾水廠，其中包括：㈠改善各濾水廠的員工訓練和安全方面的管理；㈡對在濾水廠範圍內運載氯氣的車輛執行交通管理，以減低發生意外的可能性；㈢改善建築物的密封程度，以便一旦發生氣體泄漏時，可遏止氯氣泄出；㈣設置氯氣吸收器，中和任何泄出的氯氣。

岳士禮指出，由於沙田、荃灣和屯門的人口密度高，顧問人員並就該等地區的濾水廠提出具體改善措施。沙田濾水廠將會停止使用所有容積大的液態儲存庫，改用一公噸的氯氣鼓。此外，由於荃灣和屯門的人口密度較高，顧問人員又建議在該兩區濾水廠使用較小型的氯氣容器。

他說：「所有上述八間濾水廠的整套改善計劃將於一九九三年完成。」

位於沙田的資訊工業中心，昨日由工商司陳祖澤（右二）及李鵬飛（右三）等主持揭幕。（本報攝）

馬會為最大納稅者 今季繳五十一億餘
韋敬誠稱全季投注額四百卅三億 博彩稅四十八億溢利稅等逾三億

【本報訊】馬會行政總裁韋敬誠昨日正式公布今年全季總投注額時表示，過去一屆賽馬，除投注數字創下紀錄外，港府獲得的稅收亦創紀錄，總數達五十一億二千一百萬元，使馬會成為全港最大的一個納稅單位。

韋敬誠說，港府獲得的稅收，包括博彩稅四十八億元、溢利稅三億一千一百萬元及門券的娛樂稅一千萬元。

至於全季的投注數字，韋敬誠說總共四百三十三億元，較上一季增九十二億，增幅百分之二十六。

韋敬誠又說，由於在港作賽的馬匹的質素不斷提升，去季頭三班馬尤其顯著，所以目前停留在第七班的馬匹的數量不足三十四，故馬會決定在下季取消第七班的編排，屆時，香港賽馬共有六班和一班新馬。

韋敬誠表示，為了鼓勵馬主購入更多新馬，馬會來季將會取消獎金的最高限額。他稱，本港目前共有六百四十二匹現役馬匹，七十二匹新馬，另外，陸續再有馬匹會來港，估計下季賽事重開時，就會有超過八百匹馬作賽。

至於騎師方面，韋敬誠表示，馬會會加強對見習騎師的訓練，會派他們到澳洲等地進行四個月訓練，以增加經驗。

他又表示，在今個暑假，北京中國馬術會的策騎人員會來香港學習管理和訓練，斯里蘭卡亦派出騎師和獸醫來港受訓。

李鵬飛陳祖澤主持儀式
資訊工業中心開幕
投資億餘元發展高科技產品

【本報訊】投資額達港幣一億三千多萬的資訊工業中心昨日開幕，由立法局首席議員李鵬飛及資訊工業有限公司主席葉國華、總裁林立志、工商司陳祖澤等主持剪綵儀式。

工商司陳祖澤在開幕致辭時表示，資訊工業公司，採用先進技術製造高質素產品，以加強在出口市場的競爭能力，同時亦獲得香港生產力促進局在人手訓練以至技術顧問服務等方面亦提供技術，協助提高有關生產工序的技術水平。

他補充說，資訊工業有限公司設立這座工業中心，足以顯示其對高科技產品製造業能在香港發展蓬勃充滿信心。該公司亦購買了一些香港電子業前所未見的最新生產機器，例如，本港最先採用表面接合技術。該公司成立六年，專門生產電腦產品。

舞蹈滙演七月舉行 四個舞團參加演出
香港芭蕾舞團將演《跳動新接觸》

【本報訊】本港四個舞蹈團體將於七月中旬起參與一個大型舞蹈匯演「舞壇光景——飛躍香港」，共演出十二場。該四個團體包括城市當代舞蹈團、進念．二十面體、香港芭蕾舞團及香港舞蹈團。

市政局議員馮檢基、香港舞蹈團藝術總監舒巧、香港舞蹈團總經理雷安楝、城市當代舞蹈團藝術總監曹誠淵、進念．二十面體行政經理姚永安昨日會見新聞界，介紹匯演詳情。

馮檢基說，是次匯演的目的，是響應這屆由香港演藝學院主辦的國際舞蹈學院舞蹈節，並向來自世界各地的舞蹈團體，展示本港舞蹈團經過多年努力的成果。

香港舞蹈團將重演大型舞劇《達賴六世情詩》，舒巧指出該舞劇八八年在大會堂首演時，場地的限制很大，因為該劇內有西藏布達拉宮、大雪山等佈景，如今在香港文化中心大劇院演出，將重新製作豪華的佈景，同時該團現在有四十多位成員，比八八年增加約一倍，演出時場面更宏大。演出日期是七月二十七至二十九日。

香港芭蕾舞團將於七月二十二日在演藝歌劇院演出「跳動新接觸」，包括四齣芭蕾舞作品，喬治．巴蘭欽編舞的《奇妙的協奏曲》及《柴可夫斯基雙人舞》，簡尼巴路里的《意》，該團藝術總監田瑾邊編的《神的心曲》。

城市當代舞蹈團將在香港大會堂劇院演出《狂想大地之二——三個浪漫的中國人》，該節目由曹誠淵編舞，將由七月十四至十八日公演。

進念．二十面體將於七月二十一、二十二日演出《百年之孤寂第六年——絕色》、《百年之孤寂》，是該團的駐團劇目，是從加比奧．馬奎斯的諾貝爾得獎小說取得靈感的，由八二年創團至今已有五個不同的版本，品特色是運用大量身體動作取代口頭語言。演出地點是香港文化中心大劇院。

門票由二十五元至七十元，全日制學生及六十歲高齡人士半價優惠，現已在各城市電腦售票處有售。電話訂票可電：七三四九〇〇九，查詢電話：七三四二二九一〇。

區議會通過撥款美化環境
灣仔路旁試驗植樹
未來五月將在數處植樹約四十棵

【本報訊】灣仔區議會屬下改善環境委員會昨日通過撥款三十萬元，用來進行灣仔區「植樹試驗計劃」。

該試驗計劃預算於今年十月或十一月，本年栽種季節結束前，在灣仔區街道種植三十至四十棵樹，目的有二：㈠樹立榜樣，讓私人機構做效；㈡讓工程師吸取更多有關管理計劃和監督工程的經驗，以供日後的植樹計劃參考。

建設可開繫植樹孔的地點，按優先次序為：㈠軒尼詩道介於菲林明道和史釗域道間；㈡修頓中心對開一段軒尼詩道及修頓球場對開一段盧押道；㈢禮頓道、伊榮街及高士威道交界處；㈣香港展覽中心對開一段菲林明道及中怡大廈對開一段告士打道輔助路。

根據港九政務署工程組和市政總署的資料，每棵樹預計的種植費用約八千元，其中包括一千五百元的探洞費、二千五百元的開鑿及平整植樹孔費、二千五百元購買樹木及安裝護樹設施費等。

港九政務署工程組會諮詢港府部門及公用事業公司的意見，然後決定確實的植樹孔位置。工程組亦會負責安排招標，聘請私人承建商進行是項計劃的土木工程。市政總署已同意栽種樹木及負責日後的料理工作。

港府草擬土地測量例 改善測量及田土紀錄

【本報訊】署理規劃環境地政司岳士禮昨日在立法局會議上表示，港府會在下一屆立法局會期內提交一項綜合的土地測量條例草案，以改善現行有關土地測量工作和地界以及田土紀錄的制度。

岳士禮在答覆議員鄭漢鈞所提問題時指出，自一九八七年六月起，港府已重新研究有關制定土地測量條例草案及一條獨立的地界訂正條例草案的建議。

他說，最後決定是把建議中的兩條草案合併，以便將該兩條草案的宗旨納入同一條法例內，此舉既可確保所有土地測量工作均可根據規定的標準進行，又可修正有問題的圖則，使公眾人士獲得可靠的地界及田土紀錄，而目前現正仔細評估有關人手和其他資源方面的影響，預料上述草擬指示可在短期內交由法律草擬專員處理，以便該草案在下一屆會期提交立法局審議。

首宗引用歧視工會例案審結
工廠解僱兩女工判無罪
法官指兩人因經常談話致被辭退

【本報訊】律政署首次引用「防止歧視職工會條例」票控觀塘新明實業有限公司及其副廠長陳昌銳，在觀塘裁判署經過三天的聆訊，至昨全案聆訊終結，裁判司在聆訊案情後，裁定罪名不成立，四張票控全部撤銷。

兩名女工分別是香港玩具業職工會會務主任，另一人是港九橡膠塑膠業職工會副會長。於去年十二月廿日，同被廠方解僱，律政署首次引用防止歧視職工會條例，檢控廠方及副廠長，各發出兩張傳票，指兩人因為兩名女職工參與工會事務，終止兩人之合約，而將兩人辭退。

法官在判案時指出，控方沒有直接證據，證明被告是因為參加職工會而將兩人辭退，法官指出控方證據顯示，去年十一月二十四日，該廠之副廠長召見兩名女工，詢問兩人是否工會成員，兩人承認，但副廠長當時並沒有表示不滿或要將兩人辭退。

辯方證供顯示，兩人在工作時，經常談話騷擾他人，多次警告無效，才由總廠長將兩人辭退，並依照勞工法例，向他們作出賠償。法官認為辯方之證據是真實及可信。

李振強稱已向當局提出要求
三院屬下五家醫院 醫管局應統一管理
以便行政工作及調配人手資源等

【本報訊】東華三院主席李振強透露，三院已於前日致函給兩局醫管局條例草案專責小組召集人譚王葛鳴，重申要求將三院屬下五家醫院統一由一個管治委員會管理，以便在行政及資源調配上較容易處理。

東華三院昨日舉行午宴，招待新聞處處長丘李賜恩和傳播界。李振強在會後指出，根據較早前擬就的條例草案建議，每家補助醫院均會有管治委員會負責管理工作，但他認為，醫管局應把東華三院屬下五家醫院視為一整體，由一個管治委員會統一管理。否則，如果硬要把這五家醫院分別由五個管治委員會管理，只會使行政、人手調配複雜化，並會加重行政費用。

三院較早前已將有關要求致函衛生福利司黃錢其濂，但至今仍未獲得答覆，李振強對此表示憂慮。

互勵協會調查顯示
教師盼能過問校政

【本報訊】教師互勵協會最近完成一項業內的問卷調查，結果顯示大部分被訪教師認為現時參與學校行政的權力不足，五成被訪者要求擴大校政諮議組織的權力，使其對校內某些較專業的事項擁有決策權。

該會主席蔡國光公布有關調查結果時稱，現時設有校政諮議會組織的學校，教師代表並非全部由普選產生，而且教師參與強度不深，僅有一成諮議組織有決策權，另有六成僅有諮詢權。

該項調查顯示，大部分被訪者均支持設立校政諮議組織，認為對學校運作有積極意義。他們希望諮議組織擁有較強的參與校政權力，譬如在教學課程、學生紀律等問題上擁有決策權。

保良局與仁愛堂 首次舉行聯歡宴

【本報訊】保良局、仁愛堂日前在麗晶酒店舉行首次聯歡晚宴，彼此交換心得，共同推展社會服務。保良局署理主席李趙金卿及仁愛堂主席田文先（現屆保良局總理）於宴會上分別致詞，並互贈紀念品留念。

六十四名自閉症兒童 已進入特殊幼兒中心

【本報訊】署理衛生福利司薛明昨日在立法局表示，社會福利署正密切監察一項為患自閉症或有自閉症特徵的兒童而設的綜合兒童體能智力觀察計劃，以及對學前中心一般服務的需求。而目前教育署及社會福利署已知本港被斷定患自閉症或有自閉症特徵的兒童，共有八百二十七人。

截至今年三月底為止，患自閉症或有自閉症特徵，並經證明須由特殊幼兒中心提供特別服務的兒童有八十六名，其中六十四名已進入特殊幼兒中心，而仍在輪候中的只有二十二名。

九巴二號線 加入冷氣巴

【本報訊】運輸署宣布，由明（二十九）日起，行走於天星碼頭與蘇屋邨之間的九巴二號線，將會採用非冷氣雙層巴士及冷氣單層巴士服務。冷氣巴士服務的單程收費為四元。由彌敦道與弼街交界站前往天星碼頭及荔枝角道與彌敦道交界之分站前往蘇屋則分段收費，每程三元。目前之非冷氣巴士單程收費則維持一元七角不變。

本港伊朗國家銀行 設戶接受賑災捐款

【本報訊】伊朗發生大地震後，設於本港的伊朗國家銀行特設受款賬號，一〇〇六八八八，專門收集各界捐助受地震影響災民的款項。

伊朗國家銀行在港地址為：香港置地廣場告羅士打大廈六三一室。

國內買保險賠償快

我公司在國內的縮定瀧江針織廠發生火災，將部份原料、成品和部份機械燒毀，肇慶保險公司即日派員到現場核實損失情況，當場估板預付部份保險金，並在本月內將應賠償金額匯兌，肇慶保險公司工作效律高，賠償快，使我企業起死回生，特此鳴謝。

香港明智針織公司

JEBA

NEC最新AK電話系統『6折酬賓』

情景	與此同時……	優點
你正使用電話，而無暇接聽另一街線之際	自動錄音接聽系統即可向對方播出預錄訊息	避免對方久候
你正在使用電話，或離開座位時。	內線來電者可將口訊錄下，你在看到燈號時，便可接聽留話。	節省雙方時間提高內部通訊效率。
非辦公時間無人接聽或街線等候接駁之際	即自動播出預錄訊息及宣傳語句，歌曲等	有助公司建立更佳形象

查詢熱線：7399778

捷霸通信有限公司 JEBA-COMM LIMITED

中港合作 中華永久墓園 廈門

永久地契　法律保障
傳統土葬　風水一流

銷售處：九龍彌敦道515至517號好收成商業大廈21樓

廣州　電話：7708240－4 FAX：7709100

冷氣機大特價

日本製造水冷式櫃機新貨傾銷保用一年

特價

	日立牌	開利牌
10匹	$20,800	$20,976
15匹	$32,000	$31,998
20匹	$41,840	$37,996
30匹	$58,560	$56,948
40匹	$102,080	$75,992

承接國內中央空調系統設備，包括：賓館、餐廳、廠房及寫字樓等安裝工程。專業人員免費代客戶設計及繪圖

萬興冷氣有限公司

九龍何文田勝利道24號A地下　圖文傳真：7607834
電話：7120217—8　7155333黃小姐洽

Super PUC 字库卡
独一无二的中文字库卡

充分利用现有的计算机资源．充分发挥现有的计算机功能

• 具有8×8－480×480上万种无级平滑汉字字样
• 与Wordstar和MS-2401保持兼容

欢迎各界及有关单位部门查询！

香港金山公司

中国总经销　北京大学新技术公司

三洋牌壓縮機

合冰箱、冷氣機用

直營長期供貨

有意請電傳香港

FAX：852.7898052

備有日本"久保田"發電機現貨及期貨，歡迎查詢訂購。
中港澳特約經銷商

KUBOTA GENERATOR

鴻達利企業有限公司

香港紅磡馬頭圍道37-39號紅磡商業中心
十一樓B座1109-1110室　電話：3348887-80
傳真：3638481　電傳：30959 RAYA HX

代辦中國勞工輸入

為僱主代辦有關工人來港手續及解決食宿（只為人民入境事務處已批准名額公司）

TEL：7905466
FAX：3432842

一九九〇年六月廿八日

李光耀談……

……中國任何的政……內部，而不會是……

……林

新加坡國會公布，今年十一月吳作棟將取代李光耀出任總理，李光耀自動引退。而一如上次在瑞士，李光耀最近出訪西德、英國和法國，高論天下……

井水集

方勵之、李淑嫻夫婦雙雙獲准出國，由於事情實在太矚目，而且來得有點「事出突然」，港人聽到消息之際，方氏夫婦已經在美國軍用專機上，因此對事情的很多重要細節，人們仍來不及逐一仔細分析及思索。但可以肯定的一點是，在方氏夫婦踏出國門之前，一連串非常慎重及秘密的接觸、試探已經在進行了一段不短的時間，在關節問題一打通之後，立即就出現了這一戲劇化而又令各方面皆大歡喜的「……

……讓，但並非「有商量」；而事情的發展及結果證明了中國當局在這件事情上取得了主動，顯示出明智、靈活、寬容，贏得了好感和好評。

不久前一度傳出方氏夫婦將會前往意大利，這說法現在看來是「空穴來風」。方勵之專長是射電天文物理，意大利是這方面研究的「始祖」，而且曾經給過方勵之獎項和前往該國訪問。在各有關方面研究方勵之離開北京美國領事館後的「最佳……

港是港非

……新界

李……

香港這個工商業城市，居然存在水利失修的問題。雖然目前的受害者僅是新界東北和西北的梧桐、錦田流域的鄉民，但為害已經不小。

近年來，這兩地的鄉民飽受水災的威脅，正是大雨大災，小雨小災。每逢下雨，頓成澤國，農作物受淹，魚塘的魚產隨水漂去，家園被浸，交通癱瘓，損失不可勝數。這種情況如果繼續下去，勢必令鄉民放棄祖業，任令田園荒蕪，本地再無漁農兩業可言了。

造成這種災患的原因，是……

四家教育學院招生，這四家中的三家分別以葛量洪、柏立基及羅富國三個前任港督為名，另一家是工商師範學院。據說以往的情形是，雖然中五會考或以上的學生可以投考，但報名的並不見得踴躍。此外讀完的，也有相當多一部分不去教書而轉投別業。其由於教師職位已經不多，教育學院的桃李供過於求歟？非也。這兩三年來，各類學校都鬧教師荒，流失者多，補充者少，校長們大有才難之歎。打開報……

筲箕灣婦女聯會分析認為
婦女壓力重重無援手 易成倫常慘劇導火線

希望社署在福利政策中加設婦女服務……

通告板

△個人形象設計課程：中區明愛兒童及青少年中心主辦，內容包括認識自我、社交談吐及儀態、如何選擇服飾、髮型的配合、化妝技巧運用等，七月四日至八月二十二日逢星期三晚上課，全期八堂，費用二百五十元。報名可到中環德輔道中……

綠色社區　參觀……護區、假日農場和嘉道理農業研究所；並學習原始陶、竹、陶具的製造。另有四堂專題探索和一個月實習，歡迎十八歲以上中五程度青年人參加。查詢可電五七二二四九。

△自信心訓練課程：童軍知友社粵業青少年中心主辦，內容包括有認識及肯定自己的優點；接納及改善自己的缺點；檢查個人理想／能力與……

李光耀談中國民主

——中國任何的政治變動將來自中共內部，而不會是從街頭引發的。

林宏才

新加坡國會公布，今年十一月吳作棟將取代李光耀出任總理，李光耀自動引退。而一如上次在瑞士，李光耀最近出訪西德、英國和法國，高論天下大事時也論及中國。

世界這麼大，國家這麼多，國情千差萬別，體現民主的形式難道只有「西式」一種？李光耀對此斷然加以否定。「所謂民主，並沒有固定的標準。不同的文化、歷史和民族具有不同的民主標準。」這是李光耀的民主觀。在資本主義國家中，否定西方民主為全世界唯一的民主標準，李光耀為首創。

李光耀批評許多西方評論員，尤其美國人，指日本不是民主國家為無知。李加以糾正說：「日本的民主獨具一格，連執政自民黨也是特別的，這是歷史的產物。」

李光耀並批評美國報章在香港前途問題上興風作浪，是魯莽、愚蠢的做法：「它們以為肩負着使世界更文明的任務，它們想教中國人如何吮吸鷄蛋，却不知道中國人早已會製『千年蛋』（即皮蛋）。」

在中國，如果像西方那樣一人一票選舉總統或總理，李光耀一口咬定「這是不可思議的事」。西方民主若在中國推行，限於中國國情，李認為最多只能做到從縣到省，從省到中央，然後通過中央選出總統或總理。

西方民主非唯一標準

對一年前的學生運動功罪如何評說呢？李光耀一針見血地指出：「學生所犯的嚴重錯誤是，他們以為可以像南韓學生那樣，打倒全斗煥和菲律賓人民推翻馬科斯一樣，逼中共元老退位，却忘記了他們是用槍桿子千辛萬苦打下天下的。」至此，不禁想起李瑞環的話來——新中國是在流血犧牲的烈火中誕生的，不付出流血犧牲的代價誰也休想推翻它（大意）。

趙紫陽有沒有錯？錯在哪裏？李光耀如此認為：「傾向於開放和放鬆控制，結果傳播媒介在官方鼓勵下放鬆了。」由李光耀領導的新加坡成功的一條經驗是吸取西方的先進經驗必須與「全盤西化」劃清界限。力倡東方價值觀——以儒家倫理學說為核心，勇拒西方文化腐朽的一面於國門之外。

根據中國國情走中國標準的民主路向，「中國必須發展一套屬於自己的代表性政府或多元政治體制」，李光耀得出的這個結論，如果筆者沒有理解錯的話，是十分相近於中共正在堅持並努力完善的由中共領導的多黨合作和政治協商制度。換句話說，中國的文化、歷史和民族的特定土壤配合世界民主潮流培育出屬於自己的民主標準。

街頭政治，企圖利用街頭政治達到改變中國政體的目的，他一口咬定「不可能」。他認為，中國的任何政治變動將來自中共內部，而不會是從街頭引發的。在他看來，「只有當長征時代的領袖不在時，中國才會進入新時期。」而新時期的中國決策層能否治理好中國以爭取中國人民的信賴，這取決於他們能否改善經濟及人民的生活水平來證明本身的合法化。李預測在今後十年內「中國非和世界經濟體系全面聯繫和掛鈎不可。」

決策層已非長征領袖

從長征時代的領袖到非長征時代的領袖在中國執政，事實上，這個轉變已接近完成，現任中共政治局五位成員，不僅沒有一位是長征時代的領袖，而且沒有一位是參加過長征的。中共決策層演變發展的顯著特徵是——第一代採用個人決策體系，第二代採用民主決策體系，現在進入第三代採用科學決策體系。雖然，科學決策並不完全排斥個人和民主因素，但由以下事實可知且可信科學決策體系已經發揮決定的作用——㊀由高級專家組成決策層，領導核心江澤民身為電子專家、黨務專家、對外貿易專家並會看會講三種外國語。出任總書記後出版譯著《機器製造廠電能的合理使用》一書，屬破天荒首次，歷屆中共總書記以前所出全是政治書。㊁中國最基本的國情是十一億人口農民佔八億，「科技振興農業」的決策作出之後，陸陸續續地已有五十萬科技人員下鄉支農。㊂江澤鎮中共中央一年來，首先加薪的是科學家。

事實上，不必等到「長征時代的領袖不在時」，現在「中國就已進入新時期」，是通過中共內部變動實現的。如果要等到第一代的領袖不在了才去部署接班人，肯定是太遲了。新加坡為培育自己理想的新總理，李光耀這些年來的心血沒有白花。中國這些年來在這方面所花的心血比新加坡只會多不會少。

「六四風波」之後一年多來，看中國改革開放的步伐邁得更大更快，人們可知且可信，中國正在朝着「和世界經濟體系全面聯繫和掛鈎」的大方向走去。在這個過程中，在經濟上，中國和新加坡全面合作走在世界之前看來並不是不可能。朱鎔基慧眼識新加坡，新加坡熱烈歡迎上海市長之到訪，這給人們多少啓發和鼓舞啊！

井水集

港人樂見方勵之赴英

關昭

方勵之、李淑嫻夫婦雙雙獲准出國，由於事情實在太矚目，而且來得有點「事出突然」，港人聽到消息之際，方氏夫婦已經在美國軍用專機上，因此對事情的很多重要細節，人們仍來不及逐一仔細分析及思索。但可以肯定的一點是，在方氏夫婦踏出國門之前，一連串非常慎重及秘密的接觸、試探已經在進行了一段不短的時間，在關節問題一打通之後，立即就出現了這一戲劇化而又令各方面皆大歡喜的「喜劇」局面。

人們回想起來可以注意到，方勵之出國所答應遵守的「條件」，包括承認反對「四項原則」是觸犯了國家憲法，同意出國以後不作反華活動，正是中國領導人最近在多次不同場合談到方勵之問題時透露的一致「口徑」，其中最明顯的就是江澤民上月接受美國電視台女記者訪問時的回答，這說明中國領導層對處理方勵之問題在較早時候已經訂出了一條「底線」，而且宣之於世，其總的態度就是原則不可退讓，但並非「冇商量」，而事情的發展及結果證明了中國當局在這件事情上取得了主動，顯示出明智、靈活、寬容，贏得了好感和好評。

不久前一度傳出方氏夫婦將會前往意大利，這說法現在看來是「空穴來風」。方勵之之專長是射電天文物理，意大利是這方面研究的「始祖」，而且曾經給過方勵之獎項和前往該國訪問。在各有關方面研究方勵之離開北京美國領事館後的「最佳去路」之時，這「天文學國度」未嘗不是一個選擇。雖然其後為何未去成，原因待考，但假如方勵之真的去了，那大概是意大利在世界杯熱潮中的又一個「熱潮」。而如今「揭盅」的結果是方勵之作客英國皇家科學院，這本身固然也是一個上佳安排，而作為港人來說，看到英國在這樣一個重大難題上扮演了「快樂角色」，說明中英關係和洽良好，則是喜見方氏夫婦獲得自由之外的另一收穫吧。

新界水患

李直

議事論事

香港這個工商業城市，居然存在水利失修的問題。雖然目前的受害者僅是新界東北和西北的梧桐、錦田流域的鄉民，但為害已經不小。

近年來，這兩地的鄉民飽受水災的威脅，正是大雨大災，小雨小災。每逢下雨，頓成澤國，農作物受淹，魚塘的魚隨水漂去，家園被浸，交通癱瘓，損失不可勝數。這種情況如果繼續下去，勢必令鄉民放棄祖業，任令田園荒蕪，本地再無漁農兩業可言了。

造成這種災患的原因，是廢物任意棄置，無計劃填地發展及渠道失修，令到河道宣洩不暢而致氾濫成災。如要追究，政府、發展商和鄉民自己都應有責任。

香港的工商業發展，正在侵蝕和破壞自己的環境。加上土地權益的問題，使政府不能完全按照一套理想的規劃去整治這些河道，使問題顯得更加棘手。

現在港府已計劃動用四十多億元並期以五到十年內，整理河渠，希望解決新界水患。如果能獲得內地支持，共同把深圳河疏浚，效果更佳。這項措施，對香港經濟整體有好處。

港是港非

設教育大學之議

王一士

四家教育學院招生，這四家中的三家分別以葛量洪、柏立基及羅富國三個前任港督為名，另一家是工商師範學院。據說以往的情形是，雖然中五會考或以上的學生可以投考，但報名的並不見得踴躍。此外讀完的，也有相當多一部分不去教書而轉投別業。其由於教師職位已經不多，教育學院的桃李供過於求歟？非也。這兩三年來，各類學校都鬧教師荒，流失者多，補充者少，校長們大有才難之歎。打開報紙的招聘欄，隨時都見到急徵教師的廣告，只要你肯教，職位肯定沒有問題，條件的還相當「搶手」。

然則何以不是很多人願意執教鞭呢？這是一個很有困擾性的問題。幾十年前，教書是清苦的，雖然做作育人才的工作，社會却沒有給予應有的回報。一副「命苦不如趁早死，家貧無奈作先生」的對子，說盡了窮教書先生的遭遇和心態。但這二三十年的香港情況不同了，客觀地說，教師的工資比起以同樣學歷在其他行業做事，應該有過之而無不及，而且不只穩定，前景也明朗，按理是有吸引力的。可是由於工商業的發展，人才需求的追切，教育工作的穩定性反而成為問題。因為對於一些「壯懷激烈」的青年人來說，會認為「無可搏」，「冇得搏」，沒有「發達」的機會。一切從商業價值出發，教書不是做生意，沒有可能「變鳳凰」，於是不少人覓「枝頭」而飛上去。是否可以飛得上是另一回事，希望因無窮也。

另一個情況，是教育學院讀完了，所得的只是一紙文憑，沒有學位，始終「低人一等」。在今天「人望高處」成為普遍心態的時候，這自然也不夠吃香。許多國家和地區都有師範大學，以確定師範學生具有與其他科目的學生有同樣專業地位，而本港至今對此尚付缺如。把四間教育學院組合提升為「教育大學」，作為對有志投身教育工作者的鼓勵，實在值得考慮。

大公論壇

應戰「特異功能」挑戰

香港科學異象研究組　甘鉅廷

有人給我組幾個「同志」寄來了一些剪報，想知道科學異象研究組對張寶勝「傳說」的看法和對阿R向我們「挑戰」的態度。也有幾個「好事之徒」，很想我們能夠揭穿張寶勝神功的秘密。由於短時間內，我組還沒有空開全體會議，因此，我不可能告訴大家屬於全組的意見——我們既講科學，也講民主的。不過，寫一篇文章的時間，我是可以擠出來的。我僅代表自己，談談個人對「應戰」的考慮。

我們會應戰嗎？

就我個人而言，我是贊成應戰的！目前異能人大量引退，遺世的已不多了，尚負盛名的不過二、三人，而「異能界」公認為最高峯的是張寶勝。因此我們如果想畢其功於一役，今天應該是時候了。

但是，這一次「應戰」，多數不能實現。

第一，我們是「貴人」而不是「閒人」。研究異象，只是一種副業，甚至是消遣。工餘時間是有限的，也是不集中的。所以除非利用周末或公衆假期，我們才有可能集體抽出一天的時間去領教或指教！否則就會如阿R所說，我們的教師和講師，「沉迷異象研究而疏於教學了。」我組約定，不贊成個別成員去給異能人測試（觀察則可以）。我們很有自知之明，我們個人從來未能識破任何魔術師的手法。我們深有體會的是，沒有組織的科學家，去看異能表演，只有成為「見證人」的份兒！我認為錢學森老人家是這樣「入殼」的。

第二，我們對是否能夠測試張寶勝十分懷疑。

阿R能指揮張寶勝讓我們測試嗎？聽說張寶勝脾氣古怪，有時頻頻「出功」，有時又不肯「出」，有時又要「有一個師傅在後面」，阿R今年經新聞社介紹，才初識張寶勝，便說一見如故。但是，他如何保證張寶勝必定「出功」呢？我們也曾由阿R安排測試「女超人」馬淵清，當日的經驗，使我們不相信阿R的「拍心口」保證。阿R與馬淵清「老友」得很，她應承做五類功能，結果拖泥帶水地反覆做一類，便告結束，阿R只是給我們一副無可奈何的嘴臉。「神」起來的張寶勝，連一個項目也不幹，是很有可能的。

當我們一行人（五人以上）千里迢迢跑到北京，不能廣行測試，我們能怎麼樣？即使阿R不收我們每人二百元，還肯給回機票費用，也不能賠償時間的損失啊。

第三，我們要做的是科學測試。我們是測試人，而張寶勝是被測試者，因此，除了張自己列舉的出功能的必要條件外，其餘的測試準備和紀錄，必須由我們安排和操作。張寶勝會高興由我們的「擺布」嗎？異能人的最大特點就是不喜歡觀衆懷疑，愛發脾氣。他一發脾氣不肯為了「愛國」而發功，我們又能如之何？總之，我們只怕他不肯實驗，而不怕他把筷子或打火機變進肚裏！

據聞張某口齒不清，說話很少，從來沒說過自己能出神功的原因，恐怕也不能列舉「出功能」所需的環境和條件。那麼，我們如何合作呢？

第四，據說張寶勝是由官家養起來的，吃的是人民血汗，因此，他要做科學測試，就必須得到官家批准。如果單憑阿R的私人交情，張便跟我們做實驗，那是官家的失職。張私下跟「朋友」表演也許是可以的，做多做少，悉隨尊便，成功失敗也沒有關係；但如果公開測試，一旦出醜，就會影響一村人的官職生計，因此，估計官家是不會批准的！說到底，阿R根本沒有資格給我們安排測試，也就沒有資格向我們挑戰！

其實，科學盲的阿R根本不明白：向「頑固的科學家」挑戰的本質，就是向現代科學和現實世界挑戰。

「垃圾蟲交款處」見聞

山下今

一次又一次進出於郵政局大門，只見側窗處掛着的「垃圾蟲交款處」的小牌特別刺眼。

在這彈丸之地的香港，成功的因素殊多，別的先不用多說，光是交通、衛生方面的業績，則足以令人稱頌。開埠至今，人口以幾何級數遞增，若然交通、衛生整治不嚴，瘟疫頻衍，輪下鬼纍纍則決不會是危言；而，就算車馬亂撞亂竄，滿街雜物，垃圾、口痰，你（妳）能泰然自若、樂也融融!?

法治之國、之邦、之地，心有法可循，立例管制，以法行懲罰、辨言行準繩，必要時則繩之與法。彈劾、投訴、申辯；渠道衆多，人皆真正可享用。香港之繁榮、可愛，世人視為明珠而戀戀不捨，生活如同沐浴於自由海洋之中，此是實質之所在。

扯遠了，得扯回近處，談到一點上。

衛生違例票告被罰了，本身是件不愉快的壞事；經濟上也受到懲罰以示警誡。但就事件本身不是目的，僅是手段，即被罰者經濟上受到的損失，主要目的還是為了受到教育——當然是較深刻的了。與人為善、循循善誘則是教育成敗的關鍵。即，違例被罰了，若能真正心服口服，日後言行中則必能改正，消極因素化為積極因素。「垃圾蟲」必會大減。

主動去繳交罰款，一般來說對違例罰款是正視的——當然程度上是存在區別的，表示歡迎、予以鼓勵，不管從任何角度都是十分應該的。

掏錢交款了，却仍然是「垃圾蟲」！不無名火冒三千丈，內心也肯定憤然。「垃圾蟲」確形象、具體、人人皆懂，若作宣傳時用之則能增加它的深刻度，有如「過街老鼠」；若譴責確鑿予以票告時被罰者態度蠻橫、惡劣甚至更錯誤出現，直斥之「垃圾蟲」也恰當。執法者就不能手軟，欺善怕惡不該。

交款處，「垃圾蟲」棄之而換上「衛生違例」四字，和善得多了，望者不會刺眼，交者安然。何樂而不為也?!

一牌之改，與人為善昭然。做人、為事、執法，化消極為積極，調動人們執法的自覺性，善哉！

此時此地

阿濤

馬季結束

魚角臨屋區空置單位 房署表示會加強巡視

並呼籲居民晚間收起篷帳免礙照明

公衆事

大公報編輯先生：

就貴報日前刊載「大埔魚角臨屋區居民聯會」函件，提出有關區內空置單位的處理及照明設施引致治安問題，現謹覆如下：

由於最近有相當數量的居民獲得調遷，而他們沒有在遷出前通知區辦事處搬遷日期及搬遷後把單位鎖好，使到辦事處未能在居民遷出後立即將單位封閉。同時一些不法之徒亦乘機撬門入該些空置單位，以偷取一些有用物品，令到該空置單位被誤為沒有封好。辦事處職員除特別叮囑遷出的居民通知區辦事處搬遷日期及離去時把單位鎖好外，並會加強巡視檢查，確保空置單位封閉妥當，不被侵佔。

區內照明設施是符合標準的，若有損壞，會立即作出維修。有關投訴照明不足，主要是裝置於屋簷邊的公衆路燈，常被居民自行蓋搭的篷帳阻擋及遮蓋，這些篷帳是居民用作遮擋陽光的。本人藉此呼籲居民應在晚上把這些篷帳收起，以免燈光受阻，減低照明效果。

魚角臨屋區房屋事務經理羅劍棠

一九九零年六月

筲箕灣婦女聯會分析認爲

婦女壓力重重無援手 易成倫常慘劇導火線

希望社署在福利政策中加設婦女服務

筲箕灣婦女聯會就近期連續發生多宗家庭倫常慘劇作出回應，她們認為導致慘劇的成因，主要是婦女在家庭及精神方面遭受壓力，而最終陷於孤立及精神崩潰。

該會希望港府重視婦女需要，在社會福利的政策中，加設獨立的婦女福利服務及在各區設立沒有年齡限制的婦女中心，讓不同年齡的婦女得到生理及心理上的適當輔導，減少慘劇再發生。

該會指出，慘劇的成因是由多方面因素造成，責任不應單由婦女去承擔，因由包括：①婦女因受傳統觀念影響，一般以家庭為重，婦女常因過於投入家庭而忽略自我，而倫常慘劇的導火線，往往是因家庭不和如丈夫另結新歡所至。面對以上情況，主婦會頓感失落、憤怒及絕望，甚至犧牲生命，因她感到唯一希望亦幻滅，無所依靠。②慘劇形成非一朝一夕，受害人的鄰居大多不聞不問，在社區人士未能及時施予援手，加上受着「家醜不出外傳」的影響，故受害人往往缺乏適當的傾訴對象及途徑，感到求助無門。③九十年代的主婦仍面對很多的壓力及不平等的處境，例如沒有獨立的經濟能力、要全力承擔家務、與社會脫節、社會地位低及有自卑感等，若得不到家人支持及諒解，缺乏社會人士重視及社區支援服務關注，主婦易受情緒困擾及抑鬱。

其實，「預防勝於治療」，當婦女面對困擾時，是需要多方面合作去提供解決方法。例如主婦亦應爭取機會充實自己，結交朋友並參與社區，使自己變得有自信；政府有責任去灌輸平等家庭教育，鼓勵家庭成員一起分擔家務及互相關懷，以免婦女長期獨力承受壓力；提供社區支援服務，如暫託、託兒托管服務等，有助紓解主婦的困擾，若鄰居能及時施予援手，悲劇亦能及早預防。

建議婦女主動投入社會 要求當局多設婦女中心

該會建議如下：

（一）婦女方面——家庭主婦，遇到困擾時，應立即去求助，如接受家庭福利服務或找親友傾訴，以免累積不滿情緒而引起悲劇；要懂得安排生活，除照顧家庭之外，要多參予婦女活動，免至與社會脫節；應積極投入社會，主動踏出第一步。

（二）政府方面——社會福利署應重視婦女需要，在「跨越90年代的社會福利服務白皮書」中，全面加設婦女福利服務；政府可印製婦女需知小冊子，並透過各種有效傳播媒介，讓婦女能掌握諮詢途徑；政府應在各區開設無年齡限制的「婦女中心」，讓婦女有適當傾訴場合及發展個人潛能。

生活圈

專線電話：五七五一三〇三　傳真電話：五七五七一八一

義工局七月新課程 現已開始接受報名

社會服務

義務工作發展局現正推出二百多項多元化課程，希望藉此加強社會人士充實自我，參與社群，服務他人的信心，能力及動機。

課程主要分五大類。包括：㊀義工服務訓練——義工基本訓練、護送服務技巧訓練、領袖才能培訓；㊁社會科學及社會事務——兒童行為問題認識及處理、目標管理入門、團體遊戲領導的原則及方法等；㊂文化、藝術與興趣課程——健體舞、爵士舞、社交舞、親子古箏、插花、陶藝、手工藝、髮型、美容、氣功、普通話、手語、掌相、救傷、魔術、素描、漫畫、老人保健操、粵曲及烹飪等；㊃電腦課程——基本電腦入門、資料處理、文字系統、中文電腦、親子電腦、兒童及中學電腦等；㊄兒童課程——滾軸溜冰、游泳、芭蕾舞、手工藝、繪畫、書法、古箏及魔術等。

各項課程將於七月初開課，查詢可電五二七三八五九，或附長度回郵信封寄灣仔軒尼詩道十五號溫莎公爵社會服務大廈六〇二室，向義務工作發展局索取課程資料。

佛聯青少年中心 辦暑期午膳服務

△暑假期間，為協助學童解決膳食困難，香港佛教聯合會青少年中心舉辦「暑期午膳服務」，每餐八元，包括飯、餸、湯、生果；歡迎小學生報名參加。

報名或查詢可到銅鑼灣東院道十一號九樓，或電五七七〇六三三。

通告板

綠色種籽齊培育 參觀實習做到足

△個人形象設計課程：中區明愛兒童及青少年中心主辦，內容包括認識自我、如何選擇服飾、髮型的配合、化妝技巧運用等，七月四日至八月二十二日逢星期三晚上課，全期八堂，費用二百五十元。報名可到中環德輔道中二十五號安樂園大廈十四字樓，或電五二三三一八七七查詢。

△「象牙塔外」青年領袖全能訓練：信義會秦石青少年中心主辦，內容有課堂講授、戶外訓練及實習服務等，七月四日至十二月中逢星期三晚及假日舉行，收費二百元，歡迎十八歲至三十歲青年人參加。報名及查詢，可到沙田秦石邨石玉樓三樓。

△綠色種籽培育計劃：循道衛理中心主辦，七月三日至八月五日逢星期二、五舉行，八至九月實習。內容有參觀米埔自然保護區、假日農場和嘉道理農業研究所；並學習原始膳、竹、陶具的製造。另有四堂專題探索和一個月實習，歡迎十八歲以上中五程度青年人參加。查詢可電五一七二三四九。

△自信心訓練課程：童軍知友社啓業青少年中心主辦，內容包括有認識及肯定自己的優點；接納及改善自己的缺點；檢查個人理想／能力與現實差距；學習果斷的能力。七月三日至八月七日逢星期二晚上課，全期費用六十元，共六講，歡迎十八歲或以上青年參加。查詢可到九龍啓業邨啓祥樓地下報名，或電七五四九五六一。

社區健康推廣日 舉辦日期七月一

△社區健康推廣日：香港青年協會筲箕灣青少年中心及閱讀室主辦，七月一日上午舉行，內容包括牙齒檢查、牙齒講座、量血壓服務、捐血服務、保健展覽等。歡迎區內青少年參加，查詢可電八八五九二五三，或到筲箕灣寶文街一號峻峰花園一樓報名。

有問有答

持兩種英國護照 旅遊有什麼權利

讀者關女士六月二十日來電，查詢現時持有「英國屬土公民護照」或「英國國民（海外）護照」，可享有甚麼權利？

按：持有上述兩種護照的香港居民，他們在旅遊外國時，可以獲得英國的領事服務和保護，包括簽發緊急護照，協助護照持有人與家屬親友聯絡，按需要貸款，協助護照持有人返回香港，當持有人在醫院或監獄時，獲得英國領事的探訪。

尋人

林敬賢尋表妹周彩鳳 表弟周財寶

表妹周彩鳳、表弟周財寶，原籍泉州市安溪縣人，失去聯絡已十多年，原來聯絡地址是牛頭角道一七四號及新蒲崗崇齡街百樂大樓。望知情者請來函：福建省漳州市縣石路卅七號。

林敬賢（一二一九一）

梁其源尋親人梁克剛

梁克剛，六十多歲，係廣東省信宜縣思賀鎮人，數十年與親人失卻聯繫。見報後或知情者請函告：廣東省信宜縣思賀鎮大垌初級中學。

梁其源（一二一九七）

陳守安尋父陳正凡

陳正凡（陳福榮），係合川縣安全鄉八廟場火磚院壩人。現年六十八歲左右，一九四六年從安全鄉郭家岩離家到國民黨部隊當兵。一九四八年至一九四九年初，從湖南衡警察署來過信，以後杳無音信。如有知我父下落者請來信：四川省合川縣氣象站。

陳守安（一二一九八）

江恒彥尋叔江明瑞

江明瑞，又名江小三，六十五歲，河北省寧晉縣人。上海解放時從上海去台灣。知情者請來函：河北省寧晉縣艾辛莊鄉艾辛莊二村。

江恒彥（一二一九九）

梁梅仙尋大哥梁炳郁

台灣梁炳郁，係廉江縣吉水區那樓鄉良村人。現在你弟找你，通訊處：廉江縣鶴嶺林場。

梁梅仙（一二二〇〇）

王賀彬尋弟王芳松

王芳松，六十七歲，江西玉山人，一九四八年去台灣，一九四九年四月從台灣給家裡寫了一封信。知情者請函告：江西省玉山縣紫湖鄉供銷社。

王賀彬（一二二〇一）

有圖為證

爛路待修

讀者鄭先生日前來電稱，旺角彌敦道五八五號對開的一段行人路面損毀，令途人不便。

他說，該段路面爛了已多日，原因是工人挖地進行電纜工程後，只草草鋪上黃泥所致。彌敦道是一條十分繁忙的街道，途人衆多，故他盼當局能及早修補。

按：記者到現場察看，發覺該段路面的確損爛，已將有關情況向運輸科道路投訴組反映。

濤

依波路昨組軍告成
十四球員集體簽約

定下三年發展大計班費逾千萬元

參加亞洲冠軍球會杯籃球賽獲第五名的思遠隊，昨從雅加達歸來。部分職、球員在機場合影

思遠男籃昨……
亞洲球會杯……
在印尼舉行……

【本報訊】首次參加在印尼雅加達舉行的亞洲籃球冠軍球會杯的香港思遠隊，參加比賽態度認真，奮勇拚搏，以長勝姿港。

……

商品介紹
分類廣告
商品介紹廣告，高2¼×2"
每天特價$90元。
分類廣告，大字4個，
小字36個，每天$15元。
……線電話：8873550　5726980
……AX：8876647　8381171

……機・全港最平
……裕華國貨樓上）
……7717189
……展銷部
……集團益華有限公司
……路5號（近雅園賓館）
……07. 256561
……興建　劉志强　李偉東

……角文昌樓四十號二樓
傳眞：7800647
……八座，26座中巴，10座吉普
……0的士頭機夫車原廠空調
……豪華吉普
……880SE
……E，500SEL
……羅屋村錦田公路
……傳眞：4887387

……・發電機
PC400
……0SE、880SE、1200G、1880SE
……5S　膠杖JH60、JH65
……限公司
……00　FAX：6935232

1990年河北省台灣同胞投資懇談會

1990年河北省"北戴河之夏"對外經濟技術合作洽談會

時間："懇談會"1990年7月23日至27日　"洽談會"1990年7月25日至8月1日　地點：河北省秦皇島市

熱烈歡迎台灣、港澳同胞、海外僑胞及世界各國各界人士光臨惠顧。

TAIWAN, HONGKONG AND MACAU COMPATRZOTS, OVERSEA CHINESE AND PERSONALITIES OF ALL CIRCLES OF THE WORLD ARE CORDIALLY INVITED TO ATTEND 1990. THE SYMPOSIUM ON INVESTMENT FROM TAIWAN COMPATRIOT OF HEBEI PROVINCE DATE: JULY 23-27, 1990.

THE BEIDAIHE SUMMER SYMPOSIUM ON FOREIGN ECONOMIC AND TECHNICAL COOPERATION OF HEBEI PROVINCE DATE: JULY 25-AUG 1, 1990.

第一部分
（利用外資項目）

聯系人：趙杰
電話：七四一六九七
電傳：二六二四九HBPEC CN
地址：河北省石家莊市華西路三號

一、趙縣針織廠
引進針織染整及服裝加工設備。
二、石家莊羊毛衫廠
引進毛衫後整理設備，生產高檔服裝。
三、唐山市毛巾廠
引進箭杆毛巾織機，生產毛巾被、浴巾。
四、石家莊市第四印染廠
合作生產刺綉、裝飾用品和旅遊用品。
五、張家口市床單廠
引進紡織、漂染等設備，生產床單、毛巾被、浴巾。
六、唐山市羊毛衫廠
引進橫機、電腦多頭綉花機，生產羊毛衫。
七、灤南縣裘皮廠
引進縫紉等加工設備，生產羽絨製品。
八、邢台市床單廠
引進片梭織機等，生產寬幅裝飾布。
九、張家口市第二毛紡廠
引進毛紡設備，生產純羊毛、山羊絨針織紗。
十、唐山市床單廠
引進印花、絲光及整染機，生產棉純、化纖、寬幅旅遊裝飾布。
十一、滄州市絲綢廠
引進多臂箭杆織機，生產色織布。
十二、邢台市絲綢廠
引進寬幅箭杆織機，生產真絲綢。
十三、唐山市第二針織廠
引進縫紉設備，生產印花、綉花、補花針織內衣。
十四、張家口市第三針織廠
引進起絨針織大圓機，生產起絨內衣。
十五、保定市織絨廠
引進資金，改造寬幅燈芯絨織造生產線。
十六、保定毛織絨毯廠
引進寬幅雙層雙箭杆織機，生產雙面提花立絨毛毯和地毯。
十七、南皮縣針織廠
引進染整設備及針織服裝生產線，生產針織服裝。
十八、滄州市印染廠
引進寬幅化纖染色生產線，生產化纖染色布。
十九、滄州市針織一廠
引進染整生產線，生產彈力羅紋。
二十、滄州市針織二廠
引進橫機及配套設備，生產毛衫。
二一、唐山市印染廠
引進服裝設計及專用設備，擴大襯衣生產能力。
二二、平泉縣服裝廠
引進縫紉關鍵設備，生產羽絨製品。
二三、趙縣服裝廠
引進剪絨加工設備，生產服裝、窗簾。
二四、唐山市第二服裝廠
引進電腦裁剪、平縫等設備，生產服裝。
二五、涿水縣時裝廠
引進緊身衣、游泳衣等專用設備，生產服裝。
二六、泊頭市機綉服裝廠
引進多頭電腦綉花機等，生產針織服裝。
二七、河北麗華童裝廠
引進設備，生產童裝。
二八、行唐縣京唐服裝廠
引進平縫機、梭機等，生產針織服裝。
二九、邯鄲市東升服裝廠
引進卡克衫運動服生產線，生產運動服。
三〇、樂亭縣服裝廠
引進電腦綉花機、網眼機等設備，生產服裝。
三一、撫來縣服裝廠
引進高檔服裝生產線，生產服裝。
三二、邯鄲印染廠
引進直輥絲光機、均勻軋車等設備，生產寬幅色織布。
三三、邯鄲市織襪廠
引進新型織襪機等設備，生產錦綸襪及運動襪。
三四、邯鄲錦綸廠
引進高速紡絲機等，生產錦綸。
三五、邯鄲市經編廠
來料加工彈力經編布。
三六、邯鄲市第二印染廠
引進設備，生產特寬幅床上用品。
三七、邯鄲市色織總廠
引進箭杆織機等設備，生產堅固呢。
三八、邯鄲市毛巾廠
引進無梭織機，生產毛巾被、浴巾等。
三九、秦皇島家用電器廠
引進吸收式冰箱製冷技術，生產冷藏箱。
四〇、河北工藝雕刻公司
引進資金擴大玉雕生產能力。
四一、石家莊睡衣廠
引進睡線專用設備，生產睡衣。
四二、臨西縣造紙廠
引進衛生紙機等，生產衛生紙。
四三、灤平縣開發公司
引進紫外線殺菌機等設備，生產礦泉水。
四四、隆化縣食品廠
引進關鍵設備，開發山楂系列產品。
四五、張家口長城釀酒公司
引進酒精治理全套技術和設備，生產千糟高蛋白精飼料。
四六、安國縣造紙廠
引進紙板機，生產紙張。
四七、秦皇島製釘廠
引進表面處理設備、技術，生產鋼帶、鍍錫、鍍銅和鍍銀。
四八、陽原縣蔬菜脫水廠
引進資金擴建脫水菜生產線。
四九、滄縣果品加工廠
引進設備，開發滄州金絲小棗深加工系列產品。
五〇、唐山十瓷廠
引進84M³梭式窰，生產理化陶瓷。
五一、石家莊罐頭廠
引進蘆筍罐頭生產線，擴大生產能力。
五二、唐山市皮鞋廠
引進設備，生產皮鞋、膠鞋等。
五三、石家莊文化用品廠
引進50M長尺印字機，生產鋼捲尺。
五四、灤南縣製鎖廠
引進切割機等設備，生產球鎖。
五五、趙縣食品廠
引進設備，生產梨汁。
五六、大城縣五金工具廠
引進資金，生產鑽頭。
五七、邯鄲市木器廠
引進高檔家具生產線，生產餐椅等產品。
五八、邯鄲市第五瓷廠
引進陶瓷專用設備，生產化工陶瓷。
五九、廣平縣骨膠廠
引進資金設備建設照像明膠生產線。
六〇、青縣工業縫紉機廠
引進資金，擴大高速包縫機生產規模。
六一、易縣工藝品廠
引進資金擴大仿古黑陶生產能力。
六二、張家口市製革廠
引進皮革加工生產線，加工牛皮。
六三、石家莊市造紙廠
引進衛生紙生產線，擴大生產能力。
六四、張家口市第二製皮廠
引進資金，生產鞣製細絨皮。
六五、張家口市第一製皮廠
引進資金，生產鞣製綿羊皮。
六六、宣化製革廠
引進技術設備，生產服裝革。
六七、霸州市五金製品廠
引進資金，生產鋁合金多用摺疊梯。
六八、唐山市燈泡廠
引進設備，生產環型日光燈等。
六九、山海關燈泡廠
引進設備，生產環型日光燈、熒光燈等。
七〇、石家莊市燈泡廠
引進設備，生產節能燈管。
七一、邯鄲市第十塑料廠
來料加工壓延薄膜等。
七二、河北三七四二廠
引進設備資金，擴大瑪鋼件生產能力。
七三、邢台四里鞋廠
引進資金設備，生產各種鞋。
七四、館陶縣大蒜精廠
引進設備，生產蒜精。
七五、大名社光陶瓷廠
引進資金，生產陶瓷產品。
七六、大名縣果脯廠
引進資金擴建果脯生產線。
七七、石家莊市包裝裝潢廠
引進紙箱生產設備，擴大生產能力。
七八、撫寧縣水泵廠
引進設備、技術生產化工專用泵。
七九、保定工具廠
引進全磨製絲錐生產線，擴大生產線。
八〇邯鄲內燃機配件廠
引進鑄造生產線，生產皮帶輪。
八一、石家莊市電瓷廠
引進設備，建設高壓瓷生產線。
八二、張家口燕北機械廠
引進全自動橫機、襪機及技術，生產自動橫機。
八三、秦皇島工程機械廠
引進鍍錫銅線生產線。
八四、張家口市電焊機廠
引進對焊機、樣機及技術，生產對焊機。
八五、邯鄲市華藝砂輪廠
引進資金，擴大砂輪生產能力。
八六、邯鄲市自動化儀表廠
引進P系列小型數字控制系統和A系列變送器生產技術。
八七、河北一一四二廠
引進資金和技術，生產車床、工具機等。
八八、滄州市量具廠
引進專用設備，擴大塞尺生產能力。
八九、辛集市冷凍機廠
引進冰淇淋製造技術，生產冰淇淋機。
九〇、唐山市齒輪廠
引進設備，生產汽車制動件。
九一、大城縣模具廠
引進資金生產青剛玉樹脂砂輪。
九二、秦皇島海港區
引進資金，聯合組裝精密數顯量具。
九三、石家莊市液壓件廠
引進技術和設備，生產液壓件。
九四、石家莊汽車改裝廠
引進資金技術，生產車用儀表台及車用座椅。
九五、石家莊閥門一廠
引進設備技術，生產風道閥門。
九六、平山縣機械廠
引進鑄造生產線，擴大生產能力。
九七、石家莊拖拉機廠
引進資金，擴大鑄鋼件生產能力。
九八、秦皇島經濟開發區
引進資金技術，生產封頭無胎冷旋壓機系列產品。
九九、滄州市車輪廠
引進設備，生產焊絲。
一〇〇、保定地區空壓機廠
引進技術、資金，生產空壓機。
一〇一、邯鄲市鑄管廠
引進鑄造生產線，生產鑄鐵件。
一〇二、邯鄲市鍋爐廠
引進壓力容器製造設備和檢測儀器。
一〇三、石家莊閥門一廠
引進高壓管道輸送固體顆粒閥門製造技術和設備。
一〇四、寧晉縣軸承廠
引進資金，擴大柔性軸承生產能力。
一〇五、邯鄲標準件廠
引進多功位零件成型機，生產異型標準件。
一〇六、國營華陽器材廠
引進技術設備，生產電源開關、薄膜按鍵等。
一〇七、張家口市無線電二廠
來料加工裝配收音機、錄音機。
一〇八、張家口市無線電五廠
引進技術設備，生產片狀電容器，半導體框架等。
一〇九、保定電容器廠
合作生產高壓電解電容器。
一一〇、石家莊市無線電十三廠
引進資金、設備，生產節能燈、電子鎮流器。
一一一、石家莊廣播錄音機廠
引進技術設備，生產DAT數碼錄音機。
一一二、邢台市無線電廠
引進波峯焊機、測試儀器等，擴大汽車收放機，中頻變壓器生產能力。
一一三、保定市無線電實驗廠
引進GTR模塊生產線，擴大生產規模。
一一四、保定市無線電實驗廠
引進設備，生產玻璃鈍化雪崩整流管芯、片等。
一一五、國營等四五一一廠
引進技術設備，生產顯像管玻殼模具及其它模具。
一一六、引進玻璃熔窰、拉引機等設備和技術，生產薄板玻璃。
一一七、承德市無線電元件廠
引進塑封二級管生產線，生產二級管。
一一八、保定市天線電實驗廠
引進ICREGULATOR生產線，擴大規模。
一一九、石家莊市無線電十廠
引進資金設備，生產UPS電源、計算機專用電源等。
一二〇、石家莊廣播錄音機廠
來料加工電視攝像、攝影特技效果鏡。
一二一、保定市無線電十三廠
引進設備、生產觸板機、自動電鍍線等。
一二二、滄州市無線電二廠
承接貼片來料加工業務。
一二三、石家莊科光電子廠
來料來件加工小電器、電子部件。
一二四、滄州市無線電三廠
引進厚膜片狀電阻生產線。
一二五、淶水磁性材料廠
引進資金、生產磁粉。
一二六、石家莊無線電三廠
引進設備、技術、生產玻璃釉電位器。
一二七、保定市無線電材料總廠
引進技術設備，生產單性線路板。
一二八、張家口市化工廠
引進高碳石墨生產線，生產高純石墨。
一二九、任丘市化肥廠
引進用氫氰酸製取氰化鈉技術和設備，生產固體氰化鈉、液體氰化鈉。
一三〇、唐山市東礦區化工廠
引進設備，生產超細碳酸鈣。
一三一、張家口市樹脂廠引進氯化聚氯乙烯（CPVC）深加工生產線，生產CPVC
一三二、石家莊市化工五廠
引進灌封樹脂生產技術及設備擴大生產能力。
一三三、唐山市合成化學廠
引進技術設備，生產脂肪酸。
一三四、海興縣精鹽加工廠
引進設備，生產精製鹽。
一三五、海興縣溴素廠
引進資金技術，新建溴素廠。
一三六、石家莊市化工十三廠
引進甲酸生產技術設備，擴大甲酸生產能力。
一三七、辛集市有機化工廠
引進高速離心機，生產乳酸系列產品。
一三八、寧晉縣第一化工廠
引進資金擴大二一萘酚生產能力。
一三九、保定市化工二廠
引進資金、改造糖醇生產線。
一四〇、河北一三一化工廠
引進技術設備，生產碳酸鉀氫氧化鉀。
一四一、張家口宣化化工廠
引進離子膜電解槽，生產乙醛酸。
一四二、辛集化工廠
引進臥螺離心機等，擴大粉狀碳酸鋇能力。
一四三、南堡鹽場
引進資金，生產溴素、氯化鉀。
一四四、黃驊鹽場
建設新廠、生產溴素、氯化鉀等。
一四五、霸州市鋼絲繩廠
引進資金生產各種鋼絲繩及系列產品。
一四六、河北冶金研究所
引進設備，生產高速鋼線棒材。
一四七、唐山市焦化廠
引進淨化回收裝置，生產煤焦油、粗、重苯等。
一四八、寧遠鋼廠
來料加工各種焊管、鋼管等。
一四九、邢台冶金機械軋輥廠
引進設備，生產軋輥。
一五〇、石家莊鋁廠
引進粗中鋁箔軋機等，生產素箔、襯紙箔。
一五一、小寺溝有色金屬冶煉廠
引進技術生產鍍錠。
一五二、平泉縣螢石選礦廠
引進資金和設備，生產螢石精粉。
一五三、冀城縣人造金剛石廠
引進設備，擴大金剛石生產能力。
一五四、冀縣粉末冶金廠
引進技術設備，生產粉末冶金製品。
一五五、河北省冶金研究所
引進強力磨製麻花鑽等設備，生產鑽頭。
一五六、張家口市東建材廠
引進設備，生產劈裂磚。
一五七、正定縣建材廠
引進設備技術，生產氯化法金紅石級鈦白粉。
一五八、正定縣建築保溫材料廠
引進壓製成型設備、模具，生產無石棉微孔硅酸鈣。
一五九、大城縣坩堝廠
引進資金，擴大石器鈣鍋生產能力。
一六九、赤城縣高碳石墨廠
引進資金設備，生產高碳石墨和石墨纖維。
一六一、承德地區中密度纖維板廠
引進設備、資金，建設中密度纖維板廠。
一六二、邢台市玻璃廠
引進技術設備，建設平板玻璃生產線。
一六三、易縣花崗石礦
引進資金設備，開採花崗石。
一六四、邢台市水泥廠
引進水泥生產線，生產高標號普通硅酸鹽水泥。
一六五、邯鄲市特種水泥廠
引進資金，擴大硫（鐵）鋁酸鹽水泥生產能力。
一六六、唐山市建築陶瓷廠
引進技術設備，生產衛生潔具配件。
一六七、安國製藥廠
合資生產壯陽藥品。
一六八、承德市製藥廠
引進菌種及工藝，生產乙酰螺旋霉素。
一六九、石家莊第四製藥廠
引進設備，生產紗布片、膠布等。
一七〇、石家莊第一製藥廠
引進資金，生產半合成抗菌素。
一七一、河北東風製藥廠
引進工藝設備，生產無水葡萄糖和果脯糖漿。
一七二、唐山市婦幼藥廠
引進設備，生產葡萄糖注射液。
一七三、邯鄲峯峯外貿公司
引進種牛及化驗設備，擴建肉牛基地。
一七四、河北省農業廳
合作開發山杏資源。
一七五、廊坊市農業開發辦
合作開發紅薯系列加工。
一七六、廊坊市農業開發辦
合作建設柳編工藝品出口基地。
一七七、廊坊市農業開發辦
合作建設絲綢基地。
一七八、廊坊市農業開發辦
合作建設肉羊基地。
一七九、廊坊市農業開發辦
合作建設肉牛基地。
一八〇、蘇鈴灘新生農牧場
引進牛馬羊鹿良種和養殖技術。
一八一、淶源電廠
引進資金，擴建電廠、用工業硅補償。
一八二、山海關橋樑廠
合資生產國際標準集裝箱。
一八三、邯鄲鋼鐵總廠
引進資金設備，改造中板生產線。
一八四、邯鄲鋼鐵總廠
引進連鑄薄板坯軋機等設備，擴大生產規模。
一八五、石家莊鋼鐵廠
引進EOF煉鋼爐等設備，擴大生產規模。
一八六、邢台鋼鐵廠
引進球墨鑄鐵管離心機等，擴大生產能力。
一八七、石家莊焦油加工廠
引進焦油加工技術設備，年處理高溫煤焦油二十萬噸。
一八八、國營四五一一廠
引進設備，生產玻殼、注塑殼等模具。
一八九、石門電子集團公司
引進資金設備，生產砷化鎵器件、光電模塊等。
一九〇、華北終端設備公司
引進資金、設備，生產終端設備等。
一九一、石家莊顯像管總廠
引進資金、設備，擴建彩色玻殼生產線。
一九二、秦皇島機車車輛廠
引進高速圖文傳真機生產線，生產傳真機。
一九三、石家莊錦綸工程
引進設備，生產巳內酰胺、聚酰胺、錦綸抽絲等。
一九四、唐山市化學纖維廠
引進設備資金，建設粘膠短纖維工程。
一九五、石家莊聚脂纖維廠
引進資金設備，生產聚脂和纖維。
一九六、河北丙烯腈廠
引進技術設備，生產丙烯腈。
一九七、邯鄲市煤氣公司
引進技術設備，生產甲醇、甲醛等。
一九八、華北乙烯工程
引進技術設備，建設十四萬噸乙烯工程。
一九九、滄州化肥廠
引進設備生產三聚氰胺。
二〇〇、冀衡化工廠
引進資金，擴大二氯異氰尿酸鈉鹽生產能力。
二〇一、承德鈦白粉廠
引進技術設備，新建鈦白粉廠。
二〇二、張家口市化工原料廠
引進技術設備，生產五硫化二磷。
二〇三、保定電化廠
引進設備，生產燒碱。
二〇四、唐山開平化工廠
引進離子膜燒碱設備和技術，生產燒碱。
二〇五、滄州市TDI工程
引進技術設備，生產TDI。
二〇六、秦皇島耐火材料廠
引進設備，生產鋁炭質耐火材料。
二〇七、秦華水泥廠
引進技術設備，生產硅酸鹽水泥。
二〇八、秦皇島玻璃纖維總廠
引進設備，生產玻璃纖維無捻粗紗。

第二部分
（現匯引進項目）

聯繫人：張栽生
電話：25750
電傳：26249 HBPEC CN
地址：河北省石家莊市維明路10號

一、秦皇島市製鏡廠
擬引進高檔汽車後視鏡殼體模具及物理檢測分析儀一套。
二、張家口市合成洗滌劑廠
擬引進年產二萬噸無塔成型濃縮洗衣粉生產關鍵設備。
三、三河縣五金公司
擬引進乾洗機樣機及製造技術。
四、邯鄲花紙裝潢廠
擬引進全自動絲網印刷機兩台。
五、邢台市造紙廠
擬引進年產五千噸銅版紙生產關鍵設備。
六、邢台自行車零件廠
擬引進年產六百萬隻家具暗鉸鏈生產關鍵設備。
七、滄州市第一塑料廠
擬引進年產一千五百噸聚乙烯蓬布生產關鍵設備。
八、滄州市毛紡廠
擬引進年產四點二噸兔毛紗生產關鍵設備。
九、安平電工合金廠
擬引進銀銅復合鉚釘機兩台。
十、保定外貿絲綢廠
擬引進拉幅定型機，高溫高壓染色機各一台。
十一、唐山第一絲綢廠
擬引進平網印花機、碱減量處理設備、蒸化機各一台。
十二、唐山市織襪廠　邢台市織襪廠
擬引進棉、錦綸混合運動襪機十五台，高彈力錦綸絲高筒襪機四十五台。
十三、大名縣針織廠　邢台市針織廠
擬引進針織單雙面大圓機十九台，高溫高壓染色機三台。
十四、邯鄲棉紡織一廠
擬引進年產二百一十萬米防雨羽絨布清鋼聯設備一套，單紗強力機、手提式條幹均勻度儀各一台。
十五、邢台棉紡織廠
擬引進五十台劍杆織機。
十六、石家莊棉紡二廠
擬引進精梳機、漿紗機、自動絡筒機等紡織設備。
十七、石家莊棉紡三廠　石家莊棉紡四廠
擬引進蒸氣壓力為零點六MP，製冷能力為三百萬大卡／小時吸收式溴化鋰製冷機五台。
十八、石家莊第二印染廠
十九、石家莊羊毛衫廠
擬引進自控針織橫機四台及圖案花形編程機一台。
二十、泊頭市機綉服裝廠
擬引進針織服裝生產線及電腦綉花機二台。
廿一、唐山焦化廠
擬引進年產六十萬噸焦炭的焦爐煤氣淨化技術及關鍵設備。
廿二、石家莊鋼鐵廠
擬引進年處理十五萬噸廢鐵生產關鍵設備。
廿三、唐山市冶金鋸片廠
擬引進硬質合金齒鋸片生產關鍵設備。
廿四、石家莊鋁廠
擬引進年產三十萬套汽車熱交換器生產關鍵設備。
廿五、石家莊鋁廠
擬引進年產五十萬套冰箱蒸發器生產關鍵設備。
廿六、冀縣良棉廠
擬引進規格為2440×1220×8－25棉杆干法中密度纖維板生產技術及關鍵設備。
廿七、秦皇島玻璃纖維總廠
擬引進年產三〇〇〇噸無碱玻璃纖維紗生產關鍵設備。
廿八、邯鄲水泥廠
擬引進年產三十萬噸水泥窰磨自動控制系統收塵設備。
廿九、張家口市化工原料廠
擬引進年廠六千噸五硫化二磷生產技術及設備。
三十、張家口市橡膠製品廠
擬引進汽車風扇帶和紡織用齒形帶生產設備。
卅一、張家口市橡膠總廠
擬引進硫化鞋生產關鍵設備。
卅二、保定市電化廠
擬引進年產兩萬噸離子膜燒碱技術及生產關鍵設備。
卅三、涉縣橡膠廠
擬引進年產二萬噸條叉車實芯輪胎生產關鍵設備。
卅四、漢沽石油化學廠
擬引進年產一、四、五、十公升手提式方便金屬桶一七〇萬隻生產關鍵設備。
卅五、石家莊化工五廠
擬引進年產四二五噸行輸出變壓器灌封樹脂、年產七十五噸聚焦電位器灌封樹脂生產關鍵設備。
卅六、承德市曲軸連杆廠
擬引進數控曲軸車床、磨床各一台
卅七、承德市汽車掛車製造廠
擬引進三十噸級半掛冷藏車。
卅八、唐山冶金礦山機械廠
擬引進格林貝格齒形螺旋錐齒輪加工設備一套。
卅九、涞水磁性材料廠
擬引進磁芯生產關鍵設備。
四十、石門電子集團
擬引進年產一百萬隻塑封雙極型靜電感應晶體管生產技術及設備。
四一、石家莊京華特種材料廠
擬引進離心式分子蒸餾機、高壓液相色譜分析儀各一台。
四二、石家莊地區獸藥廠
擬引進十噸／小時青霉素提取液旋轉式離心機五台。
四三、河北東風製藥廠
擬引進年產一萬噸無水葡萄糖、一點二萬噸果脯糖漿生產關鍵設備。
四四、承德市製藥廠
擬引進乙酰螺旋霉素菌種及生產工藝設備。
四五、華北製藥廠
擬引進由六一APA生產氨×青霉素三水物和羥氨苄青霉素三物的生產技術。
四六、保定肉聯廠
擬引進肉食斬拌機、定量灌腸機、真空包裝機各一台。
四七、邯鄲市肉聯廠
擬引進年產四五〇噸西式火腿生產技術關鍵設備。
四八、石家莊食品四廠
擬引進5KG方灌頭上蓋封口機一台。
四九、石家莊市液化氣公司
擬引進一二〇〇罐準瓶／小時液化石油氣機械化灌裝設備。
五十、石家莊電信局
擬引進900MHZ、TACS制式公眾移動通訊網。

河北省對外經濟技術合作項目發佈聯絡將專程抵達香港進行"兩會"準備工作。

負責聯絡客戶，並就經濟技術合作項目與各界人士進行初步洽談，歡迎光臨惠顧。

時間：1990年6月30日至7月6日　地點：香港六國飯店8662166轉　負責人：張栽生　趙杰

依波路昨組軍告成 十四球員集體簽約

定下三年發展大計班費逾千萬元

三名外援下月來港拉隊番禺集訓

【本報訊】依波路足球會昨午在金城假日酒店舉行集體簽約儀式，來屆全部十四名華人球員均有出席儀式，而三名外援亦定於七月中旬來港報到，至此該隊已正式宣告組班成軍。

依波路隊新一屆是從海峯轉名而參加甲組聯賽的，為隆重其事，故待該隊主席、組班大旗手關浩明確定所有球員名單後，以集體簽約形式宣告組軍完成。

主持簽約儀式的為該會會長林偉華、主任鄧國華、主席關浩明、領隊梁志强、副領隊林振輝，出席球員計有門將陳樹明、李春發，後衛林國偉、曾錫昌、黃耀信、蔡偉文、鄧國恩、中場陳國輝、張育生、凌漢宗、朱耀忠、前鋒甘守禮、何輝、歐偉倫。

依波路進軍球壇，定下長遠的三年計劃，首屆目標為穩住甲組陣腳，預算班費三百萬左右，而三年內會投下逾一千萬元作經費，目標則循序漸進，第二年以打入杯賽決賽為前提，第三年則力爭奪取一至兩項錦標。

該隊昨午宣告正式成軍後，一俟已掛妥的三名外援基夫、卡城、比路於七月十五日抵港後，球隊會進入季前備戰狀態。首程為往番禺集訓及安排對廣東及廣州兩場熱身賽，次程為赴台灣參加鳳山杯賽，如台灣之行告吹，會轉赴上海進行第二項集訓計劃，日期定於八月份。

該隊主席關浩明在儀式上講話時稱，首年雖然班費預算不多，球員可能收入較少，但為推廣足運，會方是不會吝嗇班費，力求在日後可創出新天地，所以希望各球員能為球隊的將來盡力而為。

香港體育

依波路會昨日舉行十四名華人球員集體簽約儀式

愉園物色英援摩根 月內覆實來港報到

効力英國丙組號稱「射球機器」

【本報訊】愉園足主余錦偉昨午透露已物色得一名英籍外援杜利華．摩根，這名球員作戰經驗豐富，是被當地足球評述員譽為「射球機器」的前鋒球員。

余錦偉聲稱，杜利華．摩根（TREVOR MORGAN）是去年曾物色過的英國外援人選之一，他現年三十三歲，六呎一吋高，體重一百八十五磅，司職前鋒，上個球季効力英格蘭丙組波頓流浪隊，而在過去足球生涯中，曾先後効力於英國九支甲、乙組球隊，擁有三百五十場國際賽經驗，並有一百五十個入球的紀錄。

較早前摩根曾將個人資料及八八至八九年度球季的十場球賽的錄影寄來港，予愉園統帥作參考。而余錦偉稱，從錄影帶中所見，摩根在這十場球賽有十個入球，其中八球用腳射入，兩球頭推建功，再參考其身高體重資料，估計這名球員頭推技術不俗，經考慮後，愉園會決定邀其來港効力。

余錦偉並稱，摩根已通知他，如在七月一日後才與其聯絡，要收取轉會費，七月一日前掛妥，則不用付轉會費。故此「城奇」已打算在本月底前正式覆實摩根，而合作條件方面，雙方較早前已達成協議，所以只要取得聯絡，摩根來港問題已落實。

愉園來屆準備聘用兩名外援，現時已有一名前鋒落實，尚餘一名中鋒便可告組軍完成。余錦偉稱，日前已聯絡前愉園外援韋夫，如韋夫確定不能來港，他將要充當愉園的「球探」，在英國物色合適外援，提供予愉園考慮，相信本月底前可以有確實消息。

港青隊歐洲之行 青訓小組今決定

足總提出數方案供考慮

【本報訊】足總青訓小組今日召開緊急會議，研究香港十九歲以下青年軍赴歐洲參加瑞典高菲亞杯及丹麥丹拿杯賽經費問題。由於副領隊林世洪、名譽副領隊鄧家雄均辭職而不願負擔經費，另一名副領隊李亮能又退出該隊，亦不願負擔費用，香港青年軍能否赴歐洲比賽成疑問。

足總不希望青年軍因經費問題而失去這次赴歐洲比賽增加經驗的機會，故此希望青訓小組能夠解決經費問題。特別是青年軍去年在高菲亞杯賽奪得冠軍，領隊林建名應考慮這一點而鼎力支持。

林建名對港青隊是否如計劃赴歐參賽尚未表示態度，但足總希望他能承擔責任，在今日的青訓小組會議上，將提出幾項方案考慮。第一項是希望能夠有委員支持港青隊，出任領隊或副領隊負擔部分經費，另一項是如無人擔任領隊，希望林建名個人負責全部旅費。如果林建名不願負責全部經費，則考慮取消參加丹麥丹拿杯賽，只赴瑞典爭高菲亞杯以減輕經費。

參加亞洲冠軍球會杯籃球賽獲第五名的思遠隊，昨從雅加達歸來。部分職、球員在機場合影

甲組聯賽新贊助商 設計多種推廣形式

計劃首年投入贊助費四百萬元

【本報訊】新一屆聯賽贊助商新華旅行社將在首年投下四百萬元巨額贊助費，並定下多元化的推廣形式，為協助足總推動足運而大增力量。

據贊助商代表昨午透露，為了增加聯賽的吸引力及贊助效果，贊助商已定下一連串計劃，為新一屆甲組聯賽進行催谷。

在新球季開始時，該贊助商會攝製一套宣傳影片，在各大電影院內作廣告宣傳，為期一至兩星期，之後便會另攝製一套三十秒的廣告，公布每周的甲組聯賽秩序，在電影院內播映，這種宣傳手法，過去是沒有的，它將使更多人認識足球，宣傳方式頗具瞄頭。

另方面，新贊助商除在電子傳媒方面作宣傳外，它還計劃於各報章內設立形式多變的宣傳形式，如設計聯賽積分表、射手榜，每周賽程等。

至於吸引球迷入場觀戰方面，將舉辦一項類似「六合彩」形式的競猜遊戲，於每張入場券背面，印上幾場比賽的對賽隊伍，由球迷競猜戰果，但這項遊戲仍在初步構思中，還有待進一步研究，才能確定各項細節以及要向政府申領牌照才能實行。

思遠男籃昨天返港 亞洲球會杯獲第五

在印尼舉行 遼寧隊奪標

【本報訊】首次參加在印尼雅加達舉行的亞洲籃球冠軍球會杯的香港思遠隊，參加比賽中思遠隊名列第五。中國冠軍遼寧隊以長勝姿態奪標。香港思遠隊昨天由印尼雅加達搭機返港。

亞洲籃球冠軍球會杯賽參加的有中國遼寧，南韓銀行隊，科威特隊，伊朗隊，香港思遠隊，印尼，馬來西亞隊等七隊。

中國遼寧隊由於進攻時快而準，球員身材高大，以全勝姿態奪標。亞軍是南韓銀行隊，該隊三分波投籃十分準確。

香港思遠隊首次參加這項賽事，只有一名外援威爾德參戰，調動有些困難，由於六天之內，馬不停蹄，連打六場，各球員體力應付不來。尤其是思遠對南韓銀行隊及科威特隊之戰，執法裁判有偏袒之嫌，思遠都僅以兩球之差敗陣，其中以一〇〇比一〇四敗於南韓銀行隊，以七十六比八〇負於科威特。

這次比賽，比賽場館只可容納五千觀眾，但每晚只得五成觀眾，號召力不如理想。

這次賽事，冠軍中國遼寧隊，亞軍南韓銀行隊，季軍科威特，第四名伊朗，第五名香港隊，第六名印尼，第七名馬來西亞。

山度士若狀態不足 難隨港隊赴歐集訓

【本報訊】港隊球員山度士較早前入院動手術醫治膝部傷患，雖然他希望能隨隊赴歐洲，不能比賽亦會盡量爭取操練，但這待各領隊研究決定。

領隊余錦基，副領隊洪祖杭以及代表另兩名領隊林建岳與潘政的梁守志前晚洽商此事，但未有作出決定，將會在周五再研究。屆時如未能了解到山度士的狀況，將會在七月八日港隊赴歐前首次操練時，觀察山度士狀況如何而定。如果認為他不適合隨隊赴歐洲，則會正式補選譚兆偉隨隊。

據悉余錦基認為山度士如身體狀況良好，能夠隨隊赴歐洲集訓更好。但由於其傷勢在動手術後最少需休息六個星期，不能參加操練，而港隊赴歐洲集訓及比賽是以備戰亞運足球賽為目標，山度士如隨隊而不能操練及比賽，則赴歐洲亦沒有作用。即如港隊另兩名傷將劉棟平及趙俊明亦如此，倒不如讓年青球員增加鍛煉的機會。

省港澳女壁球賽 今起在本港舉行

【本報訊】富士菲林省、港澳女子壁球公開賽今天起一連三天在香港紅棉道香港壁球中心舉行，先後演出四場。六時，甘美絲（英）對鄭瑞清（港），六時三刻，根迪珠（港）對奧遜（港），七時半，史芬地（瑞）對福富美由紀（日），八時一刻，蔡少慧（港）對賀姬遜（荷）。

這項比賽，是繼在廣州、澳門舉行的第三站賽事，計有八名女子運動員參戰，其中包括英國、瑞典、日本、荷蘭各一人，香港四人，比賽採單淘汰賽制。

兒童棒球班 七月底舉行

【本報訊】區域市政局與沙田體育會將於今夏合辦「兒童棒球訓練班」，訓練班日期為七月廿四日至八月十四日，分兩班進行。訓練地點於沙田體育會綜合運動會舉行。今期訓練班歡迎年齡七至九歲的小朋友參加。他們必須在八一年八月一日至八三年七月三十一日期間出生。現規定每班人數為三十人，由今日起開始接受報名，採用先到先得的方法，額滿即止。

亞運倒數 86 天

田徑預選賽連奏捷 亞洲紀錄再破一項

馬苗蘭董玉萍女子七項全能揚威

男子跳高創出亞洲近年最好成績

【中新社北京二十七日電】二十三歲的北京選手周忠革今天成功地越過了二米三三的橫杆，創造了亞洲近三年來跳高最好成績，為中國隊在亞運會上衛冕男子跳高冠軍增添了一份希望。

在亞運會田徑預選賽今天最後一天的比賽中，馬苗蘭和董玉萍分別以六千三百〇六分和六千二百六十二分的成績打破了董玉萍保持的六千二百一十一分的女子七項全能亞洲紀錄。

女子鉛球名將黃志紅今天狀態極佳，兩次將鉛球推出二十一米開外，創下了二十一米五的個人最好成績，獲得冠軍。

為期五天的預選賽中，還有四項亞洲紀錄被刷新：徐德妹破女子標槍亞洲紀錄，梁學仁把亞洲男子撐杆跳高紀錄提高了一厘米，陳菊英重寫女子四百米欄亞洲紀錄，劉淑珍以六米九二的成績打破了六米八的女子跳遠亞洲紀錄。

中國田徑協會官員張士行告訴記者，這次預賽一些新手表現不俗，如女子標槍徐德妹、男子跳高周忠革、女子一百米欄羅斌，但與上屆亞運會相比，有些項目出現滑坡，男、女跳高實力明顯下降，男子鉛球狀態不夠穩定，今年亞運會中國隊田徑金牌要在上屆十七塊的基礎略有增加困難不小。

【香港中國通訊社重慶二十七日電】參加北京亞運會採訪的各國和地區的新聞記者將有幸喝到產於重慶歌樂山東麓的一種天然礦泉水。

中梁山礦泉水源於歌樂山東麓地下三百米深處的含水沙岩岩層裂隙，水質清純，無任何污染，含有鍶、硒、鋅等幾十種人體需要的微量元素。四川省衛生廳和地質礦產局最新鑒定表明，該礦泉水有較明顯的醫療保健作用，對抗疲勞、提高人體耐缺氧機能、神經衰弱、降低血壓有很好的效果。其鍶、硒兩種珍貴元素的含量使它成為中國礦泉水中的上品。

目前，中梁山礦泉水生產廠已建成兩條無菌自動化灌裝生產線，日產量十五噸。該礦泉水源豐富，日流量可達三百噸以上。

亞運會田賽選拔賽中，浙江省運動員徐德妹以六十八點三零的成績，打破女子標槍亞洲紀錄（新華社傳真照片）

龍華汽車有限公司
＊現貨供應，即日送交國內，各海關文錦渡＊
日野原廠車身載重貨車
FC114 4.5噸　FC164 6噸
FG175 8 噸　現貨供應

集團專業經營
直接日本進口左軚全新豐田全線車系分銷處原廠質量保證，可商檢歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。
九龍旺角太平道1－1A號地下　電話：7129111－5　圖文傳真：852－7610084
駐深圳辦事處：深圳國際貿易中心大廈16樓1623室　電話：251333
澳門恆豐車行　澳門美副將大馬路11號S地下（即觀音堂對面）　電話：570460　圖文傳真：515758
各單位自備批文可先送車後匯款

商業
商品介紹 分類廣告
・商品介紹廣告，高$2\frac{1}{4}$×2"每天特價$90元。
・分類廣告，大字4個，小字36個，每天$15元。
專線電話：8873550　5726980
FAX：8876647　8381171

華多利汽車有限公司
＊直接進口・全新左軚汽車・常備現貨・實力雄厚・批發價錢・全港最平＊
地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室（地鐵佐敦站・裕華國貨樓上）
全港貨源最多　電話：7706822（7線）　圖文傳真：7717189
常備日野原廠車陣及載重貨車4.5噸、6噸及8噸出售。
海外經濟貿易總公司
地址：海口市龍華路36號海聯龍華大厦4－5樓
電話：24167圖文傳真：24135聯繫人：李青、林存純

深圳市汽車展銷部
深圳進出口集團益華有限公司
地址：筍崗路5號（近雅園賓館）
電話：257297. 256561
聯繫人：陳興建　劉志强　李偉東

日發機器供應有限公司
香港軒尼詩道188號2樓　電話：5754356　傳真：8383413
現貨 包送文錦渡
全新左軚豐田12座、15座、F型豪華型麵包車原裝空調收音機，1.5噸雙排座農夫車，的士頭六座位農夫車，皇冠高級轎車，26座高頂旅遊巴士，DYNA三噸平板貨車，9座、10座吉普車　三菱豪華型吉普車　五十鈴新款12座麵包車　日本全新及翻新日野、實力、五十鈴五至十二噸自卸車、貨車、油缸車　全新及翻新裝載機、推土機、挖坑機、吊機、剷車、發電機

實運貿易有限公司
香港九龍佐敦道渡船角文昌樓四十號二樓
電話：3323351　傳眞：7800647

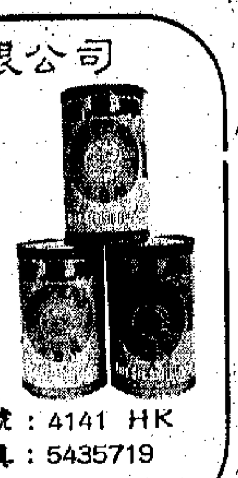
全新左軚
日產　12座麵包車前后空調，巴寧豪華八座，26座中巴，10座吉普
　　　藍鳥1.8／2.0，桂冠2.4，公爵3.0的士頭農夫車原廠空調
平治　260SE／300SEL　50鈴九座豪華吉普
豐田　2.8大皇冠，十二座麵包車
翻新日本皇冠，藍鳥，左軚平治260SE，380SE
本港用平治260E，300E，380SE，420SE，500SEL
中運汽車貿易有限公司
香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路
電話：4885511　傳眞：4887387

惠利廣告
請撥電話
五七三六二一八

現貨全新左軚全線車系・日本翻新建築機械・液壓吊機・發電機
全新豐田皇冠2.8轎車　即日代送文錦渡
雙排座農夫車、的士頭、豪華8座、12座麵包車
日產藍鳥、桂冠、公爵、三菱吉普車

挖土機：小松20HT、PC200、PC220、PC300、PC400
加藤400G、400SE、550G、550GS、770SE、880SE、1200G、1880SE
推土機：小松D60P、D80A　裝載機：小松D75S　膠軚JH60、JH65
百聰有限公司
沙田大圍城河道931號地下　☎6923800　FAX：6935232

一九九〇年六月廿八日
…產有限公司
富麗牌
鮑魚
…樓必備
…佳品
電報掛號：4141 HK
電訊傳真：5435719
…AI HX

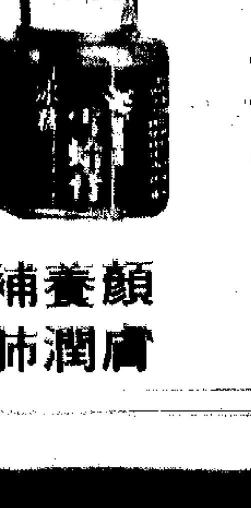


▲南斯拉夫胡祖域一腳…

▲英格蘭後備球員柏列…入球後，他帶來勝利。

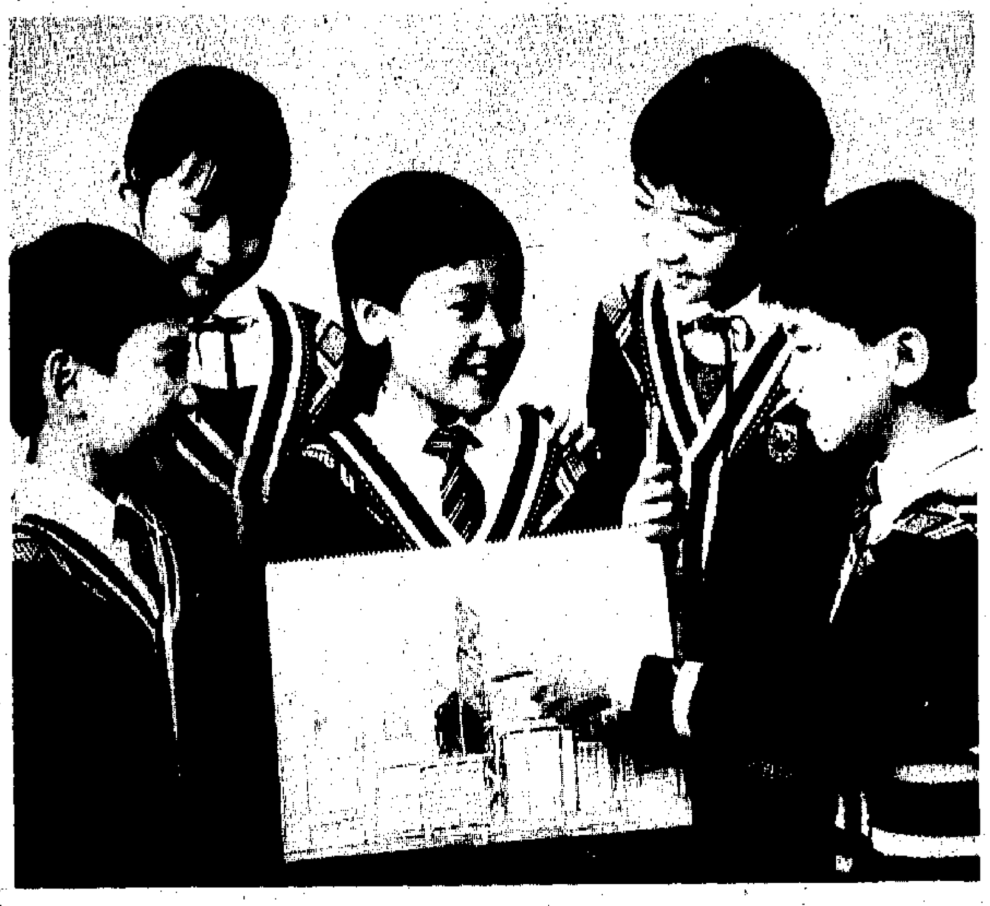
◀英格蘭球員班尼斯（左）射球，皮球在比利時門將普荷美面前入網，但這球被判無效。

好波　飲靚酒
來世紀千邑
…時代經典名釀
代理：滙泉國際有限公司
電話：7225066
雙燕牌
冰糖雪蛤膏
…補養顏
…肺潤膚



一九九〇年
世界杯足球賽
ITALIA 90
霍英東　致意

中銀集團　爲港澳　爲未來



中銀集團300多家分支機構遍佈港澳，全心全意爲您提供全面性銀行服務：
- 服務包括各種存款、外幣存款、電話投資、貴金屬及股票買賣、信用卡及基金業務、貿易融資、樓宇按揭、保險、貨倉、旅遊、代理租務及信託等。
- "中銀"與"銀通"自動提款機電腦聯網，貫通中、港、澳。
- 60多家分支行設置於港澳各工業區，直接向廠商提供全面的融資服務。
- 條件優惠的樓宇按揭，幫助居民置業安居。

中銀集團立足港澳，"取之於斯、用之於斯"與港澳經濟共繁榮同發展，積極爲港澳社會穩定與繁榮作出貢獻。

中銀集團

十六强演進表

- 意大利 2 —— 烏拉圭 0
- 愛爾蘭 0 —— 羅馬尼亞 0（十二碼 4—5）
- 西班牙 1 —— 南斯拉夫 2（時加）
- 巴西 0 —— 阿根廷 1
- 西德 2 —— 荷蘭 1
- 捷克 4 —— 哥斯達黎加 1
- 英國 1 —— 比利時 0（時加）
- 喀麥隆 2 —— 哥倫比亞 1（時加）

八強：意—愛（卅日）；南—阿（卅日）；西—捷（七月一日）；英—喀（七月一日）

四強：七月三日；七月四日

七月七日（季軍）

七月八日（冠軍）

國際足聯會長夏維蘭治表示 非洲下屆增一隊 搶走歐洲一席位

亞洲中北美洲須經歷艱巨過程

【美聯社羅馬二十七日電】國際足聯會長夏維蘭治表示，喀麥隆在本屆世界杯決賽周一鳴驚人後，非洲已經贏取參加一九九四年世界杯決賽周第三的席位，搶走了歐洲一個席位。

夏維蘭治在意大利《體育報》星期三發表的訪問記中說：「非洲將自動贏得另外一個席位。非洲當之無愧。這個席位將由歐洲讓出。」

他說，北美洲與中美洲與亞洲地區也有可能增加他們參賽的球隊數目，由目前的二隊增加至三隊，但他們得與歐洲南美洲進行一系列的淘汰賽。

這將進一步削減歐洲與南美洲這兩個足球傳統地區參賽的數目。目前，南美洲與歐洲地區一共有十八支球隊參加世界杯決賽周。

喀麥隆在一九八二年世界杯決賽周第一輪比賽三戰三和，但因得失球率而與第二輪賽事絕緣。阿爾及利亞和摩洛哥在八十年代也有驕人的表現，因而提高了非洲要求增加參賽球隊數目的理由。

與此同時，歐洲主宰世界杯決賽周的局面已遭削弱。本屆世界杯決賽周第一輪賽事慘遭淘汰的八支球隊中，一半是歐洲球隊。

夏維蘭治在談到第三世界國家的足球發展時說：「第三世界國家應該有更多球隊參加決賽週。」除了喀麥隆之外，哥斯達黎加也打敗歐洲對手晉身第二輪比賽後敗於捷克腳下。

遠在本屆世界杯決賽週之前，非洲已要求更多球隊參加比賽，並且不客氣地投訴，歐洲參加決賽週的國家太多。

米拿替喀麥隆射入兩球，使喀麥隆晉身八強之列後，他希望非洲從他的成就得益。

米拿說：「這證明了非洲足球的突飛猛進，我們必須努力爭取非洲有三支球隊參加下屆世界杯決賽周。」

有了夏維蘭治的支持，國際足聯必須在今年十二月開會時對這個問題作出最後的決定。

在本屆意大利世界杯決賽周，發展中國家的足球並非完全成功。

兩個亞洲參賽國家南朝鮮與阿拉伯聯合酋長國以及美國，均三戰盡墨，在第一輪比賽已遭淘汰出局。

亞洲與中美洲和北美洲必須經歷一個複雜艱巨的過程，才能爭取到多一隊參加決賽周，因為他們在世界杯決賽周的表現，未及非洲那樣突出。

教皇會見愛爾蘭球員（美聯社）

意人睇波 幾估半數 報章版面 七成足球

本報特派記者　董劍安　廿七日電

羅馬手記

世界杯期間每當意大利隊有賽事當晚，大概每十二名意大利人中會有五人留在家中看電視直播。意大利人口約為五千七百萬，據此間國營電視台發表的收視數字顯示，意大利隊至今的四場比賽中，平均每場觀衆數字不少於二千五百萬人。

此外據最近一項有關報章的調查報告顯示，讀者在每星期任何一日購買任何一份報章，均會發覺有關足球的報道佔去達七成版面，不消說世界杯期間足球報道的熱鬧情況，可想而知足球在意大利的流行程度。

意大利人對國家隊打入決賽自不然期望甚大，看來這期望並不難實現，八強產生後現時形勢頗為明朗，因此一向穩重的西德領隊碧根鮑華亦大膽預測意大利將與西德在決賽碰頭。

八隊晉級半準決賽的球隊中，有近半數可稱得上是輸了形勢而贏了運。其中愛爾蘭至今一場比賽也未贏過（射十二碼定勝負除外）就可以打入八強，意大利下仗面對他們只怕又再被悶和，否則過關機會甚大。意大利隊兩名前鋒巴治奧及沙拉斯身材吃虧，上仗對烏拉圭一直沒法攻破對手，至域仙尼換入身高一米八三的沙連拿而取回不少制空權後才打破僵局，而對死守球隊高空攻勢常見功效，即如身材高大的捷克前鋒史高拉菲，上仗面對哥斯達黎加四次頭球攻門即取得三個入球。愛爾蘭球員的英式打法甚善於處理高空球，域仙尼必可再重施故技，不過意大利擁有多名能適應各打法的球員可用，從而使戰術可更靈活，要攻破愛爾蘭防守不難。

八強上線除意大利及愛爾蘭外，還有南斯拉夫將與阿根廷碰頭。阿根廷與愛爾蘭一樣，晉級多少帶點運氣，不過馬拉當拿的威脅力不容忽視，他的傷勢會否阻礙演出，足以影響大局。南斯拉夫攻力相當，不過後防欠穩健，若不是西班牙前鋒欠把握，能否晉級八強成疑，因此意大利隊面對這些對手，碧根鮑華預測他們可入決賽有相當把握。

昨飛往那不勒斯備戰八强賽 英國隊滿營傷兵

卜比笠臣表示不能低估喀麥隆

【美聯社保洛拿二十七日電】英國隊星期三飛往那不勒斯準備戰喀麥隆隊的半準決賽。喀麥隆隊受多名隊員被罰停賽的打擊，英國隊則對後衛關鍵人物獲加的傷勢憂心忡忡。

官員們擔心在英國隊進軍半準決賽途中的明星人物獲加不能及時恢復。卜比笠臣說，「獲加至少三天不能參加訓練，他的腿和腳踝都有傷，傷處腫起，而且不能輕易動彈。」

獲加的傷勢及其他隊員的輕傷如後衛畢查、胡禮以及攻擊手班尼斯和連尼加，使剛剛以一比零戰勝比利時隊的英國隊籠罩在烏雲之中。

喀麥隆隊則有四名隊員因為已兩次被黃牌警告不得參加星期天的比賽。他們是[…]

後衛安南奴、迪亞金和中場球員A拜耶和保夫。

盡管英國隊五次打入半準決賽，但只有一次進入準決賽，那是六六年英國隊奪冠的那年。

柏列在加時的最後一分鐘入球淘汰了比利時隊，使英國隊有機會和喀麥隆隊星期天爭奪準決賽權。

但卜比笠臣和柏列都絲毫不提及如何行動。笠臣說：「直到昨天我想的仍然是比利時隊，現在我才能夠研究關於喀麥隆隊的報告，把精力集中在這場比賽上。」

「我知道他們在腦力和體力上都很強。我的偵察員說他們打得很好，但卻不知道他們的打法如何。」

柏列說：「國內很多人認為我們已經進入了準決賽，但我不這樣看，人們都犯了低估對方的錯誤。」

四十四場一百球

【本報羅馬二十七日電】十六强賽的八場比賽中，只有四場可於法定時間九十分鐘內定勝負，另三場需打足一百二十分鐘，而餘下一場需射十二碼定勝負。世界杯至今的四十四場比賽中，剛好共有一百個入球，平均每場二點二七球。

美夢幻滅 大失所望

十九天賽事未有令球迷留下美好回憶

【路透社羅馬二十七日電】本屆世界杯決賽周經過十九天激戰後，星期三開始三日休息。十九天賽事中，很多美夢幻想，很多努力徒勞無功。

本屆世界杯決賽周第一階段小組比賽令人大失所望後，人們本來期望第二輪比賽可為賽事增添生氣與活力。但是，情況並非如此。

第二輪賽事八場比賽中只有十三個入球，而且只有三隊意大利、西德和捷克令人信服地打入八強。

賽前磨拳擦掌，矢志奪標大熱門巴西與荷蘭先後慘遭淘汰出局後，球迷期望本屆世界杯決賽周留下美好的回憶已漸漸幻滅。

四强之爭　陣容較弱

四強之爭的陣容：意大利對愛爾蘭、阿根廷對南斯拉夫、西德對捷克和英格蘭對喀麥隆將難於使球迷好夢成圓。

一九八六年墨西哥決賽周四支球隊的精湛技術，美妙的腳法與拚勁十足的衝刺，為一次偉大足球盛會提供了令人嘆為觀止的比賽。巴西、蘇聯、法國和丹麥，雖無緣染指世界杯，甚至無法打入決賽，但他們是墨西哥世界杯決賽周成功的精髓，再加上處於巔峯狀態馬拉當拿天才橫溢的表現，令球迷心滿意足，回味無窮。

然而，巴西慘敗給較弱的阿根廷和身體尚未完全康復的馬拉當拿的腳下，在足壇留下一個無可補救的缺口。蘇聯的紅色機器已經失靈，必須提早回國修理。法國與丹麥甚至無法晉身決賽周，其命運確實可悲可嘆。

荷蘭甜橙　變酸檸檬

擁有古列治、尹巴士頓、列卡特和朗奴高文等球星如雲的荷蘭隊，本應可以為本屆決賽周增添神奇的色彩，但卻鎩羽而歸，成為最大的輸家。二年前，荷蘭奪取歐洲國家杯時，荷蘭甜橙的風味令人如癡如醉，當今卻像檸檬一樣，酸難入口。

米拿沙拉斯成新貴

如果喀麥隆成為第一個打入八強的非洲國家，夢幻成真的話，他們成功之道卻不宜為年輕人所借鑒。他們的成功建立在無情踐踏對方的基礎上，其犯規次數高達一百一十五次，全隊吃了十一張黃牌，四場比賽有兩人被逐出場。他們的代價可謂高昂，四個球員在四強之爭時必須停賽一場。然而，他們的三十八歲英雄米拿以後備身份出場射入四球，證明他是一個如假包換的攻擊球星，使人們對喀麥隆粗野的踢法多少有所原諒。

儘管像米拿這樣的球員不可多見，但意大利的足球新貴沙拉斯完全可以媲美米拿。他的三個美妙無比的入球，成為意大利人民舉杯祝賀的偶像。

東道國意大利四戰皆捷，而且未失一球，是本屆兩個踢出完美足球的國家。另一支是西德隊。西德隊的馬圖斯、列巴斯基、奇連士文和禾拉迄今踢出令人賞心悅目的進攻足球。如果要捧走世界杯的話，這兩支勁旅必須在七月八日決賽中碰頭，重演一九八二年馬德里之戰。當時，意大利以三比一奪冠。

比利與拉沙朗尼之論爭

波迷

世界杯「世紀之戰」首仗，阿根廷擊敗巴西，令無數人為之興奮、狂喜、失望和悲傷，交織成一首交響曲。

巴西人在哭泣，阿根廷人手舞足蹈。無數的巴西迷，初時看到巴西隊水銀瀉地閃電般的快攻，歡喜得血脈高漲，可是最後猶如半天摔了下來，沒有了喧鬧的笑聲，剩下的是死一般的靜寂。

世上最難受的恐怕是巴西領隊拉沙朗尼了。他改變了巴西傳統的森巴式踢法，一直受到巴西報章和球迷的抨擊。在首圈賽事結束後，他仍滿懷信心，堅持清道夫的戰術。偉大的球星比利，也一再批評拉沙朗尼，認為巴西不應採取清道夫戰術。拉沙朗尼說：「打得差但贏得比賽總好過打得好而落敗。」比利反駁說，「可惜他沒有想過，既可爭取良好的演出又可打勝仗。」但是經過首圈賽事後，比利也說，巴西隊贏了三場，球踢得不討人喜歡，但卻能贏波。

世紀之戰的結束，證明了拉沙朗尼沒有錯，比利也沒有說錯。巴西在這一仗中，採合了森巴踢法和歐陸打法，令人耳目一新。不幸的正應了拉沙朗尼所不願意的「打得好而落敗」。

在阿巴戰役之前，拉沙朗尼說：「馬拉當拿抵得上全隊的一半。」比利不同意認為巴西勝算較大的說法。他說：「一切事情視乎馬拉當拿，因為他可以改變一切事情。」後來的事實，正是哀兵上陣，精神面貌灰黯的馬拉當拿，一記妙傳，起死回生。應了他在賽前所言阿根廷會創造奇跡。馬拉當拿創造了這一奇跡，不是上帝之手，不是魔鬼之手，而是上帝賜予他的頭腦，善於捕捉一瞬即逝的機會，當機立斷。巴西在阿根廷隊門前狂攻，失掉了十二個入球的機會，不是欠缺運氣，也不是技術，正是缺乏了關鍵時刻的冷靜和決心。

巴西隊雖被淘汰出局，拉沙朗尼的改革雖受挫折，可是為巴西足球開創了新局面，今後若能堅持下去，將森巴和歐陸踢法互有機地結合起來，其魅力更大，四年後可能重登世界寶座。

愛爾蘭隊抵達羅馬

【本報羅馬二十七日電】愛爾蘭隊為備戰周六對意大利的半準決賽已抵達羅馬，他們選擇了捷克於第二圈賽事對意大利時所住宿的酒店及練習球場。捷克該役負於意大利〇比二，看來這裏對球隊並不吉利，愛爾蘭代表團所有成員並於周三抽空到梵蒂岡，接受教宗私人謁見。

比隊自稱輸波悲運作怪 拉隊返國接受總理歡迎

【路透社保洛拿二十七日電】在十六強賽中被一腳踢出世界杯的比利時隊，感到自己如巴西隊一樣像受了欺騙似的。

教練泰斯星期三說：「比利時和巴西本應再進一步的兩隊都被踢出局。我帶領比利時隊參加過一百零八場比賽，這一場是打得最好之一。」

巴西隊在終場十分鐘前由於阿根廷隊肯尼基亞攻進一球被淘汰出局。但比利時隊的命運更殘酷，英國隊的替補隊員柏列在加時賽臨終場前一分鐘讓他們的希望破滅。

泰斯說：「是惡運在作怪。全場比賽我們佔了四分之三的優勢，打得相當好。我們兩次射門打在門柱上。這一天不屬於我們，但我為比利時隊感到驕傲和自豪。我們能昂首挺胸。」

隊伍準備星期三返國，將接受比利時總理維爾弗里德·馬爾滕斯的歡迎。

隊長古利文斯說：「直到現在我才意識到昨天晚上發生了什麼。這很難接受。」

後衛迪摩路說：「這使人傷心，而且它只說明你不必打得太好就可贏。如果這場比賽再來十次，我們一定贏它九次。」

泰斯認為，近年被批評為打球過於自私和慢條斯理的史斯富道次表現突出。他說：「他比我希望的打得好得多。」

史斯富說：「別道我真的不介意，只是對我們的失敗感到失望和難以接受。像這樣在最後的一分鐘被打敗，對我們糟糕透頂。」

泰斯說他無興趣觀看餘下的比賽。「它只會徒增不愉快的感覺。」

泰斯去年七月在率領比利時隊參賽一百零一場後辭職，但是在他的後任教練沃爾特·密瓦茨被解僱後被請求再度出山。

他拒絕評論他的將來，但比利時足總米歇爾·德胡赫則說星期六他會作一些詳細交代。

古利文斯和後衛奇利德斯雙雙表示，他們的國際足球生涯已經結束。

拾金不昧　獲贈球票

【本報羅馬二十七日電】一名羅馬市民因為誠實而獲贈一張意大利對愛爾蘭的半準決賽門票，該市民在市中心一間餐室外拾到一銀包，銀包內約有值三百五十萬里拉的旅行支票，屬於一名愛爾蘭記者所有，他將銀包交予羅馬新聞中心後終物歸原主。

未圓兩關房先訂 西德信心已爆棚

【路透社艾巴二十日電】雖然西德還未跟捷克在半準賽中碰頭，但是他們已經預訂七月八日在羅馬的酒店，表示他們有充分信心打入最後決賽。

西德半準決賽是周日在米蘭出戰捷克，即使他們順利過關，將來七月四日在準決賽還要硬拚英格蘭或喀麥隆。

然而，西德職員周三透露，他們計劃於七月六日（星期五）在羅馬波希斯拿酒店紮營。

禾拉停賽一場 對捷克無緣上陣

列卡特吐口水 重罰三場波監

【美聯社羅馬二十七日電】國際足聯紀律委員會周三確定西德禾拉停賽一場及荷蘭列卡特停賽三場，兩人各罰款一萬瑞士法郎。

國際足聯紀律委員會並且同時追認西德隊長馬圖斯因「拖延時間」被黃牌記名警告紀錄在案。

禾拉被紅牌驅逐出場是被球證指為「粗暴踢法」，依例停賽一場，周日對捷克不能出賽。

荷蘭列卡特則被指為「粗暴行為」，兼且向禾拉吐口水，被罰停賽三場。因荷蘭經已被淘汰出局，故列卡特停賽將從今後荷蘭隊的國際賽計算。

意大利成大熱 喀麥隆一賠廿

八強半準決賽的賠率，隨着各隊的近況和狀態，又起新的變化。現時英國博彩公司將八隊分成熱門、半熱門以及冷門三種賠率。

熱門隊伍有意大利、西德、英國、阿根廷，次熱門是南斯拉夫、喀麥隆，冷門是捷克和愛爾蘭。八隊的最新賠率如下：

意大利八賠十一、西德八賠十五、英國二賠十三，阿根廷一賠八、喀麥隆一賠二十、南斯拉夫一賠二十、捷克一賠二十八、愛爾蘭一賠三十三。

半準決賽的賠率

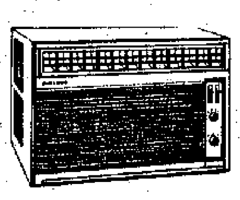
六月三十日（星期六）

阿根廷對南斯拉夫
阿根廷勝十賠十一
打和八賠十三
南斯拉夫勝五賠十三

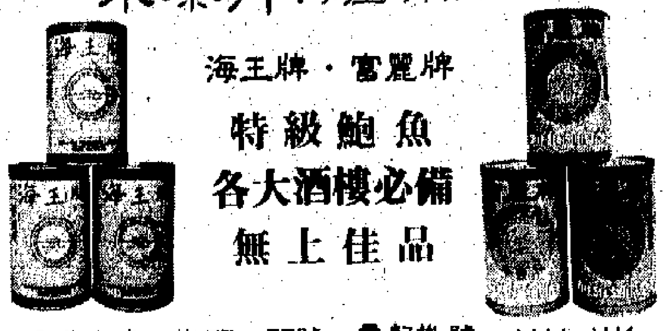
愛爾蘭對意大利
愛爾蘭勝一賠九
打和二賠五
意大利勝五賠二

本報駐英記者　黃念斯　倫敦二十七日電

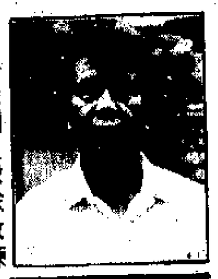
Goldlion®
金利來
曾憲梓 致意

(LOREN-SEBO)
史歷成變熱酷得
羅蘭斯寶冷氣機

總代理：羅蘭斯寶集團
香港中環干諾道中137-139號三台大廈2字樓
電話：5463168　圖文傳真：8541473
港澳地區代理：國寶電業公司
香港銅鑼灣軒尼詩道499號永光商業大廈17字樓
電話：8388131　圖文傳真：8388357

Enjoy Coca-Cola

永泰行海產有限公司

海王牌・富麗牌
特級鮑魚
各大酒樓必備
無上佳品
香港文咸西街55－57號　電報掛號：4141 HK
電話：8150381(8線)　電訊傳真：5435719
專用電報：83897 WITAI HX

西隊搏盡反遭淘汰 南隊晉級喜出望外



曾雪麟專欄

（愉園足球隊教練）

西班牙隊對南斯拉夫隊之戰，西隊信心十足，誓要取勝晉身八強，開局後攻勢旺盛，即從左側兩次扣關，甚具威脅，惜未擒獲。南隊見情不妙，趕緊穩住陣腳，鞏固防守，先避其銳氣，挫其攻勢，然後伺機反擊，反擊不成，則打控制球，戰術盡量減少失誤，軟磨硬泡，使對方急躁。

西隊求勝心切，果然不是射門功虧一簣，就是傳球中途而廢，效率很低。在正式比賽時間九十分鐘內，西隊共射門二十次，只有六次射正且無力，中路進攻高達四十六次，卻難越城池半步，多在外圍混戰，威脅不大，左右路進攻也多達四十三次，不是被堵死，就是傳中包抄不得力，更可觀的是開角球竟有十四次，卻個個落點很差，光開花不結果，另犯規二十二次之多，這些都是情緒不正常，心急氣躁的表現。

南隊則不慌不忙，穩紮穩打，天氣又熱，要節省自己和消耗對方的體力。反正泡着九十分鐘內不分勝負則打加時，加時不行則靠互射十二碼球取勝的想法打持久戰，九十分鐘內只射門八次，射正兩次，犯規十二次，吃兩塊黃牌，全場多處於被動局面，眼看離終場只有十二分鐘了，忽然間南隊時來運轉，十一號胡祖域左路下底傳中，十號史度高域接得一扣一射入網，一比〇領先。

西隊輸球後一不幹二不休，全軍反撲，果不負有心人，終場前四分鐘，六號華斯古斯在禁區內右側勁射，球向左偏斜，十九號沙連拿斯快馬趕到射入，西軍興高采烈。殊不料，加時賽不到一分鐘，南隊在對方禁區前弧頂附近獲一自由球，十號史度高域操刀，香蕉球射入梅開二度，送葬了西隊晉級美夢，叫看台上專程從西班牙趕來的萬餘「擁躉」喪心傷神。

爭奪八強座席的壓軸戲由英格蘭隊和比利時隊登場上演。英軍眼看巴西、荷蘭、西班牙等隊前車覆轍，自己核心笠臣隊長因傷離隊返國，有些心虛膽驚，臨場表現束手束腳，猶豫被動，比隊則輕裝上陣，猛攻猛打，多次突入禁區施射，一次狠中門柱，英隊大吃一驚，頑強抵抗，拚命死守，前廿分鐘竟無一腳射門，可想像其當時的處境。

比隊之所以攻防均佔有優勢，除衆將士用命勇拚以外，全隊一進一退，三條線層次距離保持得很好，互相聯絡協同作戰，進攻時前仆後繼，防守時前搶後截，取得主動權的結果。比隊在九十分鐘內射門十四次，射正五次，臨門一腳欠佳又不走運，中路進攻二十次，左右路二十一次，角球七次，越位一次，犯規十二次；英隊射門八次，射正三次，中路進攻十九次，左右路三十二次，角球三次，越位六次，犯規九次，黃牌一塊。

〇比〇終場後打加時賽，雙方混戰至最後一分鐘仍未打開僵局，都準備要互射十二碼球決勝負了，忽然一個自由球救了英軍命；十七號柏列在離門六碼處一百八十度轉身凌空抽射，球應聲入網，為英隊打進八強。熱情奔放的英籍球迷如癡如醉，鬧翻看台，慶祝來之不易的勝利。

至此，複賽收兵，休戰三日再看阿根廷、南斯拉夫、意大利、愛爾蘭、西德、捷克、英格蘭、喀麥隆八仙過海，料阿、意、西、英可更上一層樓。

英格蘭隊回光反照 比利時隊雖敗猶榮

▲南斯拉夫胡祖域一腳傳中，令西班牙門將與守衛亂作一團

▲英格蘭後備球員柏列在對比利時隊的加時賽中，為英格蘭隊射入一球，帶來勝利。他入球後高舉雙手歡呼慶祝。

世界杯賽特刊 ②

（美聯社傳眞圖片）

▶英格蘭加斯居尼（中）試圖單騎在比利時吉列斯（右）和根倫間突圍。

▲周二晚，英格蘭以一比〇勝比利時，場外英格蘭球迷雀躍的熱烈場面，

◀英格蘭球員班尼斯（左）射球，皮球在比利時門將普佑美面前入網，但這球被判無效。

市政局主辦　演藝發展局贊助
香港影視劇藝社大會堂劇院公演
法國RENE FAUCHOIS著三幕喜劇
油漆未乾
預祝演出成功
日　期：1990年8月7－10日
導　演：朱克　吳回
主要演員：伍秀芳　江圖　李默
洪朝豐　蕭健鏗　徐廣林
黃妙娟　杜雯蕙　盧敦
美光珠飾廠有限公司敬賀

綠琴錶 Lukoom
款式特多　名貴豪華
防水・防震、防磁、冷熱天氣，準確耐用
全鋼、包金、自動星期日曆男女庄錶

男庄 編號No. 663
女庄 編號No. 744
尚有多款高貴豪華型男女庄錶供各界人仕選擇。
總代理：東亞鐘錶有限公司，維修站 廣州人民中路353號地下

睇好波　飲靚酒

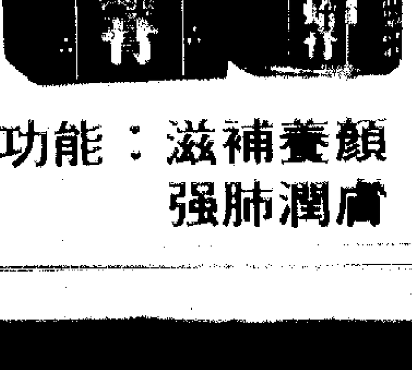
威來世紀干邑
劃時代經典名釀
總代理：滙泉國際有限公司
電話：7225066

誠摯顯心盡務服
國華商業銀行
致意

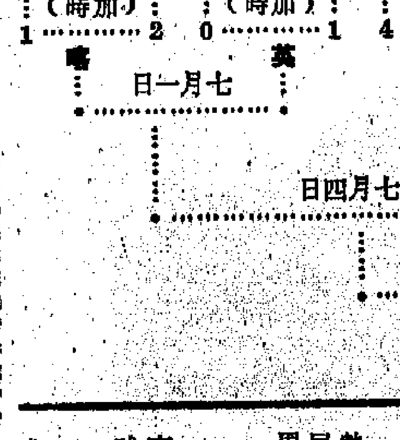
梧州三蛇酒

眞材實料 飲落確不同
總經銷：有成行辦館有限公司
電話：七四二一零一八六　五四〇一五三一零

KPB
廣東省銀行
THE KWANGTUNG PROVINCIAL BANK　中國銀行集團
致意
誠信關懷　以客爲尊

雙燕牌
冰糖雪蛤膏

功能：滋補養顏
強肺潤膚

霍英東 致意



十九天賽事未有令球迷留下美好回憶

賽前磨拳擦掌，矢志奪標大熱門巴西與荷蘭先後慘遭淘汰出局後，球迷期望本屆世界杯決賽周留下美好的回憶已漸漸幻滅。

四強之爭　陣容較弱

四強之爭的陣容：意大利對愛爾蘭、阿根廷對南斯拉夫、西德對捷克和英格蘭對喀麥隆將難於使球迷好夢成圓。

一九八六年墨西哥決賽周四支球隊的精湛技術，美妙的脚法與拚勁十足的衝刺，為一次偉大足球盛會提供了令人嘆為觀止的比賽。巴西、蘇聯、法……確實可悲可嘆。

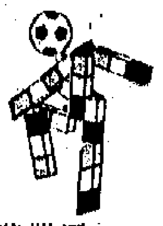
荷蘭甜橙　變酸檸檬

擁有古列治、尹巴士頓、列卡特和朗奴高文等球星如雲的荷蘭隊，本應可以為本屆決賽周增添神奇的色彩，但卻鍛羽而歸，成為最大的輸家。二年前，荷蘭奪取歐洲國家杯時，荷蘭甜橙的風味令人如癡如醉，當今卻像檸檬一樣，酸難入口。

……民擧杯祝賀的偶像。

東道國意大利四戰皆捷，而且未失一球，是本屆兩個踢出完美足球的國家。另一支是西德隊。西德隊的馬圖斯、列巴斯基、奇連士文和禾拉迄今踢出令人賞心悅目的進攻足球。如果要捧走世界杯的話，道兩支勁旅必須在七月八日決賽中碰頭，重演一九八二年馬德里之戰。當時，意大利以三比一奪冠。

……多見，但意大利的足球新貴沙拉斯完全可以媲美米拿。他的三個美妙無比的入球，成為意大利人……



八强半準決賽的賠率，隨着各隊的近況和狀態，又起新的變化。現時英國博彩公司將八隊分成熱門、半熱門以及冷門三種賠率。

熱門隊伍有意大利、西德、英國、阿根廷，次熱門是南斯拉夫、喀麥隆，冷門是捷克和愛爾蘭。八隊的最新賠率如下：

意大利八賠十一、西德八賠十五、英國七日賽……

六月三十日（星期六）
阿根廷對南斯拉夫
阿根廷勝十賠十一
打和八賠十三
南斯拉夫勝五賠十三
愛爾蘭對意大利
愛爾蘭勝一賠九
打和二賠五
意大利勝五賠二

本報駐英記者 黃念斯 倫敦二十七日電

ISUZU
信心就是五十鈴
科技新突破　皇牌顯風範
全新五十鈴重型拖頭EXR71D性能卓越，表現特佳。
科技展創意90's TECHNOVATION
總代理：合衆汽車有限公司　總辦事處：九龍彌敦道771-775號栢宜中心十字樓　☎397 1818

在集訓營內接受記者訪問
碧根鮑華賽前預測
西德意國爭奪金杯
認為需有十足狀態才可擊敗主隊

【本報特派記者董創安米蘭二十七日電】西德隊為準備星期日在米蘭迎戰捷克的半準決賽，在科木附近的集訓營內保持如常的操練程序，領隊碧根鮑華在營內接受訪問時預測今屆世界杯決賽將會由西德對意大利。

碧根鮑華對自己的預測充滿信心，他並表示，「西德隊如要擊敗意大利，必需擁有百分之一百的狀態。」碧根鮑華與他的球員於周二晚一同在營內透過電視直播觀看英格蘭對比利時的十六強賽事。賽後碧根鮑華認為英國隊可能會在準決賽給予西德隊一些阻礙，但西德球員均充滿信心可取得決賽權。

碧根鮑華表示，「意大利亦與西德一樣幾乎肯定可打入決賽，他們在半準決賽的對手愛爾蘭將不會給予他們太多麻煩。」碧根鮑華對意大利擊敗烏拉圭一役印象深刻，他承認現時最害怕的對手是意大利，他認為意大利的前鋒威脅力甚大，特別是沙拉斯，而他並讚賞意大利的後防。

西德射手禾拉上訴被駁回後，下仗將連同受傷未愈的希士拿難以披甲對捷克。碧根鮑華表示，禾拉的位置將由列度取代，而比思會復出代替路達、高拿或巴治和。

國際足聯已接納西德的要求，在周三紀律委員會判刑前給予禾拉及馬圖斯聆訊，結果紀律委員會開會後裁定禾拉被罰停賽一場，而在西德對荷蘭的十六強賽同被逐出場的荷蘭球員列卡特被罰停賽三場。

國際足聯副會長兼西德足總會長紐伯格表示，他希望現時的裁判罰度可於未來三、四年內有所改變，他並表示西德足總已向國際足聯提交一份建議書，為下屆世界杯組織一隊受特別訓練的球證，他並認為未來球證與旁證的地位應有明確分別。

歷屆最佳射手榜

一九三〇年	史迪保（阿根廷）	八球
一九三四年	尼積特利（捷克）	五球
一九三八年	施路華（巴西）	八球
一九五〇年	愛迪馬（巴西）	九球
一九五四年	哥錫斯（匈牙利）	十一球
一九五八年	方亭（法國）	十三球
一九六二年	阿爾拔（匈牙利）	四球
一九六六年	尤西比奧（葡萄牙）	九球
一九七〇年	武勒（西德）	十球
一九七四年	拉圖（波蘭）	七球
一九七八年	甘巴斯（阿根廷）	六球
一九八二年	羅斯（意大利）	六球
一九八六年	連尼加（英格蘭）	六球
一九九〇年	？	？

暫居射手榜首位的捷克史高拉菲
（本報特派記者董創安攝）

愛爾蘭體育部長出馬
為球票親赴意國交涉
周末戰意大利何故僅配二千飛

【法新社都柏林二十七日電】愛爾蘭體育部長弗蘭克·費伊為世界杯半準決賽的門票事宜已親自飛赴羅馬。

他此行的目的是要向國際足聯官員和意大利九〇組織者問清楚，為什麼他們只分配二千張星期六愛爾蘭隊對意大利隊比賽的門票給愛爾蘭球迷，而舉行比賽的羅馬奧林匹克運動場卻能容納八萬五千觀衆。

他許諾：「沒有合適的答覆我不會回來。我們至少應該有一萬五千張票，我們有資格公平地分享門票。」

「在我做體育部長的三年中我還從來未遇到過這樣的安排，他們對我們太糟糕。」而最使我感到難以理解的是，他們怎麼能在同羅馬尼亞隊比賽後的第二天早上告訴我們說，所有的票都已作好安排，我們只能得二千張。

「我們就要搞清楚到底是否所有的票都已被分掉，是誰得了便宜，我們又怎樣按票面價值得到這些票。

「我知道肯定還有許多高價票，但我們要按票價得票。」

隨同費伊一行的是愛爾蘭足協秘書托尼·奧尼爾博士。

史當頓艾德烈治
皆受傷料難上陣
邦拿與奧拉利頻接賀電

【美聯社羅馬二十六日電】愛爾蘭隊官員星期二稱，攻擊手艾德烈治由於小腿受傷可能會錯過對意大利隊的半準決賽。

在星期一同羅馬尼亞隊比賽時他的傷痛加劇。三十二歲的艾德烈治說：「我最初感到疼痛是一星期前同荷蘭隊比賽的時候，經過治療就好了，但昨天比賽剛十分鐘就又開始疼痛。」

另一位球員二十一歲的右後衛史當頓也因腿筋拉傷，能否參加星期六的比賽很成問題。但教練積查爾頓在本星期末之前不會決定是否讓他們上場。

愛爾蘭隊經過一晚上的慶祝活動之後星期二已從熱那亞抵達羅馬。隊員們都從祖家收到了許多祝賀電話，特別是這場比賽的兩位英雄——守門員邦拿和後衛奧拉利。

世界杯賽特刊

沙拉斯入球預測

【新華社羅馬二十六日電】被譽為「九十年代的羅西（即羅斯）」的意大利隊球星斯基拉奇（沙拉斯），每次上陣前都要給妻子通電話，而他的妻子從他的話音中可以預測出他是否能進球或進幾個球，前兩次預測都是準確的，而昨天卻「錯」了。

二十五日意隊與烏拉圭隊比賽中，斯基拉奇只攻入一球。

南斯拉夫史度高域表現不俗

碧根鮑華讚賞意大利
西德要贏須上帝庇護
意防守固若金湯　西德優點在於耐心

【路透社意大利埃爾巴二十七日電】西德領隊碧根鮑華星期二表示，如果你要擊敗東道國意大利的話，上帝一定要庇護你。

意大利以二比〇勇挫烏拉圭，連續保持四場不敗紀錄後碧根鮑華說：「如果他們能夠保持這樣的狀態，他們是戰無不勝的。」

他說：「他們打了四場，未失一球，這簡直是做夢。我們也打四場，但每場我們均被對方踢入一球，這簡直是惡夢。」

難道這意味着西德不可能擊敗意大利嗎？不足二十四小時以前，碧根鮑華還大言不慚地吹噓，西德只有自己打敗自己。

這位西德領隊說：「每一隊都可能被打敗。我可以想像，如果某時候他們稍為疲勞放鬆的話，他們是有懈可擊的。」

他說：「一切事情必須完美無瑕，每個球員的表現必須十全十美，而且還需要一點運氣。」

意大利與西德均處於巔峰狀態，看來兩隊可能在三次世界杯決賽周第二次爭奪盟主寶座。意大利曾於一九八二年捧走世界杯。

西德也曾二次捧走世界杯。西德在本屆賽事的入球率相當意大利的兩倍，因而取代東道國意大利，成為賭波公司的奪標大熱門。

碧根鮑華說：「意大利的防守如果集中，確實固若金湯，無懈可擊，攻入他們的城門幾乎是不可能的事情。然而，他們出戰阿拉伯聯合酋長國時的後衛卻沒有集中全力。」

西德有何優點？碧根鮑華自己說：「西德的優點可能在於耐心。」

星期天，西德大戰荷蘭時要等到下半場才能先開紀錄，結果以二比一戰勝荷蘭。

碧根鮑華說，西德球員的體力勝於荷蘭，這肯定對球賽的結果有重大影響。球員的耐性在球賽中也有關鍵的作用。

阿根廷提供了一個好例子，阿根廷臨完場十分鐘前踢入唯一的入球，氣走巴西。

碧根鮑華說：「他們等候適當的時間送巴西回國。這樣的事情不會發生在開賽頭二十分鐘內。」

半準決賽門票已售出九成半

【本報羅馬二十七日電】負責發售世界杯比賽門票的意大利國家勞工銀行表示，十六強賽事二百六十六萬張門票中一共售出了二百五十二萬五千張，約佔百分之九十五，收入達一千六百億里拉，現時除非國際足聯臨時退回部分門票，否則半準決賽以後的門票已全部售清。

沙拉斯獲榮譽市民獎

【本報羅馬二十七日電】意大利前鋒沙拉斯獲西西里島米西納布頒授予榮譽市民獎狀沙拉斯以前曾效力該市球會數個球季。

勒基利　阿根廷後防主將

奧拉利夢想可能實現
為愛爾蘭晉身八強立功
一度以為永遠不能披戰衣登場

【法新社熱那亞二十六日電】愛爾蘭隊英雄人物奧拉利上星期六關鍵時刻踢進十二碼球，為愛爾蘭隊晉身八強立下汗馬功勞。但他曾經認為他將永遠不能上場為愛爾蘭踢球。

這是這位三十二歲的阿仙奴後衛十四年來，為該隊五十二次出征踢進的第一個球。奧拉利承認說：「我曾經認為我再也不會為愛爾蘭打球呢。」

二年多來教練積查爾頓一直忽視了這位愛爾蘭隊最有修養的後衛在對羅馬尼亞一戰中，他只是作為後備隊員被替換上場，愛爾蘭隊確實是夠幸運的，因為按規定只有在場上比賽的球員才能有權踢十二碼球。他說：「積達個人有氣魄，讓我上場，這件事最使我津津樂道。」

八八年愛爾蘭隊出征西德參加他們的第一次大賽歐洲冠軍杯賽前，奧拉利卻被淘汰了。他說：「正是那個時候，我感到我將再也不能替愛爾蘭踢球。當我坐在都柏林觀看自己的隊友在西德的比賽，想到自己再也不可能穿上愛爾蘭隊的球衣，真是傷心極了。」

但是由於艾德烈治和史當頓對同羅馬尼亞隊比賽時均受傷，奧拉利重回球場的夢想可能會變成現實。

意大利柏捉　難以披甲門愛爾蘭

荷預印冠軍特郵
百萬張放進火爐

【法新社海牙二十六日電】荷蘭隊上星期天被西德隊打出世界杯，荷蘭郵局也跟着倒霉。

他們已經印刷好了為紀念荷蘭隊在這次比賽中獲勝的一千六百萬張特種郵票中的一百萬張。

幸好其餘的一千五百萬張還沒有開印，荷蘭隊就輸掉了。

但是已經準備好了的一百萬張上赫然印着「荷蘭一九九〇年世界冠軍」的字樣，現在也只好進火爐了。

花絮
梳亞雷斯臉容灰暗
史度高域主宰命運
泰斯終嘗苦澀滋味

本報特約記者　高瀚　米蘭廿七日專電

▲西班牙隊竟然打不過南斯拉夫，全隊有怨氣。上半場西班牙基本上控制局面，可是失了幾次入球良機，衝不出對方佈下的嚴密防線。兩隊超時對時，侍候他方先垮台，最後以南隊罰點球成功得勝。西班牙領隊梳亞雷斯因抗議不遂反而被球證逐人。他賽後一臉灰暗，認為球員已經盡力而為，只是運氣太差了，不是人才濟濟的球隊就必然贏得了賽事的。他已簽定了三年的教練合同，回家後仍然要為奧運隊積極作好準備工夫。

▲南斯拉夫得入半決賽。這一場賽主宰本隊命運的人物，是隊內「反對派」領袖廿五歲的中場史度高域，他不光是一人入了兩球，背後還有一段歷史。兩年前他已經領頭反叛過一次，制止軍隊制度的練球營，奠定了反對派新起領袖的地位。出賽前夕，隊內為決定人選和策略問題鬥爭激烈，結果這一派贏了，迫使領隊一一接納主張。史度高域是目前南斯拉夫最突出的球星，所屬紅星（貝）隊已經達成一宗大生意，下季把他「賣」給法國的馬賽隊，千萬美金的高價足足可以為南斯拉夫建立五、六隊球隊。

▲「比利時」在對英格蘭那一場長長的賽事中，一直在控制局面，竟然在超時後最末一分鐘出其不意地被擊敗，老頭子領隊泰斯大為震驚，無法接受，表示在他個人漫長的球史中不曾嚐過這麼苦澀的滋味。門將布魯荷姆被公認為時下最出色的門將之一，全賽把守得小心謹慎，在大家都以為以輪流踢十二碼球決定勝負收場的時份，疏忽了英方前鋒柏列那神差鬼使的一腳偏斜猛球，連擋的本能反應都來不及。篤定後他說那真是要命的當頭一盤冰水，難以置信。不過賽中比利時表現出色，不可否認，可以從中立觀衆熱烈的掌聲中找到證據。

▲意大利東岸上的度假勝地「列微尼」，因為靠近有賽事的省府波洛尼亞，近日有大批英國球迷流入，流氓行為的威脅從撒丁島轉移到大陸上來了。意大利贏賽那天夜裡，本市有一場英國對本地人的大亂戰，五十人受傷，二百四十七名英人被捕，戒出境，市人財產損失更是慘重。英格蘭上場那一天，波洛尼亞城也是處於恐怖狀態，英流氓像餓狼一般到處借題發揮生事。火車全部設有武裝護送，球場內保安措施更加嚴密，甚至有防彈設備的巡邏警車上下行動，隨時迎戰。城市的暴亂事件中，警員不得不對空開槍鎮壓住流氓氣燄。

▲西德和荷蘭邊境上的鄰卡特市，在兩隊爭奪賽後發生兩國球迷糾紛事件，一千多人捲入毆鬥，廿多人受傷，幸未有重傷或死亡數字。此城的特色是兩國交界的一條街上以白線劃地分治，暴亂恰恰正是在這條白線上爆發。

▲意大利一家電視雜誌組織世界杯評選，由出賽廿四國的記者評選最佳球員。昨天在頒獎儀式中意大利後防主將巴里斯領受了這個金球獎。不光是極高的榮譽，那獎杯的實際「價值」也是相當有份量，十二公斤的白金，合一萬美元。意隊的後防力量是人所公認出色的。門將辛格是本屆至今為止唯一沒吃過球的強手，那八百廿三分鐘會繼續纍增，造就紀錄。西德以碧根鮑華為首對這個後防小組公開表示非常眼紅嫉妒。

蔡育瑜專欄

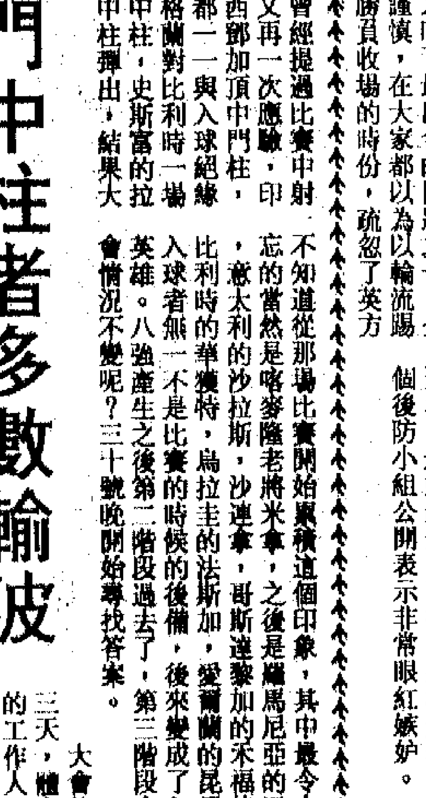
射門中柱者多數輸波

「好嘅唔靈醜嘅靈」，直播中曾經提過比賽中射門中柱的球隊接近大限，被淘汰，又再一次應驗，印象最深的一次是巴西對阿根廷，巴西鄧加頂中門柱，下半場阿林姆，加拉卡的傳中擦柱都一一與入球絕緣，西班牙對南斯拉夫如出一轍，英格蘭對比利時一場比賽中，比利時先後有古利文士的中柱，史斯富的拉「篩」又中柱彈出，結果大家當然已經知道了，英格蘭順利晉級。

從這一大堆例子之中，可以深深感到一場勢均力敵的比賽，球運可以左右勝負，以上所提的各場賽事，假如有一次中柱變成入球，勝方，負方位置完全掉換。

另一個特色是後備入替的球員分分鐘是入球者，不知道從那場比賽開始累積這個印象，其中最令人難忘的當然是喀麥隆老將米拿，之後是羅馬尼亞的巴運，意太利的沙拉斯，沙連拿，哥斯達黎加的禾福特，比利時的華獲特，烏拉圭的法斯加，愛爾蘭的昆尼等入球者無一不是比賽的時候的後備，後來變成了入球英雄。八強產生之後第二階段過去了，第三階段會不會情況不變呢？三十號晚開始尋找答案。

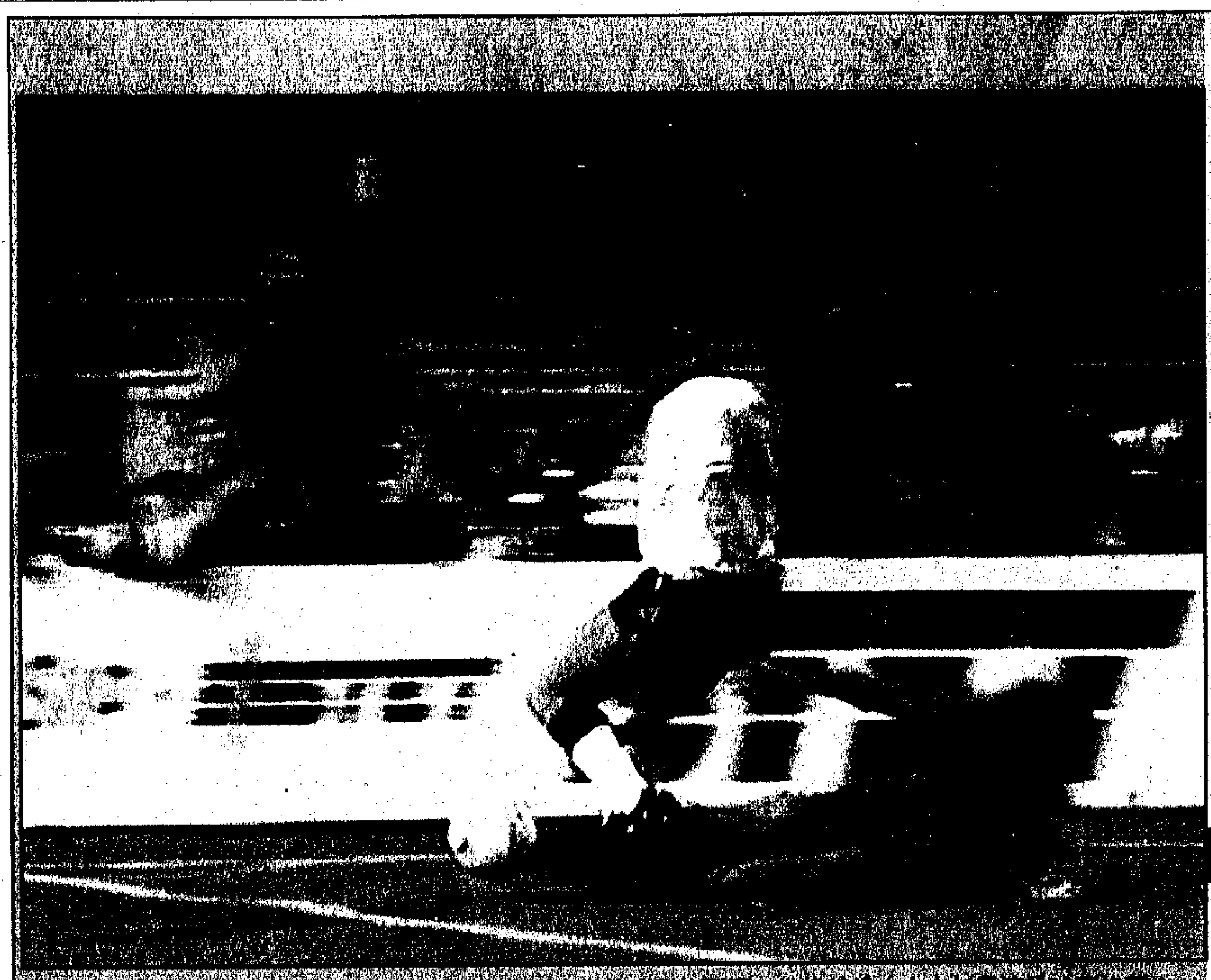
大會休息三天，體育組的工作人員獲三天額外假期，實際上幫助並不大，三星期來習慣了日夜顛倒，忽然要回復正常反而難過，倒不如保持原有的工作程序，日間睡覺，夜間工作，我發覺夜間工作有個好處，夜深闃靜，思維觸覺好不敏銳，寫起稿來得心應手，速度比正常快了一半以上，不過快是快了，內容有沒有料到則要問讀者。

A Fit
真絲針織運動衫

中國絲綢進出口總公司
廣東省分公司
地址：中國廣州市東風西路198號
電話：337448
電掛："SILK" Guangzhou
電傳：44531 CSCGD CN
傳真：332995

世界盃賽——技術與活力表現
菩提素食——出品與服務保證
菩提素食
BODHI
尖沙咀金馬倫道五十六號地下
凱悅分店：尖沙咀彌敦道八十一號
油麻地佐敦道三十六號地下
旺角西洋菜街二一六號地下
灣仔洛克道三八四至三八八號地下
銅鑼灣禮頓道六十號地下
太古城二期美食廣場五號
荃灣德華街2至6號地下
彌敦道639號雅蘭酒店地庫K4號

皇冠爐具
CROWN
皇冠爐具有限公司
電話：541 2971-3　545 7513
地址：皇后大道中359-361號南島商業大廈1601-2室

中國國貨有限公司
China Products Co. Ltd.
致意



▲[illegible]（左）[illegible]，[illegible]比利時後衛吉列斯射[illegible]

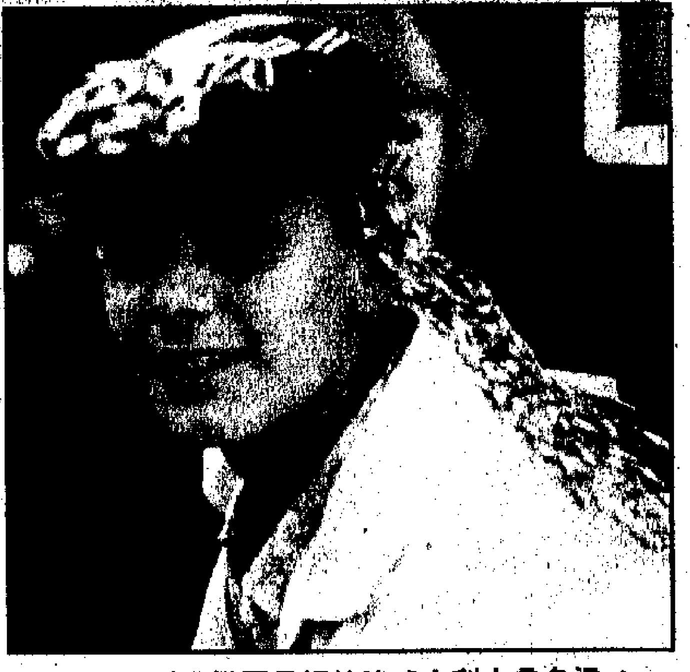
世界杯賽特刊 4

本報特派記者 董劍安 張耀威 攝

▲沙拉斯已成爲意大利足球英雄。

▶哈錫，捷[illegible]場球員，走[illegible]活。

▲意大利隊主將簡連尼操練時做俯臥撐。



▶「看我的，這樣裝扮與別不同吧！」

▲這名意大利女球迷的帽子同樣吸引人。

看大公 得巨獎

ITALIA'90

首獎：價值約十萬元五十鈴（雙式龍　多用途汽車一部
二獎：五千元銀行存摺、半盎士熊貓金幣兩枚
三獎（兩名）：二千元銀行存摺、半盎士熊貓金幣兩枚
四獎（三名）：一千元銀行存摺、半盎士熊貓金幣兩枚
特別獎十五名：丹霞山雙人四日逍遙遊
所有入圍獎讀者（共一百四十名
各得神秘名貴禮品一份

第三輪競猜冠軍表格，請於七月七日前填妥，將表格貼在信封背後，郵寄往軒尼詩道三四二號大公報，信封註明「大公報世界杯競猜遊戲」，截止日期以郵戳爲憑，所寄信件及影印本均作無效。本報職工及家屬不得參加，以示公允。若競猜表格全無中者，以賽果最接近者作入圍得獎者。

③
冠軍球隊：
決賽賽果：□比□
哪一隊先入球：
姓名：
電話：
身份證號碼：
地址：

大公報、合眾汽車有限公司合辦
贊助商：敦煌集團　廣東省銀行　國華商業銀行　中國國貨公司　華閩(集團)有限公司　永安旅行社
中南銀行　長城旅行社　南洋商業銀行　威來世紀千色　太古汽水有限公司

泰國節

紅木傢俬、手工藝品、塑膠用品、銅器、木刻、泰絲服裝、棉針織品、家庭用品、白米、蘭花、各類水果、糕點、食品等。

歡迎參觀 敬請光臨　裕華國貨　總公司（地鐵佐敦站）六樓展覽場

穩步齊向前　服務求全面

南洋商業銀行
致意

中南銀行
繁榮香港　一起耕耘
致意

華閩(集團)有限公司
致意

寶安縣已成外商投資熱點

廣東省寶安縣縣長 廖運桃

寶安縣是深圳市屬唯一郊縣，位於廣東省東南沿海，珠江口東岸，緊靠深圳經濟特區，毗鄰香港，是內地進入深圳經濟特區和出入香港的必經門戶。

寶安縣水陸交通方便，東南部瀕臨大亞灣、大鵬灣，已建成的五千噸泊位的葵沖碼頭，船隻可直接來往香港，抵達國內各個港口；西部有縣城附近的西鄉碼頭，可與珠江三角洲各港口，碼頭構成水上聯通。廣深鐵路橫跨寶安中部，深圳至廣州、深圳至汕頭、深圳……

……、科技、交通和水電事業，發生了天翻地覆的變化。寶安得天獨厚的地理優勢，開始得到充分的利用和發揮。

……元，比一九七九年增長三百二十五倍。

積極發展橫向經濟聯繫。同中央有關部門及兄弟省市合辦企業二百多家，加強廣泛區域的經濟合作，有效地緩解了寶安基礎差、資金不足、人才和技術奇缺等矛盾，促進先進技術的引進得到逐步消化吸收，促進了企業規模……

四通八達的交通網絡

通訊建設發展迅速

按總人口計算，每百人擁有程控電話十五點三部

最近，寶安縣郵政電信建設傳來喜訊，該縣按常住人口計算，每一百人擁有程控電話機十五點三部，起點高、速度快、普及面廣，實現了全縣通訊程控化。

去冬以來，該縣新安裝開通橫崗、平湖、龍華、觀瀾、石岩、沙灣、福永等七個模塊局共一萬零五百門的程控交換機設備；對縣城和布吉的程控交換機設備進行了擴容，安裝了140MB／S數字微波傳輸系統。目前，該縣投入使用的程控電話機總量為一萬九千八百門，擁有中繼線路二千七百條，圖文傳真機二百五十部。建立了寶安無線傳呼台，開設BB機傳呼服務，分別在深圳、寶安縣城、……

寶安縣外經大……

……縣外經委

……址：深圳市文錦北路26—28號4樓

辦公電話：

532063

532063

531325

531325

532064

526142

232066轉415

232066轉417

紅外線激光監察污染儀 較空氣樣本抽檢法有效

可測出甲烷·一氧化碳及硫化氫等污染物

特稿

英國國家物理學實驗室現正致力發展紅外線激光（INFRARED LASER），此類激光可用作探測三公里內對環境污染的物體，就算是微量的污染物亦會無所遁形。該實驗室希望利用是類紅外線感應器，發展成精確的遙控監察系統，對付工業污染。

目前一般科技界人士多集中精神在研究發展採用紫外線及一些可見度顯著的光波的感應系統，但是類系統所能探測到污染物體的能力有限，紅外線激光在這方面的性能則遠超前者，對一般的污染物體，如甲烷（methane）、一氧化碳、二氧化碳及硫化氫（hydrogen sulphide）等，均可探測量度。不同的污染物體吸收不同特徵及不同波長的光，二氧化硫吸收三百萬分之一米的光波（紫外光）；氧化氮則是四百四十六萬分之一米（「可見度」的光譜Visible spectrum）；而一氧化碳則是四點五毫米（紅外線）的光波。

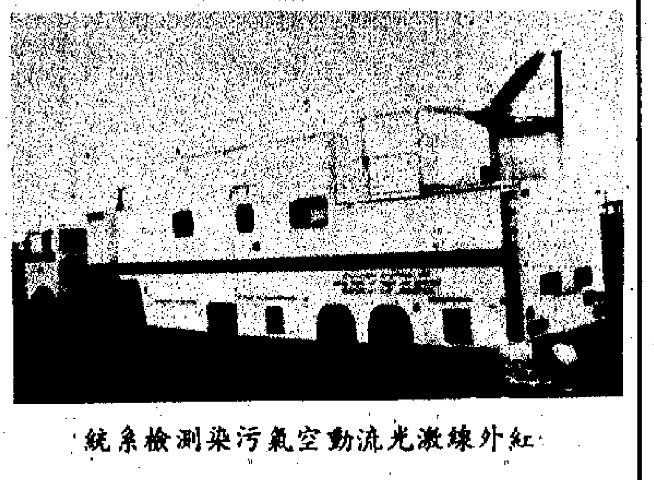
英國國家物理實驗室發展的測檢污染系統是由可調校的染色激光和一種通常會產生「可見度」及「紫外線」脈搏式波段的原子粒激光（solid－state laser）組成。此種「非直線光學」（nonlinear optics）系統將光線改為紅外線，使能在二點五至六毫米之光波範圍內操作。此系統是安裝在一輛流動拖車上。探測污染物體的方法稱為「探測光波及其種類之不同吸收法」，探測器會發射兩種脈搏式的激光，一種具特別波長的激光會被某一類的污染物體所吸收，另一種相近波長的激光則不會為該類污染物體所吸收，探測器隨即會將由污染物體反射回來擴散於空氣中的激光收集及量度，不為污染物體吸收的激光是作為參考之用，兩種激光的混合使用，便可準確地量度到污染物體的種類及濃度。

激光較時下傳統式的科技可更有效和準確地監察探測工業的污染。時下探測量度污染物體的傳統方法是在認為受到污染的地方收集空氣樣本，又或將儀器掛裝於洩出污染物體的煙囪上，然後將收集到的樣本取回化驗室分析。

傳統的科技另一個弱點是不同的污染物體需要用不同的儀器測檢，而對由焚燒廢物料而散發出的毒氣則更無從測檢。反觀激光測檢污染系統卻可以用同一組儀器測檢各類的污染物體。

根據發展計劃，該實驗室打算將紅外線激光的有效範圍延長達六毫米之外，更希望用由鈦和藍寶石製成較易操作及更可靠、可調校的原子粒激光，以代替染色激光。

談文



紅外線激光流動空氣污染測檢系統

科學 逢星期四出版

吃昆蟲蝙蝠奉行利他主義

知識小語

餵飼而得到博士學銜。這次研究發現，除了人類以外，蝙蝠是唯一有紀錄的哺乳類動物存在利他主義。研究又發現，飽的吸血蝙蝠，會餵飼其他的蝙蝠，即使沒有親戚關係。現在，這名瑪利蘭大學的動物學家更將研究範圍擴展至另一種吃昆蟲的蝙蝠，這種分佈在北美洲的蝙蝠的利他主義比前者更為廣泛。每年夏天，雌性蝙蝠都會飛回牠們出生的屋頂，然後生產二至三頭幼蝙蝠。

過去兩年，韋堅信在密蘇里州一間教堂觀察蝙蝠在屋頂的活動，結果發現，蝙蝠初時只是餵飼自己的子女，但是，經過二至三個星期之後，蝙蝠開始向其他小蝙蝠餵奶，大約有兩成的餵飼時間是向屬於其他母親的蝙蝠餵奶。為什麼成年的雌性蝙蝠向其他小蝙蝠餵奶，而不用來餵飼自己的子女，或將多餘的奶汁保留變成脂肪？有人認為，其中一個可能是這些蝙蝠是非自願的，但韋堅信卻並不同意。他指出，每隻蝙蝠的乳頭大約是位於腋下，因此，雌性蝙蝠必須將翼提高，才能露出乳頭，讓小蝙蝠吸啜；偶然，雌性蝙蝠是會拒絕餵奶的。

韋堅信發現，這種「共產式」的餵飼法，每年大約在幼蝙蝠學飛及學用聲納確定食物位置的時間進行，不過，雖然幼蝙蝠仍未能完全用聲納來找尋食物，但仍不需太過依賴本身的母親來餵飼，而可找其他的母蝙蝠。

因此，如果幼蝙蝠因為聲納功夫未夠而找不到食物，而牠的母親又沒有奶汁的話，她的母親便會向其他母親懇求，向其子女餵奶。如果這個解釋成立的話，蝙蝠便是哺乳類動物中奉行利他主義的動物。

小金

吃昆蟲蝙蝠會餵哺非親生的幼蝙蝠

W和Z粒子的實驗

——原子內望之四十七

科海無涯

潘昭強

W和Z粒子雖然壽命短促，難於捕捉，但它們會蛻變為其他粒子。以帶電的W粒子而言，它會蛻變為一個帶電的輕子和一個中微子。至於電荷中性的Z粒子，則會蛻變為兩個同級但帶相反電荷的輕子，例如蛻變為一個電子和一個正電子，或一個正一個負的介子等。所有蛻變產生的粒子，除了中微子難以測量之外，都是有跡可尋的。

在歐洲粒子物理研究所裡，科學家是怎樣找尋W和Z粒子的呢？上期介紹過，這研究所的"超級質子同步加速器"，改建為質子—反質子對撞機。當質子和反質子對撞時，會產生大量粒子，向四方八面逃逸，所有這些粒子的動量，加起來便是質子—反質子對撞的總能量。

對撞產生的粒子，有大部份是能量較低及帶電的π介子和K介子。它們受對撞點周圍磁場的影響而偏折。能量較高的粒子，便會穿越一層又一層的探測儀器。它們每激發一個探測器，探測器便會發出訊號。

探測器的訊號由電腦收集並作計算，可從個別粒子穿過兩個相鄰探測器的時間，計算出粒子的速度；從粒子受磁場的影響可知其電荷；從粒子的電離能力可知其質量。憑着這些資料，電腦便計算出個別粒子的行走途徑，並依據實驗人員預先編好的指示，只將能量高於某一水平的粒子徑跡，以圖像顯示出來。

從"地底組合"一號的實驗中，電腦捕捉到一個電子和一個正電子的高能軌跡。它們的動量加起來，正相當於一個Z粒子的質量。至於帶電的W粒子，"地底組合"一號的儀器，觀測到一個高能量的電子逸走，但向另一邊跑掉的粒子，卻不為儀器捕捉到。電腦於是從質子——反質子對撞的總能量中，減去其他粒子的動量，剩餘的便該是由這個看不見的粒子帶走的能量了。

這一次，因W粒子蛻變而產生的，向一方向跑掉的是電子，向另一方向跑掉的是個中微子。這兩個粒子的動量相加起來，又相當於理論推算的W粒子的質量。這些實驗，顯示了在高能量（例如憑質子——反質子對撞產生）的境域裡，W和Z粒子，就像光子般輕易形成；弱核力也和電磁力處於同等強弱的地位。　（下期待續）

穿梭機發出難聞氣味？

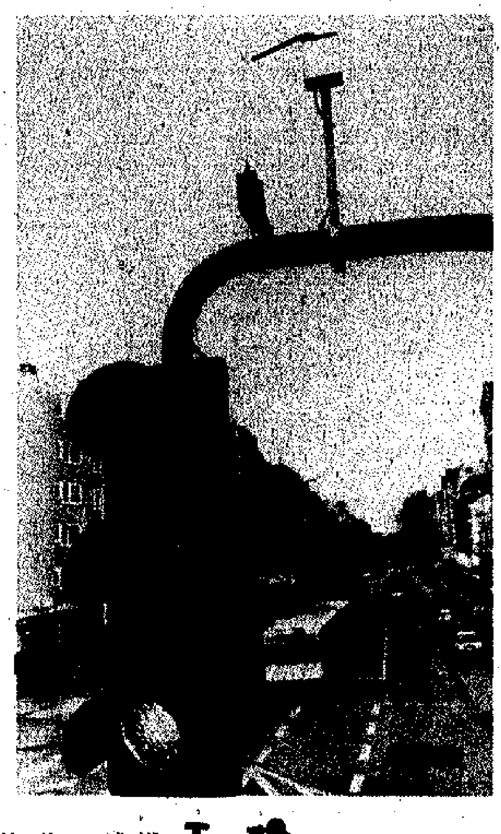
國際科聞

單從表面看太空穿梭機，似乎一切都很整潔、美觀，但它的氣味又如何呢？這點一直以來都是困擾着研究人員的，因為，在一個密封的空間之中，氣味如何散發呢？

二十年以來，美國太空總署物料氣味測試小組都在研究這個問題，確保太空人在太空艙之內，鼻子可以好受一點。小組有大約二十個志願人士，每次會有五個人接受實驗，對太空船內可能會用到的物料的氣味進行嗅覺上的試驗。

為了模擬太空船內空間，有關的物料會被放置在一個具有太空穿梭機環境的貨櫃之內，經過七十二個小時之後，貨櫃內所產生的空氣會被注射到一副由自願接受實驗者所配戴的面具之內，由接受實驗者就氣味進行分級：不能察覺、僅可察覺、容易察覺、不可接受、及厭惡性等，如果平均等級高於「容易察覺」的話，有關的物料將不會批准飛行。為了確保接受試驗者的嗅覺敏銳，太空總署人員會每四個月對自願者進行測驗。他們要嗅十樽水的氣味，十樽水當中，有七樽含有稀釋的化學物質，包括有薄荷醇（薄荷味）、醋酸（刺鼻氣味）、甲醇二硫化物（腐爛味）及酒精。太空總署人員是希望他們能夠將沒氣味的樽分辨出來。因為，如果接受實驗人士的鼻子不靈，實驗結果將會直接影響到太空人。在太空船內，如果存在不受歡迎的氣味，將會直接影響太空人的集中力，從而亦會影響他們與生命有關的工作。

敢行



漢堡的「綠燈巴士服務」

西德綠燈巴士服務

資料室

西德漢堡最近為乘客提供一種更快捷暢通的巴士服務，就是每當受阻延的巴士經過紅綠燈時，交通訊號系統便會自動調節，轉為綠燈，使巴士通行無阻。

該套交通訊號系統是由新電腦系統控制，由慕尼黑西門子公司、The Hamburger Hochbahn AG及市政府建築部門聯合研究。

該系統操作程序如下：每部受阻延的巴士，自動發出無線電信息，下一個十字街口接收到此信息後，便將它反射至由電腦控制的交通訊號系統。電腦接到這些信息後，剎那間便決定將綠燈時間延遲或者將紅燈時間縮短，當那部受阻延的巴士經過十字街口時，交通訊號系統便迅速地調節，使它快速駛過。

此「綠燈巴士服務」最初試驗計劃十分成功，該計劃的負責人表示：一年前，他們將八組交通燈進行試驗，發覺技術方面沒有問題，於是便決定永久推行此措施，他們更計劃盡快實施另四條巴士線的「綠燈巴士服務」。

另外，漢堡的私家車駕駛人士亦將加入這個「綠燈巴士服務」行列，使他們不會遲到。

剛平

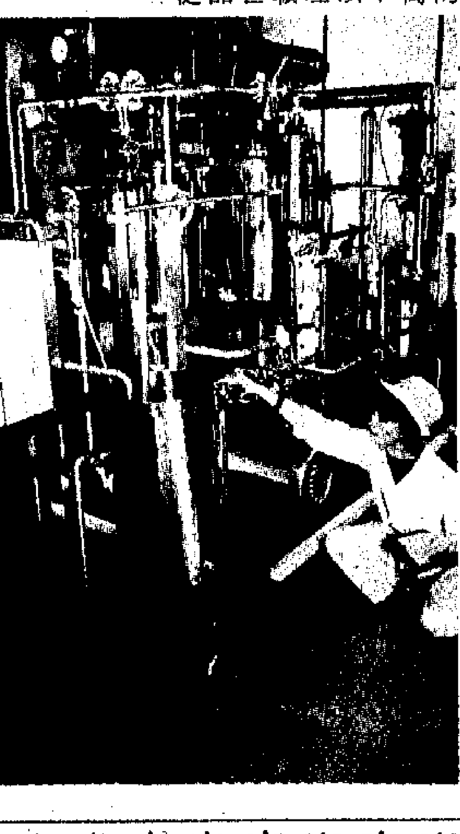
高科技食品研究社

新科技知

全世界的顧客都要求市面供應品質更高的食品，英國Leatherhead食品研究社最近開了一家試驗工場，檢定調製色香味以及觸感俱佳的美食，並把這些美食送到適當的地方進行工業生產。該食研社共有二百五十名海外社員，遍佈世界四十個國家。食品試驗工場裡最新式的食品加工設備林林總總，有一些特別為中心而研製出來的機器，打算用來以全新方法生產食品。這即是說，透過這個中心，會員幾乎甚麼類型的新產品都可以研製出來，包括以肉類為基本材料的食品和乳類食品、糖果、餅乾、脂肪產品、魚類製品，以至飲品和食用粉。例如英國一間食品機器製造公司捐贈給中心的蒸發機，就是用來把果汁之類的液狀產品濃縮，或用來生產濃縮奶的。該公司供應的其他設備包括一台JUPITER MACHINE。這台機器採納一種新的殺菌消毒方法，給草莓、李子之類的粒狀食品，或者肉汁燴牛排和肉汁燴腰花之類，既含液體又含固體的食品殺菌消毒。這種新方法其中一個好處是，不會把接受殺菌消毒處理的食品弄得太熟。

該公司曾經給中心提供的設備系列很廣泛，其中包括用來濃縮產品（例如提煉食物精華、製果醬）的機器、殺菌消毒設備、調拌混和機器、烹煮機器、微濾機（濾出極細微粒子——包括細菌）等等。由其他製造商供應的機器包括用來進行極高溫處理的最新式STERILAB，給醬料、湯以及嬰兒食品之類熱處理。該食品研究社共有職員二百五十人，號稱世界上最尖端的獨立食品研究實驗所，提供廣泛的機密顧問服務。

可道



先進的食品調製機器

鎳鈦合金能記憶形狀

工業科學

嘿，話變就變！不一定要法術魔力，才可將彎曲了的茶匙變直。只要將茶匙放在一杯熱咖啡或紅茶內，已經足夠將茶匙回復原形。

上述不是巫術，而是一種由鎳鈦造的記憶合金，它具有一種儲藏準確形狀的記憶力，由西德Krupp研究機構、埃森GST Gesellschaft Für Systemtechnik及西德政府聯合研究上述金屬。該種合金能在特定的氣溫下，改變成其他的特定形狀。

此種記憶合金最適宜用於軍艦上的引擎及指揮塔、互鎖結構、汽車的活門及家庭用品工業、安全及冷氣科技，以及太空壓程裝置等。

桂子

有記憶力的鎳鈦合金

超導潛艇：「赤色十月」

談科論學

由辛康納利主演的《追擊赤色十月》，在港上映時異常叫好。老實說，筆者也是其中一名捧場者，捧場原因不單在其情節，還有是片中「赤色十月」這艘潛艇的無噪音推進器。

這種推進器並非劇作者憑空臆測，胡亂捏造的「作品」，而是真真正正在軍事實驗階段中的超新科技，對國防工業產生着極大的影響。

上述超新科技只是最近幾年才被提出的，八七年發現高溫超導體後，更令各國軍事界集中精銳研究。

這種無噪音推進器，較正確名稱為電磁推進器，原理不難明白：在船體內部，安裝一個超導磁體，在海水中感生強大的磁場。同時，在船體兩個側面放入電極，在海水中產生強大電流。這樣，可使在船尾部份的海水，因磁場和電流發生交互作用，對船體產生了強大的推動力。

這種推動器最大的優點，便是無噪音。原因是它不用電動機，不用螺旋槳，這些傳統的推進器所必備的，都可以由它來代替，而且可以實現高速及高效率目的，故此，軍事界對這種推進器的重視程度，可想而知。

《追擊赤色十月》對此可能也做過一番調查研究，劇中還提到了冷卻劑及線圈等等，這與超導體產生強大磁場的原理息息相關。

這套片是拍得認真的，看得出是下過功夫，希望香港科學館等機構團體，趁此片熱潮未過，順其餘威，向市民介紹一下超導體。

戴穎泉

旅遊廣告

CKS

珠江旅遊有限公司

（珠江船務屬下機構）

集體獨立包團專線	7362956
香港干諾道西28號地下	8591571
九龍上海街3號地下	7307286
尖沙咀廣東道33號	
中港城1／F6室至8室	7362930

牌照號碼：350475

湛江海康、陽春、春灣玉溪三洞5天團
直航船往肇慶、湛江機回
住湛江海濱賓館或南海／陽春賓館 $1368

汕頭、潮州鳳凰山、惠州、玄武山5天團
直通巴往、直航船回
住潮州賓館或汕頭國際／惠東賓館 $1138

清遠小三峽、飛霞山、廣州、番禺、蓮花山3天
番禺直航船往，廣州直航船回：住廣州白天鵝賓館或東方賓館／番禺美麗華大酒店 $598

從化、溫泉、星湖、鼎湖山、廣州3天
番禺直航船往，廣州直航船回。 住從化溫泉賓館陸通山莊／肇慶松濤賓館、星岩賓館。 $588

江門、新會、西樵、順德、廣豐村美食團3天
中山港直航船往，澳門船回　住葵苑賓館
三天團加住順德仙泉酒店一晚 $528

番禺、順德、西樵2天
番禺直航船往，順德直航船回
住西樵山大酒店或美麗華酒店 $438

星湖、雲浮、春灣玉溪三洞3天
直航船往肇慶、火車回
住雲浮大酒店、星湖大酒店／或松濤 $658

珠海白藤湖渡假村、中山2天
中山直航船來回
住白藤湖渡假村 $398

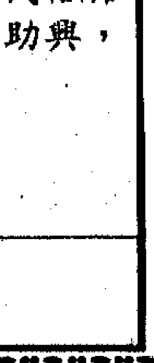
乘搭珠江直航客船探親旅遊，舒適快捷。

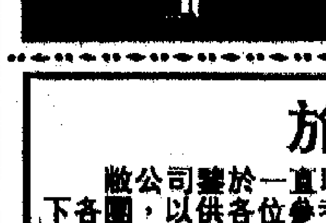
康泰旅行社
HONG THAI TRAVEL

新加坡移民考察團

五天 $4290 逢星期三、六出發

本移民考察團專爲已通過SMC成功申請新加坡移民或有興趣申請移民新加坡人仕而設，除一般新加坡之觀光遊覽節目外，更特別安排參觀政府組屋。政府有關機構專人講解有關新加坡之社會概況、就業、升學及安居等移民須知。





新加坡生活環境及習慣與香港極相似；治安好、居住環境更勝香港。華人佔大部份（76.5%），香港人絕不會有二等、三等公民之感受。而最吸引人者是獲得移民簽證之香港人，有五年時間考慮。期滿再可續期。如果說移民是買保險，那麼申請居留新加坡應是最方便之保險。

旅遊快訊

敝公司鑒於一直以來，得到各界人仕之熱烈支持和愛戴，特別精心安排以下各團，以供各位參考選用：

1. 日本九州、鹿兒島、福岡七天遊
出發日期：29／6 13／7 27／7　收費：成人—HK$7090.00
2. 東京迪士尼樂園五天遊
出發日期：15／6 29／6 13／7 27／7　收費：成人—HK$5690.00
3. 本州、東京七天遊
出發日期：29／6 13／7 27／7　收費：成人—HK$7190.00
4. 印尼、日惹、巴里島七天遊
出發日期：23／6 7／7 21／7　收費：成人—HK$5399.00
5. 星馬七天遊
出發日期：24／6 8／7 22／7　收費：成人—HK$5899.00
6. 山東七天遊
出發日期：30／6 21／7 28／7　收費：成人—HK$4290.00
7. 黃山直航六天遊
出發日期：29／6 13／7 27／7　收費：成人—HK$3790.00

大公報、新晚報贊助　雅達旅運有限公司主辦
諮詢有關詳情，請電：大公報：5757181　新晚報：5724033
雅達旅運有限公司：5212013　牌照號碼：35025

香港歡樂遊

8/7 15/7 22/7 29/7 新界行大運 歡樂美食團一日遊

上午十時三十分九龍尖沙咀東鑾閣潮州酒家集合，並品嘗各式精美潮粵美點及特色粉麵，隨後乘車遊覽西貢黃石碼頭風景區，白沙澳客家古村，海下東風石及灰窯遺跡，烈士碑園等。二時半下午茶於西貢墟山水茶寮。繼經東隧及東區走廊新段往港島柴灣參觀新落成的羅屋民俗館，晚餐於太古城皇宮大酒樓，並有燈謎及抽獎遊戲助興，全程交通費連三餐。

費用：每位收費198元

以上旅行團逢星期日舉辦，歡迎讀者組團參加。

查詢詳情，請電：大公報新晚報旅遊部
灣仔軒尼詩道三四二號地下　電話：5724033

北京、北朝鮮七天直航團

"北京北朝鮮七天直航團"，遊覽丹東市容，平壤觀賞萬景臺、劇院、板門店等名勝，香港直航機來回。

丹東——位於遼寧省東南部，座落在鴨綠江畔，與朝鮮新義州市隔江相望，是我國最大的邊境城市。丹東地處鴨綠江與黃海匯合處，三面環山，一面臨水、山青水秀，景色怡人，自然風光富有江南景色。

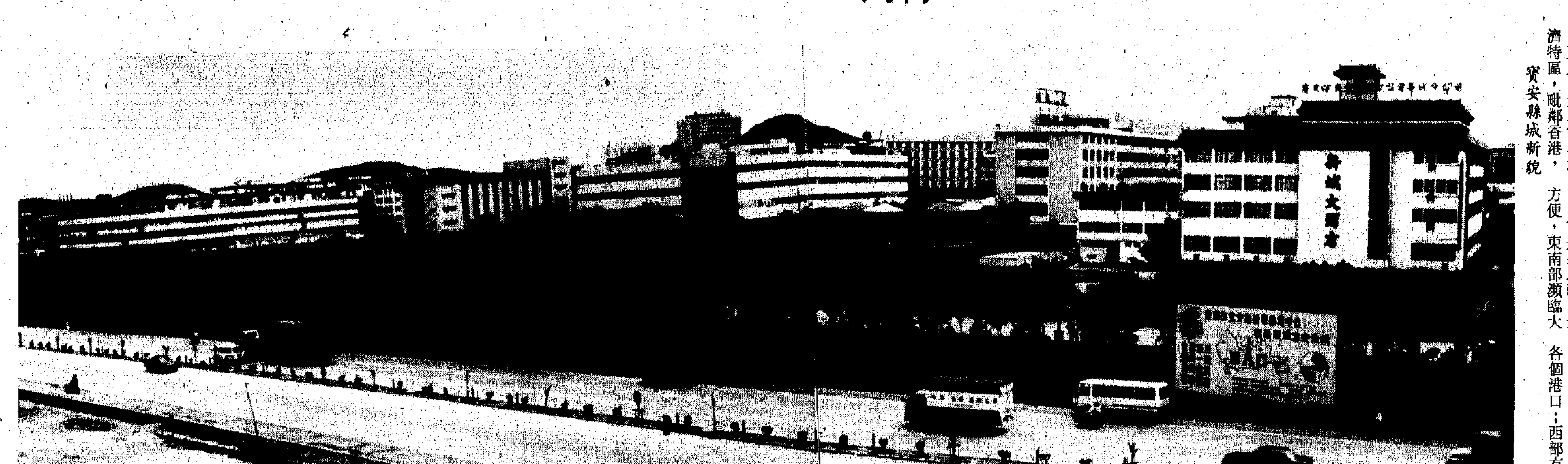
出發日期：9／7 23／7　收費7290

大公報、新晚報贊助　雅達旅運有限公司主辦
諮詢有關詳情，請電：大公報5757181　新晚報5724033
雅達旅運有限公司5212013　牌照號碼：350258

大公報

寶安縣——投資者理想之地

特刊



寶安縣城新貌

寶安縣已成外商投資熱點

廣東省寶安縣縣長　廖運桃

寶安縣是深圳市屬唯一郊縣，位於廣東省東南沿海，珠江口東岸，緊靠深圳經濟特區，毗鄰香港，是內地進入深圳經濟特區和出入香港的必經門戶。

寶安縣水陸交通方便，東南部瀕臨大亞灣、大鵬灣，已建成的五千噸泊位的葵冲碼頭，船隻可直接來往香港，抵達國內各個港口；西部有縣城附近的西鄉碼頭，可與珠江三角洲各港口，碼頭構成水上聯通。廣深鐵路橫跨寶安中部，深圳至廣州，深圳至汕頭，深圳至惠州公路貫穿寶安的西部和東部。其中深廣線南頭至黃田路段，深汕線沙灣至橫崗路段已建成國家一級公路。全縣十八個鎮一百七十九個行政村全部已通水泥公路，形成四通八達的公路網。

通訊建設發展迅速，不僅具有大容量的程控市話交換機，而且具有大容量的數字微波設備和PCM傳輸設備。我縣與國內國際通話極為方便。

在改革開放方針指引下，寶安縣充分發揮自己的優勢，給投資者提供優惠條件。在深圳市內設有外經綜合辦公大樓，實行「一條龍」服務，辦事效率高，凡到寶安縣投資者，一切手續均可一次辦理完畢；有規模、效益好的內聯單位的技術和管理人員的戶口，可申請在本縣入戶；投資與建工業廠房，其所需土地在總體規劃中優先安排，收取土地發展費和土地使用費與我縣自營工業同等待遇。

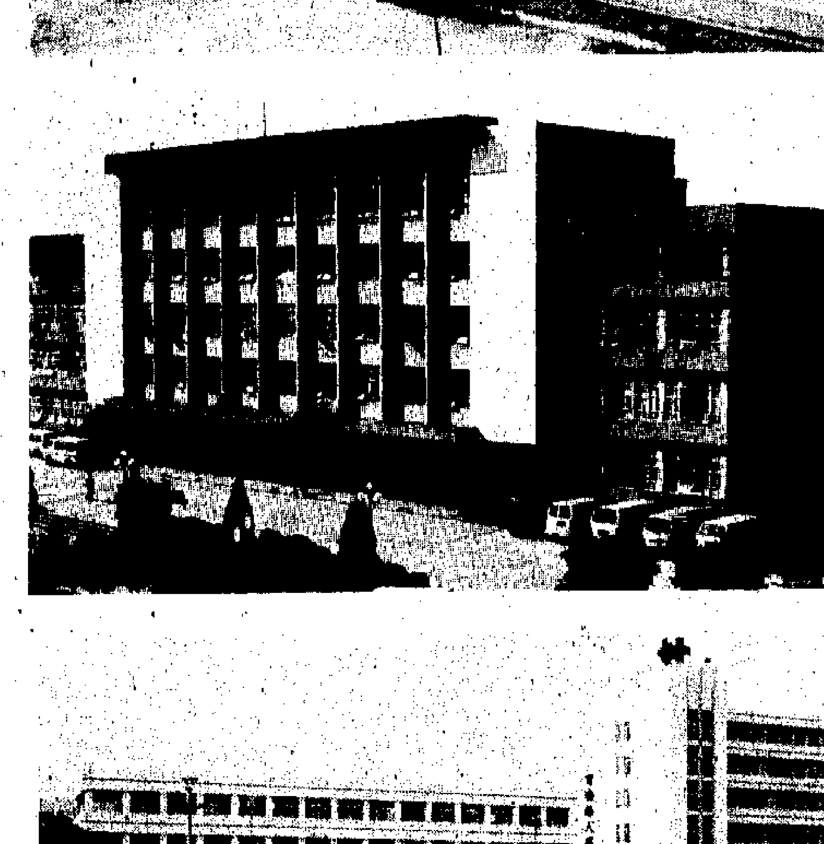
在上級黨委和政府的正確領導下，寶安人民努力建設，使寶安大地發生了巨大的變化。一九八九年與一九四九年相比，工農業總產值增長四十七倍，人民生活水平日益提高，一九八九年全縣農村人均分配一三八五元，教育、文化、衛生、體育、科技、交通和水電事業，發生了天翻地覆的變化。寶安得天獨厚的地理優勢，開始得到充分的利用和發揮。

大力發展「三來一補」企業，引進外資。幾年來，寶安縣注意把握國際經濟大調整的良好機遇，不但投資二十多億元人民幣致力於水電、交通、通訊、廠房及生活設施配套等投資環境「硬件」的建設，而且更重視抓好合署辦公，方便項目引進，提供各種優惠條件，優質服務及真誠合作等「軟環境」的建設，增強吸引力，興辦起三千多家「三來一補」企業和三百多家「三資」企業，實際引進外資近十億美元，同時引進了先進設備和管理經驗，壯大自身的經濟實力。一九八九年收入工繳費一億三千七百萬美元，比一九七九年增長三百二十五倍。

積極發展橫向經濟聯繫。同中央有關部門及兄弟省市合辦企業二百多家，加強廣泛區域的經濟合作，有效地緩解了寶安基礎差、資金不足、人才和技術奇缺等矛盾，促進先進技術的引進得到逐步消化吸收，促進了企業規模的合理發展，提高寶安產品的競爭能力。如電子、輕紡、五金、家電、化工、建材等高精尖產品，在國內市場暢銷，而且擴大了國際市場。

努力發展創匯農業。根據深圳經濟特區和香港市場的需要，建立和完善了水產、蔬菜、畜牧、水果四大鮮活商品生產基地，推進社會化、集約化和適度規模經營的新探索，發展創匯農業。一九八九年，生產蔬菜十五萬多噸，水產品二萬六千七百多噸，活雞二千七百萬隻，水果一萬二千多噸。商品率在九成以上，出口量大增。其中，全年活雞出口量一千六百萬隻，比上年增長百分之十七點六。

寶安縣是僑鄉，有海外華僑、港澳同胞三十五萬，分布全世界四十五個國家和地區。寶安人民是熱情好客的，熱忱歡迎廣大僑胞以及國內外的志士仁人前來觀光、考察和投資辦廠，興辦企業以及進行各種形式的經濟合作。



縣政府大樓

寶安縣人民醫院擁有國內一流的醫療設備和技術人才

四通八達的交通網絡

地理位置環境優越　工業體系不斷完善

寶安原來是傳統的農業生產縣，工業基礎薄弱，但是近來特別是一九八二年恢復縣建制以來，隨著改革開放政策的實施，寶安的工業已在深圳特區外圍悄悄地崛起。一九八九年工業生產總值十九億二千萬元，在全縣工農業生產總值中所佔比重達到百分之八十六，居於全縣經濟發展的主導地位。

寶安環抱著深圳特區，是特區幅射影響最密集的扇面，給深圳的工業提供廣闊的擴散地。寶安還是珠江三角洲的前沿，又是廣大的中國腹地進入深圳特區和出入香港的必經門戶。目前，全縣已經形成了「三來一補」、「三資」企業、「自營和內聯」工業三足鼎立的外向型工業格局。

——「三來一補」蓬勃發展。寶安是廣東發展來料加工較早的地區，而且現在的發展勢頭有增無減。一九八七年至一九八九年三年間「三來一補」新簽項目，年平均遞增百分之八十四，工繳費收入年平均遞增百分之三十七點八，目前寶安共有「三來一補」工廠三千四百多家，通過發展「三來一補」企業，積累了資金和管理經驗，有利於了解國際市場動向，促進產業結構調整，為建立健全寶安的工業體系起到一種推波助瀾的作用。

——「三資」企業後來居上。「三資」企業雖然起步晚於「三來一補」，但發展勢頭迅猛。一九八九年全縣共引進「三資」企業九十二家，協議引進外資一億一千萬美元，生產總值達到四億五千萬元，比上年增長百分之六十八，去年底止寶安累計簽訂「三資」企業項目三百二十四宗，外商投資達三億二千萬美元。

——「自營和內聯」工業越辦越好。寶安在大力引進外資的同時還積極發展同國內各地的橫向經濟聯繫，目前已與國內二十多個省市和中央各部門聯辦企業二百多家。一九八九年這些企業的生產總值達到六億多元，佔縣屬工業生產總值的百分之四十六，成為寶安工業發展的重要支柱。

寶安縣不同形式工業的共同特點就是基本上都屬於以出口為導向的加工工業和基礎工業。經過幾年的發展，工業產品出口實力增強，出口額大幅度增長，初步形成了幾大主導行業，這些主導行業又有一批骨幹企業引領，如電子行業的粵寶、南和、興業等公司；紡織行業的中冠印染廠和惠中化纖公司；機械行業的安華鑄造廠和三葉公司；飼料行業的華寶公司等。這些企業生產的音頻磁頭、音箱、收錄機、電話機、航模發動機、滌綸絲等產品已成為寶安工業出口的「拳頭」產品。一九八九年寶安出口工業產品發展到十二類八十七個品種，主要出口美國、日本、澳大利亞、西德、英國、法國、香港和澳門等十五個國家和地區。自產工業品出口總額達到九千萬元，比一九八八年增長百分之六十八，淨創匯三千九百萬美元，工業產品出口增長速度超過工業產值增長速度。

寶安縣工業的地區布局基本是沿著幹線公路呈帶狀分布。縣委、縣政府前幾年提出了「兩個重點工業區、三條工業帶」的布局構想，並在實踐中逐步加以完善。目前「兩區三帶」的工業生產總值已佔了全縣工業的絕大比重。「兩個重點工業區」分別是西部的縣城工業區和東部的沙魚涌碼頭工業區。「三條工業帶」分別是沿廣深公路的縣城——松崗（包括新安、福永、沙井）；沿深惠公路的橫崗——坪地（包括橫崗、龍崗、坪地）；沿深龍（華）公路的布吉——龍華三個地帶，整個縣的工業地區分布呈現出相對集中的狀況。有人形象地喻之為「籐上結瓜」。

隨著廣深一級公路、廣深珠高速公路和深圳國際機場的建設，寶安西部將成為以發展資金、技術密集型、高附加值工業項目為主的高層產業開發區。縣委、縣政府已據此擬定西部工業城發展規劃。而地處邊遠、直不被投資者看好的東部地區，隨著大亞灣地區的開發將會成為深圳與惠州產業部局的結合部，並由此獲得後發效應。

這將促使寶安工業向著產業結構高層化、地區布局均衡化的方向發展。

（石峰）

通訊建設發展迅速

按總人口計算，每百人擁有程控電話十五點三部

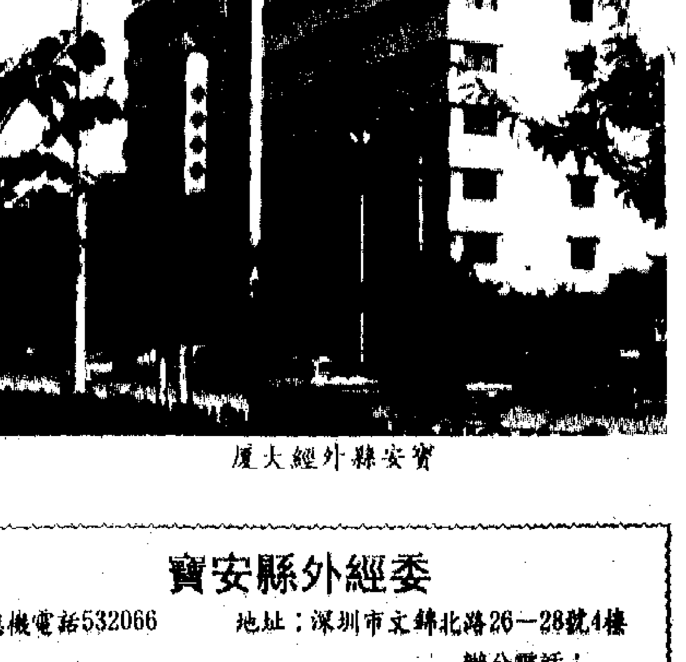
最近，寶安縣郵政電信建設傳來喜訊，該縣按常住人口計算，每一百人擁有程控電話機十五點三部，起點高、速度快、普及面廣，實現了全縣通訊程控化。

去冬以來，該縣新安裝開通橫崗、平湖、龍華、觀瀾、石岩、沙灣、福永等七個模塊局共一萬零五百門的程控交換機設備；對縣城和布吉的程控交換機設備進行了擴容，安裝了140MB／S數字微波傳輸系統。目前，該縣投入使用的程控電話機總量為一萬九千八百門，擁有中繼線路二千七百條，圖文傳真機二百五十部。建立了寶安無線傳呼台，開設BB機傳呼服務，分別在深圳、寶安縣城、松崗、平湖、龍崗、大鵬等地設立發射站，覆蓋深圳特區和寶安全縣。縣城新開通一條電傳電報國際國內通信線路，形成全縣數字微波傳輸程序控制通信網絡。今年六月底又完成了松崗，龍崗二個萬門母局以及所屬七個遠端模塊局設備的安裝，全縣四萬六千門程控電話傳輸交換設備將全面開通，形成了寶安通訊建設的新格局，走在全國縣級通訊建設的前列。目前，該縣的通訊還在努力建設，朝着新的台階邁進。

（曾作華）

寶安縣拳頭產品電話機成了外商的搶手貨，南和聯合企業公司出品的各式電話機全部銷往世界各地。

寶安縣供電、通訊等投資環境日臻完善。圖為大型變電站一角。



寶安縣外經大廈

交通運輸四通八達　形成陸海空立交網

寶安縣地形呈半月形，從東北西三面環抱深圳經濟特區，與香港新界隔海相望，背倚東莞、惠陽，是全國各地陸通深圳特區和香港的必經之地。

優越的地理位置使寶安境內交通幹線遍布，珠江三角洲的幾大交通動脈穿境而過。廣深線鐵路和廣深、深惠、深汕公路縱貫縣境。以此為依托，寶安近年致力發展地方公路，實現了鎮鎮村村通水泥路或柏油路。村鎮公路與主幹公路銜接貫通，使縣內公路運輸四通八達。目前縣內公路總長一千零三十三點五公里。平均每平方公里國土面積擁有公路零點六一公里，分別是廣東省和全國平均水平的二倍和四倍。與公路銜接配套的鐵路運輸，可實行公鐵分流。廣深線鐵路經中片平湖、布吉兩鎮至深圳羅湖口岸出境。布吉、平湖均可做為公鐵接駁聯運的匯接站。布吉貨運站擁有五股道鐵路專用線，配套的儲運倉庫也已建成使用。

在陸路運輸日益發展的同時，海運、航空網架也漸具雛形。寶安境內海岸線一百六十多公里，有四個鄉鎮碼頭，並自行投資建成了五千噸級的葵沖深水碼頭。除此之外更可就近利用深圳蛇口港和鹽田深水港進行海陸聯運。而由深圳市與建定址在新安鎮黃田的深圳機場更是為當地已初具規模的交通運輸網錦上添花。該機場距縣城僅十餘公里，且與高速公路相通。

目前，正在施工的廣深珠高速公路也從縣境穿過。橫貫縣東西的廣深公路黃田段和深汕公路布吉至橫崗段都已改建成國家一級公路，日車流量達到一萬三千輛次以上。廣深公路與松（崗）石（岩）公路交匯的松崗高架橋和深惠公路橫崗至龍崗的一級公路改造工程今年底可以完成。縱觀寶安全縣，以公路為主體，以鐵路、海運、航空為輔翼的立體交通網絡已經初步形成，為經濟和社會發展提供了重要保障。

石峰

（本版照片由李德拉、曾作華、沈樹人拍攝）

風光宜人　物產豐富

▲**鳳凰山**　位於福永鎮鳳凰村東側，風景優美，山上怪石奇立，林木幽深。歷史上有煙樓晚望，石乳清湖，拿草石等勝景。鳳凰岩廟是該山有名的古跡，因年久失修，近年由鄉民集資修復，已建成旅遊區。目前，遊人來往不絕。

▲**文昌閣**　位於新安鎮固戍村西南濱海處，它的外貌與我國的古塔相似，文昌閣雖然經歷數百年滄桑，但至今仍巍然矗立。文昌閣附近還有「形如虎」的老虎石和關帝廟等古跡。文昌閣建築為三層，三層均有遊花斗拱，上有琉璃麒麟，周圍有花、草、樹木、人物等浮雕裝飾，工藝水平很高，頂端有一枝木製毛筆，稱為文筆。據傳幾百年前有仙人下凡固戍，手執文筆書寫「聯登鳳閣」、「更上一層」、「會極」三條橫幅，書寫完畢，仙人即騰空而去。至今這三條橫幅分別刻存一、二、三層的石門上。

▲**石岩湖溫泉度假村**　位於石岩鎮西北石岩水庫西畔，石岩湖山青水秀，水面三千六百畝，湖水清澈明淨，湖岸綠樹成蔭，風景秀麗，環境幽雅。湖邊的玉律溫泉，常年水溫達攝氏六十七點三度，為梳打碳酸型溫泉，含有鋰、碘、硼等元素和硫化物，對治療皮膚病，風濕病及消除疲勞極為有效。溫泉浴室佔地近兩萬平方米。兩個泉眼一晝夜出水量七百立方米，每天可供一千五百至二千人次沐浴。

▲**寶安物產豐饒，名優特產甚多**

坪山金龜桔，年產三百噸，此果含有大量的多種維生素和果糖，能生津解膩，醒胃提神，以其肉質豐厚多汁，味道純正譽滿港澳。

石岩羊台山礦泉水，係來自地下深處的花崗岩構造裂隙水，水中含有各種人體必需的微量元素，水質純淨，無菌，未加任何化學成份，完全天然品質。經國家級技術鑑定，命名為優質礦泉水。

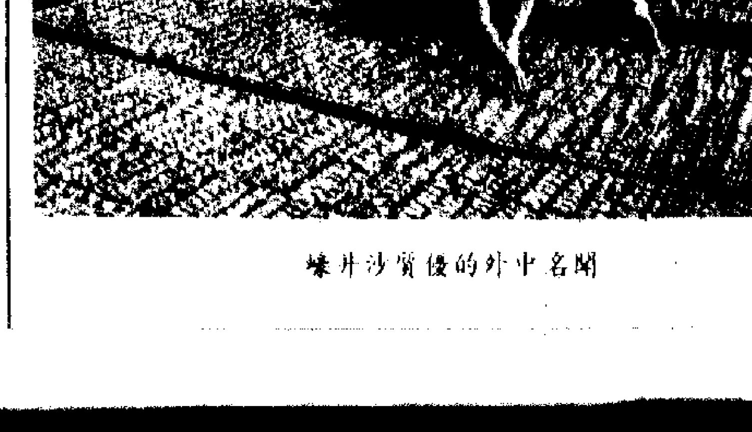
沙井蠔，已有三百多年養殖歷史。全縣現有蠔田近萬畝，年產量一千噸左右，以其色澤乳白，肥嫩爽滑著稱港澳和東南亞，用它加工製成的蠔豉和蠔油，暢銷海外市場。

大鵬鮑魚，肉質鮮脆，營養豐富，歷來被視為海味珍品，位列「鮑、參、翅、肚」四種海味之首。

龍崗雞，皮脆肉嫩，清香爽滑，更是享譽港澳，成為酒家傳統的「靚菜」。近年經提純復壯，集約化飼養不論產量、品質都進一步提高。

石岩黃梅、龍華方柿、橫崗紅江橙以及近年引種成功的華寶暹花芒果，更是果中珍品，頗受港澳市場歡迎。

（曾作華）



聞名中外的優質沙井蠔

馳名中外的坪山金龜桔

羊台山「寶力」天然礦泉水生產流水線一角

寶安縣外經委

總機電話532066　地址：深圳市文錦北路26—28號4樓

		辦公電話：
李文	外經委主任	532063
徐成元	外經委副主任	532063
李丁財	外經委副主任	531325
陳潭仁	外經委副主任	531325
黃抗成	外經委副主任	532064
孫恒龍	外經委辦公室	526142
鍾敏裘	外經委"三來一補"科	232066轉415
	外經委三資科長	232066轉417

知識小語　義……小金

科海無涯

W和Z粒子的實驗

——原子內望之四十七

潘昭強

在歐洲粒子物理研究所裡，科學家是怎樣找尋W和Z粒子的呢？上期介紹過，這研究所的"超級質子同步加速器"，改建為質子—反質子對撞機。當質子和反質子對撞時，會產生大量粒子，向四方八面逃逸，所有這些粒子的動量，加起來便是質子—反質子對撞的總能量。

對撞產生的粒子，有大部份是能量較低及帶電的π介子和K介子。它們受對撞點周圍磁場的影響而偏折。能量較高的粒子，便會穿越一層又一層的探測儀器。它們每激發一個探測器，探測器便會發出訊號。

探測器的訊號由電腦收集並作計算，可從個別粒子的總能量中，減去其他粒子的動……看不見的粒子帶走的能量了。

這一次，因W粒子蛻變而……是電子，向另一方向跑掉的是……量相加起來，又相當於理論推算……驗，顯示了在高能量（例如……的境域裡，W和Z粒子，就像光……和電磁力處於同等強弱的地位。

珠江旅遊……

（珠江船務屬下機構……

集體獨立包團專線

香港干諾道西28號地……

九龍上海街3號地下……

尖沙咀廣東道33號……

中港城1／F 6室至8……

牌照號碼：……

褻瀆《論語》的笑話

鄧玉

方成《滑稽與幽默》中有難以勝計的幽默笑話，足見他的漫畫成就非一日之功。他在其中引了隋朝侯白《啓顏錄》的一段笑話，引起我的一番聯想。

故事是：石動筩向國學中的博士們提問：「孔夫子那七十二個學生裏，結過婚的有多少？沒結婚的有多少？」這些博士們當然回答不出，說經傳上全無記載，誰也不知道。石動筩說：「先生們讀了書，怎能不知道孔夫子的七十二個學生，結過婚的三十個，沒結婚的四十二個？」博士們說：「哪本書上寫的？」石動筩答：「《論語》上有『冠者五六人，童子六七人』——五六三十，六七四十二；三十加四十二，不正好是七十二嗎？」依稀記得，同類出自《論語》的笑話讀過不止一次。侯寶林講相聲，也曾經用《論語》這類古代經典著作來「證明」幾個聖賢都是女人，有如《歪批〈三國〉》一樣讓人笑得前仰後合。

於是我不禁想：咱們祖先似乎早就相當民主自由，至於歪曲經典著作，拿孔老夫子來開玩笑，有時候還離譜得把皇帝和得寵的太監也諷刺挖苦一通，竟沒有遭到什麼懲處。孔夫子如在世，肯定會對這種比「觚不觚」更加嚴重的沒尊沒卑的越軌行為被放縱而嘆息的。

這是問題的一方面，更值得思考的另一面是：為什麼偏偏是出在《論語》的笑料比一般書籍要多？而且，看來它們的創作者都是讀聖賢書準備去考秀才、中舉人進士、當官、治國平天下的知識分子？看來，這當中頗有耐人尋味之處。

要編出這類故事，除了機敏和豐富的藝術想像力外，還得具備一個條件：有閑，有閑甚至閑得發慌。可以想像一下，從私塾開始，未來的秀才、舉人、進士們除了面對《論語》等四本經典著作之外，可以或應當閱讀的，大概只有馬二先生、匡超人先生編的《三科程墨持運》之類的枯燥無味的八股文選評。「誨淫誨盜」、「壞人心術」的小說詞曲是不得涉獵的，唐詩宋詞也用處不大，萬一不小心在八股文中露出你讀過這類書的痕迹，例如文中竟有《西廂》一句之類，除了名落孫山，還最少得個嚴重警告。總而言之，知識分子得讀指定的幾本書，按照指定的註釋去理解、按照一定的格式去作文。這也不准，那也犯禁，其苦況恐怕只有「牛鬼蛇神」們被關在「牛欄」時奉命讀《敦促杜聿明投降書》可以相比。

於是，除了一些庸才之外，那些「刁鑽古怪」實則思想敏捷不甘死守教條的讀書人，八九會思想猛開小差，於是不顧褻瀆，竟從經典中「發明」出那麼些妙見來。一經傳開，馬上不脛而走。在傳播中難免還有加工，愈來愈趣成熟，終於成為寫進《啓顏錄》之類閑書的定稿，同《水滸》的成書過程有些近似。

魯迅說過，專制使人冷嘲。這類故事，應屬於冷嘲類吧？它的出現說明，思想的自由飛翔實在難以禁止。直到今天還沒有什麼器械可以探測，何況古時？《論語》當然是一本值得一讀的書，其中有好見解；但是，誠如一位尊敬的長者所說，即使是宣威火腿，吃多了也會反胃的。

序二篇

柯靈

《文心雕虫》小記

《文苑漫遊錄》是去年四月在香港三聯書店出版的，內容分文學、戲劇、電影三卷；現在由天津百花文藝出版社印行，只保留文學卷，另從戲劇卷中摘取《戰火中的藝術》、《有懷西禾》、《致陳白塵、董健書》三文，並增補《文苑絮語》，加入自《散文漫詠》至《夢中說夢》（《朱屺瞻百歲畫展前言》）等十篇近作（詳見目次）。對半年來世情激變，觸目驚心，出人意表，但我個人的心態，仍和草原序（答客問）時差不多，因此沒有必要再添些廢話。

我本無心談文學，東鱗西爪，斷線殘片，信手掇拾，事出偶然。根據「百花」建議，給這小書新起個書名，我原擬題為《偶語》，頗自喜其簡潔而符合實際，但聯想到「偶語棄市」這一成語，不免汗毛凜凜，決定忍痛放棄，更名《文心雕虫》。因為這些談文小品，零亂無序，語多不經，壯夫不為，或者還算切題，雖未免有影戳古人的嫌疑，也顧不得這麼周全了。

出版事業正在低谷徘徊，像這樣不合時宜的作品，還有幸和讀者相見，是出於董樂梅、鄭法清兩位的熱情支持，我不能無高山流水之感，謹在此順道鳴忱。

一九八九．十．二

井底觀天錄

——《浪跡五記》自叙

這本小書，是五種旅遊日記的結集。遊蹤所至，包括四個國家：東歐的保加利亞，南美的阿根廷——順道觀光巴黎，亞洲近鄰南朝鮮。國內兩篇，是甘肅和遼東半島。訪保時間最早，在一九五七年，其他都是八十年代的事。蜉蝣朝生暮死，蟪蛄不知春秋。井底蛙觀天，咫尺不滿；轅下駒跼地，蹐跼難前。人世可悲的現象之一，是天地寬廣，而心眼狹窄，不離臍下三寸；歲月悠悠，不過是日圖三餐、夜圖一宿的單調重複。健實的人生，應當有馳騖八荒，求索上下，認知宇宙的權利與義務。

人是大自然的兒女，連良辰美景，發乎天性，不必一定「仁者樂山，智者樂水」，高人雅士，才愛林泉邱壑。人是社會的生物，醉心城市繁華，文物爛縵，嚮往異域風光，遙天聲色，也是普遍的心理定勢。前一時期，所謂中國的「球籍」問題，成為報紙上的熱門話題，又足證我們這泱泱大國，並不能自外於世界，擺脫塵封，蕩胸拭目，披襟當風，正是當務之急。

「讀萬卷書，行萬里路」，是很可景慕的境界。自慚不文，兩俱竭蹶，偶有機會出遊，就像小孩子出門作客，視為至樂。行腳倥傯，浮光掠影，草率見聞，原意只為自娛，留供記憶。後來經朋友慫恿，才起了凡心，稍加潤飾，公之於衆，也借此騙點稿費。如果能供讀者消閒破悶，聊當臥遊，那就是我的意外收穫了。

一九八九年十月十一日

英國考慮普查酒徒

張散

美國有幾家大公司及大工廠已經開始實行全體員工毒癮檢查了，人人都要過關。查出有毒癮的人暫不公布名單，而是給予假期設法戒毒。如果第二次查出仍有毒癮，就只好掛牌開除了。

這個措施是從美國軍隊開始的。五年前，軍方發現隊伍裏面毒氛甚重，於是對官兵一一驗毒，這一手果然奏效，五年之內有毒癮者從百分之十降到百分之二。雖然還沒有禁絕，總算有了進展。

英國衛生健康局也很注意美國這一措施，不過，由於地理位置距離中南美毒品來源較遠，酗酒對工作人員的威脅反而可能大過毒癮。因此，英國依然重點放在禁酒上，但也不容否認，戒毒工作也不得不大力展開了。

一名心理治療醫生說，曾有飛機駕駛員向他供認，時常因為飲酒太多，連駕駛艙都爬不上去。因此，已有人建議，應該每天在辦公地點（不論是寫字樓還是工廠）設立吹氣檢查處，在每個人上班之前輪流使用這一辦法檢查是否飲酒過度，不合格者就不能入內工作。

吹氣檢查原本只是警方對高速開車橫衝直撞的人所進行的檢查，看看肇事者是否曾經參加過酒會。現在竟然要在入廠開工前每個人都要測驗，可見問題嚴重。

英國工傷事故這兩年大大增多，這與酗酒有密切關係。據一項統計說，英國百分之十僱員有此毛病，過去的抽樣檢查已失去了效用，為了保證全廠或全公司安全，必須走上「普查」這條路。

西方致力吸納科技人才

蕭雪樺

二十一世紀將是高科技競爭的時代，為迎接這新競爭，各國都在精心部署，其中最重要的一環，是儲備人才。很多先進工業國家卻發現，將會面臨人才嚴重不足的局面。為此，爭奪人才的戰爭已在悄悄展開。

英國一家民間的人力研究機構最近發表的年報預言，英國在九十年代的市場會出現一個矛盾的現象：一方面，各大企業將難招聘高水平的大學畢業生；另方面，會有很多大學畢業生無法找到職業。

據報告調查，英國的大學生畢業半年後的失業率，近年不斷下降。失業最多的是藝術、生物等系的畢業生，最易求到職業的是工程、物理、數學系的學生，證明社會對理工科學生的需求殷切。但大學生的選科情況卻與這趨勢相反，多年來重文輕理的潮流無法扭轉，學生一窩蜂的選讀商科等日後易賺大錢的學科，理工科日漸遭冷落。於是，一方面會僧少粥多，另一方面又供不應求。

即使不計算對科技人才的需求，而以整個大學畢業生的需求計算，英國大學也將無法滿足社會的需要。從八八年起，英國大學可以逐步增加畢業生供應，到九二年提高百分之十五，此後就會穩定下來。但社會的需求會不斷提高，估計到世紀末，需求會提高三成之多。

在供求脫節的同時，英國的科技人才在大量外流。一海之隔的法國，很多企業到英倫三島招聘科技人員。暑假將臨，今後幾個星期，法國企業將陸續到英國舉行招聘展覽，向英國大學畢業生招生。

吸納英國人才最多的卻是與英國有特殊關係的美國。據美國國家科學基金會的估計，每年約有一千名英國科學家或工程人員到美國定居。

這些英國精英的外流，主要是追求較高的生活水平。以一名到了得州大學任教的英國教授為例，年薪從本土的二萬鎊增至七萬鎊，增加了兩倍半。

外流的英國科學家已向英國政府提出人才流失的警告，但英國教育部不以為然，原因是根據他們的統計，自一九八三年以來，英國從海外吸納的大學師資比流失的多。從數據上說，這或許是對的。事實上，英國的博士人數在經濟合作與發展組織二十四國中佔第一位，但應當指出的是，英國參與科學研究與發展的科研人員比例卻最小。這非常不利於今後的發展。

英國作為工業發展最早的國家，科技人才不足，在發達國家面臨的同樣問題上很有代表性，同樣的情況在發達國家都存在。也是據美國國家科學基金會的預計，到一九九六年，美國將欠缺四萬五千名理工科大學畢業生，到二〇一〇年，缺額會達到七十萬。另據《基督教科學箴言報》報道，從一九九五年到二〇一〇年，美國每年將缺少九千六百名博士水平的科學家。美國勞工部估計，到本世紀末，美國要增加五成工程師，七成六生物學家，五成電腦專家。按目前人才的速度，這是無論如何滿足不了需求的。

在法國，估計未來二十年對工程師水平技術人員的需求會從目前的十六萬增至四十萬，但法國本身每年只能培養一萬六千名這方面的人才，西德今後二十年的電腦技術人員估計也欠缺六萬人。

這些現象的形成，主要原因是教育質量下降，以及年輕一代不愛讀書，尤其是不愛念理工科。在發達國家，文盲現象越來越受人注意。英國一項對一千名十六至二十歲青年進行的調查顯示，竟然有百分之二十六的人閱讀有困難，三分一拼寫有困難。法國的初中一年級學生估計有四成看不懂簡單的文章。美國中學生數學水平之低已是全球知名的了，念上理工科的大學生，也只有四成六可以畢業。理工科學生畢業後急功近利，「不務正業」轉向商界發展已是普遍現象。英國理工科畢業生轉入金融界的就有百分之十五。

科技工作乏人接班之下，人才老化嚴重。以法國為例，在八十年代，科研人員中四十歲以下的比例，已從五、六十年代的百分之六十降至百分之四十。

面對人才不繼的前景，如何應付？最簡便的方法是向其他國家挖，更向落後國家挖。動之以名，誘之以利。本國青年無心向學以至學位過剩，則「輸出教育」，吸引嚮往高生活水平的落後國家學生留學，再讓這些精英分子留為我所用。由此觀之，歐美國家藉「六四」事件把中國留學生留下來，豈只是為了支持中國民運？

大公園

橫貫公路風景線

振清

這段東西橫貫公路沿途穿過海拔二千公尺以上的崇山峻嶺，經過無數古木參天的原始森林和驚險萬分的斷崖峭壁。在工程進行時，突然發生塌方，山上滾下巨石，總工程師不幸殉職。每逢他的忌辰，他的家人必定到他殉難的地方來拜祭。

東西橫貫公路的風景區有：魯閣幽峽、燕子口、虎口線天和太魯合流。

旅遊車在斷崖腰部蜿蜒盤旋地走着，過了斷崖，筆者回頭凝望，只見崖下白浪衝擊着礁石，形成「捲起千堆雪」的奇景。再往前走，就是魯閣幽峽。這條長二十公里的大理石峽谷，沿線山嶺直入雲霄，峽谷深不見底，溪流蜿蜒，瀑布飛濺。進入峽口，就見太魯閣大牌坊和豁然亭，這峽谷的第一景是「太魯長春」。因為附近建了一座長春祠，紅牆綠瓦，掩映在蒼松翠柏之中，祠內供奉着壽亭侯關羽。這座祠旁邊，瀑布奔流而下，分為兩股，猶如兩條蛟龍，聲震峽谷。從長春祠後面的石洞登上天梯，往上爬五百八十級，就到太魯閣。「太魯閣」是高山族語，意思是山巒綿亘，閣內供着觀音菩薩像。

由太魯閣繼續往前走，可以到達燕子口。這裏是一系列的長短隧道，仰望峭壁聳立，俯視溪澗奔流，巖內洞穴累累，像燕子巢似的，故名燕子口。

從燕子口往西走，是海拔一千六百六十公尺的斷崖。旅遊車在巖洞內穿梭來往，忽明忽暗。左邊絕壁一塊巨石，平滑如鏡，像台灣的地形圖，有人戲稱這寶島像一塊大番薯。

再走便是回頭灣、迎賓峽，這一帶路線曲折迂迴，三面峭崖，一面溪谷，僅露一線青天，故名「虎口線天」。過了迎賓峽就到九曲洞，一路隧道綿亘，公路穿越其間，曲折變化。兩邊峭壁上狹下闊，兩壁頂端相連，下面澗中洪流澎湃奔騰，吼聲震耳，大有「氣吞河嶽」之勢。

跟着到「太魯合流」。這裏距離峽口十七公里。周圍青峯重疊，慈母橋和慈母亭點綴其間。據導遊告訴我們，有一位築路工人的母親，每日冒着烈日曝曬或大雨淋漓，騎兩小時的自行車來回寓所和工地給兒子送午飯。這座慈母橋和慈母亭就用來紀念這位偉大的母親。

遊覽東西橫貫公路，既可一睹偉大的工程，又能欣賞清幽勝景，更聽到動人的故事，這確是不平凡的節目！（《台北假期》之四）

第五百家連鎖店

范狄

台灣商業傳統銷售形式在起變化，全島第五百家「7-Eleven」已在本周二開張，可視為一個標誌。傳說家庭或雜貨店和小攤販，勢將受到嚴重的挑戰。

經營這家日夜便利商店的「統一超商」，是島內經營此類新型零售網的開山祖。一九七九年二月，它從美國引進經營權，在台北開設第一家，十一年來發展到五百家，形成日夜銷售網，其間嘗過酸辣苦甜滋味，據說初期幾遭失敗。與其他東方商業社會一樣，最大障礙是當地消費習慣的守舊。據經營者說，由於當初目標不明確，商品結構不確定，經營難度極大。如初以家庭主婦為對象和選擇在住宅區設店，後來發覺主婦對售價極敏感，對日夜「便利」並不動心。顧客不上門，「便利」又奈何？

這種遭遇，可能與香港的同類商店初期情況頗相似。島內連鎖店在一九八三年重整經營策略，在顧客對象定位和商品選擇工作改變，經營才上軌道。其策略包括：強調二十四小時，一年三百六十五日全天候服務；商品組合多樣化，增加零售快客速食，現煮咖啡、關東煮等，代售球賽、演唱會座券、郵票，代訂雜誌，代收廣告和DHL快遞服務等，這些服務是舊式商店所難以做到的。還有一點，從收銀機中匯集市場消費情報，發揮現代化資訊手段。去年，四百二十家營業總額七十六億新台幣，準備今年底開設第六百家，營業額達一百十五億。提出口號「消費者為最終裁判者」！歸根結底，競爭而已。

各族共和

容若

趙翼在《廿二史劄記》中，以「元制百官皆蒙古人為之長」作章目，批評元朝用人有種族歧視。這是不盡不實的。日前已舉出一些中央首長例子，以證其謬。今天再舉地方首長例子，以斥其妄。

元朝政制一個特點，即《新元史》所說的「均其輕重，以相維繫」，着重權力均衡。這一點，在地方尤為顯著。元制，路、府、州、縣的長官，有達魯花赤、總管、同知。趙翼說元世祖至元二年規定各路以蒙古人為達魯花赤，漢人為總管，回回人為同知，批評元朝不以漢人、南人為正官。其實他誤會只有達魯花赤才是「正官」（首長）。查達魯花赤僅負監督責任，當時俗稱「宣差」、「節使」，行使權力，還是在漢人擔任的總管手上。至於同知，則為總管助手，更不能奪漢人權力。各級地方機構設三長而權責有別，正在於取得均衡作用。即使如此，達魯花赤，也非由蒙古人包辦。有人統計過，終元朝之世，漢人擔任「路」的達魯花赤就有四十七人。就算達魯花赤是唯一的「正官」，也不像趙翼所說的「未有漢人南人為正官」吧！

元朝幅員廣袤，境內有幾十個民族，根本不可能只用蒙古人為「正官」。以達魯花赤而言，除了蒙古人、漢人，還有女真人、契丹人、回回人、畏兀兒人、唐兀人（西夏遺民）乃至中亞細亞的欽察人擔任。這是「各族共和」的體現。怎可以離開歷史，硬說「皆蒙古人為之長」呢！

山村反照（國畫）　張石培

多面與主面

吳其敏

抗戰時期，一度避亂村居，於連陽塗城杜氏一前輩家中，得見夙所嚮慕之姚梅伯畫梅一幀。余不知畫，因從詩詞知梅伯，遂亦久耳梅伯畫名。人謂梅伯人物花卉皆得古法，然譽稱之白描人物，寫意花卉，皆不若其墨梅之特工。今茲之見，可謂快極生平。梅伯五歲作《燈花詩》，早有神童之譽。凡此姑存軼聞掌故，未必確保異日之終將有成。然梅伯既長，則信然卓有所成，其所成且遍及多個方面。他為畫，為詩詞，為駢文，乃至於為戲曲，為編纂，為考證。廣及各等層次。所有詩文詞收歸《大梅山館集》，而編纂所得，分有《蛟川詩繫》、《今樂府選》、《今樂考證》等多種。《蛟川詩繫》本陸機「南瞻荊岳，崇峻極之巍峨，北睇蛟川，瞻清流之澄澈。」命意，意集選近諸家詩，為存一時風流勝概。《今樂府選》所收元明雜劇傳奇數百種，《今樂考證》著錄所涉元明清戲曲多至二千種，分附作者小傳。惟後二種未曾鐫刻行世，前者原稿為鎮海李氏所藏，後者原稿迄今仍存北京大學圖書館。所著戲曲，已知者有《祖紅衫》、《梅沁春》、《苦海航》諸劇。顧皆因流傳不廣，較罕為人所稱述。主要成就，說到底仍在詩詞。他之為詩，筆力雄健，深契現實，有逼近少陵之妙。一生所為詩常在萬首以上，幾乎經常沉浸在敲字索句之中。其人家境清寒，道光甲午中舉後，未能考得進士，亦從未以任何途徑食祿為官。生活所驅，南北奔走，對社會有較廣泛認識，所以較能反映當時現實問題以及廣大民層之生活。「歷雨濡軍糧，飲泥憐久餓，摩壁誓同危，路絕嚴嘶馬，雲昏夕驚鴟。衛恩持死力，力盡死何辭！」辛丑九月，英軍再犯定海，葛雲飛等浴血奮戰，淫雨下困泥淖中，糧食不繼，堅持六天，三總兵同告殉國。梅伯作此詩記其事，其能突出悲壯氣氛，可為作品之一例。

一笑

小教師

「小朋友，你站在這兒哭什麼？」
「老師說汽車過後才能過馬路。可我等了半小時了，也沒汽車通過。」

玩命呢

「我感覺腦力勞動是比體力勞動累。」
「你怎麼感覺出來的？」
「以往我靠用肩膀扛水泥。昨天我試着用腦袋扛，差點沒把我腦袋壓到腔裏去。」

胡兵

何必當初？

陸林

越戰結束以來已經十五年了，但是美國今天仍有四十萬參加過越戰的士兵患有種類不同的精神障礙症。

美國伊利諾大學精神病教授丁·戈巴德就越戰退伍軍人的精神狀態作出一項報告。他對兩千名參加過越戰和在其他地區服過兵役的人作了調查，發現越戰復員軍人的百分之十七精神有病，其他地區的復員軍人只百分之五有不正常的現象。但是，凡是經歷過激戰的復員軍人，近半數都有這樣或那樣的精神障礙。因此他認為，在三百萬參加過越戰的美軍中，有四十萬人精神不正常，尚且是保守的估計。

越戰復員兵士即使身體完好無損，但心病卻是避免不了的。美國青年相信「為了戰勝蘇聯共產主義」而赴戰場，而十五年後的今天，美蘇兩國又攜起手來保衛和平。「戈比，戈比」（對戈爾巴喬夫的親熱稱呼）之聲在美國到處可聞。對此，越戰復員軍人很多想不通。他們質問當年為什麼要去越南打仗？

同日出生的四姐妹

美國興起水中跑步

怡文

跑步至今與水絕緣，人們總是在陸地上、山野間跑步，到水裡去只為游泳或洗澡。

但是，時下美國卻興起了水中跑步。所謂水中跑步，就是身體垂直懸浮於水中，鼻孔略高於水面，以便呼吸，手腳則用力向前划動，徐徐前進。

有人預言，作為一種新的健身手段，水中跑步兼有游泳與跑步兩家之長，勢必受到越來越多的人的歡迎，在全球大行其道。

水中跑步與陸上跑步，顯然有無法比擬的好處。在陸上跑步，人們每跑一英哩，每隻腳就得碰擊地面一千次，全身特別是腳、膝、腦都會受到震動，若不小心，很易傷及肌肉和韌帶，並不那麼安全。而在水中跑步，身體的震動、受傷實際上可全部避免，故十分安全。

水中跑步，強身健體的效果更高出陸地跑步的一倍半。由於水的阻力為空氣阻力的十二倍，在水中跑步十五分鐘，就相當於在陸地上跑步二個小時。

顯而易見，水中跑步確是更為有效的健身手段，其普及與推廣，相信指日可待。當然，水中跑步的先決條件，是會游泳。至於自然浮力不足的問題，這倒無妨，在小腿上套上增加浮力的裝置，便可確保垂直懸浮於水中，跑動起來。

炎夏已臨，喜水者不妨一試水中跑步的妙趣。

香樹麗大道上的奇景

歐翔

香樹麗大道是花都巴黎特徵之一，西起凱旋門，東迄協和廣場，兩旁高級商店、酒店、咖啡座林立，還有一座總統府。又有誰能想到，該大道一夜之間竟「長」出了一．八公頃的小麥（見圖）！

六月二十三日晚，五百六十輛運貨車，載有一萬五千盤小麥及一千位農民，按每平方公尺五百棵麥穗的比率，連夜把小麥從凱旋門「鋪」到圓形廣場，廿四日收割。一時之間，香樹麗大道上群馬嘶鳴，十六噸重的聯合收割機馬達隆隆，構成香樹麗大道上空前的奇景，法國電視台進行了現場直播。

整個行動由「法國全國青年農民中心」策劃，得到農業部和巴黎市政府支持和法國農業信貸銀行等的贊助，準備了二年時間，花掉二千七百萬法郎。

為什麼那麼大陣仗來搞這花樣？全國青年農民中心的主席亨利·余佛說：「這是用我們的方法向法國人說，看看農民，你們從來沒有看見過他們。誰都離不開他們，否則，牛奶、奶酪從那裡來？」

當代珍聞

大小差五歲　生日則雷同

四姊妹都五在八月三日

事出前國　如斯巧合百七億中始有一例

美國有一個家庭，四個姊妹分別在四個年份同一天出世。據專家計算，這種巧合的機會約一百七十億分之一，比跑馬射蚊鬚更難。這個「巧合家庭」戶主名沃爾特·沃弗德，妻子瑪莉，他倆結婚初期居住於伊利諾州的自由港市。長女康妮於一九四九年八月三日出世。兩年後，即一九五一年，次女仙杜拉也在這年的八月三日來到這個世界。出乎沃弗德夫婦意料之外的是，在一九五二年出世的三女安和在一九五四年出世的四女蘇珊，出世日期恰巧均是八月三日。這「四朵金花」都是順產，她們的母親瑪莉無須剖腹。為她們接生的同是一個醫生，出世地點也是同一家醫院和同一間產房。

「這家醫院的醫生和護士對於我的四個女兒同在八月三日出世均感到驚奇，而且四個女兒的預產期並非同是這一天的。但出世偏同是這一天。」現年已屆六十四歲的老母親瑪莉回憶道。「事情就是那麼巧妙，大概這是上天註定的吧。對我來說，有一個好處是，無須分別記住四個女兒的生日。」瑪莉續說。不過，當這個家庭於一九五五年由自由港市遷往迪亞斯維爾市居住之後，接着瑪莉在九年內再陸續多生四個女兒，她們的出世日期再不是在八月三日了。「大概自別吧。」瑪莉說笑道。每年八月三日，瑪莉一家均舉行一個盛大的生日派對，廣邀親友到來參加，氣氛都很歡樂。瑪莉對待四個女兒同樣疼愛，他為每個女兒購一個生日蛋糕。

大女兒康妮說：「我們四姊妹並不介意在同一天慶祝生日，歡樂氣氛絲毫無減。對我們來說，每年的八月三日，就像聖誕節般的要盛大慶祝，因為這是一個很難得的好日子呀！」

暢敏

電蛇

秀荷

一名巴西漁民最近在亞馬遜河口捕獲一條長二公尺的蛇，其身上竟具有六百五十伏特的電壓，要是有人在水中碰到它，被它身上的電擊擊，輕則受傷，重則喪命。

有尾巴的人群

盟英

在中國西藏和印度阿薩密之間，是一大片人跡罕至的地方，這裡居住着奇異的人種，每個人都拖着一條猩紅色、已退化的短尾巴。

人類學家指出：他們屬阿拉伯尼坦斯人，其祖先是來自黑森林的大猿人。

猴子捉賊

梓青

印度有一戶居民，遭到了強盜搶劫。由於匪徒有槍，無人敢上前攔阻。這戶人家飼養的一隻猴子見狀挺身而出，突然向匪徒撲去，死命扼住他的脖子，使他幾乎斷氣。這時，人們聞訊趕來，合力把這個倒霉賊送往警察局。

與獅為友

唐倩

獅子是萬獸之王，性情兇猛殘暴，而且體形龐大，力大無窮，一旦被其襲擊，幾無獅口餘生。因而人們對獅子都望風而逃，絕不會主動與其親近。

南非一位野生動物專家米赫，對獅子卻情有獨鍾，尤其對牠們的生活習慣、情緒反應等問題甚感興趣。為了進一步了解獅子的「真面目」，並替動物園籌集資金，米赫決定親身入獅籠，與七頭獅子共同生活一段時間。米赫進入獅子籠時，並沒有帶什麼致命的武器，只有一條短棍。他深信，獅子也懂感情，也有情義，人若不犯獅子，獅子也不會侵犯人。

但在入籠的第一天，米赫便差點喪命。一只雄獅走到他身邊嗅了一會，跟着就咬他蓋的耗子。米赫嚇得大氣也不敢出，滾到另一角落裡縮作一團。幸好，雄獅並沒有進一步行動。米赫與獅子們共同生活了六十四天，群獅和他混得越來越熟，甚至到了似乎把他視作同類的地步。

今天捉了個高買的小人兒，雖然不是我發現也不是我揭發他，但心裡總有些不安的感覺，所以整個下午心裡還「掛念」着他。雖然高買是罪過，但小小年紀實在「無辜」。

可是直到我在休息間再次看到他，我的「同情」之心就化為烏有。他一直在牙尖嘴利地為自己辯……

經理只好交警方處理了。見到警察，他才「悔不當初」地說：「我不去警局，你打電話給我阿婆來接我啦！」又不停地「求」警察：「阿SIR，俾一次機會我啦！最後今次啦！」警察問：「以前試過好多次呀？」他又立即改口：「不是，是第一次，也是最後一次！」

他可能給嚇壞了；如果換着是我，在夜深人靜時接送一位客人往郊外，然後望着他下車後往一大片蕉林裡走，背影一節節地消失，我肯定也會嚇壞了。

天雨路滑的春季，小路是特別危險的，有一回我乘的士回……

……又為小村築起了一道小小的籬笆。我想，如果小村沒有這樣的一條小路，這裡有的會是另一番不同的景象。

「會考」與九優

負山談海　履福

賭馬最後一天，有人戲之為「馬生會考」。因為有九場，所以又說是「必須爭取九優，做個馬場狀元」。

「九優」不可，「八優一良」、「七優二良」，也總算是「好成績」。

「九優」者，九場皆贏是也，又或者是「九W」。「八優一良」者，八場贏，和過一場，又或者是「八W一P」之類是乎？

「馬生」，甚至是「段考」之時，能「過關」者也不多，何來道「會考九優」？人就是這麼喜歡做夢。

對於這種「考試」，我的興趣不大，但也不是等於沒有，因此，間亦「報考」一兩科。但「報名費」則只限於十元廿塊，絕不輕言做敢死隊，自然更不期以「九優」。因為每場考下來，都是「H」的話，誰也不能期以得到甚麼「功名」，所以最好便是視「考試」如娛樂，中固欣然，敗亦可喜。

水仙花的催花法

英豪情趣　李英豪

中國福建的漳州水仙花，我們只能在冷涼時買「水仙頭」回來割切。怎樣割切和處理才有花開呢？

（一）選碩壯健康的水仙頭，花芽數目要多，最好有七至八萬，只得三、四葺者較弱小。可用手指輕按下去，花芽的部位有彈力。

……仙雕刀」割切。應在距離底部大約至兩公分處進刀，由下向「頭尖」上方割切，深度應為三層薄鱗片，切勿割破四層以上。我們要先用手摸清楚芽位。使「割位」在兩芽之間，才不會割傷花芽和芽膜。然後在「水仙頭」的背面同樣再割一刀，才能促使開花。

（四）割後把「水仙頭」倒放於清水中浸一兩天，每天最好用清水……

嫁娶屋

回味集　祥官

當年廣州民間嫁娶，有錢人家，都愛採用舊式婚禮，因為這才可以大事鋪張，更顯得其隆重。

一場嫁娶儀式，要分多日進行，首先是文定，又稱納彩，俗名過小禮；過大禮則納徵，然後請期，迎親，宴客也分三天舉行，曰：喜酌、梅酌、入廚。新婚出嫁後，還要三朝回門，宴請新女婿，這許多儀式都要在家裡舉行，三次的宴會，都是在家裡擺酒，不是假座酒樓宴客的，所以家裡要有很大的地方才夠應用的。

但，普通人家，未必都有一間足夠派用場的大屋，於是就有嫁娶屋這種生意出現了。

這些嫁娶屋，地點都在西關，可以租用的，租期只是一個月，租金很昂貴。

原來西關有些富戶，後來家道中落了，他們的後人在外間租房居住，把先代遺留下來的古老大屋，作為「嫁娶屋」出租，靠收點租來維持一家生活的；事實上，那種破落戶，除了一間祖傳大屋之外，已經一無所有的了。

暑期工

阿SIR話齋　敬火

踏入六月中，又是學生們做暑期工的時候了。

對於學生做暑期工，老師們有不同的看法。有些人贊成，認為在悠長的暑假，學生們到工廠或商店去做個多月的臨時工，可以接觸社會，體驗生活，知道稼穡的艱難，而且家境有困難者，也可以在經濟上獲得幫補。有些人反對，認為現在的工廠和商店，品流複雜，良莠不齊，青年學生判別是非能力薄弱，在那些地方做事，難免受不良習染影響，輕者吸煙，重者吸毒；加上目前的學生，大都不是真有經濟困難去做工，不少人賺了錢，大飲大食崇尚名牌，流連於娛樂場所，甚或染上賭博的惡習。他們還舉出例子，說有些有黑社會關係的學生，不少是因到快餐店兼職而被誘入會的。

對於學生做暑期工，我認為不應採取絕對贊成和絕對否定的態度，應該根據學生、家庭、兼職場所性質來考慮，然後審慎決定。一般來說，如非經濟有特別困難，或就讀低年級的學生，在目前的社會情況下，還是不宜當暑期工，因為當暑期工雖有體驗生活和賺點錢之利，但實在會帶來不少負面影響，很可能得不償失。

每逢暑假之後，常常會發現有些學生生活行為上有了些不好的變化，其中有些便跟他們當過暑期工有關。但是，學校對學生當暑期工是無權加以限制的，因此應該在暑假之前，多做些引導工作，譬如，可在周會或班會時間由老師說說怎樣看待暑期工，使學生能有一個正確認識，作為自行決定的根據；又可以引導學生多參加義工和其他的假期活動，以充實學生的假期生活，因為很多學生想當暑期工，主要還是覺得暑假無事可為，生活枯燥之故。

高買

今天捉了個高買的小人兒，雖然不是我發現也不是我揭發他，但心裡總有些不安的感覺，所以整個下午心裡還「掛念」着他。雖然高買是罪過，但小小年紀實在「無辜」。

可是直到我在休息間再次看到他，我的「同情」之心就化為烏有。他一直在牙尖嘴利地為自己辯護，一直不肯承認錯誤。一時說自己打算從書包拿出來給錢，但沒有機會，因為已經被人說是「高買」；一時又說自己拿的只是十元八塊的東西，他錢包裡有幾十塊，怎會「偷」？

本來他是有機會被「打發」走的，因他只有十二歲，但他一直說自己家裡沒有人在。既然他的家人不能領他回家，經理只好交警方處理了。見到警察，他才「悔不當初」地說：「我不去警局，你打電話給我阿婆來接我啦！」又不停地「求」警察：「阿SIR，俾一次機會我啦！最後今次啦！」警察問：「以前試過好多次呀？」他又立即改口：「不是，是第一次，也是最後一次！」

看他的對答如流和面不改容，真是很難相信他是「第一次」。後事如何，不得而知。看他跟在警察後面昂首闊步的背影，相信他還有很多次「第一次」。

憑着「無知」的年齡去幹些「有知」的勾當，比在「有知」的年齡幹些「無知」的勾當，似乎令人更加痛恨！

再談路

中大　祖兒

小村的所在地，不要說是普通人，有時連職業司機（甚至是新界的士司機）也不知道。

有次晚上夜歸乘的士，到了小村口，我怕有危險，故不讓車子下去，只要他在巴士站停下，司機一片迷惑，問道：「你說的小村在哪裡？」

「就在對面。」

我用手一指。「那邊有路嗎？」司機望着對面一片蕉林，更感迷惑。

「有，路太斜了，你在這兒看不到。」我邊說邊往下走，回頭一望，司機仍在背後張望着。我想，他可能給嚇壞了；如果換着是我，在夜深人靜時接送一位客人往郊外，然後望着他下車後往一大片蕉林裡走，背影一節節地消失，我肯定也會嚇壞了。

天雨路滑的春季，小路是特別危險的。有一回我乘的士回鄉居，下車後的士空車上到一半就往下滑，滑進路旁給卡住了。我趕忙上前幫忙推車，可是車子一動也不動，最後叫來了一輛拖車才解決問題。又有一回幾個穿白衣的救傷員跑來借電話，要求總部另派救傷車到附近救人，原來他們的車子走錯了路，一下斜坡就上不去了。

雖然如此，我仍是十分喜歡這段小路，不只是因為她美得可愛、迷人，重要的是她在拆除小村與外界之間的一堵牆之餘，又為小村築起了一道小小的籬笆。我想，如果小村沒有這樣的一條小路，這裡有的會是另一番不同的景象。

畫吓諗吓

無可如何

港大　扶疏

教育署長表示，教署原則上同意讓教育署督學、師範學院教師到中五會考班代課，以紓緩中五教師不足的情況。

政府既不讓非認可大學的畢業生教中五會考班，這個可能是無可如何之計。其次，讓這些「官員」外放到中學任教，也許可刺激他們一點工作熱誠——

完璧歸趙

港大　寶

由於國際間對象牙製成品的限制，令到象牙雕刻工人失業，經政府協助，這些工人將會接受其他工業訓練。

但問題之一解決了，不少象牙原料仍存放着未有出路。筆者建議，不如退還給大象，完璧歸趙。哈！

探討此地詞彙危機

課餘天地　奕方

最近將有一個語文論壇舉行，題目是「如何面對寫作教學的詞彙危機」。

論壇由香港中國語文學會主辦，我對論題有興趣，也就請教起這次論壇的負責人張先生來。

他說：「這是我們在多次的會員活動中，發現這個詞彙危機的問題。目前在香港的報刊雜誌上，不時出現『噏弗』、『生猛』、『太空人』、『非林』、『頸鍊』等的詞彙，學生在作文時，也利用了這些詞彙，舉辦這次論壇，是希望探討一下我們應如何去考慮這些問題」。他強調說，他們對此並沒有既定立場，主辦論壇是拋磚引玉，聽取意見。

論題針對香港書面詞彙實況及運用時應作的考慮兩方面，包括：（一）中學生作文的詞彙現象，（二）報刊文章的詞彙現象，（三）作家處理詞彙的體會，（四）香港書面語發展應考慮的問題，（五）處理地區性詞彙應注意的事項。

五位講者將就各自的工作背景情況及認識，對寫作教學中的詞彙作現身說法。

論壇六月三十日假蘊莎公爵大廈舉行。

學費以外

留學櫥窗　楊陽

在澳大利亞的Bond University就讀，除了學費（如需要的話，也包括實驗室費用）之外，還須購買或租用一個私人電腦（按規定的類型），該校會與經銷商聯繫，給學生一個特價。

其他輔助費用，每個學年須有八千至一萬一千元（澳幣，下同）的預算準備，這包括教科書（三百至五百元）、住宿開支、個人零用及有限的娛樂費用。

如已成家立室，一年要為配偶預備額外的三千五百元，每個孩子一年也須二千元。

學生可找兼職或假期工幫補開支，海外學生可工作，每周限二十小時，平時兼職，假期時全職。

醫療方面，澳大利亞有醫療補助及醫院照料，海外學生須每年每人繳交一百五十元，或每個家庭三百元作醫療費用。該校除設有學生輔導處外，還有職業介紹，協助學生找兼職或假期工。

為幫助第十二級學生及他們的家庭，該校設有全費及部分費用的獎學金予學生申請。這類獎學金的申請人須為澳大利亞公民或擁有澳大利亞永久居留權者，而又是第十二級的學生。這項優待對留學生並不適用。但由一九八九年開始，留學生可申請二萬元的獎學金，這類獎學金共有四個，每個二萬元，分給香港、印度尼西亞、馬來西亞及新加坡每地方一個學生。

此外，還有學生貸款，給澳大利亞及海外學生申請，用以買書或其他有用用途，款額七年期，最高一萬元，畢業後三個月開始償還。

足球與兵法

古董齋　丁白

蛙更抵夜看世界杯十六強複賽的兩場「世紀之戰」，卻使我想到中國兵法。

看足球竟爾聯想到兵法，似是南轅而北轍，但當晚所見巴西與荷蘭之敗，的確與該兩隊教練未習中國兵法不無關係。

先說頭場的巴西對阿根廷，巴西隊開賽初時，展開的進攻是何等銳利，簡直置原世界冠軍阿根廷於處處受制之地。然而，巴西強攻越急，越是徒勞無功；反觀阿隊，在苦撐一輪之後，倒漸漸撐持得住，轉入下半場，終憑一個機會，把已呈泄氣的巴西隊淘汰出局。

再說次場，西德跟荷蘭，亦復一樣。在開賽前的卅分鐘，荷隊一似恢復昔日告魯夫時代，將全攻足球發揮得淋漓盡致；但強攻並不等於必得，終於，在西德節節抗擊之下，戰況轉為膠着；接着，西德憑突擊得手，荷隊就兵敗如山倒，終於又宣告飲恨。

可見，巴西與荷蘭之敗，都敗在求勝心切，全力急攻；攻不得手，後防又下意識地前移助攻，這不僅予敵以隙，且銳氣漸失，就為敵所乘了。

春秋曹劌論戰，論及強攻必失時，早有名言，說道：「一鼓作氣，再而衰，三而竭」。當着「彼竭我盈」，自己就有機會克敵致勝。巴荷教練大概就是不通此道，致為敵所乘了吧。

說"包袱"

單思獨白　史甚

有人說，方勵之以「治病」出國，乃是中國卸「包袱」。

這話說得不無道理，因為方勵之已成為中美之間以至中國與西方國家之間相互關係的一個焦點，這問題不予解決，中國要恢復或發展與有關國家的關係，都是不大可能的。

不過，這「包袱」之卸，也不僅僅是中國單方而已，美國其實也是在卸，西方國家也是在卸；他們不卸這「包袱」，要恢復和發展跟中國的關係，同樣沒有可能。

可見，方勵之還有其他一些人，在政治家眼中，都是「包袱」而已。這類「包袱」，不管是誰偶然給揹上了，總得要想方設法給卸下；揹而不卸，不僅不利自己，也不利別人；審情度勢卸掉「包袱」，則利己復又利人，何樂而不為？

然而，問題回到「包袱」本身，似仍有可議之處？

「包袱」之所以成為「包袱」，與其說是別人「製造」或被迫形成，倒不如反躬自問：為什麼竟然自我成為「包袱」？

如果「包袱」輩都早有自知之明，不自我創造作「包袱」條件，則又從何成為「包袱」。

至於政治家，則也應通過越揹與卸的痛苦歷程，深自反省，首先不要再事創造「包袱」，更別輕易揹上，揹了要卸，既不容易，又徒增紛擾，何必呢？

擺位設計

風書尖語　陳青楓

香港貿易發展局這次舉辦的「國際書展」，為期四天，入場人數二十萬零一千六百八十七名，平均每天五萬名參觀。（順道更正：筆者前天寫過書展一文，本來是寫星期六那天入場人數四、五萬人，但見報時，卻成了「四、五百人」，如果是四、五百人，何虛Ⅲ之有？大抵一個普通畫展，一天也有四、五百人參觀吧。）

這次書展，我是進場兩次。第一次是在開幕前的「預展」，這當兒，我無心看書，主要是來回看展場，看攤位設計，擺設。總是想拿過去的多次書展作比較的。得出的結果，是今次的書展，像一個時髦女郎，很懂得打扮，外表就給人一個「艷麗都市女郎」的感覺，而過去的書展，比較擠迫，很「平民化」。攤位的設計也是以實用為主——像香港六十年代的樓宇設計，盡量利用每一吋地方，像個蜜蜂窠。

現在這書展場地，則是八十年代的住宅樓建造風格，追求的是「三面單邊」。

第二屆國際書展在明年八月中旬舉行。是學校放暑假的時刻，相信屆時會更形熱鬧了。

好奇地等待——屆時的攤位會是怎樣的一種設計風格？

「會考」與九優

負山談海　履福

賭馬最後一天，有人戲之為「馬生會考」。

因為有九場，所以又說是「必須爭取九優，做個馬場狀元」。

「九優」不可，「八優一良」、「七優二良」，也總算是「好成績」。

「九優」者，九場皆贏是也，又或者是「九W」。

「八優一良」者，八場贏，和過一場，又或者是「八W一P」之類是。

有是乎？

至少我便不相信，會有這麼「好成績」的「馬生」，甚至是「段考」之時，能「過關」者也不多，何來這「會考九優」？

人就是這麼喜歡做夢。

對於這種「考試」，我的興趣不大，但也不是等於沒有，因此，間亦「報考」一兩科。但「報名費」則只限於十元廿塊，絕不輕言做敢死隊，自然更不期以「九優」。

因為每場考下來，都是「H」的話，誰也不能期以得到甚麼「功名」，所以最好便是視「考試」如娛樂，中固欣然，敗亦可喜。

「會考」完畢，大家也只有「看看草去了」。

權威

聽顧十女　冰林

慢慢的學着看球賽，有些地方還是不明白。

女人與女人坐下來互相垂詢，很有耐性，但，卻是半桶水遇半桶水。

這一日，亞視宴客，有專家在場，我與美寶徐把搞不懂的球賽規矩，向專家請教。

問：有沒有以不惜被趕出場的決心，故意弄傷對方主力球員，使到一場球賽，乾坤扭轉？專家說：哪有這樣的事，哪有故意犯規被趕出場。那麼，調派工作是否可以由領隊全權負責？公佈了正選後，可否將正選改為後備？專家說，後備坐在後備的位子上，一出場便已一目了然。

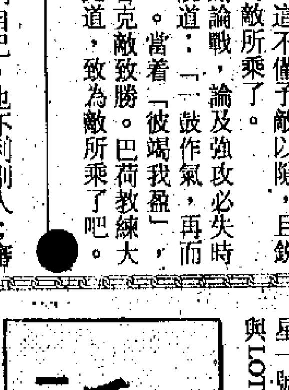
不知是否發問的太外行，還是專家答得不夠明白。我們並沒有弄懂想知的，只好面面相覷。

這時專家罵起來：「講你地又唔信，又鍾意拗。」

我偷偷對美寶說：我們哪有拗過？我們只是不懂，向他請教，他未能令我們心服，便應該想法子說服，自己沒法子說服人，又容易老羞成怒的。哪有這麼沒風度，竟然發脾氣。難怪今年四大電子傳媒都不找他上去講波經。

在我們生活裡，常有一些這類人，自以為權威，一開口便想別人噤若寒蟬，人家如果仍夠膽表示不明白，他就老羞成怒。做權威，先要服人，未能服人便不能算權威，權威可不是自以為的啊。

新園地



「三合一」

電腦天地　藍嶺

文書、試算表、資料庫的三結合，有再成為潮流的趨勢。

台灣的威唐電腦公司，發表了一套三合一軟件，據稱使用簡易，連小學三年級的學生，只需六個小時，便可以學會。平均算來，每個程式只要兩小時學習。

這個三合一軟件，是用機械碼編寫的，所以所需空間少、速度快，跟聚珍中文整套系統很相似。

說到把文書、試算表、資料庫結合的中文軟件，目前最流行的，「慧星二號」可算一個。它的文書是「慧星一號」；試算表和資料庫，是有着與LOTUS類似的結構，且有許多指令和函數，可供用戶自行編寫合適程式，開發自己的數表，來往賬戶等。這方面指令的結構，又與DBASE有點相似。不過若要編寫得好，非下大苦功不可。

至於英文的三結合軟件，數量會多得多。LOTUS 1—2—3也算一個，只是它的文書功能弱一點。另外，新版的PC TOOLS，含有DESKTOP的軟件，通過PCSHELL把文書、資料庫聯在一起；新版的SIDEKICK，也把資料庫、文書、通訊等功能結合。

據聞，美國的LOTUS和MICROSOFT公司，存意朝三合一的方面開發新的軟件。

名貴手表

摩登家常　竹君

滿身珠光寶氣的人，最易成為劫匪下手對象，有些匪徒是在街上蹓躂，到處找尋獵物。一旦發現身上有名貴飾物的男女，就暗地裡進行跟蹤，在僻靜之處伺機搶劫。

名貴手表是最明顯的「吸引物」，有一個時期，匪徒專門在碼頭、的士站、地鐵站這類行人眾多的地方，覬覦那些手上戴有某名牌子手表的人，遇見就立刻跟蹤，甚至不惜乘車緊隨，在目標人物返抵家門外，才動手搶掠。一隻名牌手表，動輒十萬八萬元，有的還不只此數；匪徒跟蹤強搶，總比胡亂入屋劫竊來得容易，危險程度也較低。

人們明知戴上貴重手表，會惹來盜賊垂涎，卻是抵不住虛榮心，偏要冒險去炫耀。有個台灣朋友，為了要購買一隻極名貴的手表，特地來到香港尋覓，終於買得一枚鑲滿鑽石的名表，價值四十多萬元。

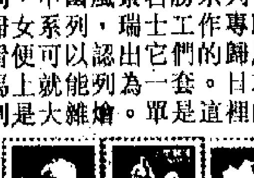
這一表在手，幸好他留港期間，沒遇上劫匪，可是認識他的人，知道此事，都替他擔憂，及至他安全離港，大家才鬆一口氣。

也有一類人，本身並非家財百萬，平日卻愛戴上一隻價值數萬元的手表，但經常出入於品流複雜的低下場所，結果若非被指以假貨充「大頭鬼」，就是很快便被匪徒把表搶走。

日本大雜燴

郵趣　彭光中

日本《郵趣》月刊上月向郵政省放了一砲，認為日本普通郵票設計雜亂無章，不知所謂。它刊登了幾個國家普通票成批圖案，指出它們都成為一個系列。例如意大利古城系列，中國風景名勝系列，西德著名婦女系列，瑞士工作專職系列，一看便可以認出它們的歸屬，集郵者馬上就能列為一套。日本普通郵票則是大雜燴。單是這裡的幾枚，便有人物、動物、植物、古物、圖案等，很難湊在一處。



水仙花的催花法

愛蒔偶趣　李英豪

中國福建的漳州水仙怕熱喜冷，我們只能在冷涼時買「水仙頭」回來割切。怎樣割切和處理才有花開呢？

（一）選碩壯健康的水仙頭，花芽數目要多，最好有七至八萬，只得三、四萬者較弱小。可用手指輕按下去，花芽的部位有彈力。

（二）應先洗去泥漬，去皮除舊根，以免阻礙新根生長和變黑腐。

（三）一手握「水仙頭」，以「水仙雕刀」割切。應在距離底部大約至兩公分處進刀，由下向「頭尖」上方割切，深度應為三層海鱗片，切勿割破四層以上。我們要先用手摸清楚芽位，使「割位」在兩芽之間，才不會傷花芽和芽膜。然後在「水仙頭」背面同樣再割一刀，才能促使開花。

（四）割後把「水仙頭」倒放於清水中浸一兩天，每天最好用清水沖沖並換水三次；然後取出來，刷去傷口的黏液，以防引起黑腐而開不成花。

（五）再沖淨切口後，以漏透的脫脂棉花覆蓋切口的位置，放水仙盆中，以南京雨花台石或白卵石固定位置，加進清水，但水位勿太高，應以浸到長根的底部為宜。每天要換清水一次，最好換蒸餾水，或放置了兩天的自來水（無氯氣）。

（六）先放陰涼通爽處，勿曬，以免傷口氧化變黃竭；陰才易發根。

（七）發根後必須有充足的日照，否則葉片徒長，以致軟垂枯黃，而花莖冒不上來，變成「葉裡藏花」或花苞早枯。在南方，割切後廿多天可開花，視氣候而定。

西瓜的藥用

鶴廬醫話　岑鶴齡

炎夏已到，西瓜開始大量上市。因為西瓜味甜汁多，故被視為解暑止渴的佳品。據測定，西瓜含水份高達百分之九十四以上，還含有許多人體必須的營養成份。例如蔗糖、果糖和葡萄糖，維生素A、B、C，有機酸和氨基酸，以及鈣、磷、鐵等礦物質。以外還含有蛋白質和少量脂肪。

從醫學觀點來看，西瓜不僅是夏令最佳食品，而且還有藥用價值。瓜瓤、瓜皮、瓜子都可入藥。在中醫的典籍中，關於西瓜作藥用的記載很多。李時珍的《本草綱目》稱，西瓜瓜瓤「消煩止渴，解暑熱，療喉痹，寬中下氣，利小水，治血痢，解酒毒」。燒研過的西瓜皮主治「口舌唇內生瘡」。西瓜仁主治「腹內結聚、破潰膿血，為腸胃脾內壅要藥」。張潞玉的《本草逢原》說西瓜「能引心包之熱，從小腸、膀胱下洩，能解太陽、中暍及熱病大渴」。故有「天生白虎湯」之稱。

民間用西瓜治病的方法頗多。例如：暑天發熱，口渴心煩，小便短少，可飲食西瓜瓤，輔助治療。又如治急性和慢性腎炎，可用瓜瓤及瓜皮製成濃縮的西瓜汁飲用。治療膀胱炎，可生吃西瓜。患高血壓的人，常吃西瓜也有降壓作用。用西瓜皮輕輕按摩臉部，還有潔白皮膚和美容的作用。

炎炎夏日忌缺水

時尚節拍　冬冬

水佔我們的身體體重的百分之六十，譬如一個體重六十五公斤的人，體內所藏的水份便高達四十公斤。

根據資料顯示，在熱帶地方的夏日，即使不怎麼勞動，出汗率亦可達每小時一公升；而從事體力勞動的人可以蒸發高達八公升的汗水。出汗過多而失去水份，不加以補充，很容易會引起身體不適，甚至患病。醫學界指出，一個人如果在很短的時間內失去四至八公升的水份，即會導致身體虛弱而死亡。

大量缺水的徵狀是皮膚乾草，眼睛凹陷，口唇舌頭乾枯。嚴重缺水的話，會做成表皮靜脈血管的血量減少，脈搏加速以及心臟收縮壓低降，此時缺水的人亦會覺得食慾不振，嘔吐，頭痛及情緒不穩等，對身體的健康造成莫大的損害。

在夏天，我們但凡口渴，當然是多喝水，補充因流汗而失去的水份。

由於夏日溫度高，由皮膚及肺部呼吸而蒸發掉的水份也相應增加，我們就更加要喝清水。有人以為失去水份之後必然會口渴，所以每每等到口渴時才喝水，其實是未必正確。

口渴的感覺是直接與血液中的鈉鹽濃度有關。只要血液中的鈉鹽濃度增加百分之一，我們便會有口渴的感覺。

因此在香港這地方，夏天時大量出汗，本應常覺口渴，提醒我們要補充失去的水份，確保身體新陳代謝運作正常。

除了多喝水之外，女性如感覺皮膚乾燥，亦可用水噴霧噴在面孔上，讓毛孔可直接吸收水份，滋潤面膚。

嫁娶屋

回味集　官祥

當年廣州民間嫁娶，有錢人家，都愛採用舊式婚禮，因為這才可以大事鋪張，更顯得其隆重。

一場嫁娶儀式，要分多日進行，首先是文定，又稱納彩，俗名過小禮；過大禮則納徵，然後請期，迎親，宴客也分三天舉行，曰：喜酌、梅酌、入廚。新婚出嫁後，還要三朝回門，宴請新女婿，這許多儀式都要在家裡舉行，三次的宴會，都是在家裡擺酒，不是假座酒樓宴客的，所以家裡要有很大的地方才夠應用的。

但，普通人家，未必都有一間足派用場的大屋，於是就有嫁娶屋這種生意出現了。

這些嫁娶屋，地點都在西關，可以租用的，租期只是一個月，租金很昂貴的。

原來西關有些富戶，後來家道中落了，他們的後人在外間租房居住，把先代遺留下來的古老大屋，作為「嫁娶屋」出租，作收點租來維持一家生活的，事實上，那種破落戶，除了一間祖傳大屋之外，已經一無所有的了。

足球在美國

港心　簡而清

假如說有一項體育運動對香港人的影響性是極大的，我以為除了世界杯足球賽以外，便沒有什麼別的，可以與之相提並論的了。

事實上這種情形亦並非單是在香港如此，因為在別的地方，我在今屆大致上一樣，世界杯決賽周中，初是在英國看的，然後到馬來西亞，然後到香港，大致上的情形，沒有什麼分別。

決賽那一天，估計中應該在美國洛杉磯，而美國會是四年後舉辦這項全球人士均矚目的球類運動國家，現在應該可以看到四年後在該國辦世界杯時，足球對一般美國球迷所能帶來的反應程度，大致上是會如何。

有人認為在美國辦世界杯足球賽，根本上就是一種很大的錯誤，因為美國雖然有許多球迷，但這些球迷是早已根深蒂固地只愛看美式足球、籃球、棒球及冰地曲棍球這幾類的，所以要他們突然愛起足球來，可並不是那麼容易的一回事。

這種看法的理由還有一點佐証，是北美洲曾不止一次地想搞旺足球，甚至接一代球王比利去促進這件事，但到頭來還是白費精神的，則可見欲加推動，絕對不是那麼輕易的一回事。

早蘿水蘿何必爭

食飲閒談　秀官

這天晚上，因為吃了一碟「腐乳椒絲炒通菜」，帶來了一番面紅耳熱的爭執。原因是座上有人指責酒家採用的全是早蘿（香港習慣叫的是蘿菜，我亦香港人，叫慣了難改，前面所寫的「通菜」，則是店中菜名所用，也照寫），乃是豈有此理之解，因為喜歡吃水蘿之人更多。

偏偏，座上亦有喜吃早蘿之人，一說開來，便各為其「蘿」而力爭，相持不下之際，我亦加入把口，不過，我說的其實也是我的意見，我是說：「早蘿水蘿，我都喜歡，見了有便吃，不會見了那一種不吃，就算在家中也如此。」

吃，我常說「適口自珍」，你喜歡吃什麼都可以，榴槤與臭豆腐和黑黃鹹蛋，都有人認為天下美食，亦有人見了要掩鼻而過，所以這是不必爭的，你喜歡吃水蘿早蘿，不會有人干涉你，你亦不必干涉人，這也是種自由。酒樓所用的多是早蘿，決不是有什麼偏見，只因一碟蘿菜炒出來，早蘿比較服貼（因為葉多的緣故），水蘿因為莖粗，製造了很多空間。還有，水蘿只有在雨水天才多，不是時時有得買，也是原因之一。實在不值得爭。

答讀者問

此地有錢　羅奇

最近有多位讀者來函，提出對個別股份的評價問題，現綜合所問，簡答如下：

（一）熱門藍籌中，要比較長實與和黃孰優，並不容易，不過由於和黃是多元化業務的大行，在電訊及能源業的投資早着先鞭，所以應較只是地產及控股投資的長實更有吸引一些，加上以往和黃股價高過長實，現在則是長實似較和黃高出一元，在價比價之下，投資和黃似乎更合算。但總的來說，和黃、長實都是好股，值得持有。

（二）泰盛九一年認股證的溢價約百分之五十，是處於較高水平，但已為市場所接受，原因是看好在百富勤大力拓展下的泰盛業務（七月二日以後就正式易名百富勤）。加上還有一年半的時間才到期，依然充滿投資（投機）機會。泰盛如上升，泰盛認股證當然也會升，而且按慣例，升幅會比較大。本欄對泰盛的前景看好，已列入重點投資選擇之一，以前的分析完全沒有改變，如你已持有，可以繼續守下去，估計七月初泰盛會因開股東特別大會通過收購及改名百富勤而有標升的理由及機會。至於泰盛九月宣佈的中期業績，我也看好，現價泰盛依然有吸引。

（上）

毒癮，就只好掛牌開除了。

這個措施是從美國軍隊開始的。五年前，軍方發現隊伍裏面毒氛甚重，於是對官兵一一驗毒，這一手果然奏效，五年之內有毒癮者從百分之十降到百分之二。雖然還沒有禁絕，總算有了進展。

英國衛生健康局也很注意美國這一措施，不過，由於地理位置距離中南美毒品來源較遠，酗酒對工作人員的威脅反而可能大過毒癮。因此，英國依然重點放在禁酒上，但也不容否認，戒毒工作也不得不大力展開了。

辦法檢查是否飲酒過度，不合格者就不能入內工作。吹氣檢查原本只是警方對高速開車橫衝直撞的人所進行的檢查，看看肇事者是否曾經參加過酒會。現在竟然要在入廠開工前每個人都要測驗，可見問題嚴重。英國工傷事故這兩年大大增多，這與酗酒有密切關係。據一項統計說，英國百分之十僱員有此毛病，過去的抽樣檢查已失去了效用，為了保證全廠或全公司安全，必須走上「普查」這條路。

各族共和

容若

今天再舉地方首長例子，以斥其妄。元朝政制一個特點，即《新元史》所說的「均其輕重，以相維繫」，着重權力均衡。這一點，在地方尤為顯著。元制，路、府、州、縣的長官，有達魯花赤、總管、同知。趙翼就元世祖至元二年規定各路以蒙古人為達魯花赤，漢人為總管，回回人為同知，批評元朝不以漢人、南人為正官。其實他誤會只有達魯花赤才是「正官」（首長）。查達魯花赤僅負監督責任，當時俗稱「宣差」、「節使」，行使……

擔任「路」的達魯花赤就有四十七人。就算達魯花赤是唯一的「正官」，也不像趙翼所說的「未有漢人南人為正官」吧！

元朝幅員廣表，境內有幾十個民族，根本不可能只用蒙古人為「正官」。以達魯花赤而言，除了蒙古人、漢人，還有女真人、契丹人、回回人、畏兀兒人、乃蠻人、唐兀人（西夏遺民）乃至中亞細亞的欽察人擔任。這是「各族共和」的體現。怎可以離開歷史，硬說「皆蒙古人為之長」呢！

多面與主面

吳其敏

，其所成且遍及多個方面。他為畫，為詩，為詞，為駢文，乃至於為戲曲，為編纂，為考證。廣及各等層次。所有詩文詞收歸《大梅山館集》，而編纂所得，分有《蛟川詩繫》、《今樂府選》、《今樂考證》等多種。《蛟川詩繫》本陸機「南瞻荊岳，崇峻極之巍峨；北睇蛟川，濬清流之澄澈。」命意，意集遠近諸家詩，為存一時風流勝概。《今樂府選》所收元明雜劇傳奇數百種。《今樂考證》著錄所涉元明清戲……

……驅，南北奔走，對社會有較廣泛認識，所以較能反映當時現實問題以及廣大民層之生活。「歷雨濡軍幘，獰飆拉將旗。飲泥憐久餓，摩壁誓同危。路絕晨嘶馬，雲昏夕鹽鵰。銜恩持死力，力盡死何辭！」辛丑九月，英軍再犯定海，葛雲飛等浴血奮戰，淫雨下困泥淖中，糧食不繼，堅持六天，三總兵同告殉國。梅伯作此詩記其事，其能突出悲壯氣氛，可為作品之一例。

初？

……認為，在三百萬參加過越戰的美軍中，有四十萬人精神不正常，尚且是保守的估計。

越戰復員兵士即使身體完好無損，但心病卻是避免不了的。美國青年相信「為了戰勝蘇聯共產主義」而赴戰場，而十五年後的今天，美蘇兩國又攜起手來保衛和平。「戈比，戈比」（對戈爾巴喬夫的親熱稱呼）之聲在美國到處可聞。對此，越戰復員軍人很多想不通。他們質問當年為什麼要去越南打仗？

……手段，水中跑步兼有游泳與跑步兩家之長，勢必受到越來越多的人的歡迎，在全球大行其道。

水中跑步與陸上跑步，顯然有無法比擬的好處。在陸上跑步，人們每跑一英哩，每隻腳就得碰擊地面一千次，全身特別是髖、膝、腳都會受到震動。若不小心，很易傷及肌肉。

……更為有效的健身手段，其普及與推廣，相信指日可待。當然，水中跑步的先決條件，是會游泳。至於自然浮力不足的問題，這倒無妨，在小腿上套上增加浮力的裝置，便可確保垂直懸浮於水中，跑動起來。

炎夏已臨，喜水者不妨一試水中跑步的妙趣。

小說林

長篇連載武俠小說 彈鋏歌

梁羽生

二、空棺疑案

楊大姑頹然坐下，忽然得岳豪叫道：「大師哥，你怎麼啦！」楊大姑回頭一望，只見閔成龍血流滿面，正在呻吟。原來他的面上插有十幾口梅花針。蒙面人反射回來那一大把梅花針，有一大半給楊大姑打落，有一小半卻是插上了他面孔了。

大約因為梅花針份量很輕，插得又不深，所以閔成龍並不如何疼痛；不過由於心中害怕的原故，還是不免呻吟。

眾人剛才都把注意力放在蒙面人身上，蒙面人走後，方才注意及他。

楊大姑正是滿懷氣惱，見他這個樣子，更是氣上加氣，說道：「人家沒有射瞎你的眼睛，已是對你手下留情了。幾支梅花針要不了你的命的，嚎叫什麼？虧你是掌門大師兄，也不怕在師弟面前丟臉。來，我給你醫。」

閔成龍想道：「你只顧救你兒子，卻不顧我。哼，你自己也給人家打得毫無還手之力，不丟臉麼，卻來說我！」但聽得師姑給他治傷，心中有氣也是不敢哼一聲的了。

楊大姑取出了一塊磁石，把閔成龍臉上的梅花針吸了出來，說道：「我這梅花針是沒毒的，你自己敷上金創藥就行啦。」

岳豪說道：「大師哥，我給你敷藥。」為了討好師兄，一面敷藥，一面說道：「好，還好，針孔很細，傷好之後，不容易看出來的。」范魁忍着笑說道：「可惜大師哥這張英俊的面孔卻變作了麻子啦！」閔成龍怒道：「我變作麻子，你好得意麼？」范魁道：「不，我只是為大師哥可惜罷了。」

閔成龍道：「師姑，弟子受辱，無關緊要。但小師弟給人搶去，卻是辱及師父英名，假如給人知道那人是從師姑你手中搶去的，那、那就更不好了。」楊大姑哼了一聲，說道：「你不用拿說話激我，我若不報此仇，也不叫辣手觀音了。」岳豪說着：「有師姑一力擔承，自是不愁此仇不報。不過有點棘手的是咱們都不認識這個蒙面人，連他的姓名也不知道。」

楊大姑冷冷說道：「不知道不會打聽嗎？我雖沒見着他的面孔，可也見過了他的武功，總不至於沒有線索可尋的。好，你們慢慢尋找師父的拳經劍譜吧，我可要回家了。」

閔成龍道：「師姑不多住兩天？該不是怪責弟子吧？」

楊大姑道：「你不是急於報仇麼，所以我才要趕回去稟告傑兒的叔祖啊！」

閔成龍大喜道：「他老人家已經回來了嗎？」（三十八）

超短篇小說 滔滔失頓

文：莎千浪　圖：董培新

這家酒家，午膳時間例必留下一桌「科達留座」。

科達是什麼？一家新產品公司，他們有七、七位營業員，那就是一般說的行街。這「科達留座」，便是這幾位「行街」午膳之地。他們是夾錢吃飯的，每位三十元。

阿何是這午膳之地的台柱，一星期最少也有四、五天是在這裡用餐。這裡午膳，他吃得最稱心滿意的，這還不在乎食物，而是他口若懸河，滔滔不絕，難得大家同事聽他說話也！

「嗨，你是新來的？」阿何說：「我在科達做了七、八年，真可以說是元老中的元老了！科達開業還未到十年。我告訴你，在科達工作嘛，最重要是……」

這位新來的，洗耳恭聽。其他人則愛理不理的，也許他們在一兩年前也聽過阿何這樣說了。既然聽過，不新鮮，那就不太理會。

「何先生，」那「新仔」說：「你在公司裡能十年如一日的做推銷，真不簡單呀！」

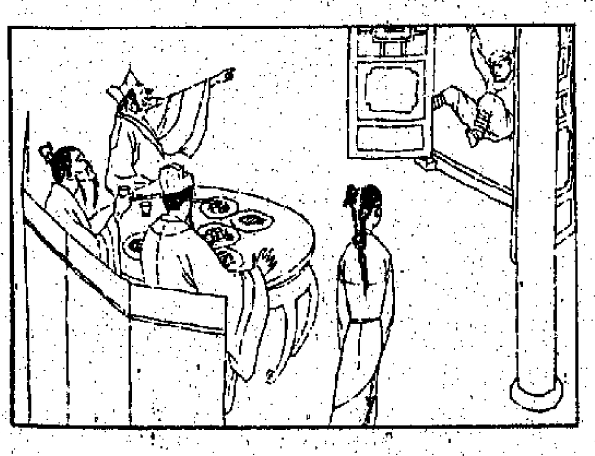
「這叫做敬業樂業，一個人出來工作，最重要是腳踏實地，千萬不要心頭太高，野心太多，對自己，對公司均沒有好處……」

已經是一時五十分了。有同事叫埋單，阿何曰：「難得大家坐在一起，再多談談吧！」那同事隨意地說：「你老何跟我們不同，你是坐在那裡可以指點江山，我們呢！如果要有江山，非要多走幾步不可！」阿何聽了這麼說，頓然靜了下來，他大抵也聽到話裡有骨吧！事實上，這「茶聚」也是生意寒暑表，在這裡用膳越多，幾乎可以肯定營業額越少，就因為真正落力做推銷的，不會固定在一個地方吃飯。但阿何卻喜歡口若懸河，可惜不是放在推銷商品上。

連圖濟公故事 大戰邵華風

張錦秀畫

七十、魯修真回到府衙，把混元缽交給濟公。濟公讚他立了頭功，知府忙命人擺酒慶功。



七十一、席間濟公說要變個戲法以助酒興。他用手朝屋簷一指，即刻掉下一人來，束手受擒。

七十二、一審問，此人供認自己叫黃天化，奉邵華風之命來盜混元缽和暗殺知府與濟公。

半月小說 幻變

卓靈

（十三）機器和花瓶

這頓飯，阿祖怎麼還食得下去。他站起來叫雪兒，「雪兒，我們走。」

雪兒皺了皺眉，拉他坐下，「你的紳士風度那裡去了。」

有別的老闆欣賞你的下屬不好麼？辭不辭職是我。留不留我是你。再說，你以前說重才不重貌有錯麼？如今真的變了重才又重貌也沒有甚麼不好，除非太子良講中了你，下屬靚不靚你都無關係。要走你自己走，我不能做沒有風度的人。」

太子良邊聽邊偷笑。

阿祖仍舊轉身離去。

雪兒輕輕的嘆了口氣。

太子良得意的向侍應招手，叫她收去阿祖的碗筷。

女部長過來問，「陳生走了？不會的。」

太子良正想說他真的走了。阿祖已經回來。他興奮的瞟瞟雪兒，「誰說我走？」

阿祖的臉既不紅，也不繃緊，而是堆滿了歡愉的笑容。

「多謝良哥提點，今天這一餐，應該我請客。」

太子良的臉變色了。

阿祖繼續說，「我的確想請一位秘書幫雪兒，你的阿珊是個人材，希望你肯割愛。香港靚女多的是，但有才又靚則不易找。良哥你一直不必阿珊做太多工作，不如放她到我的公司挨一段日子……」

「你換雪兒給我？」

阿祖搖搖頭，「雪兒的才能不只做秘書，也不只做總經理助理，她其實可以坐我的位置。她尊重我，才做我的副手。」

「雪兒你……」

「我？我甚麼也沒做，甚麼也沒說。你誠意請我吃飯，可否不再講轉工的事，至於阿珊走不走？看你有沒有辦法留她？做下屬，不喜歡做麻木的機器，也不會喜歡做花瓶的……。」

星期小說 艷婦賣菜

海辛

四：阿滿的老婆跑掉

他老愛哈哈笑說：「他媽的，要跑上山下棋，太花氣力了！」

「不為下棋，為友誼，你也該上山一趟呀！」

阿滿說。

「終有一天，我會登山訪友的。」他說。

呵哈，他拖延好幾年沒上山，卻在這次好奇跟蹤異婦人，跟到大眼滿的家園來……這地方，伶伶仃仃一片菜園果樹，和一個石屋之家，看來百分之九十九是他的家吧？

賣菜艷婦，是大眼滿的新娶老婆？不會，種瓜種菜種果的老粗，怎麼會娶到個這樣漂亮、健美又白淨的老婆？他見過阿滿嫂，高高大大，好笑容，眉精眼企，才不是秀竹姑那一類型。

記起來了，前些時，聽大眼滿下山來向他訴說——女人養不熟呀！他跟她吵架，動手打了她兩巴掌，便帶着女兒走掉了，留書說再也不回來啦！後來，他查出老婆跟理髮店老闆有路，他們早就陰謀計劃搞移民！——

難道大眼滿就如此本領大，如此風流，在老婆走路一個多月後，馬上找到如此一個好像出身歡場的美婦？

——不，就是打一棍悶一棍，他嚴居士也不相信阿滿會娶到賣菜的秀竹！他看過阿滿的掌相，老土傢伙，連桃也沒一朵，怎會有個如此這般的艷婦投懷？

——難道真的是狐鬼？難道真的是吾料不差？

居士毛骨悚然，移近石屋。從窗口往裡窺望……

他，他，那坐在輪椅上的漢子，果然是大眼滿！左腳包紮着繃帶，顯然是受傷。怪不得好些日子不見他下山啦！

——以為他老婆跑掉，和山下的理髮店老闆雙雙約定移民，他頭戴綠帽，心情惡劣，躲在山上園屋不下山不見人罷了！原來，他受傷坐輪椅！

婦人帶着塑膠袋菜料走過堂屋，向輪椅人親切一笑，說：「明天早上，我不下山賣菜，推你下山去田灣看跌打醫生！」

北魏宮闈歷史小說 巨像高雲北雁飛

高旅

七七　再度南征

左右都說還在，拓跋宏便吩咐過年後要去祭一祭。拓跋宏所經之處，自堯舜以至文、武、周、孔，都已祭過，到了鄴城便記起了西門豹，作為中原之主，這祭祀自不可少。至於曹操為人，自然是不必理會的，連著名的銅雀臺也不去看一眼。

在鄴城宮安頓下來，批了幾件公事，下了幾道詔書，覺得治理國事，都井井有條，令人神滿氣爽。

江陽王拓跋繼以敕勒又在幽州叛亂，奏報平定，便下詔班師；南朝犯荊州，詔前將軍元英發兵征討，都不需自己煩心。乃是拓跋宏不免疑心起來，當初定都洛陽，乃是遵奉太皇太后的遺命，可是接了馮昭儀來後，就鬧出這種醜聞，到底是不是凶兆呢？

拓跋宏把這件事悶在心裡，但畢竟離開了洛陽，可以暫時忘掉它，心境開朗，群臣都能感覺到。尤其是近臣，特別以此為喜事。皇上病勢已去，聖體日健，明年元日大饗，自須盛況空前，為聖上上萊。

拓跋宏也的確很有興緻，除夕鄴宮顯儺，賜了不少金錢和帛絹給群臣；初一朝賀，澄鸞殿上一律是漢人之冠，悉遵漢魏遺制，再不見一個人穿鮮卑人衣服，群臣分了品級之別，比之去年元日在新野行宮朝賀，有了質壞之別，使得這位早在平城就御衣袞袞的皇帝，更像是個中原之主了。

而大饗群臣，也早在平城演習過，成為定制，群臣也習慣了，大家坐席飲酒，有太監伺候，不用自己來操刀割肉，所用器皿，非金即銀，都是宮廷之寶，華貴尊嚴，皇家藏天下之富，這些金銀器皿，便是鄴宮中也是準備齊全的。

自從洛陽含溫室中由北海王拓跋詳、彭城王拓跋勰交與密審之後，拓跋宏更倚以為腹心，只有他們兩人才是真正的近侍，起居在拓跋宏身邊。特別是彭城王，早已代替了雙三念等大太監的地位，飲食起居，全由他招呼。（五四八）

日產中國經銷商：合誠汽車有限公司
備有現貨左軚車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件
為確保車輛質素，所有新車均停泊在有蓋停車場，專人管理及保養，定期檢查，保持新車出廠前的最高品質水準。
貫通中國及日產　NISSAN　合誠全力作橋樑
救護車及特種車・吉普車・麵包車・26/30座中巴
0.75至2.75噸單排及雙排座農夫車・豪華及標準型轎車
香港禮頓道9-11號合誠汽車大廈 ☎803 5333　九龍柯士甸道118-120號 ☎368 8235(10線)　新界荃灣葵安街2-8號 ☎493 4151(6線)　新界元朗大馬路240-242號福德樓 ☎475 9241(7線)
中國業務部：☎803 5328　圖文傳真：☎834 5415
深圳市陳列室：深圳市人民北路126號物資大廈地下 ☎253620

左軚「佳奔」E24麵包車
自備批文，可在深圳提貨

商品介紹分類廣告
・商品介紹廣告，高$2\frac{1}{4}$"×2" 每天特價$90元。
・分類廣告，大字4個，小字36個，每天$15元。
專線電話：8873550　5726980
FAX：8876647　8381171

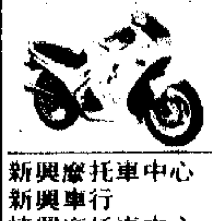
俊業汽車有限公司 全港最大左軚全線車系陳列室
沙田大圍成全路25－27號 成全工業大廈G3地下（大圍火車站斜對面）　電話：6011373-7　傳眞：6011739　全港獨有汽車特平超級市場

★華粵汽車有限公司★ 左軚全線車系
陳列室：土瓜灣譚公道115號地下　電話：7135191

發電機 全新美國Cummins
33—1200KW（千瓦）現貨供應
國內適用充足原廠零件及維修服務
永高工程　電話：4155616

出口入口不可少 轉口貿易一定要 ☎7366033 世界工商刊物有限公司
全美進口商名錄　全美出口商名錄　全美製造商名錄　美國時裝採購商名錄　美國男裝採購商名錄　美國電子產品名錄　台灣鞋業廠商名錄　歐洲進口商名錄　亞洲進口商名錄　非洲進口商名錄　拉丁美洲進口商名錄　中東進口商名錄　英國進口商名錄　中東進出口商名錄　美國工業設備月刊　世界電傳用戶名錄　台灣工商黃頁年鑑　南韓工商名錄　日本工商名錄　日本電子名錄　台灣機械五金名錄　萬雅130珠寶設計　萬雅140珠寶設計　戒指設計3000款　世界電子名錄　日本化工名錄　法國首飾圖譜　瑞士鐘錶首飾圖譜　日本金飾圖譜90版　世界名錶圖譜90版
全美國進出口商名錄1989　詳列美國、加拿大及波多黎各三萬多家進出口商名錄：公司地址、電報電傳、經理、銀行等，分類詳細
全美國製造商名錄1990　詳列全美148,000家廠商地址等資料，55,000種機械、電子等產品分類排列，全套23冊
九龍尖沙咀星光行1421室　電傳：38426 GWLI HX　傳眞：7355993

國產壽衣 上海福祿壽
內銷壽衣 定價特平 常備高級 絲綿袍褂 蘇繡衾被 陀羅經被 歡迎各界 僑胞選購 價廉物美 代客郵寄 海外僑眷 壽禮用品
九龍旺角亞皆老街六十一號 油麻地碧街地鐵站側 ☎3841915 3850962

歸國華僑・海員・公幹
大量日本進口本田鈴木雅馬哈新款翻新摩托車特價發售
CBR250　VTZ250　VT250F圍架、方架
工社、旅行社購買可獲特別折扣優待（歡迎預訂）
新興摩托車中心　西營盤高街120號地下　☎5464611
新興車行　灣仔菲林明道39B地下　☎5741313
捷興摩托車中心　堅尼地城海旁46-47南海商場　☎8181075


翻新全新 左軚車 各款歐洲左軚車中心 日產藍鳥、雅廊、加蓮娜 平治126款、123款 大量現貨
藝鋒貿易 ☎1733363、1788881

木工機械 專營歐洲名廠木工機械及乾燥設備，合木器廠、傢俱廠用　請電8911712協昌洽

外資匯金 投資買賣
40年老號根基厚資深賺錢經紀投資收高息投機賺價位回報率15%半年變兩元成移民理想歡迎有興趣者垂詢曾受損者檢討策續收復失地晚八至凌三5438880梁太

①黃白及黑芝麻　現貨可即供合油料　45%以上倉交價US$750/MT　貨河南崇特大②港即交　US$450/MT　有倉交　者請FAX 8581463

現貨供應全新左軚 五十鈴吉普車 性能卓越・價錢特平
良盛汽車公司電話4722227　4168872

90年新款光陽本田隆重抵港
經日本廠方嚴格檢定，設計先進、線條優美、改良四沖程省油引擎，全自動變速齒輪轉動，介紹期內，特價發售，轉口國內：$9200
名流CH-100
總代理：捷記洋行　3978866　8188613　香港區分銷商：粵興公司　5408793

好景 80元 起飼鑽海浪鐵大 親移民簽證機票特廉　895 1822 或 8950680

活年旅館　全新酒店式設備，廿元起彩電話大房獨立浴室　2501 7711037

東亞　港澳碼頭對面，洗衣機大彩視冷氣方便，旅遊會觀　日租95　5436372

皇都酒店　北角炮台地鐵現代化套房日租三百餘起英皇道285號　電5664401

翔富旅舍 豪華套房 日租220 有冷氣冷熱水 彌敦道612號好望角大廈1507室 3856066

租售

遺失聲明
我公司遺失到加拿大的出口許可證一份，類別為2A，證號：004953，數量：3966件，現聲明作廢。海南省輕工業品紡織品進出口公司啓

遺失聲明　本人朱滿林遺失中國大陸身份證，特此聲明作廢。

聲明

石英錶　送款新價平　上65元起　8111808等

中文打字　電腦手動繁簡字　中文合同打字任件　D座FAX 5155635

純苧麻紗　香港公司11支純苧麻紗　供貨價美元1.65/公斤　小姐3688304

大量收購 空調壓縮機
Tecumseh 德黎斯1 1/2 HP（10K）　松下(1 1/2, 1, 3/4) HP各(10K)，有意請報予FOBHK優惠價，電057594　827梁小姐洽

新興旅社 集團經營 大量套房
酒店設備高尚套房
有冷氣浴廁電話電視俱齊備 專營大陸台灣華僑單人房160雙人房180-200元 九龍旺角彌敦道607號2207室電梯按22字 圖文傳眞：(852)7802223 電話：3850027、7801275

上環賓館　全新豪華酒店，近地鐵站，上環中旅社，30元起，50元住　8158737　5445383

宏發旅店　彌敦道大丸公司側，商務旅遊公幹　8951015

佳利地產特平深圳租售　旺角彌敦道582號信和中心13樓1306B室 7803328 歡迎委託
即日可遷戶口 城市四名 農村三名

新明賓館　九龍佐敦道大公報酒店旁　3024523

集團經營 大量套房 金輪賓館
大酒店設備套房內冷氣浴廁電視電話齊備，專營大陸台灣華僑單人房160元雙人套房200元
九龍旺角彌敦道737金輪大廈10樓D座　電話：3928169　圖文傳眞FAX：7802223

惠刊廣告請撥電話 五七三六二一八

1965年創辦香港，華僑一流婚姻服務 眞善美婚姻服務公司

台灣旅遊　徵求　尋人　訪尋　報稅　報稅理帳

佐敦酒店
位於九龍商業及購物中心交通方便全部豪華套房酒店設備齊全每日房租200元起歡迎公幹探親旅遊華僑住宿
電話3322581　傳眞7822901
九龍佐敦道吳淞街123號3樓

海華賓館
高雅幽靜、大小套房，設備齊全、台胞港、台港樓高房客人士相宜另特設司炊，地鐵附近

如何訓練消除演員怯場

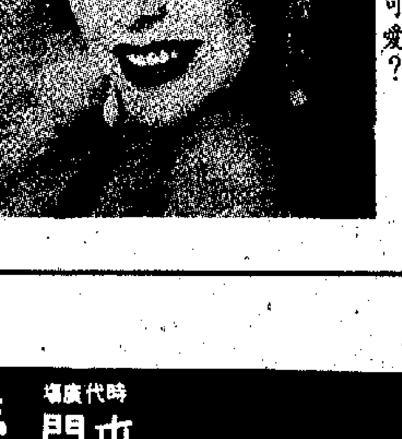
鍾景輝

摩：（續前）舉例來說，我取消了OBJECTIVE、SUPER-OBJECTIVE、ACTION及ACTIVITIES的觀念。我取消了「方法演技」中的這些觀念，因為我覺得……屬於方法演技中與生產背道而馳的部分，我把它取消掉。

問：讓我談一下你的特別技巧。例如，你如何訓練演員消除怯場呢？

摩：這像打開一個迷箱，在我的第一本書中有一章談及肌肉緊張……與每一個人做「鬆弛」、「感應」及「私人盤存」練習，學生們進來，躺在地上，我們做這三個練習。這三個練習設計目的有三：（一）使你感官加速性能提升，（二）幫助你接觸由一個時刻到另一個時刻的基本功能的感覺。

在肌肉鬆弛練習中，學生會留意他們自己身體重量及誇大那重量，直至他們感到重了很多。然後他們嘗試移動他們的四肢……



鍾歌蓮絲奸得可愛？

港九影院 聯合廣告

藝術廊

如何訓練消除演員怯場

鍾景輝

摩：（續前）舉例來說，我取消了OBJECTIVE，SUPER-OBJECTIVE，ACTION及ACTIVITIES的觀念。我取消了「方法演技」中的這些觀念，因為我覺得它與生產背道而馳，它是理智上的，演員與一種動作——「我在做什麼？我將怎樣做？及為什麼？」接觸——演員一與「我做得怎樣」會面或計劃怎樣做，他便變得預先沉思，變得理智，他切斷了自己的有機性衝動。

所以我覺得這與創作背道而馳，屬於方法演技中與生產背道而馳的部分，我把它取消掉。

問：讓我談一下你的特別技巧。例如，你如何訓練演員消除怯場呢？

摩：這像打開一個迷箱，在我的第一本書中有一章談及肌肉緊張，我有複雜及簡單的練習消除緊張，李史特拉斯拔對消除緊張很有貢獻。他說創作始於消除肌肉緊張，而我完全同意。

問：你認為你的練習中有哪些最有用？當你有一個很驚慌的學生時，你用那一個練習？

摩：我在所有班上開始上課前與每一個人做「鬆弛」、「感應」及「私人盤存」練習，學生們進來，躺在地上，我們做這三個練習。這三個練習設計目的有三：（一）消除身體緊張，（二）使你感官加速性能提升，（三）幫助你接觸由一個時刻到另一個時刻的基本功能的感覺。

在肌肉鬆弛練習中，學生會留意他們自己身體重量及誇大那重量，直至他們感到重了很多。

然後他們嘗試移動他們的四肢，並讓他們自己的重量跌落，感受他們身體每一部分地心吸力的拉動，這練習的作用是強迫鬆弛任何肌肉上的緊張。

做這個練習的同時，我要學生們發出一種吹氣聲音。

（艾力摩里斯論演技之四）

影話

戲碼不俗值得注意

——談暑假港產片

西門逸

經過上半年電影的消沉氣息，暑假似乎有一番新作為，單看片目與幕後工作人員，就知道市場必定熱鬧。徐克監製，程小東執導的《人間道》雖未試畫，適逢機緣巧合，看過台灣版本的預告篇，無論特技、構圖、武打與音樂都見一流水平，比《倩女幽魂》看來不單不會遜色，且可能更進一步。

在外語片形勢往之下，港產片的拍攝方式，聘請外國演員，融匯外國片的製作技術，經已使港產電影有希望再度國際化，不單單只有一個李小龍。南燕編劇，林嶺東執導的《聖戰風雲》遠赴波蘭拍外景，邀得奧利花．荷西演恐怖集團首領，與李修賢演對手戲。這部片是有志於闖外國市場，以突破發行的局限，能否成功？影響港產片製作頗大，在本港，則肯定是這暑假的重點戲之一。

許氏兄弟合作的《新半斤八兩》，同樣備受注視。《半斤八兩》在七七年公映，距今十三年，當年票房達八百五十萬元，全年排名第一。如果以今日票價換算，要收入超過四千四百萬的片，始有當年的觀衆人次，由此可知這部影片當年的魅力。《新半斤八兩》再以九十年代小市民的心態作題材，也以九十年代的新方法去演繹，且看本港最佳的喜劇演員許冠文的新表現吧。

吳宇森的《英雄本色》創紀錄的票房，也成為英雄片類型首屈一指的導演，他在暑假的《喋血街頭》，雖然沒有周潤發的演出，號召力或較弱，但也有機會突破英雄片中的角色限制，張學友、李子雄與梁朝偉都有可能有表現。此外，《地下通道》、《川島芳子》、《瘦虎肥龍》、《表姐，妳好嘢！》，及許冠傑主演《淚眼煞星》（可能改戲名）等，都有一定的瞄頭，實在值得注視。

樂訊新聲

馬克維奇紀念性錄音

史君良

已故意大利著名指揮家馬克維奇（I-Markevitch），以指揮柴可夫斯基、史特拉文斯基等作品著稱，本碟是他的紀念性指揮錄音，列為PHILIPS「古典音樂會」系列CD之一（426 070-2），以特價發行推出。

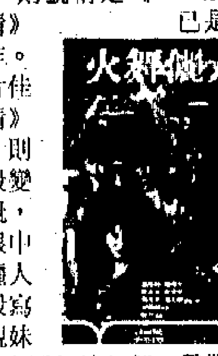
他指揮阿姆斯特丹皇家音樂廳樂團演奏的柴可夫斯基《一八一二序曲》，偏於概念性，特別是對音樂主導動機（Leading Motive）的處理，具有某種鮮明的具體形象，如中段的「戰爭場面」描繪，音樂激烈，形象逼真。由短號（Cornet）吹出《馬賽曲》的動機，音色很脆亮。ARCO聯同荷蘭電台合唱團灌錄的《波羅維茨舞曲》（鮑羅丁歌劇《伊戈爾王子》第二幕）。那段女聲合唱，優美的音調中含有憂愁之情，娓娓動聽。而馬克維奇指揮的《西班牙》狂想曲，既有西班牙典型的民間舞曲情調，又有法國幽默意味。另外，倫敦交響樂團奏出的里姆斯基－科薩科夫《西班牙隨想曲》也很火熱，盎然有趣。

影帶情報

火舞儷人

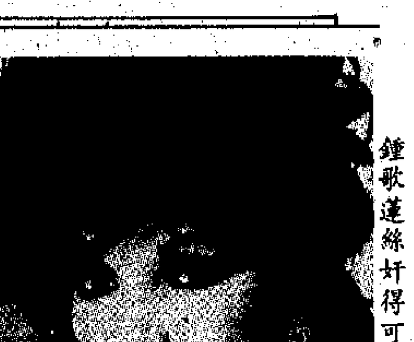
陳清偉

《火舞儷人》的片名是沿着《火舞風雲》的勢而來，《火舞風雲》則號稱是《英雄好漢》、《江湖情》系列中更上一層樓之作。《英雄好漢》是英雄片佳作無可置疑，《江湖情》也不弱，《火舞風雲》則是舞女片，講義氣，殺變態男性，也有英雌氣概，內容則逃不過大男人眼中的舞女描寫。《火舞儷人》不是《火舞風雲》般寫舞女，寫的較年輕的靚妹仔，如果要將之歸類，也屬靚妹仔類影片。照例是不同CLUB女，有不同的故事，有主有客，串成一段"多姿"的主線。煒烈的執導，也只求能有足夠的刺激便算，並無中心的意念發展，即使一個假裝的題旨也懶得去塑造，以免阻止其天馬行空般的堆砌。



莎莉為供男友讀書而下海，男友讀書真是"萬般皆下品，唯有讀書高"麼？同類藉口的描寫，不知凡幾，已是過濫。比蒂的放縱、作賤生活，視生命如無物，卻不能忍受自己的所為（或者說環境所累），弄得將自毀性無限放大，自殺復自殺。麗雯成寡婦，也可以成為墮落的藉口，這是個什麼年代，怎樣的社會？這只是不管自圓其說的刻劃，一些濫傷與濫情，在簡單的製作中，堆砌整桌，任君選擇，任君反應。純官能刺激的電影，女性被視為重要的工具，陳加玲與簡慧真等在這類電影中也難有發揮。影片在去年公映，票房只有一百九十二萬七千八百零六元。（一九八九／九三分，維真影帶發行）

視與聽



鍾歌蓮絲奸得可愛？

鍾歌蓮絲要呼冤

奸角妖嬈亦有趣

齊齊

域外影壇

電視螢幕上有名的「女奸人」鍾歌蓮絲，為所演的角色自白。

她說，她在肥皂劇《錦繡豪門》裡的角色，美國人通常看不通透，他們認為妖嬈的女人不會有趣。

劇中的大奸角雅麗絲，卑鄙不堪，但她要把這種卑鄙變得可愛，雖然劇本沒寫到雅麗絲是如此「卑鄙得可愛」。

人們攻擊雅麗絲，是因為他們害怕，而這種恐懼正因為雅麗絲有權勢而產生出來。

當今世上，女人仍然是「二等公民」，但為何女人要遮遮掩掩，在怕被強姦的情況下生活？

鍾歌蓮絲說自己也買首飾，正如那天下午在一個商場內看中一枚價值六萬元的鑽石手鐲，但她更喜愛的是到另一個商場看電影，那裡共有十五個銀幕，一個下午可以看三部不同的電影，這才是高級享受。

她認為自己並非瘋狂的拜金者，但人們既然從她身上賺一大筆，她為何不能反過來也賺一大筆。

只想開心吓

影視與靚女

阿笑

每晚習慣了看世界波。突然休息的晚上，電視機播出的是《霓虹姊妹花》。阿笑腦子突然閃過一個依稀的印象，甚麼時候見過這個名字？我又有沒有看過這部電影？

電視我直覺的以為是電影。再多看一會才想到可能是電視電影。產生這樣的念頭，倒不是因為製作的規模小，而是那每次廣告後獨有的片頭，電影不會是如此的，只有電視才有這些花巧。另外，整部「電影」的演員，全是「無線」的人，以這樣的卡士拍電影，很難賣座。阿笑說難賣座，並非說演員演得不好，而是觀衆有這麼一個觀念，電視藝員常常在電視中看到，何必看他們拍的電影。這是崇拜偶像的錯過，與電視藝員的演技無關。阿笑不想批評《霓虹姊妹花》的情節。作為演員，藍潔瑛和梁珮玲都演得不錯。梁珮玲，自演《書劍恩仇錄》的香香公主開始，便受力捧，那時阿笑認為她演香香，不夠靚。可能因為她是那種很有現代感的女孩子，現在看她演姊妹花，靚多了。

馬前馬後

最後明天

董行

明天，將會是蘇凌峰在無線的最後一天，也是他在螢幕上報道新聞的最後一次。

這消息，是董行近日四出打聽下所得回來的結果，千真萬確。

蘇凌峰離開的消息，無線一直以低調處理，我的一位同事曾企圖約晤蘇氏，圖作專訪，亦遭拒絕。

據稱，這是無線新聞部的政策：不准標榜個別記者。

然而，董行看來，這是否有點不近人情？

月前在此報道蘇凌峰即將離開無線，移民加拿大的消息，然而，個多月下來，仍不斷看到蘇氏在螢幕出現，莫非消息錯誤？非也……。

蘇凌峰在無線工作大概已十多年。他的形象早在觀衆中建立，不用輿論吹捧。

十多年下來，蘇氏已是觀衆心中的朋友。

今天既要離開，接受訪問，講講心聲，並無不妥，並非搞個人宣傳。

早聽到一些跑娛樂新聞的朋友說：無線的管理層沒有人情味，一切依制度行事。看來此言不差。

明天，蘇凌峰將最後一次出現螢幕。

明晚新聞報道之時，董行必定坐在電視機前，看看這位朋友作告別「演出」。

蘇兄，屆時我將向你揮手告別。

播音人語

聯播古典樂

蘇狄嘉

四十年代，有一個深受歡迎的古典音樂直播節目《音樂愛好者時間》及同古典音樂有着最密切關係的長壽節目《鋼琴考試講座》，至今仍有行家談及，印象深刻。早期的電台音樂節目，是以古典作品為主的，而現時本港唯一古典音樂電台的香港電台第四台，是於一九六八年啓播的，直至七六年間，第四台更成為亞洲首個採用超短波立體聲調頻廣播的電台，八〇年代更推行雙語廣播。

它早已成為一個吸納有關最新資料的電台。最近，電視的純文化藝術英文節目《演藝天地》，亦特地聯同第四台携手播放古典樂曲演奏會，令聽衆既有視覺亦有聽覺享受，如處在演奏大型電視場欣賞一般的真實，首次的聯播節目更是為紀念剛在去年逝世的一代音樂大師卡拉揚，屆時將播放他指揮演奏的貝多芬第九交響曲，接着每月還有一次聯播，如播放內田崗子演奏德布西前奏曲，以及卡拉城斯、杜鳴高及巴筏諾第於羅馬的演唱會等等。

港九影院聯合廣告

屯門（時代廣場）4591170｜萬年（山景邨）｜新都 新寶 3857151 5772296｜影都 7426111｜新樂 3618167｜凱都2 4594857｜金門 3653111｜新聲 6976808｜鴻圖2 6538201｜美都 4788911 雅都 6976808｜富都 3429997｜寶石 3657116｜凱都1 4594857｜華龍 4922545 福星 8189102｜①龍都② 4332363（青衣島長發邨發展商場）｜油麻地｜芝加哥（元朗）4736266

屯門：今天五場 野蘭花　天魔使鬼 四點·價廉｜今天六場 加開四點 咖喱辣椒
萬年：今天四場 天若有情 吳倩蓮｜劉德華　五點半 阿里山 一淫亂族
新都 新寶：新寶六場 加午夜場 劉德華 吳倩蓮 一對金童玉女 天若有情　開心鬼 鬼開心救 後午場·夜晚　今早場 新寶 合家歡 新都 淫慾性齊蕩
影都 新樂：今天五場 劉德華 吳倩蓮 一對金童玉女 天若有情　開心鬼 鬼開心救 後午場·夜晚　今早場 樂新 淫性場圖　影都四點場 雄鐵膽心
凱都2 金門 新聲 鴻圖2：今天五場 劉德華 吳倩蓮 一對金童玉女 天若有情　開心鬼 鬼開心救 後午場·夜晚
美都 雅都 / 富都 寶石 凱都1 / 華龍 福星：今天五場 加午夜 後晚 最精人的差錢麥嘉 最博命的金寶洪 新藝城搶閘勁爆炮 瘦虎肥龍 勁笑無匹雙翼齊飛
龍都：今天五場 洪金寶 麥嘉 新藝城搶閘勁爆炮 瘦虎肥龍　四點開場 巨霸
油麻地：今天五場 人人讚賞 天若有情 金玉 劉德華 吳倩蓮
芝加哥：今天五場 大飛好色擒咬　後午場 肥虎瘦龍　今場 七七七女仙淫慾
今天五場 回到未來 第三集

香港仔 利港①② 8700278｜金聲 7718933 總統 8331937｜民樂 3-675649 樂聲 3-617109｜金鴻基 鴻基1 鴻聲｜新華（香港仔灣）5738291｜利舞台 8954294｜百老匯①②③（旺角西洋菜街）3325732｜①康城②（太古城站怡東廣場）8854589｜嘉年華 5670421｜太古城 5670421

利港：今天五場 洪金寶 麥嘉主演 瘦虎肥龍 兒童不宜 新城影片第一期
總統 金聲：最後兩天 天若有情 兒童不宜 開心鬼救鬼 後獻映
民樂 樂聲 / 金聲 / 新華：今天盛大獻映 瘦虎肥龍 洪金寶 麥嘉 吳家麗 胡慧中 翁虹 主演 兒童不宜
利舞台：最後1周 12:30 2:30 5:30 7:30 9:40 查之女 性感 惹笑 喜劇
百老匯：今映 一度被禁 河井水互 表姐，妳好嘢！ 鄭裕玲 梁家輝 合演｜紐約夜鷹 第2級｜回到未來 第三集 第1級｜表姐，妳好嘢 第2級
康城：今映 漫畫奇俠 第2級｜心癮漫漫愛情片 天若有情 第2級
嘉年華 / 太古城：今天五場 表姐，妳好嘢 鄭裕玲 梁家輝 張堅庭 林蛟｜回到未來 第三集｜漫畫奇俠 王祖賢 吳大維 主演

都京①②（香港仔）5-737374｜光新①② 5-032959｜好景 卡斯奧（牛頭角道）｜皇后 華盛頓 皇都｜利順 3432659｜芳葵 4208706｜好運（大埔花園）7558810｜紅磡｜南華①②｜新藝城（沙田第一城）｜珠江 7123041｜銀都①②｜南昌｜寶聲

今天五場 天若有情｜今天五場 表姐，妳好嘢｜今天五場 漫畫奇俠 淚眼煞星｜今天五場 姐表 妳好嘢｜今天最後 再試雲雨情｜今天五場 表姐，妳好嘢 梁家輝 鄭裕玲 張堅庭 林蛟 地下通道｜今天五場 野蘭花 回到未來 第三集｜今天五場 回到未來 第三集｜今天五場 錯對鴛鴦家｜今天五場 開國大典

后帝（香港仔）｜華聲｜凱旋 銀星①②｜ABC 國泰｜國際（九龍城）3620749｜香港仔 5551449｜碧麗宮 大涌（大涌花園）7967371｜都國①②（油塘）｜明珠 海運｜帝國荷李活（元朗）｜寶聲 6495829

今天五場 好色飛擒咬｜今天五場 天若有情｜表姐，妳好嘢 回到未來 第三集 漫畫奇俠｜今天五場 表姐，妳好嘢｜愛你真的｜回到未來 第三集｜漫畫奇俠｜春通潮姦｜回到未來3｜色情天鵝肉｜漫畫奇俠｜最後兩天 萬錯勿過

蘭宮 4922046｜華聯 4755733（元朗）｜新城①②｜紫灣｜明月｜彩鳳 7993093｜翠鳳 6495829｜巴倫紗麗（屯門）｜麗都 華聲｜UA 金鐘｜UA 黃埔｜UA 沙田

今天五場 好色飛擒咬｜漫畫奇俠｜好色飛擒咬｜漫畫奇俠｜至淫勁片｜回到未來 第三集｜茶室春秋｜表姐，妳好嘢｜瘦虎肥龍｜天若有情｜紐約夜鷹｜野蘭花｜漫畫奇俠｜表姐，妳好嘢｜回到未來 第三集｜飛越童真｜茶室春秋

第十八版

（五四八）

日產中國 備有現貨 為確保車輛質素 最高品質水準 貫通中國 NISSAN 合誠全力

俊 沙田大圍成全

★華粵汽 左軚

上海福祿壽 衣 僑胞選購 價廉物美 代客郵寄 海外僑胞 壽禮用品

投資 木工機械

好景 80元

新興旅社 酒店設備高 電話：3850027

惠刊廣告 五七三

準亞姐 逛花都竟然激氣
任達華 行街也被靚女追

【本報記者魏幼芳巴黎六月二十七日專電】「亞姐」連日來仍爭取時間在巴黎各處名勝拍攝，另一批佳麗不必拍攝的，則在大會安排下先行遊覽其他名勝。不過有佳麗卻抱怨，一日兩餐以上捱飯盒，等多過拍，又不能四處走動，有如入了「軍營」全失自由，有點被「賣豬仔」之嫌。而十三號李潤昨日遊罷鐵塔後，竟然大發脾氣，脫下高跟鞋，不肯再行。原來她說雙腳全部紅腫，舉步維艱，又指大會忽視她，情急之下更哭泣起來，保母及另一佳麗譚文潔只得好言相勸，指各佳麗也有此情況。她寧願脫下鞋子赤腳而行，其他佳麗則稱紅腫、脫皮為小事，不知對方何以會為此便飲泣。其實大會對佳麗已很照料，不過因只得一位保母，確很難樣樣顧得到的。

此外，任達華談及他今次「巴黎之行」感受，他透露佳麗們性格各有不同，若他是評判定會很頭痛，基本上他喜歡「智慧型」談吐與內涵比「霎眼嬌」重要。

華仔透露最開心是與法國時裝界名人皮亞卡丹見面，對方更贊助他服裝在「亞姐」片段中穿着。

他又稱在巴黎感到語言是很大障礙，因為法人的惰性，故令他們常走錯外景地，時間已經緊迫，再加上這些人為錯誤，浪費了不少時間，幸好大會各人齊心，才追上進度。他自今次才深明何以中國人在不同社會制度下，都能夠抓緊經濟命脈，皆因中國人特性是勤力及刻苦耐勞。

他又計劃兩年內在法國買幢房子，現正選擇地區，因他的夢想是在世界各地有自置物業，作為自己辛勤工作之禮物。

原本他打算今次來法國要大量謀殺菲林，可惜時間緊迫，只拍了六筒菲林。不過他卻有「艷遇」，在巴黎街頭有三名法國女子追着他說：「我愛你！」他只好禮貌地回應：「我也愛妳們。」「但沒想過要進一步了解。」

吳思遠讚星仔演技
有生活味具時代感

吳思遠的思遠公司投資，嘉禾負責發行的《賭聖》，昨日在邵氏片場拍攝。他的女兒最近放暑假回港，與媽咪到片場探班。

吳思遠表示，該片由元奎、劉鎮緯聯合執導，演員有周星馳、張敏等人，很早前他已斟洽星仔拍片。對於有人評星仔的演技「無厘頭」，他個人覺得星仔演技實實，夠生活化，是真正九十年代演員，因現今荷里活也是擺脫舞台樑板式的演繹方法。至於當時得令的發仔，其演技一向也很生活化，到《英雄本色》，發仔演技已提升至高峯。可是自此之後，發仔不停重複這種演繹，如今他該到了求變的時候。

吳思遠又透露導演會的新片，不單止為該會籌款，同時是代表着導演會的精神，拍出一部能表達現今港產片質素水平的製作。另外，導演會於六月進行新一屆會員遴選，他希望如期進行，因這是制度問題，不該因影片的拍攝而有所影響。

同及午馬早前提出導演會應注意電影被剪輯成卡拉OK的問題，吳思遠表示暫時未有人向他正式反映，影片若被利用其他性質的用途，便涉及到版權事宜，導演及演員應收取應得的酬勞。由於現時只是個別情況，他們只會留意情況的發展，暫不會採取行動。

至於周星馳，他在《賭聖》一片飾演一名有特異功能的「鄉下佬」，可預知賭博的勝負，但真實的他是不喜歡賭博的。

星仔說：「我在十六、七歲還是求學時期，曾去過澳門賭錢，當時未夠年齡，給我順利進入賭場，我化粧扮成熟，結果可是我帶去的一百元，輸剩一毫子，無錢租酒店，流落在街頭度宿。經此一役，下決心以後不再賭博。」

星仔被吳思遠讚他為九十年代演員，他笑說：「他講得幾啱，因我係呢個年代的演員。」星仔又言，待完成《賭聖》及《幸運星》兩片，八月中他會休息幾個月，可能會往歐洲旅行。過去兩年他不停拍戲，感到很累，需要休息充電。

星仔、吳君如是對很好的銀幕情侶

中華英雄收視理想
亞視決定開拍續集
招振強謂海外市場日本反應佳

亞視劇集《中華英雄》自播出後，招振強覺得此劇與本台節目比較已是高收視劇集。除得到海外市場感興趣外，亞視已決定拍續集，但形式與時間仍待研究。

較早前有報道指《中》劇只有百分之廿四收視，未如高層想像中理想。招仔解釋無線與亞視的百分比是廿四，但這個比較顯示不到亞視的實際人數，他指稱《中》劇平均收視點是十，最高有十三點，大概七十萬觀眾。

自四月份新節目編排後，同時段以《中》劇的收視已是最好成績。過去《開心主流派》及《今夜不設防》等節目的收視亦在十至十四點之間，同時《中》劇已達到預期效果，又吸引到一班十五至二十四歲的年青觀眾。

另外亞視方面亦接到觀眾電話提出意見，有觀眾認為《中》劇播映太短時間。招仔聽到行內人評言指製作有誠意，畫面動作也十分認真，他透露《中》劇的預告片將送到海外市場、尤以日本最大反應。不過認為亞視製作十集太短，日本市場很有興趣買得漫畫版權，以及希望亞視拍續集。

對於他辭職亞視的消息，他稱第一日加盟亞視沒有任何合約，只是一份聘書，假如雙方有不滿意也可以即時離開，沒有任何法律責任。他笑言工作不開心可以即時走，何需等至九月。況且他工作得很開心，從沒想過辭職。他還透露當年與無線還有一年零九月合約，因為不開心他寧願賠了廿多萬元給無線。他承認當年年薪只有廿多萬，很低薪。

王祖賢與李嘉欣

吳君如
有想嫁的衝動

思聰

吳君如在元奎、劉鎮緯聯合執導的《賭聖》中客串，戲份只有十至十五天，不過她也按照自己的拍片原則收十足片酬。今時當然不同往日，以前她是拚命客串，只要有演出機會，她都不會放棄。

幾年來，吳君如大多演一些搞笑角色，來來去去都是那一類型的戲路，她也有點厭倦！希望可以改變自己的形象，事業上有個新的突破。有人取笑她，以她的外型，難道可以演靚女角色？吳君如則笑道：「難道我不行？我未做過又怎知我不行呢？」

杜德偉日前公開稱讚吳君如，說她是一個如何可愛的好女孩。吳君如聞言，欣欣然而有喜色，她亦投桃報李，禮尚往來一番。她對杜德偉也稱讚一番：「他也很好呀，是個好男仔，對人細心，有禮貌，有型、有學識、有修養，唯一不好的是沒追我。」

「他不追你，你可以追他呀。」

「不，我不屑這樣做的，即使見了其他女仔追男仔，我都看得不舒服，覺得做法太賤。既如此，我又不怎會去做呢。」

吳君如一直覺得自己脾氣太大，將男友都嚇跑了，她說：「和我做普通朋友是不錯的，我不會亂發他的脾氣。況且普通朋友不必同吃同睡，磨擦不會太大。男朋友就不同，一定要遷就女朋友的。」

吳君如認為以自己性格最宜嫁一個比自己大十多歲的男人，她說：「最好是三、四十歲、又有錢，渴望娶老婆見了我如珠如寶。」

「你不怕別人說你貪錢，為錢而嫁？」

「我沒錢嘛？」吳君如大聲說，「況且我向來不怕人說什麼的，誰個背後不被他人說，又有誰個不說人是非。」

吳君如坦言渴望嫁，日前她參加一個朋友的婚禮，其中一個女友拍拖多時，很想結婚，私下便與吳君如商量好，叫吳君如不要和她搶花球，讓她接下，當時吳君如也答應下來。

「可是在新娘拋出花球時，我有剎那的衝動，我好想結婚，好想得到那花球，我便搶過去，將花球接了，氣得她幾乎連老友都沒得做哩！」

吳鎮宇重視李婉華
送名貴石頭表心意

早前李婉華接受訪問時透露，曾經有七個第一次也是吳鎮宇經手的，例如收鑽戒。昨日問及吳鎮宇此事時，他首先多謝對方披露，這些資料他一直沒有公開。反問他有什麼第一次送給李婉華時，他透露買名貴的石頭送給女友也是第一次，以前拍拖從沒試過，他亦承認很重視李婉華。

對於李婉華拍攝一輯泳裝照，他亦有看過，覺得這輯照片很健康。他認為女友的性感程度有限，只要不過分大可以接受的，他笑言娛樂圈工作往往要拍親熱纏綿戲，大家明白只是演戲便可以。

近年他拍過多部電影也未有機會上映，他覺得已收了錢，電影上不上映不是問題。因為電影角色受到限制，只要演得自然開心已足夠，他的重點仍放在電視方面，因為電視節目對一位藝員知名度很有幫助。

以前他拍過《公私三文治》一劇可說是遇到一次好好機會，他只希望有機會來臨，屆時便可以往電影圈闖闖。他明白機會不可以強求，待九一年十一月約滿前還得有第一個機會到來，他亦會離開電視圈。

醜婦終需見家翁

方筱

碎影

電影工作室因為《人間道》在台灣開畫便報捷，昨日開香檳慶祝。該片演員除張國榮外，個個都有出席以分享成果。

施南生說：「前日張國榮都話會來，昨日臨時通知我，因為不舒服要睇醫生，遂不會到來。」她還笑言：「可能他怕見到記者，問佢退休事，都唔知要點講。」

張國榮宣佈退休，被指出爾反爾，先排又再解釋過，又話依家唔會退休云云。其實，他已經自圓其說，更何況他現在仍拍戲，遲早要面對記者。既然重出怕什麼面對現實哩！

寧要「江山」

宇文思

圈中有一對同是歌唱界新秀的小情人，他們是因為早前由「無線」拍了一個青春劇，而開始拍拖的，雖然已多次被人撞見兩人拖手仔，又一起入「無線」開工，可是每當記者問起拍拖事，他們都要手擰頭，表示關係極普通，不過與兩人同一圈子的人，都知二人關係非比尋常。

可是，宇文思從他們的朋友口中探得，兩人最近已分手了，最主要原因是男方正受唱片公司力捧，打算造就他成為歌壇「接班人」，故希望他專心工作。「男新秀」明白公司是暗示他要抉擇事業還是愛情，而他考慮過後便放棄女友，他更對人說，慶幸沒公開過，否則會被指為薄倖，而女方可有因此暗叫不值哩！

準港姐分批見記者，這是最後的六名

羅文獻身為交情

阿混

羅文在梁淑怡的親自邀請下為亞視主唱劇集主題曲，羅文說，交情非淺，不能不唱。

這就是交情問題了，交情在最關鍵的時候發揮了作用。當然，交情起作用，也得在適當時機。

本來，無論周太與羅文交情多深，只要羅文說上一句「不想得罪無線」，周太的交情也就無法打動羅文，問題是，羅文自己願意獻身，這就別無他法了。

相信，羅文此舉是想向無線還以顏色，這年來，新崛起青春派歌手，無線寵愛有加，羅文這曾經一時的鎮台之寶，便感覺備受冷落了。所以，他不惜向無線證明自己的存在價值，無線馬上作出反應。《勁歌金曲》羅文的新歌馬上落榜，羅文一句話，「人到無求」，下文當然是「品自高」了，當你向某機構無所求，自然可以灑脫地做人了。

毛舜筠與吳鎮宇、李子雄（右）

人間道在台收入三千萬

徐克監製《人間道》在台灣上映三天，票房收入高達三千一百萬，打破台灣中西片有史以來的紀錄。昨日，該片在寫字樓開香檳慶祝。

徐克稱，台灣市道低落，再加上早前台灣片商杯葛港產片，他確是有點擔心，如今一開畫有好成績，個人感到放心，而非開心。由於上集《倩女幽魂》在外埠市場受歡迎，為此《人間道》的賣埠也十分理想，包括日本、韓國、法國。該片拍了二千五百萬成本，相信亦會有利可圖。

徐克也有意思開拍第三集，可是張國榮有退休宣言，造成能否拍成的最大關鍵。稍後他會同張國榮商量。他稱，換演員始終不及原班人馬演出的好。

施南生、徐克、程小東為《人間道》慶功

王祖賢讚張國榮
合作演戲有默契
願以私交游說望復出

王祖賢主演的《人間道》在台灣上映，打破了紀錄，無疑對王祖賢來說是增加了工作的壓力，但相比之下，開心更多於壓力。

王祖賢年來在外埠具有很強的號召力，賣埠價又高，但她從沒想過自己投資拍片，她相信自己絕對不會這樣做，甚至以自己的片酬作投資也沒有考慮過。

拍《人間道》的時候，徐克曾提過拍完這集就算了，當時她覺得很可惜，現在由於《人間道》的收得，徐克決定再拍第三集，王祖賢聞言既開心又擔心，她希望能以原班人馬再度合作，可是張國榮宣佈了退出，假如他不參與演出王祖賢認為是一大缺憾，她覺得不可能有人比張國榮演得更好了，而且經過兩次的合作，他們之間已有了默契，如果張國榮辭演，她打算以私人交情去游說張國榮復出。

王祖賢在韓國的影迷會經已成立，有影迷五千多人。

毛毛看中女童星
有意收養被勸阻

毛舜筠在無線新劇中，將與吳鎮宇、李子雄再度合作，曾是拍檔自然駕輕就熟，劇中扮演十歲孩子的母親，毛毛亦有參與選童星工作，因而令她萌起領養念頭，無奈因丈夫、友人相勸下才改變初衷。

扮演其女兒的兩位入選童星中，有一位樣貌與毛毛頗似獲得其寵愛，可是這女孩自小被父母遺棄，只在他人家中領養，所以，自小不懂向雙親撒嬌，未能達演戲需求，結果，惟有另選他人，因得知領養這女孩之家庭將移民，毛毛有衝動給予收養，希望經相處後令她懂得如何演感情戲。朋友、丈夫知道其心意即加以勸止，因撫育孩子牽涉人生極大責任，毛毛才將衝動放低，事實上在香港及外地均助養了兩個兒童，有感提到生育問題時，也感不少孤兒要到遺棄，自己又何必增添人口。

羅卓瑤導演影片
參加慕尼黑影展

羅卓瑤昨日飛慕尼黑出席由六月二十三日至七月一日的慕尼黑電影節，她執導的《愛在別鄉的季節》一片被選在該電影節中作閉幕放映，羅卓瑤的男友方令正則定今天前去會合，他導演的《川島芳子》被選九月的威尼斯電影節中展出。

據羅卓瑤指出，由於前年張藝謀的影片在柏林影展獲獎，去年侯孝賢的《悲情城市》又在威尼斯影展得獎，中國影片已得到國際影展的關注，故此今年的慕尼黑影展特別設立了亞洲部份，在每一地區挑選一部具代表性作品，香港則選了《愛》片，「原名《紐約客》」。

電影票房龍虎榜

六月二十七日止計

①天若有情	308,605	（30院）
②祝福	290,557	（34院）
③小偷阿星	238,837	（30院）
④皇家師姐之中間人	199,439	（18院）
⑤魔鬼褓姆	93,934	（10院）
⑥妳知道我在等妳嗎	74,831	（10院）
⑦野蘭花	63,630	（4院）
⑧飛越童真	53,654	（3院）
⑨紐約夜鷹	48,148	（7院）
⑩再試雲雨情	47,545	（3院）

至六月二十七日止票房總收入

①咖喱辣椒	15,768,863	（36天）
②天若有情	10,521,761	（14天）
③小偷阿星	7,959,385	（12天）
④祝福	7,778,795	（14天）
⑤飛越童真	6,499,075	（35天）
⑥皇家師姐之中間人	6,460,821	（13天）
⑦再試雲雨情	4,139,897	（43天）
⑧淚眼煞星	3,339,988	（38天）
⑨野蘭花	2,947,436	（31天）
⑩魔鬼褓姆	2,414,783	（14天）

何家勁最怕捱熱
葉玉卿泰國登台
無線請超級球迷
六準港姐見記者

▲何家勁剛到亞視，將會拍攝《中華英雄》續集消息十分關心。最理想是在冬季才開拍，因為現時穿着戲服拍外景是一件很痛苦的事，不止全身濕透，連頭上也長出小瘡。

現時他還有兩部電影至七月中才拍完，八月有計劃為華視到國內拍《少年張三丰》劇集，因為劇本有問題，起程日期可能要延期。

▲葉玉卿還有十多日戲便拍完《中華英雄》一劇，她接到通知與關詠荷等到泰國為錄影帶做宣傳工作，屆時還要表演唱歌。

此行將會在泰國逗留三天，假如有時間她亦希望多留數天。另外又已接洽到泰國登台，成事的話將會是七月起行。今次她獨自登台，為何不與男友以情侶檔演出？她解釋沒有人請，如果有娛樂商邀請亦不介意。

▲無線在本周六晚開始推出「世界杯超級球迷牙較戰」，因體育組人手全力投入節目中，今次項目由資訊組負責。

雖然，亞視早有電話與觀眾評述世界杯，但無線認為現場對話更能溝通，對觀眾問題必答無疑，有關近期世界杯收視，體育組監製莫若得知繼續上升，已超過六成，對這成績已感滿意。

▲昨午無線安排十三至十八號港姐往麗與新聞界會面，提到有傳其中準港姐與男友同居對各人形象可會影響時，佳麗反應不一，大部分也不知情，有則認為對形象總有影響，有則覺得既屬私人事，但既然入選的話，在德行方面不致太差。

螢幕焦點
《情場新丁》見溫馨吸引
《青春夢裡人》無懈可擊

★★★《情場新丁》（明珠台晚八・三〇）將近入軍旅的兩名青年各自在閃電愛情路面對不少問題。李察・班哲明的執導，側重青春氣息營造，也拍得溫馨吸引。（一九八四年，片長一〇四分）

★★★《風流軍醫俏護士》（國際台晚九時）兩位軍旅生涯的外科手術醫生，利略高與當奴・修打蘭，各有遭遇。羅拔・阿特曼的圓熟技巧發揮，諷刺意味不俗。（一九七〇年，片長一一六分）

★★★★《青春夢裏人》（明珠台晚十・五〇）華倫・比堤與妮姐梨・活的多情卻好夢難圓。伊力・卡山執導細膩出色，配合演員入木三分的演繹，使整體近乎無懈可擊。（一九六一年，片長一二四分）

★★★《月亮》（明珠台凌晨一・四〇）芝露・姬拉為演歌劇而忽略兒子，後果嚴重，冷峻格調有另一番吸引，貝托魯奇執導成績頗見爭論。（一九七八年，片長一四一分）

★★★《烽火城》（明珠台凌晨三・五〇）美國腦科專家被獨裁者扣押為其治腦瘤，李察・布祿士初次執導卻展才華，拍出好成績。（一九五〇年，片長九五分）

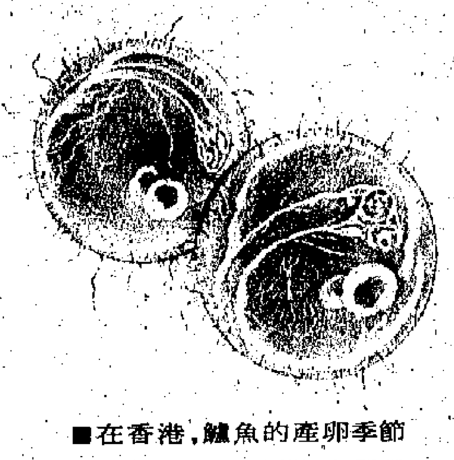
★★★《查泰萊夫人的情人》（明珠台凌晨五・一〇）改編自勞倫斯小說的情慾作品，細膩與包裝美・朱・積斯亦能道出原著的精神。（一九八二年，片長一〇一分）

★★★《世界杯大特寫》（本港台晚十・三〇），捷克勝哥斯達黎加四比一及西德勝荷蘭二比一兩仗，各有可觀之處，值得重溫。

魚我所欲 亦我所育

觀魚之道

曾幾何時，幾尾小游魚在淺溪戲水，已教我們駐足旁觀，消磨整個下午，令童年留下多少回憶。小游魚變成席上的海上鮮後，管它蒸、煎、煮、炸，都會令我們這群香港長大的老饕垂涎三尺。「魚我所欲」確是不變的名句，深得人心。



■在香港，鱸魚的產卵季節是12月至3月之間。它們選擇於鹽度較穩定的海域中產卵，每條鱸魚平均每次產卵量可達5萬至10萬顆。

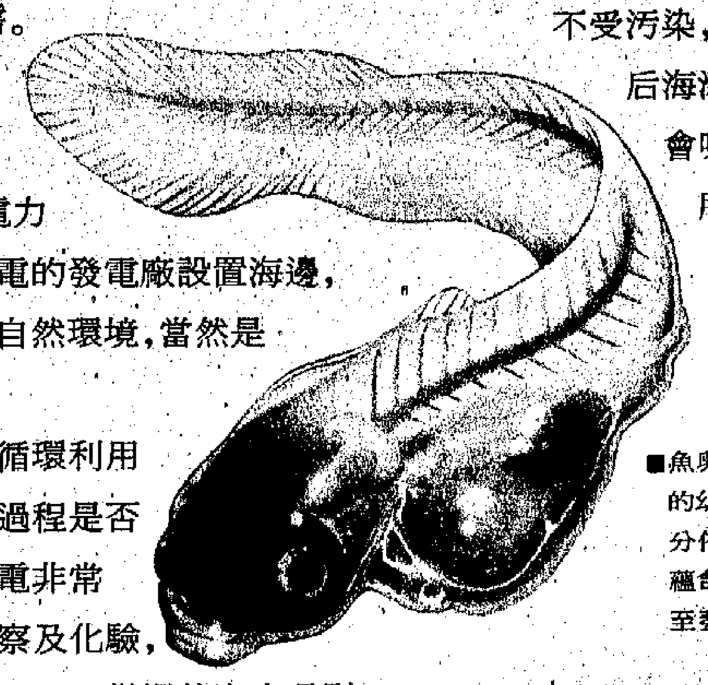
魚產雖然是天然資源，是大自然賦予的，但假若我們肆意捕捉，不事養殖，破壞海洋生態，就是更多的魚產，終有一天也會食用殆盡，「食無魚」的情景遲早出現。電力，亦同樣如是。在平日，電力隨手可得，但假若電力供應祇求滿足現狀，不去計劃將來，那麼若干年後，「居無電」的情景亦遲早會出現。

這就是爲甚麼中華電力有限公司自一九〇一年以來，不但緊隨社會發展需要，爲大衆供應電力，而且每一年還要預計未來十年的用電發展，未雨綢繆，以應所需。

環保有責

雖然魚蝦等海中生物對電力供應並無任何關連，但中電的發電廠設置海邊，防止水質受到污染，保護自然環境，當然是責無旁貸。

電力廠因操作需要，循環利用海水作冷卻設備之用，這過程是否會影響附近海域生態，中電非常重視。但經過長時間的監察及化驗，證明附近海床未受到污染，反因微溫的海水吸引了附近的魚群，成爲許多垂釣者的聚集處。



■魚卵受精後4、5天，就可孵成15厘米長的幼魚。此時，幼魚長出脊骨，兩眼清楚分佈左右。隨著發育及成長，幼魚腹部蘊含營養物質之卵黃囊，日益細小，終至萎縮不見，形成鱸魚的雛形。

生物監察

這些魚群可供食用嗎？當然可以。爲了確保水質不受污染，中電更特地在青山發電廠附近及后海灣岬端一帶沿途養蠔。這由於蠔隻會吸收海水中可能存在的有害物質，所以是理想的生物監察研究水產。結果顯示，這些蠔隻樣本與其他地區的養蠔一樣，並未受到污染。

未來保證

中電意識到自己的責任，就是要供電給一百四十多萬客戶，共四百八十多萬人，提高他們的生活質素；所以在承擔香港未來發展需要的同時，更會竭力保護環境。這不單止是我們對未來美好生活的保證，更是由於我們家居此地，根源此地…

■受精後的魚卵細小而透明，發育極快，含大量營養物質，適合在13°C至15°C的水溫中生長。魚卵內的脂肪球有助它自由浮游水中。

■鱸魚，是香港海域常見魚類之一，體長可達70至80厘米，小者亦13厘米。棲於沿海水草繁茂處，屬肉食性魚類，捕食蝦、蟹及其他硬殼類生物。鱸魚體內機制（Mechanism）可自動調節適應鹹淡水質，故此可在鹹水及淡水地帶生長。每年冬季，大量鱸魚由中國珠江口遷徙到較暖的本港西岸淺水區，所以在大澳及青山灣均易捕獲。到天氣回暖時，則溯游回較易覓食的珠江河口生長。

中

中華電力有限公司

信賴前景 投資將來

如欲索取本海報，請函九龍亞皆老街147號中華電力有限公司公共事務部。

四大製造行

港貨上半年
珠江三角

經濟半年結 展望

【本報記者朱月儀】本港四大製造行業的商人接受本報記者訪問時稱，本港產品在上半年的出口情況不如理想，預料下半年的表現可望轉佳，預料全年的出口增長將不超過一成。此外，他們認

保華可能供股集資

保華國際周前建議動用近六點一三億元向母公司中華娛樂（佔百分五十七點五）收購五項物業，包括遠東交易所大廈及明輝中心五成權益。依據恰和服務估值當中四項物業在去年底時已近市值六點一六億元。換言之此次建議其實是以於市值購入一此物票，但議案能否順利在股東會議通過，則頗成疑問。

購物景的六億餘資金。
資產狀況：在去年十月與瑞福金融合併之後，有牌價證券只九千二百三十萬元。這方面提供虧損八百八十六萬元，相信會減少投資。
物業組合八十三萬七萬呎、工業（六十（三點一萬呎）。物業估值近七點九億元。
同時董事酬金為五百六十二萬五千元。由於華信花園明年三月才竣工，故此今年度貢獻依賴已存物業租金收益。建議收購的五項物業如果成功通過，利息支出反而增重。
集團有虧損的建築工程已差不多完成，年內取得合約有科技大學中污水處理隧道工程。相信去年度的八千三百六十萬元虧損可扭虧為盈。以該公司手頭合約價值二十億元，應可貢獻最少五千萬元。
財政狀況：截至十二月
前景評論：以他們

表
日止之年度（以港幣計算）

	1989	1988
	$965,044	$1,664,621
	(176,103)	(297,904)
	$788,941	$1,366,717
7		1,311,315
02	3,021,609	343,577
	$3,810,550	$3,021,609

致：
公司股東報告
核準則，審核刊於本頁之帳
帳項均符合公司法例之規
八九年十二月三十一日之價
至該日止全年度之盈利。

李卓權會計師事務所
香港執業會計師

，應以英原本爲準）

大公經濟

熱線電話：八九一一六〇二
傳　　真：八三四五一〇四

東亞銀行「美元掉期存款」

- 港幣30,000元即可開戶
- 利率比普通港幣定期為高
- 無外滙波動風險
- 存款期分一、二、三及六個月
- 另增設短期一週存款，開戶金額為港幣100,000元

歡迎駕臨東亞銀行總行及各分行查詢或致電
客戶服務中心8353500

交通銀行 香港分行
BANK OF COMMUNICATIONS
HONG KONG BRANCH

地址：中環畢打街20號地下
電話：8419611
外幣熱線電話：8680233
＊大額定期存款港幣五十萬元起
（利率如有更改，恕不另行通知）

貨幣	港幣＊	美元	紐元	澳元	丹麥克朗	意大利里拉	加元	英鎊
儲蓄存款	6.50	7.00	10.50	12.00	7.00	8.875	11.00	12.75
一個月	8.1875	8.1875	13.125	14.3125	9.9375	10.25	13.0625	14.6875
二個月	8.50	8.1875	13.125	14.4375	9.9375	10.4375	13.0625	14.6875
三個月	8.6875 通一天	8.1875	13.125	14.375	9.875	9.875	13.125	14.625

回購活動對市場起積極作用

經濟短評

有關上市公司購回本身股份的守則內容，已於較早前正式發表，由於新建議的內容更具彈性，相信將會鼓勵不少上市公司進行回購股份的活動，令到大市增添一股具潛力的購買力量。聯所徵詢市場人士的意見後，將原來建議作了大幅度修改，正反映聯所與監管者正繼續貫徹接受市場聲音的誠懇態度，這對日後的市場環境或發展路向，都有着正面而積極的作用。

上市公司購回本身的股份，在本港市場一直是不獲容許的，但怡和系公司則利用遷冊海外所造成的微妙漏洞，率先於去年底開始回購股份的活動，使監管當局為之關注，最後並決定暫時禁止這類活動，而計劃草擬一些新的守則予以監管。然而，於今年初公佈的第一份回購股份守則草案，其內容曾受各方抨擊，原因是聯所建議對回購股份活動加諸頗多的限制，包括每年及每日的回購數量，回購時間及回購對象；對於回購活動而言，其吸引力便被大大削弱，而且亦有違當初希望推動這類活動納入正軌的精神。

由於市場反對聲音非常強烈，聯所最終從善如流，按照市場意見將草案內容逐一修改。新建議的條文除了摒棄原來無必要的限制措施之外，還給予回購公司頗大的彈性，其中包括容許上市公司以更加多樣化的形式進行回購，並准許有關公司以私人協議形式購入股份，及委任超過一名經紀代表公司進行回購活動。市場人士普遍對於新建議內容都表示歡迎，並認為可充分發揮到回購活動的積極性，而他們對於聯所能夠接受市場意見尤為讚賞，反映監管者的確有一改過往被視為官僚作風的誠意及決心，這對恢復市場信心將會產生積極的作用。

目前本港股市中有六成以上屬於地產公司，由於自八七年以來，大市曾幾經風浪，大部分上市地產公司的股價都較其資產淨值呈現四成以上的折讓率，而這等公司大都保持寬裕的流動現金，但又難以尋找良好的投資機會，故此讓它們適量地購入本身公司的股份，將不失為一項穩健的投資，而且亦可令股價受到刺激而上升。回購活動對上市公司本身及大、小股東都有好處，因為回購的股份將可按比例分派回股東手上，對股東而言將可增添一份歸屬感，故此相信不少控股權已歸邊、股價表現呈較大折讓及盈利表現較為穩定的公司，都有足夠條件進行對各方有利的回購活動。所以，預期在有關守則於下半年正式實施時，將會對大市產生頗大的刺激作用。

值得一提的是，由於回購股份守則只適用於在本港註冊的上市公司，而遷冊海外的公司則仍然被禁止進行有關活動，故此遷冊活動的吸引力及誘因已較以往下降，這對於遏止遷冊風潮而言，亦會起間接的作用。

中銀港澳管理處發表文章稱
本港經濟下半年好轉 預料總產值增長35%
出口及轉口貿易將增百分之二和十二

【本報訊】中國銀行港澳管理處經濟研究部昨日發表文章稱，香港經濟在經過首季的調整底谷後在次季開始復甦，估計下半年將進一步好轉。它相信本港今年的生產總值增長年率會達百分之三點五，高於港府預期的百分之三，而港貨出口及轉口貿易則分別增百分之二和百分之十二。

據有關數字顯示，中銀的預測數據高於港府預期（弧號內數字）有：㈠生產總值增加百分之三點五（百分之三）。㈡勞務出口及入口分別增百分之六和百分之五點五（百分之五點八及百分之五點四）。㈢轉口貿易增百分之十二（百分之九），貨物總出口增加百分之七點九（百分之六點一）。㈣私人消費開支增百分之三點八（百分之三點五）。㈤本地固定資本形成增百分之二點三（百分之二點一）。㈥私營機構在建造業的投資增百分之五點五（百分之五）。

一九九零年香港本地生產預測數字

	中銀預測 %	港府預測
私人消費開支	3.8	3.5
政府消費開支	10.0	10.0
本地固定資本形式	2.3	2.1
土地及樓宇的轉讓費用	-4.0	-5.0
建造業	5.5	5.0
私營機構	2.0	1.0
公營部門	12.0	12.0
地產發展商的毛利	-2.0	-2.0
機器及設備	2.9	2.9
私營機構	3.0	3.0
公營部門	-1.0	-1.0
貨物出口總額	7.9	6.1
本地產品出口	2.0	2.0
轉口	12.0	9.0
貨物入口	8.4	6.7
勞務出口	6.0	5.8
勞務入口	5.5	5.4
本地生產總值	3.5	3.0
甲類消費物價指數	9.0	8.5

影響經濟內外因素 近期均已有所改善
惟物價指數仍高通脹壓力不輕

不過，它相信本港今年的甲類消費物價指數的增長年率為百分之九，即通脹壓力不輕。

中銀的文章認為，由於本港經濟在去年下半年驟然變為負增長，使今年下半年比較基期的基數則較低而容易取得較高的增幅。另一方面，而且也是更重要的方面，是影響香港經濟的主要內外因素都將有所改善。㈠是外部需求將有所增加，從而促使香港出口貿易復甦，本港自去年四月起開始下降的製造業手頭訂單，今年以來已見回升，預兆隨後的出口將會增加。㈡上半年不利香港出口的另一個因素——保護主義的困擾也可望減弱，如美國指控香港人造毛衣傾銷雖初步裁定成立，但所處懲罰並不算重。估計在今年下半年仍不會對香港的出口帶來實質性的不利影響。㈢倘若美元繼續帶動港元保持強勢，當難免受到削弱。然而，隨着勞工市場供求關係略為放緩，工資上升壓力也將稍為減輕。

它說，香港對內地的出口和轉口，下半年會有較明顯的改善。可以看到，中國的政局已經更趨穩定，經過對經濟的治理整頓，通貨膨脹已獲有效的控制，銀根已有所放鬆，工業生產已恢復增長，外匯儲備繼續回升，在這樣的情況下，顯然會增加從香港進口及轉口供發展經濟及消費之用的商品，扭轉上半年的頹勢。至於佔港內貿易一半以上的加工性貿易即使在上半年也保持增長，下半年隨着海外市場需求增加，更會進一步擴展。港內轉口貿易還有另一個有利因素，這就是台灣商人投資大陸已出現新的熱潮，由此引起的運進機器設備、原材料和產品出口，大都會以香港為中轉站。

文章說，下半年內部需求也會繼續轉暖。儘管失業率近期略有回升，但香港仍然是充分就業，經過上半年的一輪加薪，受薪者的入息又有實質的增加。這些都令到本港的消費能力進一步提高。內部投資需求方面，獲准動工建築項目增加將使得建造業保持蓬勃，而海外需求增加則將帶動工業投資。當然，由於出口長期前景仍不甚明朗，加上廠商向外尋求發展的勢頭仍在繼續，工業投資的復甦程度可能受到制約。至於旅遊業，復甦的勢頭在下半年將繼續而且加快。通貨膨脹壓力則可望略為紓緩。

香港經濟自去年下半年開始的較為劇烈的調整，在去年第四季度至今年第一季度已經到達谷底。最困難的時期已經過去，反彈漸見明顯。儘管回升將會是溫和的，但全年應獲得百分之三點五的實質增長。

華資地產精英有勢

經濟小語　林浩雨

股市昨日徇眾要求，作出調整，恒指最低潮時跌至三二五八點，而這已近短期的支持位，行情迅即反彈，收市只跌七點，完全是大漲小回的走勢。

成交額在回市中下降，只得二十億元，顯示市價一跌，拋貨的人就借售反覆，三千三百關雖然暫時升不上，但在關前的反覆，只是日後昂然進入三千三百關提供更堅實的基礎而已。

藍籌股應是這一回合的主力。和黃、長實是領導股，但我覺得還可以留意怡和。怡和在月前見過三十五元的高價後，就一直逆市而回，最先作出調整，到昨日估計調整已大致完成，如見交投增加，便是另一次上升潮的開始了。怡和不會沉寂下去，遲早要催谷而上。

華資地產股也屬可以看好的項目，美國傳會減息，果如是，則香港的減息就是水到渠成了，這對地產股最為有利。恒隆、新地、恒地、新世界、希慎是五隻可以考慮的精英股。事實上，昨日的地產分類指數是唯一上升的類目，逆市漲了六點，說明地產股可能是另一次升潮的主角。

港股的前景相當樂觀，每一次回落調整，都是入市的時候。今年下半年，恒指可能會升上三千六百點或以上，成交的持續興旺，是升市得以繼續的最佳保證。

日財團洽購大寶三成股

透視講場　奇洛

經過重組後的海裕系公司，最近表現相當不俗，其中大寶正醞釀引入日資財團成為第二大股東，估計短期內便會達成協議。

消息指出，大寶正與一個日資財團進行接觸，希望達成一些股份交易協議，洽購量估大寶三成股份，相信大寶將可利用發行新股所得的資金來擴展其冷倉業務，以進一步壟斷這方面的市場。

事實上，大寶在最近正積極向和黃洽租葵涌貨櫃大廈的冷庫，以作為擴展業務之用。而日資財團對大寶的股份有興趣，相信亦是希望透過參股計劃來發展與冷倉相關的業務。香港寸地雖求，用作冷倉的物業十分有限，偏偏這方面的需求則與日俱增，故此大寶的前景應是不俗的。

大寶在今年初進行一項業務重組計劃，將海裕系所有的冷倉集合在一起，使到該集團所擁有的冷倉面積增加至八十三萬二千平方呎，成為全港最大的一間冷倉公司。目前大寶的大股東為海嘉實業，在冷倉業的經驗相當豐富，故此大寶已成為全系中最具發展潛力的公司。

大寶股價表現在最近已沉寂一段日子，藉着今次消息的刺激，相信又有一番作為。

訊科股價昨下挫三成 不少電子股亦被拖累
炒風熾熱造成的風險
業界認為只是個別情況不宜跟風

【本報訊】受到訊科國際股價大幅下挫的影響，不少電子股價昨天亦被拖低。不過，證券界人士則認為，訊科的急跌只是極個別的事件，反映炒風過烈的股份必會存在風險，但由於今年電子業預料會有良好增長，加上大部分電子股質素不弱，故此相信整體電子股的表現不會受到影響。

訊科股價在昨天呈現劇挫，開市已低跌至二元八角五仙水平，全日最低跌至二元，最後以二元一角七仙半報收，較上日的三元一角劇挫百分之三十。

獲多利投資董事侯斯指出，電子股在昨天表現頗為反覆，主要是受到訊科股價大跌所影響，但他相信這只是極個別的例子。訊科股價是在沒有實質消息刺激下而被推上高峯，故此所面對的風險自然巨大，但跌勢如此急速，則的確令人頗感意外，他相信主要是投資者過份敏感所致。

他表示，由於近期電子商紛紛接獲海外訂單，故此估計今年本港電子業將可有一成以上的增長，而電子股普遍在過往落後於大市，所以近期出現回升，是正常的現象，他相信整體表現仍不會有太大的問題。

海裕證券董事總經理許照中表示，訊科的大幅回落，反映個別電子股的炒風實在過濃，但相信這只是極為特殊的例子，一些股價仍偏低而質素較佳的股份，應不會受到影響，其中還有部分上升或企得較穩，故此相信昨天所見的電子股拋售潮只是敏感投資者所為，而不應過份跟風。

他表示，香港玩具即將上市，但認購情況不俗，反映投資者對電子股仍具信心，相信有關股份在大市回穩後將可重獲穩定表現。

股市備忘

明日最後截止過戶——
滙福實業（末期息派港幣二仙，四送一紅股。）

英鎊續升仍須預計風險

銀行與金融　程玉宇

美國總統布什談加稅的問題，使美元單邊買賣昨日相當反覆，但最終還是軟跌，而英鎊及西德馬克則乘勢再上，估計會續試高位。

英鎊至今依然是受到追捧的高息貨幣。在布什談會以加稅的措施降低美國內部消費需求及聯邦財政赤字為消息傳出後，美元匯價先挺後回順，理由是匯市揣測美息有可能相應調低而對美元有利淡影響。美元兌英鎊匯價在亞洲匯市收一．七四三五，較前日跌近一五〇點子。

估計英鎊在短線仍有一定的支持力的因素有：㈠息口高昂，吸引市場套息。㈡炒英鎊於九月加入歐洲貨幣體系。較早前，曾預期英鎊會上試一．七五大關，但現時看來在越過此關後或進一步挑戰一．七六。

英鎊近期無疑走勢甚為悅目，但不要忽視其投機炒賣的味道。投資者宜密切留意英鎊加入歐洲貨幣體系的消息及其或然出現的變化。若情況有逆轉，並不排除英鎊有掉頭回落的可能。特別是英鎊大致升上預期的價位，如兌美元升至接近一．七五，及兌西德馬克交叉盤價升至二．八九，後者更與市場預計的二．九相若。

反而西德馬克的中線值得留意。它在昨日在亞洲收一．六六三五，升約一八〇點子。它仍有力反覆上升，但要看西德的貨幣短線統一的反應。

中區灣仔填海計劃將獲百六十頃土地
仲量行料港府收益七百億

【本報訊】仲量行昨日發表一份關於中區至灣仔填海的分析報告稱，中區至灣仔填海計劃中，共獲得一百六十三點八三公頃土地，估計投資成本為八十五億元（八八年中計算），而預期港府所獲得的收益則為六百九十七億元（八八年中計算）。

該項填海計劃料會提供二千四百萬方呎寫字樓、四百四十萬方呎商舖樓面、二百九十萬方呎酒店樓面及一百四十萬方呎住宅樓面。

報告認為，上述填海所得的地皮預計在二零零六年為市場所吸納，其中四百四十萬呎商舖樓面，會提升本港旅遊業的重要性。

和黃港燈怡和好 恒隆泰盛冠亞升

紅邊樂語

股市昨日先跌後回，仍然個別發展。藍籌股中，和黃、港燈逆市而升，走勢強勁。和黃有發展衛星通訊的新概念，為基金界視作前景良佳的投資，買意甚強，收十一元九角，升一角，遲早會追上長實，值得投資。

怡和似已跌定，開始逐步回穩。怡和是最先調整的藍籌股，由三十五元回落，至昨日的三十一元半，已跌不下去，收市三十二元二角半，平上日價位，交投亦轉增，已值得留意。

華資地產精英股多有好表現。恒隆成交大增，達九百多萬股，值五千萬元，列入十大之第五位，以五元五角半報收，升五仙，頗見有勢。此股偏低，已見基金落行收集，料會有轉強表現。

泰盛一鳴驚人，收二元六角七仙半，升一角，收市後再掃二元七角的沽盤，短線有向三元關推進之力，因將改名百富勤，招牌夠響也！

冠亞商業交投活躍，成出一千七百多萬股，值二千五百多萬元，以一元四角九仙收市，漲六仙，最高成過一元五角三仙。下月中旬宣佈末期息，料會有理想派送，是鐘表股中最值得留意的一環。

有勢之股還有：建業、漢國、粵海、信德、廣生行、大生地產等。

呂高

基本形勢依然向好 投資策略繼續持貨

走勢評　呂志華

技術分析：本港股市在三千三百點水平開始出現阻力，不過基本形勢來說依然向好，圖表上短、中期上升的趨勢並沒有遭受破壞，移動平均線方面，繼續保持上升之勢，拋物線指數亦繼續往上移動；此外，自今年一月低點伸延而來的中期上升趨向線亦保持良好，在這些形勢未逆轉之前，後市可繼續樂觀。

但短期九日RSI已進入超買水平，DMI趨向指標中，正DI無力上升，都是令人擔心短期市道或會出現升後調整。

短期展望：在三千三百三十點水平之前有相當程度壓力，但估計大市調整幅度不大，於調整後，市道仍有再上升的潛力。

短期阻力：三三三〇點。

短期支持：三二〇〇點。

投資策略：繼續持貨，沒貨的可在回落中吸進。

股市關前大漲小回 下跌七點成交廿億

【本報訊】由於本港股市在接近三千三百點水平未能進一步突破關而上，昨日終遇較大獲利回吐的壓力，指數曾跌三十點，但大市承接力仍不差，最後恒生指數以三二八四點四七收市，下跌七點八八，成交額達二十億元。

大市開市已乏破關力量，走勢逐步偏軟，十一時報三二六一點九七，下跌約三十點，接近全日的低位，其時有買盤趁低吸納，將指數緩緩推高，中午收市報三二七七點一七，下跌十五點一八。及至下午開市，沽盤進一步收斂，恒生指數最後以三二八四點四七收市，下跌七點八八。

個別藍籌股回落一個價位，滙豐銀行下跌五仙，太古洋行A股下跌兩角。不過，長江實業九倉平上日收市價。港燈上升一角五仙。

分類指數中，除了地產分類指數上升六點外，其餘分類指數均下跌，工商分類指數下跌四點五九，金融分類指數下跌十二點九三，公用分類指數下跌十九點三一。

公開權益法將延遲執行

【本報訊】署理財政司林定國昨日在立法局會議上表示，原定今年七月一日實施的上市公司公開權益法將延遲執行。證券界預料內幕交易法例及股票拋空籌條例亦因此相繼受到影響。

林定國稱，延遲實施上市公司公開權益法的主要原因，是金融科現正計劃將海外註冊上市公司納入此條法案的監管範圍內，所以此項法案必須延至稍後才生效。

經濟體系近期出現轉型
香港服務業已成主導 可望90年代續享繁榮
在為東亞區提供服務之餘繼續興旺發展

【本報訊】滙豐銀行編印的六月份經濟月報認為，香港的經濟已成為着重服務業為主導。透過提升本地製造業及加強作為東亞區特別是中國的服務中心的角色，香港可望於九十年代續享繁榮。

該期經濟月報的主題為《香港在東亞區的經濟角色》。它指出，在跨境式投資日增及東亞各國或地區趨向國際分工的帶動下，區內貿易迅速增長，對配合貿易與投資流向的服務需求亦相應增加，而香港也成為着重服務業為主導的經濟體系。本港製造業中勞工密集的工序正遷往勞工成本低的地區，至於留港經營的工廠，亦傾向集中生產增值較高工序。

它強調，就本港經濟發展來說，由製造業轉移向服務行業是不應引起特別憂慮。不少城市經濟體系均因成本結構變化而導致製造業生產變得不符經濟原則，使其不得不倚賴為其經濟腹地提供金融商業、旅遊、交通運輸等服務，以維持其經濟增長，這些城市亦多能續享繁榮。因此本港亦應可在為東亞區，特別是中國提供各項服務之餘，繼續有興旺的發展。

經濟月報稱，過去五年內，雖然製造業外遷進行得如火如荼，惟本港在廠房、機器及設備上的私人投資，以實質計算，其平均年增長率仍達百分之十點三。至於去年廠房及機器方面私人投資的放緩，以及入口留用資本財於下半年的大幅下降，則因為中港兩地經濟增長暫時放緩，與及去年中國事件的影響。

它表示，香港的優良地理位置，完善的金融制度及高效率的交通及通訊網絡，意味本港有足夠條件為東亞區提供服務，包括將貨品有效地分銷至區內各國或地區以至全世界各地。因此，本港應可繼續發展為地區性服務中心，並重新加強成為轉口港之角色。在東亞區經濟發展的過程中，本港可進一步扮演提供與引導資金的角色。

公司財務活動 證監會將收費

【本報訊】證監會昨日發表通告表示，將對上市公司一些財務活動收取費用。收費將與三種公司財務主要工作範疇有關，即審閱文件、收購及合併委員會就收購及合併守則進行聆訊與管理及執行收購守則，以及處理根據該守則向該委員會作出的申請。收費將於七月二日起生效。

關於公司收購及合併方面，收費將根據收購建議價值徵收，以遞增方式收費，例如一千萬元以下收費一萬元，一億元至二億元收十萬元，超過十億元的收購則收取四十萬元，如超過二十億，則另加該價值的百分之零點零一費用。遷冊亦按市場資本值相同比例徵收。

外滙槓桿交易存風險 金融科考慮加以管制

【本報訊】署理財政司林定國昨日在立法局會議中稱，金融科內部小組將於七月底就外匯槓桿交易管制事宜，向港府提交建議書。

林定國說，現時金融科正考慮應否管制外匯槓桿交易中的邊緣公司。由於多數的投資者並非專業人士，而在付與其酌情權於投資公司前，並沒有認真考慮其將需承擔的風險及後果，所以，他呼籲投資者在參與這個複雜及價格經常大幅波動的市場，應細心考慮其風險程度，明白高回報率的投資必須承擔高風險。

港九英記茶莊
增設第十三分店
諸君光顧　無任歡迎
雙春兼潤月　老樹發新枝
九龍油麻地彌敦道四四六號A
新店電話：七八二六五五九
中環總行電話：五四四三八一二

聘請國內生產主管

位於東莞外資電子廠誠聘國內生產主管，具下列條件為合：

1. 曾在外資電子廠工作2-3年
2. 工程科畢業
3. 能獨立安排生產管理
4. 能解決生產線上問題
5. 年齡：30-40
6. 對計算機、跳字電子鐘生產經驗者優先

薪優，供膳宿，有意者請函具履歷，工作經驗，要求待遇，聯絡地址及電話往香港葵芳大連排道162-170號金龍工業中心第二期18字樓Ｃ室

黃先生收

四大製造行業商人表示
港貨上半年出口欠佳　下半年表現可望好轉
珠江三角洲仍是港商投資最佳地方

經濟半年結　展望

【本報記者朱月娥】本港四大製造行業的商人接受本報記者訪問時稱，本港產品在上半年的出口情況不如理想，預料下半年的表現可望轉佳，預料全年的出口增長將不超過一成。此外，他們認為珠江三角洲仍是港商最佳的生產投資地，而發掘新的出口市場為其首要任務。

亞洲紡織月刊總編輯宋凱沙稱，本港首兩季的出口表現不如理想，預料這情況會在下半年持續，估計今年整年紡織品出口偏低，數值約與去年同期相若。

他說，本港紡織商在今年遇到的主要困難包括：㊀歐美主要國家加強貿易保護主義措施。縱使近年日本開放市場，但其無形的保護主義做法仍然存在；㊁由於香港存有九七問題，港商對機械設備的投資態度較為保守，阻礙了該行業現代化的步伐；㊂勞工短缺及人才外流仍困擾紡織業發展；㊃港府將於七月加強污水處理控制，這將影響漂染業的經營成本。

香港玩具協會副會長楊華新稱，本港玩具出口在上半年的表現疲弱，預料下半年可望轉佳，估計今年的增長率將有百分之五。

他表示，本港玩具商相當注視美國是否延長中國最優惠國待遇。以洋娃娃為例，現時中國輸往美國的產品只需繳付百分之十七入口稅，取消最優惠國待遇後，廠商需繳付百分之七十的入口稅，故若取消最優惠國待遇會大大打擊大陸貨品在美國市場的競爭能力。同時港商雖有興趣將生產地遷移至東南亞地區，但他們希望這可按部就班地發展，所以，現時珠江三角洲仍是最理想的生產投資地。

他表示，由於東歐市場開放，預料港製玩具產品輸往歐洲市場在今年的表現理想，全年的增幅約為二至三成。

香港鐘表業總會副會長李秀恒稱，今年上半年鐘表出口量較為疲弱，但預料下半年的表現較佳，今年全年的出口可望平穩增長，增幅約為百分之一至二。美國市場上半年的落單情況因受季節性的影響，表現疲弱，而全年預料可能有負增長百分之三至四。但歐洲及南美市場卻有理想的表現，今年全年的增幅可望有二成。

他表示，鐘表商應積極拓展亞洲區內市場如日本，南韓及台灣等，但由於生產涉及多個程序，故鐘表及其零件的生產商需互相配合，才可將整個生產程序遷移，所以業內暫時仍只集中在內地投資。

嘉聯電子有限公司執行總裁劉伯信說，港製電子產品於上半年的出口表現不如理想。由於落單期集中在下半年，預料下半年的表現轉佳，而全年出口的增長率約百分之五至十。

他指出，由於珠江三角洲接近香港，運輸及管理等成本較低，而且內地可提供廉價的勞動力，所以，現時珠江沿岸仍是港商生產投資的目標。

本港四大製造業的出口情況

行業 / 月份	首季出口數字	業內人士對今年增長率的預測
紡織及成衣	13951 (－1%)	●
電子	11843 (－3%)	5-10%
鐘表	3476 (－1%)	1-2%
玩具	990 (－26%)	5%

●本增長，括號內爲今年與去年同期比較的增長率

住宅樓價有上升基礎

地產市道　王華

港府日前公佈一項新計劃，擴大津貼公務員買樓，並且增加金額，這一消息傳出，市場中人無不雀躍。港府此舉無疑會刺激本港的私人住宅需求，使地產從業員得益。事實上，每年港府在批出自置居所的津貼後，市場都會出現一定的活躍，在以往，每年受資助的名額為四百名尚且出現這種現象，今後每年的資助額增為一千八百名，市場所受的刺激更是可想而知。而且，過往樓市所受的刺激多集中在中上級住宅，但今後，受惠的已不再限於這類樓宇。可以說，住宅樓宇方面是全面受惠。

從地產代理方面的經營來看，自今年六月以後，生意增加了不少，相信是不少市民經過一年的觀察，明白到中國大陸的開放不可逆轉，本港的經濟地位也不受影響，因此下決心入市。更重要的是，近期本港的工業接單並不差，兼且出口更有增長，可見經濟活動已有轉活，市民的購買力仍在。

從上述這些情況考慮，本港住宅樓市今後可會有更好的表現。一旦新機場的基建工程展開，本港市民的收入更為良好，樓價便會再次有較明顯的上升，這是市場中比較普遍的看法。近期間，即使是遠在青龍頭的瑜翠園，雖然交通不太便利，但推出三座以來已售出了約半數單位，也從一個側面反映了樓市有良好基礎。

酒店五月入住率降　預期末季逐步回升
喜來登高啓坤謂港島酒店落成多
聯會執行總幹事李漢成稱

【本報訊】據統計資料顯示，本港酒店在五月份入住率由上月的百分之八十一降至七十五，而首五月的入住率則保持百分之七十七。

香港酒店業主聯會執行總幹事李漢成接受本報記者訪問時稱，由於現時是本港旅遊業的淡季，而且來港具強消費力旅客數量仍然不多，加上世界杯現正在意大利舉行，南歐吸引了不少旅遊人士，因此，影響本港酒店入住率下降。預料這情況將持續至七月。但由於九月後有亞運會及秋交會的利好因素，相信第四季的入住率可回升至八成或以上。

他稱，由於一般旅店的收費與中價酒店相差不遠，所以部分旅店住客亦轉而光顧中價酒店；但近期中價酒店落成的數量頗多，影響其入住率水平。

李漢成又稱，來港機位不足亦是打擊本港旅遊及酒店業的因素之一。近期不少前往海外留學、出外旅遊與移民者增加，致機位供不應求。由於啓德機場現時的客流量已接近飽和，拓展航線班次受到限制，遂影響本港旅遊業的發展。

他認為，本港酒店所提供的服務水平較區內其他地區的酒店為佳，加上去年六四事件的影響，業內人士對增加房租的態度相當謹慎，房租加幅只為百分之五至八不等。

喜來登亞太公司高級副總裁兼亞洲業務總監高啓坤則稱，位處九龍的酒店在今年的房租加幅約可維持百分之七至八，而位於香港的酒店房租加幅則只可維持百分之四，因為近年在港島落成的酒店較多，預期未來四至五年，九龍半島的酒店入住率將較港島的酒店高出一成。

本港酒店入住百分率數字

月份	豪華甲級酒店	豪華乙級酒店	中價酒店	旅店	合計
一月	65 (87)	75 (90)	64 (84)	78 (83)	70 (88)
二月	73 (72)	81 (77)	72 (73)	81 (83)	77 (75)
三月	78 (83)	82 (88)	78 (88)	87 (88)	80 (86)
四月	77 (87)	84 (88)	79 (90)	91 (87)	81 (88)
五月	73 (82)	78 (82)	72 (84)	81 (85)	75 (83)

，括號內爲八九年同期數字

英鎊走勢悅目　加元持續上揚
澳元報六一二三點四

【本報訊】美元匯價昨日偏軟，使存款外幣價幾乎全面報升。其中英鎊更升上十三·五八，升〇·一一，走勢悅目。

西德馬克報四六八，升四·六。加拿大元六六四，升一·一。澳洲元六一二三·四，升一·二。新西蘭元四五八·八，升一·三。

法國法郎報一三九·八，升一·四。瑞士法郎五五四·五，升三點。歐洲貨幣單位九六六，升八點。日圓五〇五，升二·七。

保華可能供股集資

▲羅森堡▼

保華國際周前建議動用近六點一三億元向母公司中華娛樂（佔百分五十七點五）收購五項物業，包括遠東交易所大廈及明輝中心五成權益。依據恰和服務估值當中四項物業在去年底時已近市值六點一六億元。換言之此次建議其實是以於市值購入一此物業，但議案能否順利在股東會議通過，則頗成疑問。

財政狀況：截至十二月底時集團手持現金近二點二六億元：亦有負債一點六五億元。在四月中曾配售一成新股，籌資六千七百萬元。換言之手持現金增近一點二八億元。

保華擁有五成權益的華信花園（鰂魚涌地鐵站上蓋）預期明年三月竣工，即將預售。該處樓面面積近十七萬方呎，以售價一千七百元計算，料攤估資金回籠一點四四億元。即使如此，仍肯定難以悉數應付所需收購物業的六億餘資金。

資產狀況：在去年十月與瑞福金融合併之後，有牌價證券只九千二百三十萬元。這方面提供虧損八百八十六萬元，相信會減少投資。

物業組合八十三萬方呎，分別住宅（十七萬呎）、工業（六十二點九萬呎）、商業（三點一萬呎）。物業估值近七點九億元。

近期增購紅磡民樂街貨倉與香島道四十五及四十七號物業，重建後面積增持分別五十四點五萬呎與四萬呎。估計資產淨值約十九點四億元，相等於每股三元一四。

盈利狀況：其年度，至十二月底止截。在八九年度營業額近四億元，卻虧損近五千二百九十萬元。當中為股票撇值一千萬元，同時董事酬金為五百六十二萬五千元。由於華信花園明年三月才竣工，故此今年度貢獻依賴已存物業租金收益。建議收購的五項物業如果成功通過，利息支出反而增重。

集團有虧損的建築工程已差不多完成，年內取得合約有科技大學中污水處理隧道工程。相信去年度的八千三百六十萬元虧損可扭虧為盈。以該公司手頭合約價值二十億元，應可貢獻最少五千萬元。

前景評論：以他們現時財力而言，有足夠負債能力舉債買入該五項物業。當然利息支出亦會大增。去年度利息支出九百四十萬元，利息收入一千七百萬元。

不過以劉鑾雄兄弟作風，此次物業內部轉讓應該為保華國際提供一個供股集資藉口。

目前該公司股本六億一千多萬股，若能以每股一元透過一供一形式供股集資，恰好抵銷了因為收購物業所產生的負債。

鴻達工廈短期推出

樓市雜談　金聿

正當市場關注長江實業何時推出茶果嶺麗港城新一期的單位，據悉長實會在短期內推出一個位於觀塘的工業樓盤，名為鴻達工業大廈，市場人士估計每方呎的售價可達六百五十至七百元之間。

地產界人士表示，雖然現時工業樓市整體未如理想，但觀塘工業樓盤供應有限，而且該區具重建價值的物業，紛紛申請改作商業發展用途，未來供應量會受到限制，鴻達工業大廈推出時，料會獲得不俗的反應。

他說，另一個對鴻達工業大廈預售看好的原因，為每層樓面約六千多呎，若果再間細出售，銷售會更為容易、目前樓面面積逾一萬方呎的工業單位，市場的吸納速度明顯較慢。如紅磡維港中心亦要將單位間細出售，以遷就市場的需要。

此外，觀塘鴻達工業大廈位於鴻圖道四十三號，共有樓面面積十萬方呎，而距離該大廈不遠處，長實亦擁有一個較大型工業樓盤，位於鴻圖道三十七至三十九號，共有樓面面積二十二萬方呎，名為鴻發工業大廈。然而，為保障未來鴻發工業大廈的銷售反應，目前只進行地基工程，因此，市場普遍看好鴻達工業大廈的預售情況。

宇宙在大馬土地　計劃作工業用途

【本報訊】宇宙投資及莊士機構昨日舉行股東特別會議，通過遷冊百慕達。宇宙董事總經理高上智會後稱，改組後，宇宙業務將集中本港及東南亞的投資活動，而莊士機構則致力中國大陸及香港方面，包括持有香港上市公司股票，作策略性投資。

高上智表示，宇宙現在馬來西亞全資擁有一幅二千萬平方呎的土地，將開發作工業用途。

港金昨日回軟　收市跌廿二元

【本報訊】本港九九金昨日回軟，收市每兩報三六二六三，跌二十二元。低息六厘。

九九金開市三六二五八，上午收市為全日最低的三六二五五，但高低差價只有四元。下午開市三六二五七，最高成交三六二六三，即為收市價，但仍較前日價為低。

本地倫敦金價昨日每安士收三五〇·八美元，較前日低二·七美元。

六月二十七日　恆生指數期貨成交紀錄

結算月	開市價	結算價	變動	今日最高	今日最低	合約期最高	合約期最低	成交約數	成交	未平合約總數	變動
六月	3250/3280	3284	+9	3284	3260	3284	2865	450	422	1962	-284
八月	3270/3300	3302	+7	3302	3277	3302	2925	338	429	1257	+206
十月	3300/3330	3340	+5	--	--	--	--	0	0	0	0
十二月	3320/3350	3370	+10	--	--	--	--	0	0	0	0
合約總數								788	851	3219	-78

國華財務有限公司
根據香港公司法例第161BA(5)條
股東週年大會通告

茲通告本公司訂於一九九〇年七月廿七日（星期五）下午三時正在香港德輔道中39－41號，舉行股東週年大會。

承董事局命
廖守熙
秘書

一九九〇年六月廿八日

招商局船務企業有限公司
CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO.,LTD.
香港干諾道中152-155號招商局大廈11樓　電話：入口部：5440555
圖文傳真：5412084　（查詢船期）：代理部：5440557

☆各收貨人注意☆

海興號 M. S. "HAI XING" V.24

六月二十八日上午由上海抵港

☆請盡速到上述地址辦理提貨手續☆

國　華　財　務　有　限　公　司

（香港註冊）

根據香港銀行條例第六十條第一節之規定公佈如下：

資產負債表
一九八九年十二月三十一日（以港幣計算）

	1989		1988
流動資產：			
各項放款已減除準備金（附註二）		$15,014,296	$23,841,029
存放最終控股公司：		693,594,891	1,021,117,510
應收利息		7,260,617	13,682,877
		$715,869,804	$1,058,641,416
減：			
流動負債：			
定期存款	($674,952,981)		(1,026,853,235)
應付款項	(116,678)		(110,763)
應付利息	(11,328,728)		(12,995,866)
稅項準備	(260,867)	(686,659,254)	(259,943)
資產淨值：		$29,210,550	$18,421,609
股本（附註三）		$25,000,000	$15,000,000
儲備金		400,000	400,000
未分配盈餘		3,810,550	3,021,609
股東權益：		$29,210,550	$18,421,609

附註乃屬帳項之一部份。
一九九〇年六月八日董事會通過。
董事：曹永牟、李東漢。

財務報告附註（以港幣計算）

1.主要會計政策

(1)租購合約

以往租購合約之利息收入是依照租約期數以直線方式按期撥入損益賬內。

本年度公司將依據會計準則第2.114，凡租購合約承租人之欠款是以淨投資額列於資產負債表之應收租購放款。該淨投資額乃租購合約所訂定之租金總和減除未到期利息收益。應收租金內之利息收入乃依照租約期數按期撥入損益賬內，使每一會計年度之淨投資回報率大致相同。

因此會計政策更改而產生之調整，已以上年度調整作追溯處理。

(2)遞延稅項

遞延稅項準備乃因時間差異及為預見不久將來稅款撥回所作出之準備，該項準備乃根據負債方法計算。

除非能夠收回遞延稅項之淨借方餘額，否則此淨借方餘額將不會轉往下年度。

2.各項放款：

	1989	1988
(1)租購放款	$15,265,317	$24,019,830
減：提呆帳準備	251,021	178,801
	$15,014,296	$23,841,029
(2)本年度租購合約的應收租金總數	$11,409,131	$8,795,386
(3)租購合約項下的出租資產成本值：	$26,571,269	$38,847,686

3.股本

	1989	1988
註冊股本：250,000股，每股面值港幣一百元（1988年200,000股，每股面值港幣一百元）	$25,000,000	$20,000,000
已發行及實收股本：250,000股，每股面值港幣一百元（1988年150,000股，每股面值港幣一百元）	$25,000,000	$15,000,000

根據一九八九年二月二十八日普通議決案通過，增加發行股本50,000股，每股面值港幣一百元，共發行股本25,000,000元。

於1989年3月3日以每股100元配售100,000股新股予直接控股公司，該等新股可享有已發行股份的一切權利。

4.除稅前盈利：

除稅前盈利已扣除下述各項開支：

	1989	1988
核數師酬金	$27,000	$21,000
提呆賬準備	72,220	111,862
五年內到期之客戶存款利息	93,191,355	51,222,910

5.稅項：

香港利得稅乃根據本年度估計應課稅盈利，以16.5%計算。（1988：17%）

本公司於結算日的遞延稅項借方結餘金額甚微，故本年度賬項不作遞延稅項準備。

6.上年度調整：

由於上述有關會計政策的更改，上年度的數字須作如下調整：

利息收入	$1,231,248	$411,469
相應稅項	(203,156)	(67,892)
	$1,028,092	$343,577

7.營業額

本公司爲一註冊接受存款公司，故無須公佈營業額。

8.董事袍金：

本年度未有已付或應付未付的董事袍金。

9.最終控股公司：

本公司之最終控股公司爲中國銀行，該銀行乃於中華人民共和國註冊。

10.比較數字：

爲配合本年度的財務報告格式，部份比較數字經重新分類。

損益表
截至一九八九年十二月三十一日止之年度（以港幣計算）

		1989	1988
除稅前盈利（附註四）		$965,044	$1,664,621
減：稅項（附註五）		(176,103)	(297,904)
稅後盈利：		$788,941	$1,366,717
加：上年度未分配盈餘			
上年度金額	$1,993,517		1,311,315
上年度調整（附註六）	1,028,092	3,021,609	343,577
撥入下年度之盈餘滾存：		$3,810,550	$3,021,609

核數師致：
國華財務有限公司股東報告

本核數師已根據認可之審核準則，審核刊於本頁之帳項。

依照本核數師意見，該等帳項均符合公司法例之規定，並足以顯示該公司在一九八九年十二月三十一日之真實、合理之財務狀況，及結算至該日止全年度之盈利。

李卓權會計師事務所
香港執業會計師

香港：一九九〇年六月八日

董事：
曹永牟
李東漢
[illegible]
[illegible]
[illegible]

（如中譯本文意與英原本有異議，應以英原本爲準）

東亞銀[行]
• 港幣30,000元即可…
• 利率比普通港幣定期…
• 無外匯波動風險
• 存款期分一、二、…
• 另增設短期一週存款
歡迎駕臨東亞銀行…
客戶服…

小語　林浩雨

…二十億元，顯示市價一跌，成交額在回市中下降，只得三千三百關雖然暫時升不上，但在關前的借售反覆，只是為日後昂然進入三千三百關提供更堅實的基礎而已。

藍籌股應是這一回合的主力。和黃、長實是領導股，但我覺得還可以留意恰和，恰和在月前見過三十五元的高價後，就一直逆…

英鎊續升仍須預計風險

增設第十三分店
諸君光顧　無任歡迎
九龍油麻地彌敦道四四六號A
新店電話：七八二六五五九　中環總行電話：五四四三八二

外幣行情表(6月27日)

本地倫敦金行情

	上午	下午
市	349.9/350.3	349.8/350.3
高	349.9/350.9	350.4/350.9
低	349.5/350.0	349.8/350.3
市	349.5/350.0	350.3/350.8

—3.3
隔夜6.75 一月 8.375 本地倫敦銀4.83

850	鴻運金 買入 2820	賣出 2828
833	皇家金幣 買入 2820	賣出 2828
885	楓葉銀幣 買入 50	賣出 58
885	生寶 買入 3853	賣出 3873
828	白金條塊 買入 3865	賣出 3885
	長城銀條 474—480	
	鑄白金(每兩) 5000	

價及息率 (寶生銀行供稿)

一個月	貨幣	買價	賣價	一個月
8.1875	澳洲元	612.20	613.40	14.375
14.5625	新西蘭元	457.30	458.80	13.0625
7.0625	瑞士法郎	553.00	554.50	8.375
7.5625	加拿大元	663.20	664.40	13.0
9.4375	法國法郎	138.60	139.80	9.375

3.75 賣出 778.85
港匯指數 110.4

價	貨幣	單位	買價	賣價
3.70	新西蘭元	每百	450.00	460.00
3.60	日圓	每萬	502.80	503.80
7.60	新加坡元	每百	420.80	421.80
3.10	菲披索	每百	33.00	36.00
9.40	泰國銖	每百	29.60	30.80
6.37	印尼盾	每萬	40.00	45.00
5.00	新台幣	每百	27.40	28.40
4.00	澳門幣	每百	93.00	96.00

價表(材料來源：中國國家外匯管理總局)

價	貨幣	單位	買價	賣價
3.08	挪威克朗	一百	73.23	73.59
4.14	荷蘭盾	一百	249.96	251.21
1.85	香港元	一百	60.33	60.63
4.66	新加坡元	一百	255.26	256.54
4.90	奧地利先令	一百	40.27	40.47
0.39	意大利里拉	一萬	38.67	38.87
3.39	瑞士法郎	一百	336.33	338.02
4.30	瑞典克朗	一百	77.54	77.93
8.86	澳洲元	一百	371.29	373.15

香港）有限公司
77至79號華比大廈十九樓
QUIRY TEL: 5293283
貨柜服務

印尼
港 星加坡 雅加達 泗水
7 7/7 — —
7 11/7 — —
7 19/7 23/7 24/7
7 24/7 27/7 29/7

日本—北海道
古小牧 日立 橫濱 名古屋 神戶 釜山
7 17/7 — — — —
— — 10/7 13/7 13/7 15/7
水 新加坡 抵港 提貨日期
0/6 — 29/6 27/6
— 27/6 2/7 4/7
/7 — 4/7 6/7
山 台灣 抵港 提貨日期
/6 — 27/6 28/6
/6 — 2/7 4/7
離港 新港
16-17/7 22/7
高雄 釜山 青島
14/7 19/7 21/7
4338622
四字樓) 4338622
4541423

運船務有限公司
ND LUCK SHIPPING LTD.
蘇杭街77-81號天祥行大廈1107室
7, Tien Cheung Hong Building,
rvois St., Hong Kong.
2298 Fax: 542 2673
中國港口整櫃及散貨服務)
、蘭石、江門、中山、容奇、
、福州、蛇口、海口、湛江、
大連、青島、天津新港
香港至中國各省市鐵路運輸★
包卡及零擔服務★
路運輸往／來廣東省各地
本地拖運及拆轉櫃服務
至世界各地—整櫃及散貨服務
★簽發全程提單★

船務有限公司
船務有限公司
"Star Light" 星光號
"Boaventura" 鴻運號
"Sun" 太陽號
港—澳門
期快捷往來貨櫃服務
—澳門——珠海海陸聯運
澳港貨櫃碼頭有限公司
NG KONG TERMINAL LTD.
號華僑商業大廈1603室 電話5455393
地址：九龍青衣島72號地段友聯船廠
電話：4974878 4974382
港貨櫃碼頭聯合有限公司
ONG KONG TERMINAL LTD.
五號碼頭A座 電話：566771-2

UnionBank 友聯銀行 熱線電話：8451223 8451282
「多元通 存款計劃 靈活調撥 保本生利」
以下利率僅供參考，如有更改，恕不另行通知。

存款期	港元	美元	加元	澳元	紐元	英鎊	馬克	日圓
一個月	8.2500%	8.1250%	13.2500%	14.3750%	13.1875%	14.7500%	7.7500%	7.2500%
二個月	8.5625%	8.1250%	13.2500%	14.4375%	13.3750%	14.7500%	7.8125%	7.2500%
三個月	8.6875% (減一日)	8.1250%	13.2500%	14.4375%	13.3750%	14.7500%	7.9375%	7.2500%
六個月	—	8.1875%	13.1875%	14.4375%	13.3750%	14.6875%	8.1250%	7.3125%
最低存款額	港幣：HK.$500,000				其他貨幣：HK$10,000			

永隆銀行 WING LUNG BANK LTD.
進展不怠穩健 服務必盡忠誠
電話：8268333 圖文傳眞：8100592

歡迎訂閱大公報
歐洲航空版 美洲航空版
各地分銷處：
三藩市
Chinese Newspapers Consolidated Sales,Inc.
546 Kearny St., San Francisco,
CA.94108,U.S.A.
Tel:(415)421-5729
倫敦
Wen Tai Sun Co.Ltd.,
80 Dean St.,London,W1 England.
Tel:01-437-5188/8234
維也納
Asia Souvenir.
Wien 15,Lohrgasse 1,Austria.
Tel:923412
本報每天除出版本港發行的普通版外，還出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」；及在美國用衛星傳眞印刷的「美洲航空版」，各具特色，歡迎垂詢、訂閱。
電話：5 757181

本港股票行情 六月二十七日（星期三）

恒生指數 3,284.47 −7.88
香港指數 2,156.32 −4.22 成交股份 367
所有普通股指數 1,972.99 −3.90 上升股份 139
金額：2,014,705,341 下降股份 136
總成交股數：1,473,507,560 無變股份 92
宗數：30,871

香港分類指數

金融	1590.16	-10.38
公用	1909.66	-8.94
地產	2883.81	4.92
綜合	2530.38	-2.31
工業	2027.39	2.95
酒店	2090.16	-2.15

十大成交金額

公司	金額
滙豐	100,385,102
和黃	69,467,918
蜆殼	66,650,700
新世界	60,174,131
恒隆	50,815,568
第一華南	47,781,500
長實	45,394,220
天安	40,648,880
太古A	38,202,172
新系	36,527,000

十大成交股數

公司	股數
第一太銀	224,445,000
謝瑞麟	159,994,467
新濠股權	58,784,363
新系	34,336,000
天安	29,585,000
謝瑞麟92	28,435,000
蜆殼	25,026,000
宇宙	23,560,000
港澳發展	21,193,000
玉郎98	20,472,802

十大上升股票

公司	收市價	升%
玉郎94	0.062	+44.19
宇宙91	0.242	+34.44
長江國際	0.79	+25.40
玉郎98	0.183	+24.49
[illegible]	1.28	+19.52
[illegible]	0.92	+17.14
遠生90	0.078	+16.42
[illegible]	0.51	+15.91
利興90	0.47	+11.90
[illegible]	4.95	+8.79

十大下跌股票

公司	收市價	降%
富源90	0.01	-62.96
訊科	2.175	-29.84
大生90	0.50	-7.41
升岡	2.00	-6.98
麗新91	0.47	-6.00
湯臣93	0.395	-5.95
謝瑞麟92	0.096	-5.88
東方海外	8.00	-5.88
第一華南	2.45	-5.77
金山實業91	0.34	-5.56

恒生指數移動線

(5天)	3269.98	10.02
(10天)	3239.15	8.15
(50天)	3071.97	5.78
(250天)	2890.52	4.26

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
	銀行									
023	東亞銀行	15.40	15.50	15.50	15.40	15.50	-	175,233	12.74	4.03
440	大新金融	7.20	7.25	7.20	7.20	7.20	+0.05	21,600	8.28	6.67
011	恒生銀行	20.60	20.70	20.80	20.60	20.60	-0.10	689,635	11.19	4.85
005	滙豐銀行	5.80	5.85	5.85	5.80	5.80	-0.05	5,443,108	7.74	6.58
183	嘉華銀行	2.20	2.225	2.35	2.175	2.225	-0.125	2,485,685	15.29	
349	友聯銀行	2.30	2.325	2.325	2.20	2.30	-	1,665,000	15.15	5.22
096	永隆銀行	31.00	31.25	31.25	31.25	31.25	-0.25	9,000	9.62	4.67
	財務及投資									
021	聯合企業	10.90	11.10	11.10	11.00	11.00	-	5,000	7.28	8.18
271	亞洲證券(除淨)	2.00	2.05	2.025	1.95	2.025	+0.075	614,300	5.14	4.52
206	國泰城市(除息)	1.82	1.83	1.85	1.80	1.82	-0.03	607,544	19.36	1.65
459	瑞福									
106	CRUSADER	0.72	0.73	0.73	0.72	0.72	-0.01	2,420,800	13.09	
053	道亨集團	1.98	2.00	2.025	1.99	1.99	-0.035	5,099,999	19.66	3.27
214	第一太特	2.40	2.425	2.475	2.40	2.40	-0.075	46,000	8.16	2.95
097	恒基發展	2.275	2.30	2.30	2.25	2.275	-	4,429,332	2.88	6.15
145	建屋貸款									
166	第一太平銀行	0.039	0.04	0.041	0.039	0.04	-	224,445,000		
170	工業投資	10.90	11.00	11.00	10.90	10.90	-0.10	15,444	3.50	3.67
208	怡和策略	17.50	17.60	17.60	17.50	17.50	-0.10	857,281	8.75	1.43
376	萬勝證券	0.86	0.87	0.88	0.84	0.86	+0.02	1,160,000	21.83	
222	閩信投資	0.85	0.86	0.84	0.84	0.85	+0.01	168,000		
495	百利大									
226	萬眾財務(除息)									
227	大眾國際(除息)	0.355	0.365	0.365	0.355	0.36	-	1,096,580	14.40	2.78
065	基立									
412	順豪投資									
253	麗德投資	0.59		0.60	0.57	0.59	+0.01	796,000	1.26	5.08
086	新鴻基公司	2.55	2.575	2.625	2.50	2.55	-	5,990,685	9.21	5.88
265	德利投資	4.90	4.95	4.975	4.875	4.925	+0.075	3,308,000		
028	天安中國	1.36	1.37	1.41	1.36	1.37	-	29,585,000	110.48	0.07
258	湯臣太平洋	0.76	0.77	0.79	0.77	0.77	-0.02	3,488,000		
276	宇宙投資	0.51	0.53	0.53	0.47	0.52	+0.04	23,560,000	29.21	
	公用事業									
360	大東電報	70.00	71.00	71.00	71.00	71.00	+1.00	500	17.02	1.88
002	中華電力	14.80	14.90	15.00	14.70	14.90	-0.10	1,543,777	10.21	4.83
026	中華汽車	22.70		22.80	22.60	22.80	+0.10	25,376	17.67	2.37
032	香港隧道(除息)	14.10	14.20	14.20	14.10	14.20	-	48,000	8.61	7.96
003	中華煤氣	11.80	11.90	12.10	11.80	11.90	-0.20	2,350,500	12.10	3.78
006	香港電燈	8.45	8.50	8.50	8.35	8.50	+0.15	4,183,846	10.06	6.41
008	香港電訊	6.25	6.30	6.35	6.25	6.30	-0.05	2,512,666	16.11	4.44
050	香港小輪	5.15	5.20	5.30	5.15	5.15	+0.05	513,472	13.31	5.44
062	九龍汽車	6.20	6.30	6.30	6.15	6.30	+0.10	53,400	10.00	7.62
	綜合企業									
024	寶威國際	1.15	1.16	1.16	1.15	1.16	-	302,000	5.35	9.48
043	卜蜂國際	1.40		1.41	1.36	1.40	+0.02	3,182,000	10.22	5.00
123	嘉宏集團	3.625	3.65	3.65	3.575	3.625	-	1,172,654	10.36	5.79
355	世紀城市(除淨)	1.76	1.77	1.81	1.75	1.77	-0.01	1,408,040	7.70	5.08
025	其士		1.62	1.68	1.61	1.62	-0.01	3,751,400	7.38	5.25
116	周生生	2.475	2.50	2.525	2.40	2.50	+0.10	1,858,000	5.21	12.00
367	莊士機構	0.75	0.76	0.77	0.71	0.75	+0.03	8,562,000	5.91	4.00
487	冠恒頓	0.74	0.76	0.76	0.73	0.75	+0.01	1,070,000	75.00	
353	牛奶國際	9.90	9.95	10.00	9.90	9.90	-0.10	536,894	15.59	3.03
441	寶隆洋行	1.10	1.11	1.12	1.10	1.10	-	785,000	20.75	2.73
034	愛美高	3.625	3.65	3.725	3.575	3.65	+0.15	1,888,000	405.56	4.11
142	第一太平	1.86	1.88	1.87	1.82	1.87	+0.05	6,011,066	8.10	3.21
270	粵海投資(除息)	1.27		1.28	1.04	1.28	+0.20	18,784,000	109.40	1.56
264	公和祥		0.36	0.39	0.35	0.36	-0.015	11,310,000		
013	和記黃埔	11.80	11.90	11.90	11.70	11.90	+0.10	5,907,340	11.90	4.54
175	志正國際	1.22	1.25	1.25	1.25	1.25	-	10,000		
015	怡和控股	32.00	32.25	32.25	31.50	32.25	-	1,009,777	10.93	2.95
174	奇盛集團	1.46	1.48	1.48	1.45	1.47	-0.01	1,612,100	12.25	4.83
191	麗新國際(除息)		1.89	1.93	1.88	1.88	-0.04	2,218,000	8.91	6.38
194	廖創興	3.90	3.925	3.90	3.85	3.90	-	244,000	9.92	6.41
478	名力集團	0.90	0.91	0.92	0.90	0.91	-0.01	2,594,000	5.52	4.40
224	建生國際	2.85	2.875	2.875	2.80	2.85	+0.05	982,000	22.34	1.75
369	富源國際	1.93	1.94	1.95	1.93	1.93	-0.01	2,446,400	15.56	4.15
281	川河集團	0.69	0.70	0.71	0.70	0.70	+0.01	5,836,000	18.04	8.57
249	森那美	3.60	3.625	3.625	3.625	3.625	+0.025	46,000	8.26	9.66
019	太古洋行A	20.80	20.90	21.00	20.70	20.80	-0.20	1,832,935	10.71	3.85
087	太古洋行B	3.525	3.55	3.55	3.475	3.525	-0.025	1,566,447	9.09	4.54
004	九龍倉集團	8.45	8.50	8.50	8.40	8.45	-	3,207,653	13.02	4.85
286	HALE CORP									
290	永安集團	11.40				11.50	-	1,172	127.78	1.30
020	隆豐國際	4.25	4.275	4.35	4.25	4.275	-0.025	1,239,800	10.82	3.98
100	仁孚	4.075	4.10	4.075	3.975	4.075	+0.05	886,719	6.28	7.61
238	森濤合	1.27	1.28	1.31	1.28	1.28	+0.01	3,850,000	17.46	1.17
188	正大	1.08	1.09	1.14	1.07	1.09	+0.01	14,812,000	18.32	2.75
532	王氏港建	1.03	1.04	1.04	1.00	1.03	+0.02	1,059,000	6.65	7.28
	地產建業									
373	聯合海外	0.88	0.89	0.91	0.88	0.89	-0.01	18,640,000	5.68	8.43
056	聯合地產	1.80	1.81	1.83	1.81	1.81	-0.02	492,000	5.33	5.25
101	淘大置業	3.075	3.10	3.10	3.075	3.10	-	3,802,370	10.58	7.42
268	莽達	2.20	2.225	2.275	2.20	2.225	-0.075	3,203,200	1.53	2.70
108	建懋國際	0.93		1.00	0.92	0.93	+0.01	3,376,000		
131	卓能	3.65	3.675	3.675	3.60	3.65	+0.025	2,791,000	18.53	1.64
112	至祥置業(除息)	4.90		4.95	4.65	4.95	+0.40	14,000	20.63	2.02
001	長江實業	12.80	12.90	12.80	12.60	12.80	-	3,564,300	10.16	2.97
130	中華娛樂	0.88	0.89	0.90	0.87	0.89	+0.03	2,760,800	8.09	7.87
127	華人置業	1.90	1.91	1.93	1.90	1.91	-	1,839,400	15.92	47.12
216	建業置業	1.04	1.05	1.06	1.01	1.05	+0.06	5,656,000	9.46	6.19
125	四海地產									
121	紀德置業	3.80	3.825	3.875	3.80	3.80	+0.025	826,000		
156	高日發展	0.94	0.95	0.95	0.91	0.95	+0.03	8,273,714	50.26	3.16
128	安寧企業	2.325	2.375	2.45	2.35	2.35	-0.05	440,000	12.92	5.11
035	遠東發展(除息)	1.44	1.45	1.46	1.44	1.45	-	953,000	26.36	2.07
135	第一華南	2.425	2.45	2.70	2.425	2.45	-0.15	18,270,000	1.16	8.16
140	金山地產	2.60	2.65	2.65	2.55	2.60	+0.025	5,713,000		
041	鷹君	4.25	4.275	4.275	4.225	4.275	+0.025	4,400,459	4.20	2.83
010	恒隆	5.55	5.60	5.60	5.45	5.55	+0.05	9,179,098	6.76	6.67
052	夏利文	2.725	2.75	2.75	2.75	2.75	-	162,000	7.64	12.36
012	恒基地產	8.25	8.35	8.35	8.15	8.25	+0.05	2,101,900	10.06	3.64
738	永達利股權	0.93	0.94	1.00	0.83	0.94		870,000		
007	置地	8.30	8.35	8.35	8.25	8.35	-	3,337,629	14.15	5.75
149	港澳發展	0.435	0.44	0.44	0.435	0.44	+0.005	21,190,000	21.05	9.09
049	信託A	4.80	4.825	4.80	4.75	4.80	-0.025	313,112	7.87	6.15
153	信託B	0.92	0.93	0.92	0.92	0.92	-	23,275	7.54	6.41
480	香港興業	3.20	3.225	3.275	3.20	3.225	-	8,378,000	6.61	3.10
159	河聯投資	1.08	1.09	1.11	1.08	1.09	+0.01	2,686,000	5.44	8.26
160	漢國置業	1.70	1.71	1.71	1.66	1.71	+0.05	1,032,800	5.39	4.97
161	滿暢									
054	合和實業	3.175	3.20	3.25	3.175	3.175	-0.075	1,775,850	9.34	6.93
055	新昌集團	3.90	3.925	3.95	3.875	3.925	+0.025	325,000	1.90	6.62
164	惠泰置業	1.13	1.14	1.16	1.13	1.13	-0.01	5,789,333		
014	希慎興業	1.27	1.28	1.29	1.26	1.27	-0.01	13,595,000	12.28	6.69
165	明輝發展	1.44	1.46	1.48	1.40	1.46	+0.07	2,416,500	41.71	4.11
173	嘉華石業	1.29	1.30	1.31	1.28	1.30	-0.01	743,928	25.49	1.54
245	星港地產	3.125	3.175	3.15	3.05	3.125	+0.025	260,000	4.81	12.80
182	駿利企業									
184	瀚成投資		2.875	3.10	2.85	2.85	+0.10	2,178,000	6.95	3.51
185	建運新記	0.445	0.45	0.45	0.44	0.445	-0.005	1,184,000		
134	BEAZER ASIA	6.60	6.65	6.70	6.60	6.65	+0.15	35,000	15.83	1.80
190	熊谷組	3.85	3.875	3.90	3.875	3.875	-	131,000	12.07	6.45
189	廣生行	5.75		5.85	5.65	5.80	+0.15	3,766,000	12.61	2.93
063	倫敦愛丁堡									
488	麗新發展(除息)	1.16	1.17	1.17	1.14	1.16	-	2,115,000	1.43	3.45
739	新濠股權	0.132	0.134	0.134	0.128	0.133	+0.005	58,784,370		

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
068	利興發展		3.05	3.00	2.85	3.00	+0.15	261,042	3.27	6.33
201	華大地產	0.35	0.355	0.355	0.345	0.35	-	1,152,000	0.80	
202	萬年置業	0.365	0.37	0.375	0.37	0.37	-0.005	2,220,000	92.50	2.70
158	萬邦投資	40.25	40.50	40.25	40.25	40.25	-	7,500	9.87	5.96
200	新濠國際	0.32	0.325	0.325	0.31	0.32	-0.005	2,790,000	32.65	
017	新世界發展	11.40	11.50	11.50	11.20	11.50	+0.10	5,302,533	10.65	5.22
219	鴻易	0.76	0.78	0.77	0.74	0.76	+0.04	244,000	3.62	
073	百利保(除淨)	2.50	2.525	2.525	2.525	2.525	-0.025	428,000	9.35	5.62
282	百樂門	0.48	0.485	0.49	0.48	0.48	-0.01	9,270,000	20.24	3.13
163	華胤發	4.00	4.05	4.15	3.975	4.025	-0.05	5,582,000	6.43	7.45
074	保華集團	1.38	1.39	1.42	1.38	1.39	-0.02	1,700,312		
225	博富臨	2.95	3.00	3.00	2.95	3.00	-0.025	118,000	9.77	5.33
232	聯邦地產A	6.60	6.65	6.65	6.60	6.60	-0.05	106,000	9.17	8.26
228	聯邦地產B		1.30	1.28	1.28	1.28	-	53,750	9.14	8.52
231	富利國際									
251	爪哇企業(除息)	2.475	2.50	2.50	2.475	2.50	+0.025	1,142,000	9.62	3.60
240	海裕置業	1.95	1.98	1.98	1.98	1.98	-	70,000	6.80	8.08
016	新鴻基地產	15.10	15.20	15.20	14.90	15.10	-	1,138,966	11.27	4.37
132	MEGAWAY(新)	1.33	1.35	1.42	1.32	1.35	-	16,806,000		
755	MEGAWAY(舊)	1.23	1.24	1.29	1.23	1.24	-0.01	10,208,000		
263	順豪物業	1.83	1.85	1.89	1.82	1.84	-0.03	2,198,000	22.44	0.54
083	信和置業	0.48	0.485	0.49	0.475	0.485	+0.01	18,434,980	9.70	4.12
247	信和地產	0.46	0.465	0.47	0.455	0.465	-	5,992,000	9.69	5.16
085	大新公司									
257	寧發國際	-	1.65			1.65	-0.04	10,000		
088	大昌地產	4.125	4.15	4.15	4.10	4.15	+0.025	1,990,750	10.12	8.43
089	大生地產(除淨)	3.175	3.20	3.20	3.10	3.20	+0.10	201,000	7.75	3.75
090	泰盛集團	2.675	2.70	2.725	2.575	2.70	+0.125	6,283,022	5.35	2.47
091	德榮建築	1.40	1.43	1.41	1.37	1.40	-0.05	180,000		
277	太興置業	1.26	1.28	1.30	1.27	1.28	-	303,000	142.22	3.91
266	天德地產	2.125	2.15	2.175	2.175	2.15	-0.10	2,000	2.76	3.26
269	大寶地產	1.38	1.39	1.41	1.37	1.39	-0.02	5,106,943		
267	泰富	1.66	1.67	1.72	1.66	1.66	-0.04	3,360,000	16.60	1.81
288	永鴻基	0.315	0.32	0.315	0.305	0.315	+0.005	2,635,000	450.00	
291	永達利	2.175	2.225	2.275	2.175	2.175	-0.10	102,000	97.10	
260	聯合東榮	0.95	0.96	0.98	0.95	0.96	-0.02	2,287,000	16.55	2.08
193	優屋國際	3.875	3.90	3.90	3.90	3.90	-	96,000	30.00	1.79
296	裕興建築									
571	景耀	0.92	0.94	0.96	0.92	0.93	-	9,770,000		
207	明仁企業	5.35	5.40	5.50	5.15	5.35	+0.25	3,078,000	18.97	
535	孫福記	3.45	3.475	3.475	3.375	3.45	-	2,010,000	11.57	2.17
022	亞細安	0.232	0.234	0.238	0.228	0.234	-0.002	10,537,200		
105	凱聯酒店	3.675	3.70	3.70	3.625	3.70	+0.075	276,000	12.76	2.43
341	大家樂		1.99	2.075	1.99	1.99	-0.06	1,620,000	13.82	5.03
037	遠東酒店(除息)	0.93		0.96	0.94	0.94	-0.02	230,000	78.33	2.13
039	富麗華酒店									
195	格蘭酒店A	1.88	1.90	1.88	1.85	1.88	-	474,863	10.00	8.51
196	格蘭酒店B	0.177	0.178	0.178	0.175	0.177	-	682,085	9.32	9.04
051	海港企業	8.60	8.63	8.65	8.60	8.60	-0.05	324,000	8.27	8.49
045	大酒店	5.05	5.10	5.10	5.05	5.05	-0.05	209,905	13.65	3.37
155	華基泰	4.90	4.95	5.00	4.90	4.925	+0.075	448,000	16.98	2.44
422	文華東方	6.20	6.25	6.25	6.20	6.20	+0.05	482,465	10.69	6.29
071	美麗華酒店	7.00	7.05	7.05	7.00	7.00	-0.05	104,000	31.53	2.43
064	新世界酒店									
223	百樂酒店	7.80	7.90	7.80	7.80	7.90	-0.10	2,000	18.40	2.53
078	富豪酒店(除淨)	2.05	2.075	2.075	2.025	2.075	+0.025	917,235	8.43	2.89
235	紅寶石	1.26	1.29	1.30	1.28	1.29	-	118,000	25.00	2.91
557	城市酒店	0.88	0.89	0.89	0.88	0.88	-0.01	3,566,000		
506	海嘉實業	1.68	1.70	1.68	1.67	1.68	-0.01	116,352		
293	國泰航空	9.55	9.60	9.60	9.50	9.55	-	[illegible],021,000	8.24	4.40
338	中華造船優先									
029	中華造船	0.91	0.94	0.94	0.91	0.94	+0.03	738,200	8.87	4.26
117	萬邦航業	6.65	6.70	6.65	6.55	6.65	-	644,000	5.88	3.01
217	海南發展	5.20	5.30	5.30	5.20	5.30	-	25,000	5.58	7.92
332	東方海外	7.90	8.00	8.50	7.70	8.00	-0.50	270,639	160.00	
237	安全貨倉	8.20	8.30	8.30	8.20	8.25	+0.10	798,568	11.62	5.45
242	信德企業	4.55	4.575	4.575	4.475	4.55	+0.075	5,607,130	13.05	6.37
095	華光航業	20.10	20.20	20.10	20.00	20.10	-0.10	40,000	6.61	
119	新海康									
	紡 ... 業									
481	中國印染	0.405	0.41	0.42	0.405	0.405	-0.005	624,000	5.74	2.47
122	鱷魚恤(除息)	2.475	2.50	2.50	2.45	2.50	+0.05	80,000	9.62	4.20
420	福田實業	1.11	1.12	1.13	1.10	1.12	+0.01	2,058,000	5.60	7.68
154	香港毛紡(除息)									
172	香島漂染	4.05	4.10	4.05	4.05	4.05	-	40,000	12.27	5.43
339	羅氏國際	2.20	2.225	2.25	2.20	2.225	-0.075	873,333	32.25	2.25
211	南豐紡織									
212	南洋紗廠		5.85	5.80	5.80	5.80	-	10,000	5.73	10.34
178	永新企業	1.62	1.63	1.63	1.62	1.62	-	419,000	6.00	9.26
234	玫瑰針織	1.25	1.30	1.30	1.25	1.26	-	1,988,000	26.87	2.14
250	南海紗廠(除淨)	8.30	8.35	8.40	8.35	8.35	-0.05	19,500	6.01	4.49
458	聯亞集團(除息)	4.075	4.125	4.10	4.075	4.075	-0.025	29,500	5.51	10.67
272	協興針織	6.70		6.75	6.60	6.75	+0.15	15,000	5.83	8.89
273	怡南實業	5.25	5.30	5.40	5.25	5.30	-0.10	196,000	3.66	11.79
275	裕泰									
098	南聯實業	8.15	8.30	8.40	8.25	8.30	-0.10	86,000	5.34	9.64
294	長江製衣	2.15		2.175	2.10	2.175	+0.10	195,000	4.63	14.25
464	長江國際	0.79	0.80	0.79	0.67	0.79	+0.16	5,164,000	5.27	6.33
375	長江貿易	1.51		1.53	1.45	1.51	+0.05	198,000	2.13	10.60
	工 ... 業									
522	ASM PACIFIC	2.625	2.675	2.65	2.575	2.65	+0.075	1,076,000	11.13	3.96
519	實力	0.89	0.90	0.91	0.89	0.90	-0.01	3,266,000		
104	冠亞商業	1.48	1.49	1.53	1.43	1.49	+0.06	17,517,250	9.74	6.38
141	金城工商	5.90	5.95	6.15	5.90	5.95	-0.20	145,000		0.17
378	城市資源	0.46	0.465	0.465	0.46	0.465	-	410,000		
031	康力投資									
118	大同機械	1.23	1.24	1.30	1.24	1.24	-0.04	1,214,000	9.39	4.84
295	萬順實業									
033	依利安達	0.63	0.64	0.64	0.62	0.63	-0.01	8,080,350	19.09	6.35
136	通用電子	1.04	1.05	1.08	1.04	1.05	-0.01	11,769,000		1.90
040	金山實業	2.10	2.125	2.15	2.075	2.10	-	1,228,000	8.08	5.24
044	港機工程	19.90	20.00	19.90	19.90	19.90	-	100,800	13.36	3.72
114	興利科技	0.22	0.221	0.223	0.22	0.221	-0.002	5,980,000	10.78	5.43
750	太平地氈									
047	合興食油	1.29	1.30	1.29	1.27	1.29	+0.01	208,000	19.85	1.78
167	萬威科技	1.49	1.50	1.51	1.48	1.49	-0.03	936,000	7.88	4.23
179	德昌電機	6.45	6.50	6.45	6.40	6.45	+0.05	188,000	11.54	3.10
180	開達實業	1.35	1.36	1.35	1.33	1.35	-0.01	56,000	19.01	2.96
499	建生電子	3.25	3.30	3.375	3.25	3.275	-0.05	5,072,300	$3275.00	0.31
186	隆輝集團	0.70	0.71	0.72	0.70	0.71	-	2,154,000	26.30	
411	南順	7.05	7.10	7.10	7.05	7.05	-0.15	45,000	18.90	2.45
366	陸氏實業(除息)	1.52	1.53	1.54	1.51	1.52	-0.01	1,834,500	25.33	1.32
213	樂聲電子	1.05	1.06	1.07	1.04	1.05	-	2,020,000	7.50	8.57
438	太平協和(除淨)	4.45	4.475	4.475	4.425	4.475	+0.025	1,210,000	15.60	2.03
075	彩星集團	13.00	13.10	13.50	12.70	13.00	-0.40	972,000	13.47	1.54
076	森島寶秘	0.147	0.148	0.149	0.146	0.148	+0.001	6,130,000		
243	品質企業	0.76	0.77	0.79	0.76	0.77	-0.02	6,254,000	4.07	2.60
229	利氏實業		2.775	2.90	2.75	2.775	-0.10	2,178,000	7.40	7.50
472	鴻運電子	0.78	0.79	0.80	0.77	0.78	-0.01	2,854,000	12.58	5.85
236	生力啤酒(除息)	4.10	4.15	4.10	4.00	4.10	+0.10	100,400	7.32	9.76
521	三樂電業	1.60	1.62	1.67	1.60	1.62	-0.03	360,000	7.71	1.85
448	番美電腦	0.73	0.74	0.74	0.72	0.74	+0.02	4,570,000	5.43	5.59
081	蜆殼電器	2.70	2.725	2.75	2.525	2.70	+0.15	25,026,000	15.88	2.96
485	升岡	2.00	2.025	2.15	1.99	2.00	-0.15	12,605,200	14.81	3.25
084	寶光實業	4.275	4.30	4.35	4.275	4.30	-0.05	610,384	8.43	4.65
500	訊科國際		2.20	2.85	2.00	2.175	-0.925	9,862,000	54.38	0.46
094	東茗	1.48	1.49	1.53	1.48	1.48	-0.06	8,786,000	8.81	4.86
518	同得仕	1.61	1.62	1.64	1.60	1.62	-0.03	1,152,000	8.53	2.47
419	友利電訊	1.54		1.57	1.43	1.54	+0.04	3,359,000	23.05	
333	偉易達	2.675	2.725	2.75	2.60	2.70	+0.05	1,304,400	3.35	11.11
413	華盛國際	0.88	0.90	0.92	0.88	0.90	-0.01	3,644,000	9.00	4.44

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
099	王氏工業	2.075	2.10	2.10	2.00	2.10	+0.075	341,750	6.46	6.43
298	遠生實業	0.36	0.37	0.37	0.35	0.37	-	13,485,000	10.58	2.70
254	廣聯企業	1.35	1.39	1.37	1.35	1.37	-	196,000		
524	瑞菱國際	6.85	6.90	6.90	6.70	6.85	-0.05	252,000	12.01	6.79
544	大同混凝土	5.45	5.50	5.60	5.45	5.50	-	2,396,000		
567	齋幸科研	2.825	2.85	2.90	2.825	2.85	-0.025	8,794,000	14.04	2.46
	傳播業									
036	遠東投資	0.94		0.95	0.94	0.95	-	107,000	21.59	4.21
147	新系機構	1.04	1.05	1.09	1.04	1.05	-	34,336,000	205.86	0.95
009	電視企業	1.03	1.04	1.03	1.03	1.03	-	150,000	8.58	8.25
343	玉郎國際	0.81	0.82	0.85	0.70	0.82	+0.12	6,788,000		
018	東方報業	1.42	1.43	1.43	1.41	1.42	-	3,524,000	10.14	5.34
080	邵氏	4.15	4.175	4.15	4.10	4.15	+0.025	359,000	10.19	5.78
233	星島	2.325	2.35	2.375	2.25	2.35	+0.075	358,000	7.12	4.26
511	電視廣播		9.25	9.35	9.25	9.25	-0.10	140,300	10.88	6.49
	百貨及其他									
508	其士蔴業國際	1.39	1.40	1.42	1.38	1.39	-0.04	2,253,332	9.59	4.32
513	恒和集團	0.75	0.76	0.76	0.75	0.76	+0.02	4,118,500	4.00	11.84
113	迪生創建	11.60	11.70	11.70	11.50	11.70	-0.20	2,093,000	17.31	1.64
152	新創見	0.69	0.70	0.70	0.68	0.69	-	2,242,500	395.00	5.80
280	景福	1.31	1.32	1.33	1.29	1.31	-	628,000	4.58	8.40
066	連卡佛A									
067	立興	10.40	10.50	10.50	10.40	10.50	+0.30	28,000	8.47	4.29
241	瑞興(除息)	6.50	6.60	6.50	6.50	6.50	-	66,000	42.48	1.92
244	先施	4.40	4.45	4.425	4.40	4.425	+0.025	290,000	2.03	33.90
417	謝瑞麟	0.61	0.62	0.67	0.60	0.61	-0.01	159,994,500	4.45	13.11
279	東方紅	0.89	0.90	0.95	0.89	0.90	-0.04	2,673,000	9.36	4.44
289	永安公司	7.30	7.35	7.35	7.30	7.30	-	402,000	11.41	4.11
292	八百半	1.90		1.91	1.83	1.90	+0.090	1,338,000	14.29	2.63
542	星晨	2.85	2.875	2.95	2.80	2.85	-0.10	4,870,000	16.96	1.58

認股證

代碼	公司	到期日子	認購價	換股價	最高	最低	收市	升跌	成交股數
479	聯合海外90	31/12/90	2005.88	1.36	0.080	0.085	0.087	+0.001	2,170,000
470	聯合海外93	31/12/93	2005.88	1.36	0.255	0.246	0.247	-0.008	292,000
460	聯合地產90	31/12/90	2197.80	2.73			0.93	-	200
482	聯合地產93	31/12/93	2197.80	2.73	1.06	1.04	1.04	-0.02	216,440
475	實力國際91	30/06/91	3125.00	2.56	0.064	0.062	0.063	+0.003	350,000
285	亞洲證券91	30/06/91	[illegible]	[illegible]	0.39	0.38	0.38	-0.01	854,000
144	奔達91	31/12/91	[illegible]	[illegible]	1.03	1.01	1.02	-0.01	611,000
573	索羅門太古A93	25/01/93							
416	國泰城市94	31/12/94	2000.00	2.00	0.31	0.30	0.31	+0.01	430,000
461	世紀城市92	31/12/92	2000.00	1.50	0.78	0.77	0.77	-0.01	119,760
493	瑞福91	17/06/91	625.00	3.20					
496	華置91	31/03/91	4000.00	2.00	0.211	0.208	0.209	+0.001	6,641,937
501	華置93	31/12/93	4000.00	2.75	0.17	0.168	0.17	+0.001	5,201,937
434	華置95	31/12/95	3142.86	3.50	0.155	0.152	0.155	-	144,750
473	中娛91	31/03/91	1262.16	[illegible]	0.048	0.047	0.047	+0.002	2,600,000
139	中娛92	31/12/92	506.33	15.80					
545	恒和91	30/06/91	8000.00	1.13			0.226	-	2,500
436	其士93	31/2/93	4888.89	1.35	0.58	0.53	0.53	-0.03	686,000
048	莊士92	31/12/92	7558.14	0.43					
468	莊士94	31/12/94	14925.37	0.67	0.148	0.136	0.148	+0.01	5,770,000
379	城市資源92	30/06/92	1000.00	5.00					
489	卜蜂92	31/12/92	2500.00	1.20	0.46	0.45	0.46	+0.005	1,328,000
494	鱷魚恤91	30/06/91	1000.00	2.00	0.75	0.75	0.75	-	4,000
169	欣欣鱷魚恤90	31/07/90	1000.00	2.60	0.04	0.037	0.04	-	338,000
109	CRUSADER92	31/03/89	[illegible]	0.75	0.50	0.485	0.50	+0.01	83,600
462	大東電報93	31/03/93	459.77	8.70	0.81	0.78	0.80	+0.01	63,482
437	依利92	31/12/92	1104.00	1.25	0.145	0.13	0.144	+0.006	543,000
433	高日92	31/12/92	1000.00	0.50	0.47	0.435	0.46	+0.02	4,084,000
344	安寧91	31/12/91	2395.83	1.92					
374	愛美高90	31/12/90	1500.00	3.60	0.188	0.177	0.185	+0.013	4,638,000
345	愛美高94	31/12/94	1714.50	2.80	0.39	0.38	0.39	+0.015	1,470,000
498	第一華南91	30/06/91	2000.00	2.00	0.88	0.84	0.85	+0.02	2,110,000
429	遠東發展92	31/12/92	1000.00	1.20	0.154	0.152	0.153	-	1,170,560
507	遠東投資91	30/09/91	2204.64	2.27			0.16	-	2,000
577	正大國際93	31/05/93	10000.00	0.9	0.445	0.435	0.445	+0.02	270,000
510	富麗華91	30/11/91	2000.00	7.80					
350	金山實業91	01/12/91	909.10	2.75	0.34	0.34	0.34	-0.02	80,000
143	鷹君92	30/09/92	6000.00	1.00	3.60	3.575	3.60	-	216,000
418	鷹君94	30/09/94	2000.00	2.80	1.96	1.92	1.96	+0.02	2,144,556
516	格蘭酒店91	23/12/91	10000.00	2.00			0.40	-	432
430	恒隆92	31/12/92	1000.00	9.50	0.69	0.65	0.68	+0.02	1,435,449
505	恒基發展91	31/08/91	1000.00	2.65	0.45	0.44	0.45	-	1,054,000
474	興科91	31/12/91	10000.00	0.20	0.062	0.06	0.061	-	12,920,000
423	大酒店92	15/12/92	1000.00	4.50			1.71	-	39,043
151	置地91	31/12/91	1875.00	2.72	10.50	10.50	10.50	-0.10	3,802
559	港澳發展92	31/12/	20000.00	0.05	0.237	0.234	0.235	-0.001	279,407
515	新鴻90	31/12/90	6000.00	1.00	1.10	1.02	1.02	+0.01	1,410,000
414	逢國92	31/12/92	2201.83	1.09	0.79	0.76	0.78	+0.02	850,000
351	合和91	31/12/91	2009.04	1.81	1.53	1.50	1.52	-0.01	895,000
435	惠泰93	31/12/93	[illegible]	1.01	0.44	0.435	0.44	+0.01	190,000
424	玉郎94	31/12/94	2000.00	2.10	0.062	0.054	0.062	+0.019	1,980,000
176	玉郎98	31/12/98	10000.00	1.00	0.188	0.145	0.183	+0.036	20,472,800
061	怡和92	15/10/92	303.21	16.49	9.85	9.70	9.80	-	174,359
079	倫敦愛丁堡92	31/12/92	2000.00	0.60					
486	麗新發展94	31/07/94	2000.00	0.90	0.50	0.48	0.485	+0.015	5,477,500
563	麗新發展91	[illegible]	5000.00	2.20	0.48	0.47	0.47	-0.03	159,189
432	利興90	31/12/90	1000.00	2.75	0.47	0.41	0.47	+0.05	166,542
377	萬勝92	31/12/92	1000.00	1.18	0.29	0.29	0.29	+0.005	310,000
382	美麗華90	31/12/90	1000.00	7.00					
381	美麗華92	31/12/92	1000.00	7.00	1.65	1.65	1.65	-0.01	12,000
380	美麗華94	31/12/94	1000.00	7.00					
533	新昌92	10/09/92	2000.00	3.60	1.15	1.14	1.14	-	47,400
210	樂聲91	31/08/91	7200.00	1.00	0.37	0.36	0.36	-0.01	114,000
568	齋幸科研93	31/01/93	2000.00	1.68	1.70	1.70	1.70	-	50,000
363	新世界91	31/12/91	1000.00	9.00	4.225	4.075	4.20	+0.075	4,587,376
554	百樂門92	29/12/92	10000.00	0.80	0.154	0.147	0.154	-0.002	649,569
370	富源90	31/07/90	2977.92	1.54	0.025	0.01	0.01	-0.017	9,490,800
537	孫福記92	30/09/92	2000.00	1.60	1.80	1.80	1.80	-0.05	10,000
491	富豪91	30/06/91	2000.00	3.20	0.33	0.30	0.33	+0.005	108,100
359	川河90	31/12/90	4214.29	0.56					
368	川河92	31/12/92	4233.77	0.77					
456	爪哇08	03/12/08	4780.00	1.58	3.55	3.55	3.55	-	14,000
570	湯臣93	15/02/93	2000.00	0.71	0.405	0.39	0.395	-0.025	684,000
476	玫瑰93	31/12/93	10000.00	0.80	0.365	0.34	0.345	-	5,530,000
246	海裕95	31/03/95	4000.00	1.22	0.72	0.69	0.72	+0.01	64,000
449	番美90	30/09/90	4000.00	0.63	0.21	0.21	0.21	-0.003	48,000
356	新地90	31/12/90	2211.92	7.65	16.10	16.10	16.10	-0.20	10,636
357	新地92	31/12/92	2211.92	7.55	17.50	17.10	17.40	+0.30	1,003,636
503	順豪物業90	31/12/90	2000.00	1.00	0.80	0.80	0.80	-0.02	80,000
560	索羅門電訊92	13/10/92	400.00	4.875					
574	中信電訊95	10/02/95	4000.00	4.755	2.475	2.375	2.45	+0.10	7,340,000
512	信德67	15/12/67	2397.26	2.92	2.45	2.325	2.425	+0.10	2,868,608
526	萬邦航業92	30/04/92	2000.00	6.00	2.25	2.25	2.25	-0.05	4,000
453	信置90	31/12/90	2000.00	1.39	0.019	0.019	0.019	-	200,000
365	信置91	31/03/91	10980.00	0.51	0.76	0.71	0.75	+0.05	788,000
572	景耀92	31/12/92	2000.00	1.05	0.375	0.37	0.37	+0.005	140,000
457	信地90	31/12/90	1196.97	1.32					
248	信地91	31/12/91	6034.48	0.58					
504	升岡91	31/08/91	6000.00	1.50	0.76	0.72	0.73	-0.03	1,366,560
446	熊谷90	31/12/90	2000.00	0.80					
483	寶光91	31/12/91	1000.00	5.00	0.68	0.62	0.67	-	1,828,400
431	泰盛91	31/12/91	1498.56	3.47	0.485	0.445	0.475	+0.035	13,358,000
027	天安90	30/06/90	1000.00	1.20					
490	謝瑞麟92	31/12/92	5684.21	0.95	0.112	0.095	0.096	-0.006	28,435,000
492	謝瑞麟94	31/12/94	5681.82	1.32	0.077	0.07	0.07	-0.001	8,823,000
514	同得仕91	31/03/91	6000.00	1.16	0.65	0.65	0.67	-0.01	48,000
346	九龍倉90	31/12/90	[illegible]	6.50	2.475	2.30	2.45	+0.125	1,818,257
447	永鴻基92	31/12/92	5000.00	0.20	0.124	0.12	0.124	+0.002	1,460,000
421	王氏90	31/12/90	1216.60	1.57	0.66	0.64	0.65	-	125,000
426	峰屋92	31/12/92	1250.00	2.40	0.167	0.167	0.167	-	50,000
469	遠生02	31/12/02	10000.00	0.50	0.067	0.061	0.066	+0.003	2,010,000
467	遠生90	30/06/90	[illegible]	0.30	0.08	0.067	0.078	+0.011	8,730,000
520	宇宙91	31/12/91	20000.00	0.20	0.244	0.183	0.242	+0.062	8,820,000
092	大寶92	31/03/92	12500.00	0.80	0.51	0.485	0.49	-0.01	3,152,000
525	品質國際92	30/06/92	15054.55	0.55	0.395	0.36	0.37	-0.01	5,133,000
527	品質國際93	31/12/93	13800.00	0.60	0.285	0.275	0.285	-0.005	3,969,000
531	大生地產90	28/09/90	4000.00	3.60	0.50	0.50	0.50	-0.04	101,342
529	陸氏實業91	30/06/91	2000.00	3.18	0.188	0.184	0.188	-	101,250
530	粵海投資91	30/06/91	4000.00	1.00	0.49	0.46	0.51	+0.07	60,800
536	廣生行92	20/10/92	3000.00	3.80	2.85	2.80	2.85	+0.05	59,760
541	新濠國際90	30/11/90	10000.00	0.40	0.23	0.225	0.225	-0.005	39,960
558	城市酒店92	27/12/91	10000.00	1.25	0.246	0.242	0.246	-0.004	290,000

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
福春	FU CHUN(上午八時半)	台灣	國際橋	海豐
海皇翠玉	NEP.EMERALD(上午一時)	基隆	國際橋	港恒
東方威利	WILLINE ORIENT(上午九時)	基隆	現代橋	怡和
明宇	MING UNIVERSE(上午八時)	台灣	國際橋	華海
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA(上午八時)	基隆	國際橋	寶隆
立都	RATU KONSORTIUM(上午十時)	台灣	現代橋	日郵
宏春	HON CHUN(下午五時)	台灣	國際橋	海豐
海興	HAI XING(上午七時)	上海	A31	招商局
萬春	WAN CHUN(下午十一時)	台灣	國際橋	海豐
利事星	REX STAR(上午十一時)	胡志明市	西區	港興
新海發	ZIM HAI FA(下午五時)	美國	現代橋	新興
潮富	CHO FU(晨早)	南非	A13	亞聯
海光	HAI GUANG(下午九時)	新加坡	B	太平
陶南九號	DONAM NO. 9(下午一時)	新加坡	西區	港興
哈佛	HANJINLE HAVRE(下午三時)	歐洲	海陸橋	韓進
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH(下午七時)	新加坡	國際橋	大阪
摩爾里斯	MORELOS(上午一時)	美國	國際橋	偉特
海皇紅寶石	NEP.RUBY(上午三時)	高雄	國際橋	港恒
格蘭總統	PRES.GRANT(下午三時)	美國	國際橋	總統
利是馬士基	LEISE MAERSK(下午三時)	歐洲	現代橋	馬士基
永光	EVER GLORY(上午八時)	美國	國際橋	利達
比良	HIRA II(中午)	美國	現代橋	日郵
南望灣	LAMON BAY(下午五時)	高雄	現代橋	川崎
盛利馬士基	CECILIE MAERSK(上午一時)	新加坡	現代橋	馬士基
永豐海	YONG FENG HAI(上午六時)	天津	踏石角	招商局
馬來光榮	MALAYSIA GLORY(上午九時)	基隆	A35	東宇
安國	AN QUO(中午)	天津	B27	招商局
阿希里風	AHLERS BREEZE(下午三時)	台灣	國際橋	海豐
福他利奧	FROTARIO(中午)	新加坡	A36	豐利行
高富橋	GULF BRIDGE(半夜)	基隆	現代橋	川崎
羅浮山	LUO FU SHAN(上午七時)	秦皇島	南丫島	招商局
五蓮泉	WU LIAN QUAN(下午二時)	青島	B	華夏
蘇麒	SU QI(中午)	南通	B	華夏
閩海三二七	MIN HAI 3 2 7(下午九時)	上海	潤發碼頭	華閩
石咀山	SHI ZUI SHAN(下午七時)	蕪湖	西區	海豐
興勝	HING SON(下午三時)	曼谷	B	珠江
	MANGO QUEEN(晨早)	日本	B2	東源
通利	MILD VICTORY(上午六時半)	上海	B4	輝騰

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
海皇紅寶石	NEP.RUBY(下午)	歐洲	國際橋	港恒
東方威利	WILLINE ORIENT(下午)	阿拉伯灣	現代橋	怡和
利事星	REX STAR(下午)	新加坡	西區	港興
陶南九號	DONAM No. 9(下午)	釜山	西區	港興
長輝	EVER GLORY(下午)	美國西岸	國際橋	利達
探險家	HYUNDAI EXPLORER(下午)	西北太平洋	現代橋	太古
美蘭橋	BAY BRIDGE(上午一時)	西北太平洋紐約	現代橋	川崎
協和早戶	CONCORD HAYATO(下午)	智利	A15	日郵
立都	RATU KONSORTIUM(下午)	馬尼拉	現代橋	日郵
盛利馬士基	CECILIE MAERSK(下午)	日本	現代橋	馬士基
和平南進	H.P.NAMJIN(下午)	釜山	西區	港興
金華	KING HWA(下午)	高雄	油蔴地	永裕
南望灣	LAMON BAY(下午)	弗里曼特爾	現代橋	川崎
明宇	MING UNIVERSE(下午)	歐洲	國際橋	華海
海皇翠玉	NEP.EMERALD(半夜)	新加坡	國際橋	港恒
格蘭總統	PRES.GRANT(半夜)	西北太平洋紐約	國際橋	總統
廣春	WH.201(上午)	新加坡	國際橋	海豐
摩爾里斯	MORELOS(下午)	西南太平洋	國際橋	偉特
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA(下午)	高雄	國際橋	寶隆
東海	MULPHA KLUANG(上午)	馬尼拉	吉列島	怡和
中華教育家	OOCL EDUCATOR(下午)	西南太平洋紐約	國際橋	港郵
蘇昌	SONG CHENG(下午)	澳洲	現代橋	遠運
新海華	NEW HAI HUA(上午)	上海	B38	金發
新海騰	NEW HAI TENG(上午)	上海	B33	金發
浙雁	ZHE YAN(下午)	寧波	A37	招商局
馬來光榮	MALAYSIA GLORY(下午)	日惹	A35	東宇

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
運聯	MILD UNION	上海	B	輝騰
海則師	SEA ARCHITECT(上午)	基隆	A	大阪
	SANGERHAUSEN(上午六時)	歐洲	A	東亞
國利二號	KUO LIE 2	高雄	油蔴地	永裕
百必達	ANDHIKA PARAMITA(中午)	丹絨馬尼	B	東源
新依力	ZIM EILAT(上午九時)	新加坡	現代橋	新興
亞太雅士	ALTAIR ACE(上午六時)	日本	B	益高
蓮花	ACX LOTUS(上午八時)	台灣	現代橋	日郵
馬珍馬士基	MARCHEN MAERSK(下午十時)	美國	現代橋	馬士基
鱷魚幸運	ALLIGATOR FORTUNER(上午二時)	美國	國際橋	大阪
萬寶隆丸	MONT BLANL MARU(上午六時)	地中海	現代橋	大阪
	SHAPLAEVERETT(上午八時)	日本	A	福來
博多	HAKATA(上午十時)	基隆	現代橋	日郵
麥墾納橋	MACKINAC BRIDGE(中午)	美國	現代橋	川崎
海傳	SEA LEGEND	日本	海陸橋	海陸
發展者	SL. DEVELOPER	美國	海陸橋	海陸
賓嘉里亞	BUNGA SURIA(上午八時)	日本	國際橋	遂初
伊塔利亞	SD.ITALIA(下午五時)	日本	國際橋	寶隆
利航	FAIR BRIDGE(上午)	廈門	友聯碼頭	景華
馬士基探戈	MAERSK TANGO(下午九時)	台中	西區	馬士基

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
賓嘉里亞	BUNGA SURIA(半夜)	歐洲	國際橋	遂初
大同二號	TA TUNG 2	高雄	油蔴地	永裕
格蘭總統	PRES.GRANT(下午)	西北太平洋紐約	國際橋	總統
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH(上午)	西南太平洋紐約	國際橋	大阪
福他利奧	FROTARIO	南美	A36	豐利行
海傳	SEA LEGEND	日本	海陸橋	海陸
鱷魚幸運	ALLIGATOR FORTUNE(上午)	新加坡	國際橋	大阪
阿里希風	AHLERS BREEZE	高尚日本	國際橋	海豐
福春	FU CHUN	高雄日本	國際橋	海豐
高富橋	GULF BRIDGE	曼谷	現代橋	川崎
海光	HAI GUANG	日本	B	太平
博多	HAKATA	地中海	現代橋	日郵
哈佛	HANJIN LE HAVRE	高雄	海陸橋	韓進
宏春	HON CHUN	高雄日本	國際橋	海豐
利是馬士基	LEISE MAERSK(上午)	基隆	現代橋	馬士基
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	日本	現代橋	大阪
萬春	WAN CHUN	曼谷	國際橋	海豐
南望灣	LAMON BAY	弗里曼特爾	現代橋	川崎

輪船停泊處

船名		停泊處	公司
金線泉	JIN XIANG QUAN	A34	華夏
同安	TONG AN	油蔴地	華夏
易勃	TRADE VIGOUR	西區	鍾山
友誼十一號	YOUYI 11	B19	三寶

輪船公司電話表

公司名稱		電話
緯利	WILLY	5592031
吳淞	WOO SUNG	5413332
世冠	WORLD CROWN	3455156
山下	YAYMASHITA SHINNIHON	5295501-5
益豐	YICK FUNG	8591133
永裕	YONG YUH	5592021
裕安	YUE ON	5464112
鍾山	ZHONG SNAH	8583112

本港金融外幣行情表(6月27日)

九九金行情 上午	下午	本地倫敦金行情 上午	下午
開市 3258	3257	開市 349.9/350.3	349.8/350.3
最高 3259	3263	最高 349.9/350.9	350.4/350.9
最低 3255	3256	最低 349.5/350.0	349.8/350.3
收市 3255	3263	收市 349.5/350.0	350.3/350.8
升降 −6.00	升降 −2.2	升降 −3.3	

場內交收數5000兩　同業拆息行情 隔夜6.75 一月 8.375　本地倫敦金4.83

飾金金粒	買入 2830	賣出 2850	海運金	買入 2820	賣出 2828
純金飾品	買入 2825	賣出 2833	皇家金幣	買入 2820	賣出 2828
楓葉白金幣	買入 3865	賣出 3885	楓葉銀幣	買入 50	賣出 58
白金粒	買入 3865	賣出 3885	金寶	買入 3853	賣出 3873
鷹揚	買入 2820	賣出 2828	白金樹熊	買入 3865	賣出 3885
寶島錫銀價	376		長城銀價	474−480	
飾黃金(每兩)	3580		飾白金(每兩)	5000	

外幣存款收市牌價及息率 (寶生銀行供稿)

貨幣	買價	賣價	一個月	貨幣	買價	賣價	一個月
美元	778.40	779.30	8.1875	澳洲元	612.20	613.40	14.375
英鎊	13.54	13.58	14.5625	新西蘭元	457.30	458.80	13.0625
日圓	504.30	505.50	7.0625	瑞士法郎	553.00	554.50	8.375
西德馬克	466.80	468.00	7.5625	加拿大元	663.20	664.40	13.0
ECU	946.50	966.00	9.4375	法國法郎	138.60	139.80	9.375

美電 每百 買入778.75 賣出 778.85

外幣對港幣買賣價　港匯指數 110.4

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	777.20	778.70	新西蘭元	每百	450.00	460.00
英鎊	每鎊	13.50	13.60	日圓	每萬	502.80	503.80
西德馬克	每百	466.60	467.60	新加坡元	每百	420.80	421.80
瑞士法郎	每百	552.10	553.10	菲披索	每百	33.00	36.00
法國法郎	每百	138.40	139.40	泰國銖	每百	29.60	30.80
澳里拉	每千	6.27	6.37	印尼盾	每萬	40.00	45.00
加拿大元	每百	661.00	665.00	新台幣	每百	27.40	28.40
澳洲元	每百	610.00	614.00	澳門幣	每百	93.00	96.00

外幣對人民幣匯價表(材料來源：中國國家外匯管理總局)

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	3042.83	3058.08	挪威克朗	一百	73.23	73.59
比利時法郎	一萬	1367.28	1374.14	荷蘭盾	一百	249.96	251.21
加拿大元	一百	399.87	401.85	香港元	一百	60.33	60.63
西德馬克	一百	283.24	284.66	新加坡元	一百	255.26	256.54
法國法郎	一百	84.47	84.90	奧地利先令	一百	40.27	40.47
英鎊	一百	816.29	820.39	意大利里拉	一萬	38.67	38.87
美元	一百	471.03	473.39	瑞士法郎	一百	336.33	338.02
丹麥克朗	一百	73.93	74.30	瑞典克朗	一百	77.54	77.93
澳門元	一百	58.57	58.86	澳洲元	一百	371.29	373.15

華潤運輸倉儲有限公司
CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.
香港代理
華夏企業有限公司
FAR EAST ENTERPRISING CO., (H.K.) LTD.
香港灣仔港灣道二十六號華潤大廈十九樓
TELEX:73333 FAREN HX
TEL: 8283668
FAX:8345584
19/F, CHINA RESOURCES BLDG., 26, HARBOUR ROAD, WAN CHAI, HONG KONG.

航線	船名／航次	收貨期	抵／離期		電話
香港⇌鹿特丹 安特衛普 漢堡	••LIBAI V.21	23-28/6	29-30/6	(出)	8283563
	••POKOJ V.18	23-28/7	29-30/7		8283567
	••HERAN V.TS062W	8-14/7	15-16/7		8283562
	••HERFAH V.TS063W	7-12/8	13-14/8		
	••LUXUN V.9	23-28/8	29-30/8	(入)	8283586
	ACCEPTINC FCL & B/BULK TO ROTTERDAM, ANTWERP, HAMBURG WITH TRANSHIPMENT BREMEN, AMSTERDAM, LE HAVRE, LONDON, LIVERPOOL, SCANDINVIA, U.K.				
香港⇌大連	•運豐"YUN FENG"V.143	1-3/7	30/6-5/7	(入)	8283509
	•嘉發"JIA FA"V.DJ029	4-6/7	6-7/7	(出)	8283515
	•嘉發"JIA FA"V.DJ031	17-19/7	19-20/7		8283510
	大連、連雲港兼收併箱服務 兼收瀋陽、長春、哈爾濱及東北地區各城市整箱貨。				
香港⇌天津／新港	•天昌輪"TIAN CHANG"V.44W	28/6-4/7	5-6/7	(出)	8283564
	•天躍輪"TIAN YUE"V.144B	26/6-2/7	3-4/7		8283595
	•天翔輪"SKY HOVER"V.29B	3-9/7	10-11/7		
	兼收北京、石家莊、秦皇島、唐山、大同、保定、蘭州、太原、西安貨。 慶榮"QING RONG"			(入)	8283500
香港⇌青島	•樂裕泉"LE YU QUAN"V.E048	25-30/6	2-4/7	(入)(出)	8347227 8283564
	散貨船每月三航次，天天收貨。				
香港⇌蕪湖	•安溪M.V."ANXI" 新增貨箱、散貨定期班輪每二十天一航次	8-11/7	12-13/7	(入)(出)	8283501 8283579
香港⇌武漢	•琴台"QIN TAI"V.QT014	20-22/7	21-23/7	(入)	8283585
	•琴台"QIN TAI"V.QT016	9-11/8	10-12/8	(出)	8283578
香港⇌南京／南通／張家港／上海	•蘇鶴"SU HE"V.H9024	23-25/6	27-28/6		
	•蘇鶴"SU HE"V.H9026	8-10/7	10-11/7	(入)	8283501
	兼收：蕪湖、合肥、安慶、九江、武漢等地貨物			(出)	8283579 8283576
	•蘇麒"SU QI"V.Q/9023	24-26/6	28-29/6		8283578
	•蘇麒"SU QI"V.Q/9024	12-14/7	13-15/7		8283596
	兼收 上海、蘇州、無錫、常州、南京整箱貨				8283574
	芝山一"ZHI SHAN 1"V.SC004	25-27/6	24-28/6		
	芝山三"ZHI SHAN 3"V.SB007	9-13/7	9-13/7		
	知音"ZHI YIN"	28/6	28-29/6		
	兼收：溫州、寧波、張家港、南通散貨(每星期兩航次)				
香港⇌寧波	•明州十"MING ZHOU 10"	29/6	29-30/6	(入)	8283585
	•明州四"MING ZHOU 4"	6-7/7	5-9/7	(出)	8283596
	散貨船每月四航次				8283579
香港⇌廈門	•嘉運"JIA YUN"V.X9011/9012	——	Repairing	(入)(出)	8283503 8283581
香港⇌海口	•同安"TONG AN"V.KA054	2-4/7	3-5/7	(入)	8283502
	同安"TONG AN"V.KA056	13-15/7	14-15/7	(出)	8283589
	同安"TONG AN"V.KA058	21-24/7	24-25/7		8283588
香港⇌汕頭	龍華"LONG HUA" 1,"LONG HUA"2 汕頭號"SHAN TOU" 龍山"LONG SHAN" 《每星期兩航次，天天收貨。》			(入)(出)	8283503 8283594
香港⇌廣東	中土出"CHUNG TAO CHUT" 3,4,11,13,15,23,25,27,28. 往來廣州、水口、黃埔、石岐、容奇、東莞、澳頭、新會、鶴山			(入)(出)	8283503 8283581
香港⇌北海	南方"NAN FANG 907,908,909" 海翔"505"HAI XIANG"505 兼收：海口、防城散貨 三天免費倉期《每星期兩航次》			(入)(出)	8283503 8283581

說明：★全貨箱班輪 ★★貨箱／散貨班輪

本公司受各船東委托爲貨運代理，可按客戶要求，安排專船往國內及海外各港口，並承辦本港拆、裝箱及拖車等業務，聯繫電話：8283538, 8283539, 8283591

TOKO LINE
◀定期直航▶
星加坡、巴生
ALTAIR ACE V.3 亞雅士
泊B13泡 7月1日開行
EASTERN FUJI V.141 東富
7月2日到港 7月3日開行
SEAGRAND ACE
7月9日到港 7月11日開行
總代理：益高船務有限公司
香港中環德輔道中...803室
電話：5-227927
接載處：大源船務有限公司
香港德輔道西40-50號西區中心大廈21樓
電話：5-468151 5-405689
收貨站：東源大地
電話：3-497632 3-408020

Y.S.N. LINE
(BREAK BULK CARGO)
定期班輪
直放：星加坡、巴生港、吡嚨＋
力高輪 RIGEL V46
6月29日抵港 6月30日開行
安芸輪 C. S. AKI V.35
7月4日抵港 7月5日開行
YUSHIMA MARU V.3A
7月9日抵港 7月10日開行
APPLAUSE V.3A
7月10日抵港 7月11日開行
收貨站：迅發貨倉有限公司
電話：7986828-9
接載處：安邦貨運公司
電話：8032182-4
地址：香港德輔道西26-30號 永基大廈801室
日本航運(香港)有限公司
電話：5295501(5線) 5295588(3線)

太平船務(香港)有限公司
PIL
香港灣仔告士打道77至79號華比大廈十九樓
BOOKING ENQUIRY TEL: 5293283
定期特快貨柜服務

特快直航星加坡、及印尼

船名	航次	載貨	離港	星加坡	雅加達	泗水
★華航	39SB	1/7	2-3/7	7/7	——	——
★海龍	42SB	5/7	6-6/7	11/7	——	——
海光	33SB	13/7	14-15/7	19/7	22/7	24/7
★高華	63SB	18/7	19-20/7	24/7	27/7	29/7

特快直航台灣、韓國及日本—北海道

船名 航次	載貨	離港	高雄	基隆	釜山	富山	室蘭	苫小牧	日立	橫濱	名古屋	神戶	釜山
KOTA MELATI 11NB	1/7	3/7	4/7	6/7	——	——	——	——	——	——	——	——	——
SEA PEARL 13NB	3/7	4/7	5/7	7/7	10/7	12/7	——	15/7	17/7	——	——	——	——
★高華 62NB	3/7	6/7	——	——	——	——	——	——	——	10/7	12/7	13/7	15/7
SEA FORTUNE 02NB	6/7	8/7	——	——	——	——	14/7	——	——	——	——	——	——

入口船期表

船名／港口	航次	椰加達	泗水	新加坡	抵港	提貨日期
海光	31SB	18/6	20/6	——	29/6	27/6
KOTA MELATI	11NB	25/6	——	27/6	2/7	4/7
★高華	62NB	——	29/7	——	4/7	6/7

船名／港口	航次	日本	釜山	台灣	抵港	提貨日期
★萬花開	57SB	20/6	22/6	——	27/6	28/6
SEA PEARL	13SB	26/6	30/6	——	2/7	4/7

特快直航新港

船名	航次	載貨	離港	新港
★海龍	43NB	15/7	16-17/7	22/7

特快直航台灣、南韓及青島

船名	航次	載貨	離港	高雄	釜山	青島
★華航	40NB	12/7	13-13/7	14/7	19/7	21/7

承接貨櫃
香港—胡志明市、越南及古大港
★CY／TRS：宏光貨運有限公司 4338622
★CFS：嘉宏貨倉(4號碼頭亞洲貨櫃大廈四字樓) 4338622
CY／CFS：大榮東業貨倉有限公司 4541423

香港←→汕頭特區碼頭
汕頭龍華企業有限公司屬下船隊
龍　山 "LONG SHAN"
龍華一 "LONG HUA 1"
龍華二 "LONG HUA 2"
汕頭號 "SHAN TOU"
天天收貨
收貨站：祥記碼頭(屈地街)
電話：8586581 8586569
香港代理：華夏企業有限公司
聯絡電話：8283589 8283594

佳運船務有限公司
GRAND LUCK SHIPPING LTD.
香港上環蘇杭街77-81號天祥行大廈1107室
Rm. 1107, Tien Cheung Hong Building, 77-81 Jervois St., Hong Kong.
Tel: 542 2298 Fax: 542 2673
《香港至中國港口整櫃及散貨服務》
廣州、黃埔、蘭石、江門、中山、容奇、汕頭、廈門、福州、蛇口、海口、湛江、上海、大連、青島、天津新港
★專業經營香港至中國各省市鐵路運輸★
★包卡及零擔服務★
承接陸路運輸往／來廣東省各地
提供本地拖運及拆轉櫃服務
兼收中國至世界各地—整櫃及散貨服務
★簽發全程提單★

恒運(遠東)有限公司
THROUGH TRANSPORT (F.E.) LTD.
REGULAR LCL & FCL DOOR TO DOOR SERVICE TO BEIJING
香港—北京市
定期全貨櫃及散貨併貨櫃
直達北京市內之海關監管倉庫，北京清關及提貨手續簡便 並可提供門到門服務
運費特廉 歡迎垂詢
地址：九龍尖沙咀...天星大廈...
電話：3-7392211 3-7391283 ...

華夏企業有限公司福建業務部
香港港灣道26號華潤大廈42樓 (FAX: 8270079 TELEX: 69705 MFD HX)

聯繫電話 8386277 8310069	船名／航次 收／載貨 抵／離香港
閩安航運企業有限公司	•集裝箱收貨站：華聯(4977308) •"YONG AN" 逢每月15、30日抵香 "CHONG AN" 逢每月10、25日抵香 •"MIN MAO V.FA9012" 2-4/7 3-5/7 "MINWAILENGNO.1" 28-29/6 28-30/6
羅源航運	香港⇄福州、羅源 "LUO HANG 105" 4-5/7 4-6/7
廈門輪船公司	香港⇄廈門 "MIN HAI 228" 每星期一抵香 星期二收貨
泉州船務公司	香港⇄泉州、汕頭 "XING QUAN" 逢每月4、19日抵香
松竹梅船務公司	香港⇄福州 "SONG ZHU MEI NO.1"逢每月1、11、21日抵香

散貨班輪收貨站：長沙灣潤發倉 TEL:7288321 8313288
灣仔萬通卸貨區 TEL:5498137 8930360

香港⇄廈門
閩海 228 M.V. "MIN HAI"228
(定期散貨班輪)
逢星期六在廈門收貨星期一抵香港
逢星期二在香港收貨星期四抵廈門
廈門收貨站：同益碼頭TEL43175 22671
香港收貨站：灣仔萬通卸貨區TEL8930363
香港代理：華夏企業有限公司福建業務部
地址：灣仔華潤大廈4304室 FAX8270079 8371660
聯絡電話：8386277 8310069 TELEX69705MFDHX

星光船務有限公司
聯合船務有限公司
M.V. "Star Light" 星光號
M.V. "Boaventura" 鴻運號
M.V. "Sun" 太陽號
香港—澳門
每日定期快捷往來貨櫃服務
香港—澳門—珠海灣陸聯運
本港代理：澳港貨櫃碼頭有限公司
MACAU HONG KONG TERMINAL LTD.
德輔道中88-98號華僑商業大廈1603室 電話5455393
香港收貨站地址：九龍青衣島72號地段友聯船廠
電話：4974878 4974382
澳門代理：澳港貨櫃碼頭聯合有限公司
MACAU HONG KONG TERMINAL LTD.
澳門內港五號頭A碼 電話：565771-2

	台灣	7月4	海豐
	台灣	7月4	海豐
	高雄	7月4	太古
AY	歐洲	7月4	太古
	美國	7月4	新興
	基隆	7月4	太古
	廣州	7月4	招商局
	美國	7月4	海陸
CE	高雄	7月4	朝勝
	台灣	7月4	新興
	基隆	7月4	聯聯
BRIDGE	美國	7月4	川崎
	高雄	7月4	港郵
	台灣	7月4	華海
IA	基隆	7月4	寶隆
	青島	7月4	太平
NG	馬尼拉	7月4	怡和
	新加坡	7月4	太平
I	馬尼拉	7月4	新興
ER	美國	7月5	港郵
	天津	7月5	輝騰
ORY	基隆	7月5	東宇
TOWE	歐洲	7月5	韓進
R	新西蘭	7月5	TASMAN
	高雄	7月5	川崎
	新加坡	7月5	利達
	美國	7月5	日郵
RTUNE	新加坡	7月5	大阪
	基隆	7月5	太古
	天津	7月5	輝騰
	基隆	7月5	欣洋
	曼谷	7月5	振盛行
	青島	7月5	輝騰
	釜山	7月5	新興
	美國	7月5	總統
	歐洲	7月5	馬士基
	釜山	7月5	港興
N	高雄	7月5	渣華
	日本	7月5	中央
	新加坡	7月6	欣洋
	釜山	7月8	港興
	日本	7月4	欣洋
	釜山	7月4	港興

洲線

	西南太平洋紐約	6月30	川崎
	西北太平洋紐約	6月30	馬士基
	西南太平洋紐約	6月30	馬士基
	洛杉磯三藩市	7月1	海豐
URY	西北太平洋	7月1	日郵
	洛杉磯紐約	7月1	華海
	西北太平洋紐約	7月1	總統
	西南太平洋紐約	7月1	海陸
	西北太平洋紐約	7月1	海陸
	紐約	7月1	日郵
	西北太平洋	7月1	港郵
NG	西北太平洋	7月2	韓進
	關島	7月2	國光
	西北太平洋	7月2	利達
	西北太平洋紐約	7月3	海陸
	美國東加拿大	7月3	港郵
	美國	7月5	馬士基
	洛杉磯紐約	7月5	新興
DER	西北太平洋	7月5	太古
GE	西北太平洋	7月5	川崎
	美國	7月5	利達
	美國東加拿大	7月6	招商局
	西南太平洋紐約	7月6	港郵
	西北太平洋紐約	7月6	總統
	西北太平洋	7月6	日郵
IE	西南太平洋紐約	7月6	大阪
	西北太平洋紐約	7月7	馬士基
	西北太平洋紐約	7月7	馬士基
	西南太平洋紐約	7月7	川崎
	西北太平洋	7月8	大阪
	西北太平洋	7月8	港恒
OR	美國	7月8	怡和
	西北太平洋紐約	7月8	海陸
	西北太平洋紐約	7月8	海陸
	檀香山	7月8	日郵
	洛杉磯紐約	7月8	華海
	洛杉磯紐約	7月9	百保利
	西北太平洋	7月9	韓進
	西北太平洋	7月9	利達
	西北太平洋紐約	7月9	總統
	西北太平洋	7月10	港恒
	西北太平洋紐約	7月10	海陸
	美國東岸	7月11	大阪
	西南太平洋	7月11	偉特
	紐約	7月11	利達
	西北太平洋	7月12	太古

洲線

	中美	7月1	海運
TA	南美	7月1	大阪
	加勒比海	7月5	利達
	南美	7月8	太古
	南美	7月9	招商局
	巴拿馬	7月9	百保利
	智利	7月10	大阪
	南美	7月11	渣華
UR	中美	7月11	日郵
	委內瑞拉	7月13	海運
	南美	7月13	太古

西蘭線

澳洲	6月30	新興
澳洲	7月1	祥林
新幾內亞	7月1	怡和
新西蘭	7月2	太古
澳洲	7月3	港郵
新西蘭	7月5	TASMAN
弗里曼特爾	7月5	川崎
南太平洋島	7月5	遠行
澳洲	7月7	遠運
澳洲	7月9	新興
新西蘭	7月9	祥林
弗里曼特爾	7月10	寶隆

務企業有限公司
PING ENTERPRISES LTD.
00號信德中心33樓3312室
機） 8581548（傳真）
8584657 貨櫃:5598376
航香港↔福建
開航日期
逢一、十一、廿一
逢四、十四、廿四
逢六、十六、廿六
逢八、十八、廿八
櫃） V.9026 4-8/7 10/7
逢星期一
逢星期三
逢星期五
） V.XL9032 24-28/6 30/6
） V.XL9034 4-8/7 10/7
逢五、十五、廿五
逢十、二十、三十
上海、張家港之海運服務
報關、保險、提貨、拖箱、

港台與大陸

全力以赴的一族…

開創成功之道
NISSAN 日產巴車型VANETTE
日產汽車服務(中國)有限公司 電話：868 2626

全力以赴的一族…

挑戰最高峯
NISSAN
日產汽車服務(中國)有限公司 電話：868 2626

近期提出方案預期九一年完成
廣州調整工業結構 重點扶持118種產品
限制生產發展鋁型材等二十八種產品

【本報廣州二十七日電】廣州市近期推出的調整和優化工業產品結構方案中，提出了重點扶持生產的產品一百一十八種，確保生產的人民生活必需品三十種，以及限制和淘汰的產品四十種。這個調整和優化的過程至九一年完成。

一百一十八種重點扶持的產品包括：萬寶電冰箱，高寶、鳳凰洗衣機，出口電飯煲及家用小電器，窗式空調機，樂華彩電，名優組合音響，節能燈具，揚聲器，廣啤，珠啤，亞洲汽水系列，硬罐頭，雙橋味精，機製糖、優質冰淇淋，方便食品，五羊自行車，五羊摩托車，工業縫紉機，高檔機械手表，石英電子鐘，中高檔照相機，名優燃氣用具，不銹鋼廚具，高檔打火機，手電筒，乾電池，民用鎖，布傘，出口易拉罐（蓋），棉紗，化學纖維及其原料，苧麻布，苧麻紗，高檔印染整理產品，裝飾布，牛仔布，牛仔服裝，高檔服裝，羽絨服裝，名優襯衫，精梳高檔針織內衣，針織時裝，青霉素和半合成青霉素系列產品，頭孢類半合成抗菌素原料藥，保健藥品，微量元素複合劑，多種氨基酸製劑，香精香料，高檔化妝品，合成洗滌劑，立德粉，鈦白粉，高錳酸鉀，磁粉，鎢製品，高檔油漆油墨，標緻汽車（及其關鍵零件），廣日電梯，列車及櫃式空調，出口小車床，複印機，離心機，電線電纜及特種漆包線，蓄電池，食品機械，節能變壓器，高低壓開關板及真空開關，柴油發電機組，集裝箱，電工合金觸頭，石油防噴裝置，體外反搏器，程控交換機，移動通訊設備，計算機，木家具，鋼家具，籐家具，鋼琴，提琴，吉他，雙魚牌乒乓球，珠繡品，玉雕，金銀首飾，子午線輪胎，自行車胎，摩托車胎，高鋼絲編織膠管，中檔膠鞋，皮鞋，皮革服裝，皮箱，製革，生鐵，焦炭，鋼，冷軋帶鋼（彩色帶鋼），鋼管，冷變型鋼，薄壁鋁管，銅，鍍鋅鋼絲，鋁材，鋅材，有色金屬再生材料，硫酸，燒碱，甲醇，聚氯乙烯樹脂，優質轉窯水泥，機製紙及紙板，變合薄膜，收縮薄膜，重型紙箱，彩色印刷，複合包裝，薄壁啤酒瓶。

限制生產，發展的二十八種產品有鋁型材，低檔照相器材，普通金屬切削機床，鋼錐，十六毫米電影放映機，低質電子表，普通運輸帶、傳動帶，橡膠海綿、手推車胎，熱水袋、低檔油漆，低質收錄機，船用閥門，低檔耐火磚，小立窯水泥、電石、塑料涼鞋，白鐵水桶，低質啤酒，低質汽水，低質白酒、煙絲、低檔毛巾，木箱、木質纖維板、低檔玻璃瓶、DD型單相電度表。淘汰的產品包括高壓離心通風機八至十八系列，礦井軸流主通風機，B系列，低檔軸承，「JO2」系列小型異步電動機，「JY」（老型）單相電容起動異步電動機，分馬力電動機，BO、CO、DO、AO系列，耗材耗能高的中小型配電變壓器，「JR」系列小型技術性能低的繞線轉子異步電動機，效率低的單級離心泵，耐腐蝕DDO型電動單梁起重機系列（一至五噸），麻袋，內銷煤油爐等十二種。

經細覽

紡織業競爭力亟待提高

言易

紡織工業界已提出警告，中國大陸紡織業的競爭優勢正在逐步削弱，若不予以重視，對症下藥，中國與世界先進水平的差距將越拉越遠。

目前在上海舉辦的一個有關紡織業發展的研討會上，專家指出，大陸紡織業原來依賴原料資源及廉價勞動力的優勢正逐漸消失。目前，內地紡織纖維原料因種種內外因素影響，價格再三上漲，在價格上已難有較明顯的優勢，同時，勞工與技術的比重並未有顯著改變，仍以勞動力密集型為主，但在體制改革後，工資水平近年亦相應上調，加上勞動效率低，致使現時工資成本在紡織工業中從過去的百分之五上升至百分之九以上。相反，一些採用新技術的發達國家，比例卻從過去的二成左右下降至百分之五左右。

專家更提出，由於在質量、品種、款式、設計上仍未有較大改善，中國紡織品出口只能維持過去以低價格競爭的格局，但隨着生產成本不斷的上漲，換匯成本也相應提高。專家稱，現時大陸紡織品出口每噸纖維創匯僅為五千多美元，僅為發達國家的一半左右。

有關人士呼籲，中國紡織業必須在技術及質量上痛下苦功，以提高出口的創匯能力，並加強國際競爭力。

湛江擬建大型鋼鐵廠
外商佔總投資額八成
已作可行性報告資金49億美元

【本報珠海二十七日電】湛江市外經委主任羅果靜，今日在珠海接受記者訪問時表示，利用外資在湛江東海島興建大型鋼鐵廠的計劃，最近已完成了預可行性報告。這個項目名為湛江鋼鐵廠，年產量達三百萬噸，總投資需要四十九億美元，其中外商佔八成，也就是三十九億多美元。參與這個項目的外商是中華鋼鐵有限公司。

羅果靜稱，現在湛江正與該外商共同編制正式的可行性報告，因為提交正式的可行性報告後，國家計委才會立案，而外商也需要憑可行性報告來向銀行申請融資。在這個項目上，外商負責廠內的工藝部分，湛江負責廠外的基礎設施，如公路和港口設備等。

羅果靜續稱，這個項目原是冶金部佈點項目，最初在湛江、深圳和番禺等三個地區選擇建廠地點，最後選了湛江的東海島，東海島位於湛江市南部，面積二百八十多平方公里，現有六千多米長的大堤與大陸相連。這個項目分兩期進行，第一期的投資額是十七億美元，產量是一百五十萬噸。

羅果靜告訴記者，湛江現正誠招外商投資在當地發展對蝦養殖，尤其是富有對蝦養殖經驗的台商。對蝦是一種實行出口許可證管理的商品，但廣東省外經委已明確表示支持湛江利用外資發展對蝦養殖，故外商在湛江投資這類項目，出口許可證將獲得保證。

羅果靜指出，由於對蝦是中國的一種重要出口商品，創匯能力高，故利用外資的程度是會有限制的。湛江現有蝦池十五萬畝，計劃利用外資承包的面積會控制在五萬畝以下。而且，湛江還會控制外商的承包期限和承包金額。在現時十五萬畝蝦池中，已讓外商承包的有二萬畝，這些外商主要是來自台灣和泰國。

羅果靜稱，從七八年底實行改革開放至今，已有一百二十五家三資企業在湛江開辦，共引進外資兩億七千多萬美元。

滬貝爾公司擺脫困境
訪總經理艾伯樂談成功之道

財務狀況令人滿意

一度陷入困境的上海貝爾電話設備製造公司現已踏上興旺發展的坦途。

這家中國和比利時在高技術領域合作引人注目的大型合資企業，其製造的六十萬門數控電話交換機已安裝在中國二十多個大中城市的郵電部門。

「如今我們處在一個非常好的盈利位置。」比利時籍總經理艾伯樂說，「公司的財務狀況十分令人滿意。」

上海貝爾公司引進當代最先進技術生產的數字程控電話交換設備，在中國郵電通信網現代化的建設中開始扮演重要角色。

艾伯樂坦率地認為，「如果不是投資雙方真誠合作並付出極大努力，今天的發展是不可想像的，連企業能否生存下來也要打上問號！」

艾伯樂承認，如今上海貝爾公司的經營狀況與三年前是不可同日而語。當時這家合資企業看起來幾乎失去希望。

一九八三年中國郵電工業總公司與比利時貝爾電話公司、比利時王國合作基金會簽署了總投資七千六百萬美元的合資項目。一九八五年十月，上海貝爾公司比合同規定日期提前投產。不料投產後便捉襟見肘，跌入困境。

據艾伯樂追述道，麻煩來自兩方面：「技術上如何融入中國制式複雜多樣的電信網絡和財務上怎樣擺脫大量虧損。」

初期欠市場競爭力

實際上，投產初期由於技術成熟度、適應性出現的問題，再有歐美、日本一些電信公司在中國市場展開銷售競爭，於是上海貝爾公司很快就陷入「死結」，產量低，成本大，價格高，訂貨少，如此惡性循環，使它完全失去市場競爭力，幾乎有夭折的危險。

「到中國投資興辦企業，有困難，也有希望。」艾伯樂說，看來投資雙方沒有長縮，而是齊心協力共謀良策，是事業成功的主因。

比利時貝爾電話公司致力於使數字程控技術成熟到適用於中國特殊的環境，在一九八七年未能取得突破；中國政府則於一九八八年採取措施，鼓勵各地郵電局購買和採用這家公司的先進產品，以幫助它獲得足夠的訂單，通過大批量生產降低成本和價格，從而解開「死結」。

中國政府採有力措施

「這些措施極有成效。」艾伯樂評價說。一九八八年短短幾個月內，上海貝爾公司獲得的訂戶超過成立四年的總和。這一年，它的產量首次超過合同規定要達到的數量。同年，上海貝爾公司首次盈利。一九八九年則成為彌補所有虧損後的第一個盈利年。至於一九九〇年，艾伯樂預計，「肯定是一個非常好的盈利年」。因為企業將製造和銷售四十五萬門數字程控電話交換機，比合同規定一九九〇年應達到三十萬門的指標還多百分之五十。

據上海貝爾公司說，目前合資企業產品具有市場競爭力，其成本和價格均低於大多數外國產品的水平。

上海貝爾公司的進展還包括：已有產品、軟件出口到國際市場；能夠獨立進行用戶應用工程設計、安裝及功能調試；開始新的超大規模集成電路技術轉讓及元部件國產化進程。

成功鼓舞人心。在新近舉行的一次董事會上，投資雙方作出增加資本的決定。比利時貝爾電話公司及其上面的控股公司法國阿爾卡特集團，近日考察了上海的投資環境後，開始催促上海貝爾公司迅速擴大生產規模，加快技術轉讓，增加產品品種和範圍。【新華社上海二十七日電】

上海紡織工業展
定明年六月舉辦
滬在「八五」需購逾億美元設備

【本報訊】上海是中國最大的紡織工業基地，在編制中的「八五」規劃內，預計需要一點三億美元進口設備以進行技術改造。

上海紡織局副局長丁力於上周在上海為明年《上海多國紡織工業展》的新聞發佈會上指出，一九八九年度上海市紡織業出口創匯達十三億美元，佔全國紡織品出口額百分之十，為上海市出口創匯的四分之一，總的來說，上海與及華東六省之紡織業年生產總值佔全國紡織生產總值一半以上。

同時，丁力副局長更特別介紹浦東為上海的紡織工業帶來的重大發展，（開放浦東，開發浦東）初步方案，在浦東現有的基礎上，配套建設五個廠，結合浦西改造，擴建五個廠，稱為十大項目，其中有精紡呢絨，高支高密系列化面料，圓網印花及多功能後處理印染布，三·二米特闊裝飾布整理，梭織服裝總廠，高級毛浴巾、床上用品等等，以十大項目為核心，還有零星技改十四家，共二十四個項目形成紡織小區，合計總投資十一億六千七百萬元人民幣，用匯六千六百八十萬美元。

為配合其引進計劃，上海紡織局，聯同上海市國際貿易信息和展覽公司及雅式展覽服務有限公司於明年六月十二至十七日合辦《第四屆上海多國紡織工業展》。

台經濟指標回升
惟仍處較低水平

【本報訊】據「中央社」台北消息，行政院經濟建設委員會日前表示，今年五月份國內景氣雖仍處於低迷水準，但同時及領先指標都已止跌回升，對策信號續呈「黃藍燈」，比預期出現藍燈的情況要較好。

據經建會發佈的景氣概況指出，五月份同時指標在連續下降三個月後，反轉回升百分之零點一六，但仍處較低水準。

對策信號方面，受股價遽降及票據交換金額成長減緩影響，判斷分數由四月的二十一分降為十八分，而連續三個月出現黃藍燈。

廠商景氣方面，五月份製造業產銷、訂單都比上月增加，設備利用率提高零點三個百分點，成為百分之七十六點九，銷貨利潤率也從上月的百分之六點三升為六點三九，顯示景氣已有回升。

另外，領先指標在連續二個月下降後，五月又回升百分之零點四五，使今年來呈現一、二月上升，三、四月下降而五月份又回升的不穩定局面。

至於製造業廠商對三個月後景氣預期，認為樂觀者由四月的百分之十八降為十七，看淡者則由四月的百分之二十一降為二十。

經建會強調，由於領先指標變動趨勢不明朗，而對未來景氣預期保守者漸為增加，未來景氣動向仍需密切注意。

深圳台商協會昨成立

【本報記者司徒喬深圳二十七日電】深圳台商協會今天下午在粵海酒店正式成立。它是繼北京台資企業協會成立後的全國第二家台商社團組織。來自北京、上海、廣東省的客人和深圳市的主要負責人以及二百多位嘉賓出席了今天舉行的成立大會。

深圳台商協會是根據一九八八年七月公布的《國務院關於鼓勵台灣同胞投資的規定》，經過認真的籌備，向當地政府申請成立的。目的在團結和聯絡在深圳投資的台胞以及台灣海外的台胞，增進相互間的了解、交流和合作，加強與特區政府及各個部門的聯繫，促進企業的發展和特區經濟的繁榮，維護會員的合法權益。

深圳市副市長李廣鎮到會表示熱烈祝賀。他說，深圳台商協會的成立，表示海峽兩岸經濟交流合作進入了一個新的發展階段。目前，深圳市的台資企業發展很快。一九八七年只有十幾家，現在已發展到三百零五家。台資企業目前訂單充足，外銷市場穩定，經濟效益好，發展潛力大。深圳市現在正進一步改善投資環境，進一步做好台資的引進工作。據悉，近兩年來，隨着海峽兩岸關係逐步緩和，兩岸的經濟交流日益頻繁。目前台商在深圳協議投資二億六千萬美元。今年上半年新的台商企業一百家，比去年增加七十五家，發展勢頭越來越猛。

鄭州批發市場
八月開始交易
首先開始小麥買賣

【香港中國通訊社北京二十七日電】大陸第一家糧食批發市場——中國鄭州糧食批發市場，將於八月開始進行小麥交易。計劃中的長春玉米、大豆批發市場，武漢大米批發市場和四川生豬批發市場亦可望相繼開放。

「雖然這些市場大都是以現貨交易為主，但它必將發展成為完全的期貨交易」。大陸經濟界人士說：「期貨交易正悄悄地進入中國，中國需要期貨市場。」

珠成海陸運輸(集團)有限公司
中國對外貿易運輸總公司
廣東省珠海公司
SINOTRANS
珠成船務有限公司
香港/珠海(九州、香州)直航船隊(天天收貨)
逢星期二、四、六對開定期全貨櫃及散裝貨班輪服務

船名	航次	離港日期
珠外205	9039	26/6/90
珠外203	9037	28/6/90
珠外204	9021	30/6/90

順接拱北、中山、斗門、順德、新會、佛山及廣州海陸聯運貨載
珠成國際貨運有限公司
承辦中國對外聯運服務
·中國各省市↔香港↔世界各地(歐洲、澳洲、美國、加拿大、東南亞、中東及非洲等地)
·簽發全程提單 ·豁免香港中轉簽証
·中國對外全程運費報價
·承接香港↔中國各地 拖運貨箱 服務
電話：5466099
香港干諾道西144-151號成基商業中心6字樓
電話：5466099 電傳：80727 ZHUSN HX
圖文傳真：5594383

招商局倉碼運輸有限公司
香港堅尼地城西寧街18號
文件Tel：8168153-8 營業Tel：8168195
廣東及海南省口岸短途運輸業務：
香港↔蛇口 船名：招商202／206(逢星期二、四開航)
香港↔珠海 船名：穗順76(逢星期一、三、五開航)
香港↔湛江↔海口 船名：湛瓊1號／3號(每10天一班)
香港↔汕頭 船名：厦水運(每星期二班)
香港↔廣州、黃埔、大亞灣核電站、澳門、太平、江門、澳頭(不定期)兼收中轉世界各地貨櫃及散貨。
香港港內駁運中轉業務
承接大宗貨物運輸、船邊起卸、代客拖箱、轉箱、搬運、駁運及儲倉服務。
香港↔大陸聯運業務：
香港↔北京、石家莊、承德、唐山、大同、保定、太原、張家口、瀋陽、洛陽、銀川、鄭州等華北城市門到門及北京海關監管服務
香港↔中國口岸定期班輪(貨櫃、散貨兼收)：
上海、天津、大連、青島、張家港、厦門、寧波、連雲港、秦皇島、福州、溫州。
交收貨站：青衣歐亞船廠(青衣60地段)
堅尼地城招商局碼頭(西寧街18號)上環裝卸區

香港⇆高雄
定期全貨櫃及散貨班輪

船名		到港	開行
MV."LIEN TA"	聯達輪	29/6	30/6
MV."TAI LAI"	泰來輪V.90-15	1/7	3/7
MV."YIN TA"	盈達輪	4/7	5/7
MV."SHIN TA"	信達輪	9/7	10/7

運費特廉，歡迎查詢
總代理：速達有限公司
SPEEDA LIMITED
地址：香港上環文咸西街57號餘慶大廈31字樓D座
電話：5454107 5459883 圖文傳真：5467657

1989年 江聯機一號 江聯機二號 快船
香港⇄江門
天天收貨
下午開航
兼營門對門及中轉運輸
陸寶有限公司運輸部
九龍渡船角文景樓4/號3字樓
電話：7709563（4線）
香港浙江街碼頭
江門外海碼頭 354499 391440
FAX:7821245 TELEX:50127 LPCL HX

朝聯企業有限公司
COT'S ENTERPRISES LIMITED
香港皇后大道中151-155號兆英商業大厦三樓 電話：8151505
中國全貨箱及拼箱航線服務

港口	船名	航次	截貨	開航
新港	熊岳城	394	6/7	9/7
新港	廣河	16	19/7	22/7
上海	臨江	366	7/7	10/7
上海	嵩城	39	2/7	5/7
青島	平鄉城	391	3/7	6/7
青島	平鄉城	393	16/7	19/7
福州	漢中河	164	4/7	7/7
黃埔	安海江	43	3/7	6/7
廈門	華佳	9049	28/6	1/7
廈門	華佳	9053	13/7	16/7
汕頭	華佳	9051	8/7	11/7
大連	富河	13E	1/7	4/7
大連	順江	307	9/7	12/7

兼收：華南、華北各地散裝貨及海陸空貨物運輸，拖箱、拆/裝箱等服務。

國恒運輸有限公司
GUOJI TRANSPORT CO., LTD.
中環信德中心2706室 電話：858 4348
廣州經濟技術開發區
國際運輸實業有限公司
International Transport Enterprise Co. (GETDD) Ltd.
香港↔黃埔↔廣州(貨櫃及散貨航線)
船名：穗五一號／穗五二號
專門承運經黃埔進出口各類危險品
兼收黃埔至武漢／成都火車貨(整箱貨)
天津天新國際貨運有限公司
ITCS
INTERNATIONAL TRANSPORTATION & CARGO SERVICES LIMITED, TIANJIN
香港—天津(新港)貨箱／雜貨班輪

得力貨運有限公司
Dynamic Freight Services Ltd.
怡和太平洋屬下機構
業務範圍
定期全貨櫃／散貨航線(無需轉櫃)
大宗貨及重型運輸
天津、大連、營口 上海、廣東 ⇄ 香港 ⇄ 亞、美、歐、澳、非各洲
上海 華南 ⇄ FOB CIF 台灣
兼提供門對門、倉儲、單證申報服務
及即時簽發保險保單。
船位充足
歐洲
美國
Tel: 563 5900
Ext:29 韓國偉先生
Ext:32 毛偉明先生
怡和傳統穩健可靠
地址：香港鰂魚涌糖廠街28號康和大廈4樓 電話：563-5900, 565-8839 (出口部) 圖文傳真：564 7434 電傳：72945 DSLRV HX

惠刊廣告請電五七三六二一八

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
力高	RIGEL	日本	6月30	日航
北風	BEI FENG	大連	6月30	宏光
嘉賀	KAGA	高雄	6月30	日郵
湯馬士	BM TOMAS	新加坡	6月30	華林
長英	EVER GLOWING	台灣	6月30	利達
嘉頌灣	CARGO BAY	釜山	6月30	港興
木星	MUSING	大連	6月30	招商局
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	6月30	永裕
榮峯	PRIMERA PEAK	新加坡	6月30	大阪
	AVLIS	新加坡	6月30	港運
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	歐洲	6月30	川崎
拉普拉塔陽光	SUNSHINE LA PLATA	基隆	6月30	大阪
海昇	MARINE SHINE	曼谷	6月30	永隆
海有	HAI YOU	台中	6月30	永隆
華洋	SINO OCEAN	青島	6月30	太平
運豐	YUN FENG	大連	6月30	華夏
國泰	DANAOS	曼谷	6月30	欣洋
海昇	MARINE SHINE	曼谷	6月30	永隆
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	6月30	山久
馬士基探戈	MAERSK TANGO	台中	6月30	馬士基
海恩	HAI IN	基隆	6月30	永隆
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	西北太平洋	6月30	馬士基
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	新加坡	6月30	馬士基
航行者	SL. VOYAGER	新加坡	6月30	海陸
杜魯門總統	PRES TRUMAN	美國	6月30	總統
東方開發	ORT. EXPLORER	美國	6月30	港郵
阿拉伯海	ARABIAN SEA	歐洲	6月30	麗信
歌羅夫斯基	KAP. KOZLOVSKIY	歐洲	6月30	華林
泰爾曼	EARNEST THAELMANN	日本	6月30	東亜
利物浦灣	LIVERPOOL BAY	歐洲	6月30	太古
浙鶯	ZHE YING	寧波	6月30	富春
馬士基翩桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	6月30	馬士基
加州水神	CALIFORNIA MERCURY	美國	6月30	日郵
豪利	GOOD LEADER	新港	6月30	朗勝
漢江	HANJIANG	青島	6月30	招商局
華意	WAH YEE	營口	7月1	珠江
豐寧	FENG NING	秦皇島	7月1	招商局
錦春	CHIN CHUN	台灣	7月1	海豐
湘江	XIANG JIANG	上海	7月1	輝騰
力山那二號	LAKSANA II	日本	7月1	中央
天翔	SKY HOVER	天津	7月1	輝騰
昌信	CHEMISKY	曼谷	7月1	昌宏
亞洲雅士	ASIA ACE	台灣	7月1	日郵
泰來	TAI LAI	高雄	7月1	連達
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	新畿內亞	7月1	怡和
東方皇帝	ORIENT KING	日本	7月1	中央
怡春	YICHUN	台灣	7月1	海豐
建恒勇士	K.H. CHIVALRY	台灣	7月1	寶威
通展	MILD SPLENDOUR	上海	7月1	輝騰
謝南多厄	SHENADOAH	日本	7月1	日航
榮衛	NATIONAL DIGNITY	馬尼拉	7月1	海豐
富山	TOYAMA	歐洲	7月1	寶隆
海運	MARINE FORTUNER	曼谷	7月1	永隆
利來基利文	NL. CLEMENT	地中海	7月1	寶隆
安春	ANCHUN	台灣	7月1	海豐
薩曼達	NORASIA SAMANTHA	台灣	7月1	麗信
生產者	SL. PRODUCER	日本	7月1	海陸
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	基隆	7月1	馬士基
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	7月1	太古
長進	EVER ONWARD	台灣	7月1	利達
金石	GAMZAT TSADASA	日本	7月1	華林
亨利角	CAPE HENRY	美國	7月1	日郵
明樂	MING PLEASURE	歐洲	7月1	華海
光陽	HANJIN KWANGYANG	美國	7月1	韓進
雲台山	YUNTAISHAN	上海	7月1	華怡
東方友好	OOCL AMITY	台灣	7月1	港郵
柏林	BERLIN	歐洲	7月1	東亜
海隆	HAI LONG	基隆	7月1	永隆
陶南八號	DONAM NO. 8	新加坡	7月1	港興
摩士雲八號	MOSTWEEN 8	南美	7月1	天祥
海珍珠	SEA PEARL	日本	7月1	太平
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	7月2	寶威
金和	PLEIADES	釜山	7月2	國光
新衣力	ZIM EILAT	台灣	7月2	新興
上海	SHANGHAI	上海	7月2	招商局
鱷魚交響樂	ALLIGATOR SYMPHONY	日本	7月2	大阪
東方俠士	ORT. KNIGHT	澳洲	7月2	港郵
青松	GREENPINE	日本	7月2	川崎
大美	GREAT BEAUTY	天津	7月2	輝騰
東富	EASTERN FUJI	日本	7月2	益高
柯沙美亞	AL. SHAMIAH	台灣	7月2	怡和
翡翠二號	EMERALD II	日本	7月2	山久
東方專家	ORT. EXPERT	台灣	7月2	港郵
大阪丸	OSAKA MARU	基隆	7月2	大阪
派克	W. PIECK	歐洲	7月2	東亜
東方友誼	OOCL FRIENDSHIP	美國	7月2	港郵
聖路易	ST. LOUIS	釜山	7月2	港興
秀城	KOTA MELATI	新加坡	7月2	太平
長洋	EVER OCEAN	新加坡	7月2	利達
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	7月2	永裕
立麗	UNI. SUPERB	台灣	7月2	利達
海運	MARINE FORTUNER	台灣	7月2	永隆
海國	MARINE KINGDOM	曼谷	7月2	永隆
通洋	MILD OCEAN	上海	7月2	輝騰
樂裕泉	LE YU QUAN	青島	7月2	華夏
靈江	LING JIANG	青島	7月2	招商局
嘉發	JIAFA	大連	7月3	華夏
國泰	DANAOS	台灣	7月3	欣洋
國偉	KUO WEI	台灣	7月3	欣洋
東方博愛	OOCL CHARITY	阿拉伯灣	7月3	港郵
優士貨櫃	EXCELLENCE CONTAINER	台灣	7月3	寶威
石堡	SHIBAO	曼谷	7月3	吳淞
安寧勇士	EARNEST VENTURE	基隆	7月3	大阪
華利雅士	FAMILY ACE	日本	7月3	日郵
海皇象牙	NEP. IVORY	基隆	7月3	港恒
惠華	HUI HUA	曼谷	7月3	珠江
安芸	CS AKI	日本	7月3	日航
成利海皇	VILLE DE NEPTUNE	地中海	7月3	偉特
長頌	EVER LYRIC	日本	7月3	利達
國强	KUO CHANG	曼谷	7月3	欣洋
明州十號	MINGZHOU 10	寧波	7月3	華夏
愛順	AYSEN	馬尼拉	7月3	港恒
海英	HAI YING	基隆	7月4	東宇
	SAFAR	釜山	7月4	麗信
易津	TRADE RELISH	天津	7月4	輝騰
現代司令	HYUNDAI COMMANDER	美國	7月4	欣洋
陶南七號	DONAM NO. 7	曼谷	7月4	港興
弗里曼特爾橋	FREMANTLE BRIDGE	基隆	7月4	川崎
晴川七號	QING CHUAN 7	武漢	7月4	華夏
明春	MING CHUN	台灣	7月4	海豐
錦春	SHIN CHUN	台灣	7月4	海豐
東方灣	ORIENTAL BAY	高雄	7月4	太古
半島灣	PENINSULAR BAY	歐洲	7月4	太古
新美洲	ZIM AMERICA	美國	7月4	新興
杜爾灣	TOR BAY	基隆	7月4	太古
馬蘭	MALAN	廣州	7月4	招商局
保衛者	SL. DEFENDER	美國	7月4	海陸
朝陽機會	CHOYANG CHANCE	高雄	7月4	朝陽
新高佩	ZIM KOPOR	台灣	7月4	新興
朝富	CHOFU	基隆	7月4	亞聯
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	美國	7月4	川崎
東方希望	OOCL HOPE	高雄	7月4	港郵
明多	MING PLENTY	台灣	7月4	華海
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA	基隆	7月4	寶隆
海龍	SEA DRAGON	青島	7月4	太平
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	7月4	怡和
高華	GOWA	新加坡	7月4	太平
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	馬尼拉	7月4	新興
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	美國	7月5	港郵
天昌	TIAN CHANG	天津	7月5	輝騰
錦江	KEUMGANG GLORY	基隆	7月5	東宇
費里克斯托	HANJIN FELIXSTOWE	歐洲	7月5	韓進
航海家	TA. NAVIGATOR	新西蘭	7月5	TASMAN
風向	WINDWARD	高雄	7月5	川崎
長政	EVER GOVERN	新加坡	7月5	利達
箱根丸	HAKONE MARU	美國	7月5	日郵
鱷魚幸運	ALLIGATOR FORTUNE	新加坡	7月5	大阪
阿爾泰	OASIS ALTAIR	基隆	7月5	太古
天躍	TIAN YUE	天津	7月5	輝騰
	FE RICH	基隆	7月5	欣洋
美上美	BOONKRONG II	曼谷	7月5	振盛行
皖吉	WANJI	青島	7月5	輝騰
彩虹	RAINBOW	釜山	7月5	新興
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	7月5	總統
安娜馬士基	ANNA MAERSK	歐洲	7月5	馬士基
歌莉亞	GLORIA	釜山	7月5	港興
渣華萬冠	NL. VAN CLOON	高雄	7月5	渣華
公主	PRINCESS	日本	7月5	中央
國光	KUO KWANG	新加坡	7月6	欣洋
金湖	GOLDEN LAKE	釜山	7月6	港興

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
湯馬士	B.M.TOMAS	梅爾辛的港	6月30	華林
	LIBAI	歐洲	6月30	華夏
銀河	YIN HE	歐洲英國	6月30	招商局
歌羅夫斯基	KAP.KOZLOVSKIY	歐洲	6月30	華林
華泉河	HUAQINGHE	地中海	6月30	招商局
長英	EVER GLOWING	歐洲	6月30	利達
加賀	KAGA	歐洲	6月30	日郵
泰爾曼	E. THAELMANN	歐洲	7月1	華洋行
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	歐洲	7月1	馬士基
利物浦灣	LIVERPOOL BAY	歐洲	7月1	太古
長進	EVER ONWARD	地中海	7月1	利達
薩曼達	NORASIA SAMANTHA	歐洲	7月2	麗信
新依力	ZIM EILAT	地中海	7月3	新興
明多	MING PLENTY	歐洲	7月4	華海
朝陽機會	CHOYANG CHANCE	歐洲	7月4	朝陽
東方希望	OOCL HOPE	歐洲	7月5	港郵
伊尼	ILNI	地中海	7月5	海柏
東方灣	ORIENTAL BAY	歐洲	7月5	太古
阿爾泰	OASIS ALTAIR	地中海	7月6	太古
長道	EVER GLEEFUL	歐洲	7月6	利達
麥沙約夫	YURYI MAKSARYOV	梅爾辛伊士坦堡	7月6	華林
渣華厚文	NL.HOUTMAN	歐洲	7月6	寶隆
利來東京	NL. TOKYO	地中海	7月6	寶隆
大西洋勝利	ATLANTIC SENATOR	歐洲	7月6	怡和
新高佩	ZIM KOPOR	地中海	7月6	新興
瑞屏	KHUD. REPIN	歐洲	7月7	華林
成利維嘉	VILLE DE MERCURE	地中海	7月7	偉特
杜拉嘉灣	TOLAGA BAY	歐洲	7月8	太古
利是馬士基	LEISE MAERSK	歐洲	7月8	馬士基
春河	CHUN HE	歐洲英國	7月8	招商局
	WATERDRAGER	地中海	7月9	港怡
蘇珊	NORASIA SUSAN	歐洲	7月9	麗信
明滿	MING MOON	歐洲	7月11	華海
	KEBAN	土耳其	7月11	海洋
哈佛	HANJIN LE HAVRE	歐洲	7月11	韓進
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	歐洲	7月12	川崎
長洋	EVER OCEAN	地中海	7月13	利達
鎌倉	KAMAKURA	歐洲	7月13	日郵
德安文	TATIANA L	地中海	7月13	日郵
康多	CONDOR	地中海	7月13	海柏
富山	TOYAMA	歐洲	7月13	寶隆
利來基利文	NL. CLEMENT	地中海	7月13	寶隆
羅麥士	KHUD. ROMAS	歐洲	7月13	華林
	CONSCIENCE	歐洲	7月14	宏光
愛比利亞快輪	IBERIA EXPRESS	地中海	7月14	日郵
萊茵丸	RHINE MARU	地中海	7月15	大阪
長貴	EVER VALUE	地中海	7月15	利達
健康河	WEALTHY RIVER	歐洲英國	7月15	招商局
安娜馬士基	ANNA MAERSK	歐洲	7月15	馬士基

印・巴・中東線

嘉慶	CHAR CHING	紅海	6月29	CHUN SINE
伊塔利亞	SD.ITALIA	紅海	6月30	寶隆
馬尚陽	MAWLAMYAING	仰光	6月30	新興
長英	EVER GLOWING	科倫坡印度巴基斯坦	6月30	利達
長進	EVER ONWARD	達打	7月1	利達
	SHAPLAEVERETT	吉大港印度	7月1	福來
杜魯門總統	PRES.TRUMAN	阿拉伯灣	7月1	總統
立麗	UNI.SUPERB	阿拉伯灣	7月2	利達
鱷魚交響樂	ALLIGATOR SYMPHONY	科倫坡印度巴基斯坦	7月2	大阪
柯沙美亞	AL.SHAMIAH	阿拉伯灣	7月3	怡和
明多	MING PLENTY	達打	7月4	華海
風景山	FENG KANG SHAN	紅海	7月4	招商局
唐河	TANGHE	阿拉伯灣	7月5	招商局
	SAFAR	吉大港加爾各答	7月6	麗信
利來東京	NL.TOKYO	紅海	7月6	寶隆
胡佛總統	PRES. HOOVER	阿拉伯灣	7月6	總統
長道	EVER GLEEFUL	科倫坡印度巴基斯坦	7月6	利達
海雄一號	SEAMASTER 1	科倫坡阿拉伯灣	7月6	泛球
瑪利堡	MARIBOR	馬德拉斯卡拉奇赤灣	7月8	亜運
金湖	GOLD LAKE	科倫坡吉大港	7月8	港興
長洋	EVER OCEAN	阿拉伯灣	7月8	利達
順利河	PROSPERITY RIVER	阿拉伯灣	7月9	招商局
肯尼迪總統	PRES.KENNEDY	阿拉伯灣	7月9	總統
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	阿拉伯灣	7月9	馬士基
長順	EVER ORDER	阿拉伯灣	7月12	利達
德安華	TATIANAL	紅海	7月13	日郵
莎葛娜	SARGODHA	卡拉奇	7月12	海王

非洲線

拉普拉塔陽光	SUNSHINE LA PLATA	南非	7月1	大阪
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	西非	7月1	馬士基
雲台山	YUN TAI SHAN	西非	7月2	華怡
優士貨櫃	EXCELLENCE CONTAINER	南非	7月3	寶威
大阪丸	OSAKA MARU	南非	7月3	大阪
奧富	OHFU	南非	7月4	亞聯
安寧勇士	EARNEST VENTURE	西非	7月4	大阪
	FE RICH	南非	7月5	欣洋
渣華萬冠	NL.VAN CLOON	西非	7月7	渣華
文度沙	MENDOZA	南非	7月8	太古
利是馬士基	LEISE MAERSK	西非	7月8	馬士基
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	東非	7月9	馬士基
	OCEAN COMPETENCE	東非	7月10	大阪

東南亞線

德順	TAKSUN	印尼	6月30	聯航
嘉頌灣	CARGO BAY	胡志明市	6月30	港興
雅士蓮	ACX LOTUS	新加坡印尼	6月30	日郵
華洋	SINO OCEAN	新加坡印尼	6月30	太平
發展者	SL. DEVELOPER	新加坡	6月30	海陸
華松	HUA SONG	汶萊古晉詩巫	6月30	國光
力高	RIGEL	新加坡巴生	7月1	日航
亞太雅士	ALTAIR ACE	新加坡巴生	7月1	益高
海安	MARINE PEACE	曼谷	7月1	永隆
新宮六號	SUN KUNG 6	印尼	7月1	寶輝
興盛	HINGSON	曼谷	7月2	珠江
鱷魚交響樂	ALLIGATOR SYMPHONY	新加坡巴生庇能	7月2	大阪
謝南多厄	SHENANDOAH	新加坡巴生	7月2	日航
亞洲雅士	ASIA ACE	馬尼拉宿務	7月2	日郵
立麗	UNI SUPERB	新加坡	7月2	利達
東方皇帝	ORIENT KING	新加坡巴生	7月2	中央
東方友好	OOCL AMITY	曼谷	7月2	港郵
昌信	CHEMISKY	曼谷	7月3	昌宏
東富	EASTERN FUJI	新加坡巴生	7月3	益高
	CHAIYA BHUM	曼谷	7月3	華洋行
海運	MARINE FORTUNER	曼谷	7月3	永隆
國偉	KUO WEI	新加坡印尼	7月4	欣洋
國泰	DANAOS	新加坡曼谷	7月4	欣洋
	ST.LOUIS	新加坡巴生雅加達	7月4	港興
愛順	AYSEN	馬尼拉	7月4	港恒
青松	GREEN PINE	沙巴山打根	7月4	川崎
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	7月4	怡和
海英	HAI YING	日惹新加坡巴生庇能	7月4	東宇
海皇象牙	NEP. IVORY	新加坡	7月4	港恒
華利雅士	FAMILY ACE	曼谷	7月4	日郵
珍珠光榮	PEARL GLORY	新加坡巴生	7月4	東宇
弗里曼特爾橋	FREMANTLE BRIDGE	曼谷	7月4	川崎
百必達	AND. PARAMITA	印尼	7月4	亞利來
海龍	SEA DRAGON	新加坡	7月4	太平
唐河	TANG HE	曼谷新加坡巴生庇能	7月5	招商局
樂迅	NORDSUND	曼谷	7月5	海豐
安徽江	ANWUJIANG	馬尼拉	7月5	招商局
歌莉亞	GLORIA	曼谷	7月5	港興
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	馬尼拉	7月5	新興
錦江	KEUMGANG GLORY	曼谷	7月5	東宇
廣春	WH 203	新加坡巴生庇能印尼	7月5	海豐
安芸	CS AKI	新加坡基隆	7月5	日航
海昇	MARINE SHINE	曼谷	7月6	永隆
公主	PRINCESS	新加坡巴生	7月6	中央
惠華	HUI HUA	曼谷	7月6	珠江
灕江	NIEN JIANG	馬尼拉	7月6	招商局
美上美	BOONKRONG II	曼谷	7月7	振盛行
海陸快輪	SL. EXPRESS	新加坡庇能	7月7	海陸
東方富裕	OOCL AFFLUENCE	新加坡印尼	7月7	港郵
天聲	TSK CHORUS	新加坡印尼	7月7	日郵
士必貴	SPECO QUEEN	沙巴山打根	7月7	國光
長洋	EVER OCEAN	新加坡	7月8	利達
華納海馬	ANDHIKAWANADHARMA	印尼	7月8	亞利來
海華	HAI HUA	曼谷	7月8	昌宏
海民	OCEAN CROWN	馬尼拉泗水	7月8	東宇
石堡	SHI BAO	庇能巴生	7月9	吳淞

中國內地

平頂山	PINGDINGSHAN	上海	6月30	招商局
利航	FAIR BRIDGE	上海廈門	6月30	景華
三江	SAN JIANG	上海	6月30	輝騰
羅江	LUO JIANG	廈門	6月30	招商局
閩海二二四	MIN HAI 2 2 4	泉州	6月30	華閩
蘇龍	SULONG	張家港	7月1	鍾山
金線泉	JIN XIAN QUAN	青島	7月1	華夏
運豐	YUN FENG	大連	7月1	華夏
通顯	MILD SPLENDOUR	上海	7月1	輝騰
華意	WAH YEE	營口	7月1	珠江
秀山	XIUSHAN	上海	7月1	中富
漢中河	HAN ZHONG HE	廈門福州	7月1	招商局
天翔	SKY HOVER	天津	7月2	華夏
海興	HAI XING	上海	7月2	招商局
廈水運二五	XIASHUIYUN 25	廈門	7月2	華閩
華盈	HUA YING	張家港	7月2	招商局
北鳳	BEI FENG	大連	7月2	宏光
湘江	XIANG JIANG	上海	7月3	輝騰
大美	GREAT BEAUTY	天津	7月3	輝騰
通聯	MILD UNION	上海	7月3	輝騰
潮白河	CHAO BAI HE	新港	7月3	招商局
樂裕泉	LE YU QUAN	青島	7月4	華夏
育志三號	YU ZHI 3	廈門	7月4	華閩
馬蘭	MALAN	海口	7月4	招商局
健康河	WEALTHY RIVER	新港大連	7月4	招商局
嘉發	JIA FA	大連	7月4	華夏
淑玉泉	SHU YU QUAN	青島	7月4	華夏
閩海一〇九	MIN HAI 109	福州	7月4	華閩
北戴河	BEIDAIHE	上海	7月4	招商局
易津	TRADE RELISH	天津	7月5	輝騰
同安	TONG AN	海口	7月5	華夏
泉州一號	QUANZHOU 1	泉州	7月5	華閩
皖平	WAN PING	上海	7月5	太平
高城	GAO CHENG	上海	7月5	招商局
閩海一二〇	MINHAI 120	福州	7月6	華閩
天躍	TIAN YUE	天津	7月6	華夏
通聯	MILD UNION	上海	7月6	輝騰
天昌	TIAN CHANG	天津	7月9	華夏

台灣省線

國利二號	KUO LIE 2	高雄	6月30	永裕
國泰	DANAOS	台灣	6月30	欣洋
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	6月30	永裕
盈達	YIN TA	高雄	6月30	速達
怡春	YICHUN	台灣	7月1	海豐
錦春	CHIN CHUN	台灣	7月2	海豐
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	7月2	寶威
安春	AN CHUN	台灣	7月2	海豐
通洋	MILD OCEAN	台灣	7月3	輝騰
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	7月3	永裕
建恒勇士	K.H. CHIVALRY	台灣	7月3	寶威

日本・南朝鮮線

諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	日本	6月30	川崎
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	6月30	山久
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	日本	6月30	馬士基
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	日本	6月30	川崎
國泰	DANAOS	日本	6月30	欣洋
陶南八號	DONAM NO. 8	釜山	7月1	港興
怡春	YICHUN	日本	7月1	海豐
國光	KUO KWANG	日本	7月1	欣洋
海珍珠	SEA PEARL	日本	7月2	太平
翡翠二號	EMERALD II	日本	7月3	山久
東方專家	ORT. EXPERT	日本	7月3	港郵
國强	KUO CHANG	日本	7月4	欣洋
陶南七號	DONAM No. 7	釜山	7月4	港興

北美洲線

麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	西南太平洋紐約	6月30	川崎
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	西北太平洋紐約	6月30	馬士基
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	西南太平洋紐約	6月30	馬士基
榮衛	NATIONAL DIGNITY	洛杉磯三藩市	7月1	海豐
加州水神	CALIFORNIA MERCURY	西北太平洋	7月1	日郵
明樂	MING PLEASURE	洛杉磯紐約	7月1	華海
杜魯門總統	PRES. TRUMAN	西北太平洋紐約	7月1	總統
生產者	SL. PRODUCER	西北太平洋紐約	7月1	海陸
航行者	SL. VOYAGER	西北太平洋紐約	7月1	海陸
亨利角	CAPE HENRY	紐約	7月1	日郵
東方探險家	ORT.EXPLORER	西北太平洋	7月1	港郵
光陽	HANJIN KWANG YANG	西北太平洋	7月2	韓進
金和	PLEIADES	關島	7月2	國光
長頌	EVER LYRIC	西北太平洋	7月2	利達
保衛者	SL.DEFENDER	西北太平洋紐約	7月3	海陸
東方友誼	OOCL FRIENDSHIP	美國東加拿大	7月3	港郵
安娜馬士基	ANNA MAERSK	美國	7月5	馬士基
新阿美利加	ZIM AMERICA	洛杉磯紐約	7月5	新興
現代司令	HYUNDAI COMMANDER	西北太平洋	7月5	太古
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	西北太平洋	7月5	川崎
長政	EVER GOVERN	美國	7月5	利達
莆河	PU HE	美國東加拿大	7月6	招商局
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	西南太平洋紐約	7月6	港郵
胡佛總統	PRES. HOOVER	西南太平洋紐約	7月6	總統
箱根丸	HAKONE MARU	西北太平洋	7月6	日郵
鱷魚幸運	ALLIGATOR FORTUNE	西南太平洋紐約	7月6	大阪
馬珍馬士基	MARCHEN MAERSK	西南太平洋紐約	7月7	馬士基
碧潔馬士基	BRIGIT MAERSK	西北太平洋紐約	7月7	馬士基
布魯克林橋	BROOKLYN BRIDGE	西南太平洋紐約	7月7	川崎
	ALLIGATOR JOY	西北太平洋	7月8	大阪
海皇水晶	NEP. CRYSTAL	西北太平洋	7月8	港恒
新加坡勝利	SINGAPORE SENATOR	美國	7月8	怡和
發展者	SL. DEVELOPER	西北太平洋紐約	7月8	海陸
貿易商	SL. TRADER	西北太平洋紐約	7月8	海陸
皇室協定	ROYAL ACCORD	檀香山	7月8	日郵
明壽	MING LONGEVITY	洛杉磯紐約	7月8	華海
譚比	TAMPERE	洛杉磯紐約	7月9	百保利
馬沙	HANJIN MASSAN	西北太平洋	7月9	韓進
長衡	EVER LEVEL	西北太平洋	7月9	利達
肯尼迪總統	PRES.KENNEDY	西北太平洋紐約	7月9	總統
海王石榴	NEP.GARNET	西北太平洋	7月10	港恒
革命者	SL.INNOVATOR	西北太平洋紐約	7月10	海陸
查爾斯角	CAPE CHARLES	美國東岸	7月11	大阪
可立馬	COLIMA	西南太平洋	7月11	偉特
長惠	EVER GRACE	紐約	7月11	利達
先鋒	HYUNDAI PIONEER	西北太平洋	7月12	太古

中南美洲線

	AVLIS	中美	7月1	港運
拉普拉塔陽光	SUNSHINE LA PLATA	南美	7月1	大阪
長政	EVER GOVERN	加勒比海	7月5	利達
文度沙	MENDOZA	南美	7月8	太古
銅城	TONG CHENG	南美	7月9	招商局
譚比	TAMPERE	巴拿馬	7月9	百保利
豪富士高	OVE SKOU	智利	7月10	大阪
渣華萬祿	NL. VAN NOORT	南美	7月11	渣華
制海努力	TRIDENT ENDEAVOUR	中美	7月11	日郵
	TAMATHAI	委內瑞拉	7月13	海運
聖路易士	SAN LUIS	南美	7月13	太古

澳洲・新西蘭線

新依力	ZIM EILAT	澳洲	6月30	新興
金石	GAMZAT TSADASA	澳洲	7月1	華林
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	新畿內亞	7月1	怡和
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	7月2	太古
東方俠士	ORT.KNIGHT	澳洲	7月3	港郵
航海家	TA. NAVIGATOR	新西蘭	7月5	TASMAN
風向	WINDWARD	弗里曼特爾	7月5	川崎
亞洲希望	ASIAN HOPE	南太平洋島	7月5	逸行
新海河	XING HAIHE	澳洲	7月7	遠運
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	澳洲	7月9	新興
萊雅辛科	KAP. LYASHENKO	新西蘭	7月9	華林
天鵝少尉	SWAN REEFER	弗里曼特爾	7月10	寶隆

渣華郵船公司

渣華(香港)有限公司
香港辦事處
電話：5455633/8529500
葵涌辦事處
電話：4811331
澳門代理
殷理基洋行　電話：511888

航線	船名	開航日期
西非	NEDLLOYD VAN CLOON	7月2日
	NEDLLOYD VAN LINSCHOTEN	7月30日
東非 毛里求斯	NEDLLOYD VAN CLOON	7月2日
	NEDLLOYD SEOUL	7月16日
南非	OSAKA MARU	7月3日
	LANGEBERG	7月15日
加勒比海 拉丁美洲	NEDLLOYD MAURITIUS	6月26日
	NEDLLOYD VAN NOORT	7月10日
	NEDLLOYD HONG KONG	7月35日
南美西岸	NEDLLOYD VAN NOORT	7月10日
	NEDLLOYD VAN DIEMEN	8月10日
南美東岸	NEDLLOYD SEOUL	7月16日
	NEDLLOYD SINGAPORE	8月16日
紐西蘭	BUNGA SURIA	6月29日
	NEDLLOYD HOUTMAN	7月6日
	TOYAMA	7月13日
	SELANDIA	7月30日

CKS 香港珠江貨運有限公司
CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

定期全貨櫃散貨航線：廣東省⇄香港⇄世界各地

湛江	粵江1016	香港開每月8、22日　湛江開每月15、30日 湛江代理：中國外輪代理公司(湛江分公司)（天天收貨）
海口	粵江1019	每月三航次 海口代理：海口新港港務管理局（天天收貨）
中山	粵江415	隔日一航次（天天收貨）
容奇	粵海203	逢二、四、六開航（天天收貨）

其他航線：廣州、黃埔、太平、江門、肇慶、蛇口、三埠等口岸等。
貨運服務：①本公司在港九新界公共卸貨區，設有18個碼頭泊位，提供船舶裝卸服務。
②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務，價錢合理，歡迎垂詢。
香港收貨站：珠江倉碼運輸有限公司　電話：　4612808
屯門40區320地段（近踏石角）
地址：香港中環干諾道西28號威勝商業大廈2樓108室
電掛：82699 CKTHL HX　圖文傳眞：　5591593　Tel：8591638

華閩船務企業有限公司
FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD.
地址：香港干諾道中200號信德中心33樓3312室
電話：5460672（總機）　8581548（傳真）
出口：8584679　入口：8584657　貨櫃：5598376

定期班輪川航香港⇄福建

港口		開航日期
福州	閩海105	逢一、十一、廿一
	閩海109	逢四、十四、廿四
	閩海120	逢六、十六、廿六
	閩海112	逢八、十八、廿八
	北峯山(貨櫃)	V.9026 '4–8/7　10/7
廈門	廈水運15	逢星期一
	育志4號	逢星期三
	閩海225	逢星期五
	羅江(貨櫃)	V.XL9032　24–28/6　30/6
	羅江(貨櫃)	V.XL9034　4–8/7　10/7
泉州	閩海224	逢五、十五、廿五
	泉州1號	逢十、二十、三十

＊承接至汕頭、湛江、上海、張家港之海運服務
＊並代辦中轉接貨、報關、保險、提貨、拖箱、裝拆箱等服務

開創成功之道

高……
……量、品種、款式、設計上仍未有較大改善，中國紡織品出口只能維持過去以低價格競爭的格局，但隨着生產成本不斷的上漲，換匯成本也相應提高。專家稱，現時大陸紡織品出口每噸纖維創匯僅為五千多美元，僅為發達國家的一半左右。有關人士呼籲，中國紡織業必須在技術及質量上痛下苦功，以提高出口的創匯能力，並加強國際競爭力。

……不是投資雙方真誠合作，並付出極大努力，今天的發展是不可想像的，連企業能否生存下來也要打上問號！」艾伯樂承認，如今上海貝爾公司的經營狀況與三年前是不可同日而語。當時道家合資企業看起來幾乎失去希望。一九八三年中國郵電工業總公司與比利時貝爾電話公司、比利時王國合作基金會簽署了總投資七千六百萬美元的合資項目，一九八五年十月，上海貝爾公司比合同規定日期提前投產。不料投產後便捉襟見肘，跌入……

……【新華社上海二十七日電】

NISSAN　日產巴車型VANETTE……
日產汽車服務(中國……

珠成海陸運輸……
中國對外貿易……
廣東省珠海公……
珠成船務有限公司
香港/珠海(九州、香州)……
逢星期二、四、六對開定期全貨櫃……
船名　航次
珠外205　9039……
珠外203　9037……
珠外204　9021……
順接拱北、中山、斗門、順德、新會……
珠成國際貨運有限公……
承辦中國對外聯運服……
・中國各省市・・香港・・世界各地(……
美國、加拿大、東南亞、中東及……
・簽發全程提單　・豁免香港……
・中國對外全程運費報價
・承接香港←→中國各地……
電話：546……
香港干諾道西144-151號成……
電話：5466099　電傳：8……
圖文傳眞：55……

1989年　江聯機一號……　江聯機二號……
香港⇄江……
天天收……
下午開……
兼營門對門及中轉……
陸寶有限公司運……
九龍渡船角文景樓4/號……
電話：7709563（4線）……
香港浙江街碼頭……
江門外海碼頭 354499　3……
FAX:7821245 TELEX:50127 LF……

Hennessy Road, Hong Kong
印督：大公報(香港)有限…
第三萬一千一百一十三
地址：香港軒尼詩道三…
電話總機：五七五一八一…
圖文傳真：八三四五一〇…
8778 TELEX: 72859 HKTKP HX
今日出紙七大張 零售…
香港有利印務有限公司

新聞簡報

● 人大常委會通過國旗法
● 美日貿易會談達成…
● 協議破獲省港犯罪集團
● 新世界在穗作巨額…

國際經濟

先行指數轉升惟消費信心降
美國經濟憂喜參半 今年仍可避免衰退
商業投資及海外需求可起促進作用

【美聯社華盛頓二十七日電】美國政府星期三發表報告稱，政府的主要經濟預測標準於五月份上升了百分之〇．八，這再次表明，美國經濟將在今年內可避免衰退。

商務部說，美國領先經濟指數，經修訂後於四月份下降了百分之〇．一，三月份則上升了百分之一．〇。但是，儘管四月份的指數下降了，修訂後的數字，比上月原報告的百分之〇．二降幅有改善。

這種指數用於提前六至九個月預測經濟活動情況。如經濟在直至十一月的期間內繼續增長，將使之美國達到第八年的增長，這已是和平時期歷史上最持久的增長。

但是，星期三的報告也包含有一種不祥的預兆——在十一種成份指數中，最大下降的是衡量消費者信心的指數。這進一步證明，美國人在消費方面越來越審慎，他們的消費佔了美國經濟活動的三分之二，且曾協助使經濟取得連續七年半的增長。

但隨着消費者開支的停止增長，分析家指望，商業投資及海外對美國商品的需求，將對持續但微弱的增長起重大的刺激作用。

在星期三的報告發表之前，經濟學家們一致預測該指數會上升百分之〇．七。

在十一種成份指數中，有七種於五月份上升——較長的平均工作周，原材料價格上升，消費品訂單數量增加，股價提高，每周失業率數字下降，商品交貨期延長，以及新工廠和設備訂單增多。

除消費者信心指數下降外，其他下降的指數是，貨幣供應減少，建築許可證發放數量減少，以及製造商未完成之訂單減少。

相信美國經濟將在今年餘下時間內繼續緩慢增長的許多經濟學家，對美國消費者購買力的減弱越來越擔心。消費者信心指數於一月和二月下降，三月份無起跌，四月份有輕微上升。

分析家認為，此指數下降的原因是勞工市場疲弱以及工資增長少。事實上，零售額直至五月份連續三個月下降，這是一九八一年夏季上次衰退期以來的首次。零售額佔消費開支的約一半。

市場揣測美將減息 美元應聲跌一芬尼
對馬克達個多月低價 英鎊加元仍強

【路透社法蘭克福二十七日電】美元在歐洲匯市周三開市急跌，市場周二揣測美國將調低利率，就已跌了一芬尼多。

美元跌價也是由美國總統布什談話引起的，他周二說，美國下一個預算案將包括提高稅收，因而引起市場猜測美國可能調低利率。

美元下跌另一原因是西德央行董事蒂爾米爾在一篇雜誌上登載評論文章引起的，他的文章中說，西德保持高息，對壓抑德國貨幣聯盟可能引起的通脹，將是很合適的。

西德央行周三在美元跌至一．六六三六馬克，低於周二的一．六七八九馬克之時，並不作干預。美元對馬克的現匯價是五月二十一日以來的最低價位，當時報價一．六五八四馬克。

英鎊繼續以其高息而獲追捧，倫敦周三中段報一．七四五五美元，均高過於周三開市價一．七四三〇美元及周二收市價一．七三五〇美元。

加拿大元最近波動較大，周三已在一．一七加元兌一美元的價位平靜下來。中午報一．一七一一加元對一美元，稍低於周二收市的一．一七五五加元兌一美元。

澳元伺機試高位 紐元續升走勢佳

【路透社悉尼二十七日電】澳元周三繼續微升，國內外都有少量買盤支持，在澳洲六月底為止的財政年度前，澳元保持穩勢。

澳元收市報〇．七八七六／八一美元，高於周二收市的〇．七八四八／五五美元。澳元下午尾段曾升至〇．七八九二美元的高位。

外匯商表示，日本投資者買盤推高了澳元，他們認為澳元還可重新試攀近日的高位〇．七九一五美元。不過，澳元只要升上〇．七九美元水平，可能會出現大量沽盤，因投資者都在等待澳洲周五公布五月份的經常項目數字。市場對此並不樂觀，因而預測數字發布後，澳元就很難再攀上〇．七九美元。

新西蘭元周三繼續升，市場預計紐約還會繼續支持新西蘭元，市情向好。

新西蘭元收市報〇．五八八六／九六美元，高於周二收市的〇．五八六八／七五美元。

澳洲消費者信心回升 對經濟前景仍有顧慮

【路透社悉尼二十七日電】據西太平洋銀行和墨爾本實用經濟研究所的消費者信心指數，澳洲六月份的消費者信心，已從五月份創紀錄的低點回升，但多數家庭仍持悲觀態度的。該指數上升了三．七點，達七四．三點，但接受調查者中百分之五十九的人預料，今年餘下時間將是惡劣經濟時期，只有百分之十三的人預期光景會好轉。

西太平洋銀行金融市場經濟學家馬奧尼說，這種悲觀態度並不令人驚奇。他說，「通脹率仍高企，同時，利率顯然不可能在一段時期內大大下降。」

丹麥會否再減息 央行稱需作研究

【路透社哥本哈根二十七日電】丹麥銀行總裁霍夫默伊爾說，丹麥央行要先研究德國的經濟聯盟後的影響如何，才能考慮是否減息。

丹麥央行上周五減息半厘，為今年來的第三次減息，主要是因為大量資金流入，丹麥克朗在歐洲貨幣體制內出現漲勢，丹麥克朗去年比各貿易夥伴的匯價上升百分之八。

丹麥出口商長期以來一直在埋怨克朗的強勢，上次減息，也僅僅壓一下克朗的強勢而已。

紐經濟前景看淡 惟幣值料會企穩

【路透社惠靈頓二十七日電】獨立的預測機構商業與經濟研究有限公司說，儘管最近出現某些令人樂觀的發展，新西蘭的經濟仍表現仍是平平。

該研究機構在其第二季商業預測中說，「投資狀況是差勁的，製造業的投資繼續下降，同時，農業狀況仍疲弱，預見不到經濟的強勁復甦。」

該機構預測新西蘭國內總產值將於一九九〇年第二季度實質下降百分之三．〇四，繼而於第三季度下降百分之〇．一一，並於第四季度下降百分之〇．六一。

統計局的數字顯示，新西蘭國內總產值於一九八九年十二月結束的年度內，實質增長率為百分之〇．八。

然而，儲備銀行不會讓新西蘭元下跌。該研究機構說，「這樣一種政策將防止出口和進口之間相對價格的必要逆轉……這是使增長走上正軌以及協助控制償付平衡中非常困難情況之需。」

金價找尋支持位 倫敦下午定盤三五〇

【路透社倫敦二十七日電】周三倫敦金市淡靜，上午定盤三五〇．三〇美元，稍高於周二收市的三四九．七五美元和開市的三五〇美元。下午定盤三五〇．六五美元。

經紀表示，歐洲晚些時候期貨場外交易到期之前，金市將持續淡靜。他們認為金價現支持位是三四九．九美元。

白銀在倫敦報四．八二美元，比周二收市的四．七八美元略高。白金在倫敦定盤四七八．七五美元，稍高於周二收市的四七七美元。

日零售生意興旺 五月份增逾一成

【法新社東京二十七日電】日本通產省周三宣佈，日本大零售商的銷售額，五月份比去年同期躍升百分之十．四，達一萬六千三百億日圓（一百零五億九千萬美元）。

該省認為銷售量大升主要原因是夏季服裝及新鮮蔬菜在市場暢銷。

該省將超級市場和百貨公司歸為大零售商。五月份百貨公司銷售總額為八千六百八十億日圓（五十六億四千萬美元），比去年同期增長百分之十二．九，超級市場銷售額達七千六百二十億日圓（四十九億五千萬美元），比去年同期增長百分之七．七。

菲披索匯價昨再跌 對美元創出最低點
總統要求央行減息促經濟

【路透社馬尼拉二十七日電】菲律賓銀行公會說，菲律賓披索周二在銀行間交易中跌至二三．二七兌一美元，創下了新低紀錄，上次的紀錄性低點是二三．二二兌一美元。

該公會發言人說，兩家銀行進行了五十萬美元交易，未受中央銀行干預。

【路透社馬尼拉二十六日電】菲律賓中央銀行行長何塞．庫西亞說，總統科拉桑．阿基諾已尋求銀行家支持該國新的經濟重整計劃，要求他們協助降低利率。

阿基諾夫人內閣上周批准一項兩年計劃，以使貿易自由化、促進投資、以及通過降低利率和減少保護主義來增強經濟增長。

庫西亞說，馬尼拉必須降低利率以使經濟獲得較高的增長。他說，「如利率繼續維持目前的高水平，將對經濟增長產生影響，這正是我們希望避免的。」

利率於今年徘徊於二十二厘至三十厘之間，去年則是二十二厘。

一些商人表示憂慮說，擬議中的改革會使地方工業陷於混亂，因而要求政府放慢改革的步伐。

各地股市

日股大漲七四〇點
投資者蜂擁入市交投旺
星泰市彈升澳紐市勢偏弱

▲東京股市周三大幅急升，交投暢旺，由於日圓轉強，市場預期信託基金不久將入市，利率上升壓力緩和，投資者大批入市。

市場情緒的改善，與日圓匯價上升，債券價格跟着向上，以及布什表示要放寬信貸都有關係。

日經指數平均價升七四〇．九八，升幅為百分之二．三五，收市報三三一二．七五。周二指數也升四四七．三八。

成交量達六億股，高於周二的四億股。

升價股與跌價股之比為三比二。

▲紐約華爾街股市杜瓊斯工業指數周二報二八四二．三三，跌二．七二。

▲新加坡股市周三上升，交投活躍，股市重現買盤興趣。《海峽時報》工業指數升九．六六，收市報一五三三．二五。

▲澳洲股市周三下跌，因周五停止六月股價指數合約之前，套戥程序平倉。金普通股指數跌八．八，收市報一五〇四．三。

▲新西蘭股市周三大幅下挫，交投比原先略有好轉。柏克萊指數跌一四．八〇，收市報一七七〇．六六。

▲泰國股市周三繼續大幅上升，為第四個連升交易日。SET指數升一〇．二三，收市報一〇四七．六一。

聯航船務有限公司
Joint Maritime Co., Ltd.
香港上環干諾道西21至24號海景商業大廈四樓
香港定期印尼航線及船隻租賃
總代理　香港：JOINT MARITIME CO., LTD. 聯航船務
　　　　印尼：P. T. ADMIRAL LINES 亞美來船務
　　　　星加坡：KOWA SHIPPING PTE. LTD. 高華船務

香港——印尼／椰加達、三寶壟、泗水		抵港	開行
德順	M. V. TAKSUN	28/6	3/7
衍順	M. V. HINSUN	7/7	11/7
威順	M. V. WISUN	13/7	17/7
新海和二號	M. V. NEW HERO NO.2	16/7	20/7

查詢電話：5-485144　傳眞：5-592547　電報：75316 JOMAC HX

海南國際航運公司
HAI NAN INTERNATIONAL SHIPPING CO.
定期貨櫃及散貨服務　海口⇆香港⇆世界各地

船名	航次	收貨	截貨	離港
海成2號	V9014	2/6	1/7	2/7
海成1號	V9019	6/7	9/7	10/7
海成2號	V9016	16/7	19/7	20/7

收貨站：青衣海港六號場
香港代理：德成貨運有限公司
地址：香港文咸西街64-66號永順大廈三樓　電話：8588131　傳眞：8588266

M.V. "BOON KRONG I"
美上美　七月五日落貨　七月七日開行　直透：曼谷
M.V. "MAH I"
美西美　七月十四日落貨　七月十六日開行　直透：曼谷
貨客付貨請到本行接洽為荷
振盛行有限公司啓
千諾道西八十八號
船務部直線電話：5485749．5404590

中國遠洋運輸公司
總代理：招商局貨櫃航運有限公司
CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD.
香港干諾道中152－155號招商局大廈3字樓　電傳：62598 CMCL HX　61112 CMCL HX
業務部電話：8150033　5432269　FAX：8158206
香港←→中國各大港口
全貨櫃定期班輪航線

港口	船名	航次	抵港	開航
青島	YANG FANG KOU	131	9/7	10/7
	PING XIANG CHENG	391	11/7	12/7
新港	WEALTHY RIVER	12E	3/7	4/7
	XIONG YUE CHENG	394	12/7	13/7
	QING HE	72	20/7	21/7
	VICTORY RIVER	16	21/7	22/7
上海	GAO CHENG	59	4/7	5/7
	LIN JIANG	336	13/7	14/7
廈門/福州	HAN ZHONG HE	162	5/7	6/7
黃埔	AN TAO JIANG	42	5/7	6/7
張家港	HUA YING	9021	13/7	14/7
大連	WEALTHY RIVER	12E	3/7	4/7
	SHUN JIANG	309	11/7	12/7
廈門	HUA JIA	9049	1/7	6/7
	LIAN JIANG	491	9/7	10/7
汕頭	HUA JIA	9051	10/7	11/7

＊承辦貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務
＊承辦國內外經香港中轉業務
安全快捷．航次最多．價格廉宜．歡迎垂詢
文件部電話：5435511（內線361、378、372）

FLT
Fleet Trans International Co., Ltd.
富騰船務有限公司
Rm. 938 Jardine House
香港中環怡和大廈938室　Tel: 846 8698
As Agents For Allpoints Maritime Inc.
Interpacific Transports S.A.
Tel: 846 8690 (Outbound)　846 8674 (Inbound)
FULL CONTAINER EXPRESS SERVICE
中國內地 PRC Ports ⇔ FCL ⇔ 香港 HKG ⇔ FCL/LCL ⇔ KEELUNG 基隆　KAOHSIUNG 高雄　BANGKOK 曼谷
＊運費特廉　＊毋需換櫃　＊安全快捷　＊航次頻密

船名	收貨	截貨	到——離港
MILD UNION V.9028 (通聯)	No15	29－30/6	1－2/7
MILD OCEAN V.9021E (通洋)	26/6	30/6－1/7	2－3/7
MILD TRAN V.9026 (通運)	2/7	6－7/7	8－9/7
MILD VICTORY V.9021E (通利)	6/7	10－11/7	12－13/7
MILD UNION V.9030 (通聯)	12/7	16－17/7	18－19/7

CHINA PORTS ⇌ HONG KONG ⇌ TAIWAN
† FCL service + continual receiving
† Service with/without transloading of container

船名	收貨	截貨	到——離港
MILD OCEAN V.9021W (通洋)	2/7	7－8/7	9－10/7
MILD VICTORY V.9021W (通利)	13/7	17－18/7	19－20/7
MILD OCEAN V.9022W (通洋)	23/7	27－28/7	29－30/7
MILD VICTORY V.9022W (通利)	2/8	6－7/8	8－9/8

1. CHINA PORTS ⇌ HONG KONG ⇌ BANGKOK
2. TAIWAN ⇌ HONG KONG ⇌ BANGKOK
† FCL Service
†*Service with/without transloading of container
CY TERMINAL:
Hoi Kong Container Services Co. Ltd.
Tsing Yi Hoi Kong Depot — Outbound　Tel: 497 8730
— Inbound　Tel: 462 0630
CFS TERMINAL:
United Distribution Services (Far East) Ltd. — Inbound & Outbound　Tel: 480 6183
Asia Terminal Bldg., 5/F.,
FOR BOOKING AND ENQUIRY PLEASE CALL　846 8683　846 8680　846 8679
訂艙位及查詢請電

川崎近海汽船株式會社
特快新輪川航
M.V. "GREEN PINE" V.2
到港：七月二日　啓航：七月四日
直航：古晉、亞庇、山打根、斗湖
M.V. "ESPERANZA ACE" V.10
到港：七月十三日　啓航：七月十四日
直航：古晉、納閩、汶萊、亞庇、山打根、斗湖
（兼收20呎集裝箱貨）
收貨站：油塘灣崇德圍2號利高貨倉　電話：3486182
貨櫃站：青衣路地段3107　電話：4978870
總代理：川崎（香港）有限公司　香港統一中心33樓
換單部：8615593　文件部：8615571

BRUNEI ASIA LINE
文萊沙巴砂勝越特快航線
★兼收12／20／40尺貨櫃及冷藏櫃往各港口★
及免費供應全卡板服務往古晉、詩巫及斗湖

船名	落貨	開行	航線
士必金輪 SPECO KING V.77/90	23／6落貨	24／6開行	直航：納閩、亞庇、山打根、斗湖
華松輪 HUA SONG V.37/90	29／6落貨	30／6開行	直航：汶萊、古晉、詩巫
士必貴輪 SPECO QUEEN V.55/90	6／7落貨	7／7開行	直航：納閩、亞庇、山打根、斗湖
士必金輪 SPECO KING	30／7落貨	21／7開行	直航：汶萊、古晉、詩巫

收貨站：寶記運輸有限公司尖沙咀海運橋　貨櫃7366369
澳門代理：興記行　宜安街11—13號　電話：556113　散貨7352131
總代理：國光船務公司　九龍彌敦道623－25號瑞興大廈902室
電話：7391911　接駁各部門　7724865　電傳…

Freight-Trans International Co., Ltd.
輝騰有限公司
Rm.918 Jardine House
香港中環怡和大廈9樓　918室　電話 Tel:8449198
Macau Agent:Seatrade Shipping Agency.　Tel:559965

天津（新港）　Tientsin Marine Shipping Company　天津市海運公司
HONG KONG ⇌ XINGANG(TIENTSIN) CONTAINER/BREAKBULK SERVICE（貨箱／雜貨班輪）
兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、青島、唐山、長春、蘭州、瀋陽、太原、唐沽、西安及華北一帶（雜貨及併／整箱貨）
HK/XINGANG CONTAINER/BREAKBULK SERVICE
香港／天津（新港）拼／整箱貨

船名	收貨	截貨	到—離港
SKY HOVER(天翔)V.28AB	即日	29/6	1－2/7
TIAN YUE(天躍)V.144AB	即日	8/7	5－6/7
TIAN CHANG(天昌)V.44EW	1/7	6/7	8－9/7
SKY HOVER(天翔)V.29AB	5/7	10/7	12－13/7

承接大批集裝箱貨
直航秦皇島
CY :HOI HONG CONTAINER SERVICES CO. LTD. TEL:4011188
收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭　(CFS)電話：4253325
收貨站：誠安貨運有限公司　(TRS)電話：4675583

天津（新港）　China National Foreign Trade Transportation Corporation　中國對外貿易運輸公司——天津分公司
HONG KONG ⇌ XINGANG(TIANJIN) FULL CONTAINER（貨箱／雜貨班輪）
兼收新港至內陸貨車或火車貨（整／拼箱貨）往：塘沽、北京、唐山、秦皇島、石家莊、張家口、濟南、太原、大陳、鄭州、南陽、寶吳、瀋陽、呼和浩特、長春、哈爾濱等……
"CONTAINER SERVICE"
香港／天津（新港）拼／整箱貨

船名	收貨	截貨	到—離港
TRADE RELISH易津V9011N	即日	1/7	3－4/7
TRADE RELISH易津V9012N	9/7	14/7	16－17/7
GREAT BEAUTY大美V9010N	即日	30/6	2－3/7
GREAT BEAUTY大美V9011N	7/7	12/7	14－15/7

CFS/CY:Modern Terminal Ltd. 4253325　收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭　電話：4253325

上海　Sinotrans Asian Development (Shanghai) International Transportation Corporation　環亞（上海）國際貨運公司
HONG KONG ⇌ SHANGHAI DIRECT BREAKBULK SERVICE（雜貨班輪）
Also Inland haulage to Shanghai city other cities in the vicinity.
兼收上海市及附近城市貨物陸路運輸

船名	收貨	截貨	到—離港
SAN JIANG三江V9019	即日	28/6	28－30/6
XIANG JIANG湘江V.9021	即日	5/7	1/7－3/7
SAN JIANG三江V9021	9/7	15/7	14－17/7
XIANG JIANG湘江V9023	11/7	17/7	17－19/7

FAITH & SAFE TRANSPORTATION LTD. TEL: 467-5583　收貨站：誠安貨運有限公司（TRS）　電話：4675583

上海　Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Limited　上海市錦江航運有限公司
HONG KONG ⇌ SHANGHAI FULL CONTAINER SERVICE（貨箱班輪）

船名	收貨	截貨	到—離港
MILD SPLENDOUR(通展)V9009	29/6	4/7	6/7－8/7
MILD UNION(通聯)V9029	1/7	6/7	28/6－8/7
MILD TRAN(通運)V9027	8/7	13/7	8－15/7
MILD SPLENDOUR(通展)V9011	11/7	16/7	14－18/7

CY:HOI KONG CONTAINER SERVICE CO.LTD.　收貨站：海港貨櫃服務有限公司　電話：4011188

廣州（黃埔）　China National Foreign Trade Transportation Corporation　中國對外貿易運輸公司廣州市分公司
HONG KONG ⇌ HUANGPU (GUANGZHOU) CONTAINER/BREAKBULK SERVICE
香港⇌黃埔（廣州）　貨箱／散貨駁船
Also accept large shipment for Guangzhou Coastal Area　兼收廣東省沿岸地區大宗貨物

船名	收貨	截貨	到—離港
穗拖集駁1 SUITUOJIBO 1 V9056	即日	29/6	29－30/6
穗拖集駁1 SUITUOJIBO 1 V9058	4/7	5/7	5－6/7

FAITH & SAFE TRANSPORTATION LTD. TEL: 467-5583　收貨站：誠安貨運有限公司（TRS）　電話：4675583